REMS
for Professionals

REMS Spezial Spray

deu-DEU 2
deu-AUT 11
deu-CHE 20
fra-CHE 29
ita-CHE 38
eng-GBR 47
eng-IRL 56
fra-FRA 65
ita-ITA 74
spa-ESP 83
nld-NLD 92
nld-BEL 101
fra-BEL 110
swe-SWE 119
nno-NOR 127
dan-DNK 135
fin-FIN 144
por-PRT 153
pol-POL 162
ces-CZE 172
slk-SVK 181
hun-HUN 190
hrv-HRV 199
srp-SRB 208
slv-SVN 217
ron-ROU 226
rus-RUS 235
ukr-UKR 244
ell-GRC 253
ell-CYP 262
tur-TUR 271
bul-BGR 280
lit-LTU 289
lav-LVA 298
est-EST 307
zho-CHN 316
jpn-JPN 325

REMS GmbH & Co KG
Maschinen- und Werkzeugfabrik
Stuttgarter Straße 83
71332 Waiblingen
Deutschland
Telefon +49 7151 1707-0
www.rems.de
support@rems.de

08/2026

Sicherheitsdatenblatt

gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006

ABSCHNITT 1: Bezeichnung des Stoffs beziehungsweise des Gemischs und des Unternehmens

1.1. Produktidentifikator

REMS Spezial Spray

1.2. Relevante identifizierte Verwendungen des Stoffs oder Gemischs und Verwendungen, von denen abgeraten wird

Verwendung des Stoffs/des Gemischs

Wassermischbarer Kühlschmierstoff

1.3. Einzelheiten zum Lieferanten, der das Sicherheitsdatenblatt bereitstellt

Firmenname:	REMS GmbH & Co KG
Straße:	Stuttgarter Strasse 83
Ort:	D-71332 Waiblingen
Telefon:	+49 (0) 7151 / 1707-0
E-Mail:	support@rems.de
Internet:	www.rems.de
Auskunftgebender Bereich:	Produktsicherheit / Product Safety

1.4. Notrufnummer:

+49 7161 / 802-400 (Bürozeiten Mo. - Fr. 7:00 - 18:00 Uhr)

ABSCHNITT 2: Mögliche Gefahren

2.1. Einstufung des Stoffs oder Gemischs

Verordnung (EG) Nr. 1272/2008

Aerosol 1; H222-H229

Wortlaut der Gefahrenhinweise: siehe ABSCHNITT 16.

2.2. Kennzeichnungselemente

Verordnung (EG) Nr. 1272/2008

Signalwort: Gefahr

Piktogramme:

Gefahrenhinweise

H222	Extrem entzündbares Aerosol.
H229	Behälter steht unter Druck: Kann bei Erwärmung bersten.

Sicherheitshinweise

P102	Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
P210	Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen.
P211	Nicht gegen offene Flamme oder andere Zündquelle sprühen.
P251	Nicht durchstechen oder verbrennen, auch nicht nach Gebrauch.
P410+P412	Vor Sonnenbestrahlung schützen. Nicht Temperaturen über 50 °C/122 °F aussetzen.

2.3. Sonstige Gefahren

Ohne ausreichende Lüftung Bildung explosionsfähiger Gemische möglich.

ABSCHNITT 3: Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen

3.2. Gemische

Chemische Charakterisierung

Druckgashaltiges Gemisch.

Relevante Bestandteile

CAS-Nr.	Stoffname			Anteil
	EG-Nr.	Index-Nr.	REACH-Nr.	
	Einstufung (Verordnung (EG) Nr. 1272/2008)			
64742-53-6	Destillate (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte leichte naphthenhaltige			10 - < 20 %
	265-156-6	649-466-00-2	01-2119480375-34	
	Asp. Tox. 1; H304			
68002-96-0	Alkohole, C16-18, ethoxyliert, propoxyliert			2,5 - < 5 %
	614-209-5			
	Aquatic Chronic 3; H412			

Wortlaut der H- und EUH-Sätze: siehe Abschnitt 16.

ABSCHNITT 4: Erste-Hilfe-Maßnahmen

4.1. Beschreibung der Erste-Hilfe-Maßnahmen

Allgemeine Hinweise

In allen Zweifelsfällen oder wenn Symptome vorhanden sind, ärztlichen Rat einholen. Bei Bewusstlosigkeit und vorhandener Atmung in stabile Seitenlage bringen und ärztlichen Rat einholen . Beschmutzte, getränkte Kleidung sofort ausziehen.

Nach Einatmen

Betroffenen an die frische Luft bringen und warm und ruhig halten.

Nach Hautkontakt

Bei Berührung mit der Haut sofort abwaschen mit viel Wasser und Seife.

Nach Augenkontakt

Bei Augenkontakt die Augen bei geöffneten Lidern ausreichend lange mit Wasser spülen , dann sofort Augenarzt konsultieren.

Nach Verschlucken

Bei Verschlucken Mund mit Wasser ausspülen (nur wenn Verunfallter bei Bewusstsein ist). Reichlich Wasser in kleinen Schlucken trinken lassen (Verdünnungseffekt). Sofort Arzt hinzuziehen. KEIN Erbrechen herbeiführen.

4.2. Wichtigste akute und verzögert auftretende Symptome und Wirkungen

In allen Zweifelsfällen oder wenn Symptome vorhanden sind, ärztlichen Rat einholen.

4.3. Hinweise auf ärztliche Soforthilfe oder Spezialbehandlung

Es liegen keine Informationen vor.

ABSCHNITT 5: Maßnahmen zur Brandbekämpfung

5.1. Löschmittel

Geeignete Löschmittel

alkoholbeständiger Schaum, Löschpulver, Kohlendioxid (CO_2).

Ungeeignete Löschmittel

Wasservollstrahl.

5.2. Besondere vom Stoff oder Gemisch ausgehende Gefahren

Gefährliche Zersetzungsprodukte: Kohlenmonoxid Kohlendioxid (CO_2). Explosions- und Brandgase nicht einatmen.

5.3. Hinweise für die Brandbekämpfung

Im Brandfall: Umgebungsluftunabhängiges Atemschutzgerät tragen.

Zusätzliche Hinweise

Kontaminiertes Löschwasser getrennt sammeln. Nicht in die Kanalisation oder Gewässer gelangen lassen. Nicht in den Untergrund/Erdreich gelangen lassen.

ABSCHNITT 6: Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

6.1. Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen, Schutzausrüstungen und in Notfällen anzuwendende Verfahren

Allgemeine Hinweise

Schutzmaßnahmen: siehe Abschnitt 7 + 8.

6.2. Umweltschutzmaßnahmen

Nicht in die Kanalisation oder Gewässer gelangen lassen. Nicht in den Untergrund/Erdreich gelangen lassen. Verschmutzte Gegenstände und Fußboden unter Beachtung der Umweltvorschriften gründlich reinigen.

6.3. Methoden und Material für Rückhaltung und Reinigung

Weitere Angaben

Mit flüssigkeitsbindendem Material (Sand, Kieselgur, Säurebinder, Universalbinder) aufnehmen. Das aufgenommene Material gemäß Abschnitt Entsorgung behandeln.

6.4. Verweis auf andere Abschnitte

Schutzmaßnahmen: siehe Abschnitt 7 + 8.

ABSCHNITT 7: Handhabung und Lagerung

7.1. Schutzmaßnahmen zur sicheren Handhabung

Hinweise zum sicheren Umgang

Persönliche Schutzausrüstung verwenden. Bei Gebrauch nicht essen, trinken oder rauchen. Für Frischluft sorgen. Behälter mit Vorsicht öffnen und handhaben. Zu vermeidende Bedingungen: Aerosolerzeugung/-bildung.

Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz

Die Bildung entzündlicher und explosionsfähiger Dampfkonzentrationen in der Luft und ein Überschreiten der Arbeitsplatzgrenzwerte vermeiden. Das Material nur an Orten verwenden, bei denen offenes Licht, Feuer und andere Zündquellen ferngehalten werden. Im Gasraum geschlossener Gebinde können sich, insbesondere bei Wärmeeinwirkung, Dämpfe entzündlicher Lösemittel ansammeln. Feuer und Zündquellen sind deshalb fernzuhalten. Erdung von Behältern, Apparaturen, Pumpen und Absaugeinrichtungen vorsehen. Funkenarmes Werkzeug verwenden. Empfehlung: Antistatische Schuhe und Arbeitskleidung tragen.

Hinweise zu allgemeinen Hygienemaßnahmen am Arbeitsplatz

Am Arbeitsplatz nicht essen, trinken, rauchen, schnupfen.

7.2. Bedingungen zur sicheren Lagerung unter Berücksichtigung von Unverträglichkeiten

Anforderungen an Lagerräume und Behälter

Schützen gegen: Frost. Vor Hitze schützen. Gegen direkte Sonneneinstrahlung schützen. Behälter dicht geschlossen halten und an einem kühlen, gut gelüfteten Ort aufbewahren.

Lagerklasse nach TRGS 510: 2B

7.3. Spezifische Endanwendungen

Technisches Merkblatt beachten.

ABSCHNITT 8: Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstungen

8.1. Zu überwachende Parameter

Arbeitsplatzgrenzwerte

CAS-Nr.	Bezeichnung	ppm	mg/m³	F/m³	Spitzenbegrenzungsfaktor	Hinweis	Art
106-97-8	Butan	1000	2400		4(II)		TRGS 900
74-98-6	Propan	1000	1800		4(II)		TRGS 900
8002-13-9	Triglyceride: Rapsöl		5 A		4 (II)	Y	TRGS 900

DNEL-/DMEL-Werte

CAS-Nr.	Bezeichnung			
DNEL Typ		Expositionsweg	Wirkung	Wert
64742-53-6	Destillate (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte leichte naphthenhaltige			
Arbeitnehmer DNEL, langzeitig		dermal	systemisch	0,97 mg/kg KG/d
Arbeitnehmer DNEL, langzeitig		inhalativ	systemisch	2,73 mg/m³
Arbeitnehmer DNEL, langzeitig		inhalativ	lokal	5,58 mg/m³
Verbraucher DNEL, langzeitig		oral	systemisch	0,74 mg/kg KG/d

PNEC-Werte

CAS-Nr.	Bezeichnung	
Umweltkompartiment		Wert
64742-53-6	Destillate (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte leichte naphthenhaltige	
Sekundärvergiftung		9,33 mg/kg

Zusätzliche Hinweise zu Grenzwerten

a keine Beschränkung
b Expositionsende bzw. Schichtende
c bei Langzeitexposition: nach mehreren vorangegangenen Schichten
d vor nachfolgender Schicht

Y: Ein Risiko der Fruchtschädigung braucht bei Einhaltung des Arbeitsplatzgrenzwertes (AGW) und des biologischen Grenzwertes (BGW) nicht befürchtet zu werden
Z: Ein Risiko der Fruchtschädigung kann auch bei Einhaltung des Arbeitsplatzgrenzwertes (AGW) und des biologischen Grenzwertes (BGW) nicht ausgeschlossen werden
Blut (B)
Urin (U)

8.2. Begrenzung und Überwachung der Exposition

Geeignete technische Steuerungseinrichtungen

Siehe Abschnitt 7. Es sind keine darüber hinausgehenden Maßnahmen erforderlich.

Individuelle Schutzmaßnahmen, zum Beispiel persönliche Schutzausrüstung

Augen-/Gesichtsschutz

Gestellbrille mit Seitenschutz (DIN EN ISO 16321).

Handschutz

Geeignete Schutzhandschuhe tragen. Empfohlene Handschuhfabrikate: EN ISO 374. Geeignetes Material: NBR (Nitrilkautschuk). Durchbruchszeit: > 120 min (Dicke des Handschuhmaterials: 0.4 mm). Durchbruchszeiten und Quelleigenschaften des Materials sind zu berücksichtigen. Es wird empfohlen, die Chemikalienbeständigkeit der oben genannten Schutzhandschuhe für spezielle Anwendungen mit dem Handschuhhersteller abzuklären . Schutzcremes können helfen, ausgesetzte Bereiche der Haut zu schützen. Nach einem Kontakt sollten diese keinesfalls angewendet werden.

Körperschutz

Schutzkleidung.

Atemschutz

Wenn technische Absaug- oder Lüftungsmaßnahmen nicht möglich oder unzureichend sind, muss Atemschutz getragen werden. Geeignetes Atemschutzgerät: Filtrierende Halbmaske (DIN EN 149), z.B. FFA P / Voll-/Halb-/Viertelmaske (DIN EN 136/140) + Kombinationsfiltergerät , z.B. A P.

Begrenzung und Überwachung der Umweltexposition

Nicht in die Kanalisation oder Gewässer gelangen lassen.

ABSCHNITT 9: Physikalische und chemische Eigenschaften

9.1. Angaben zu den grundlegenden physikalischen und chemischen Eigenschaften

Aggregatzustand:	Aerosol
Farbe:	bräunlich

Geruch:	charakteristisch	
		Prüfnorm
Schmelzpunkt/Gefrierpunkt:	nicht bestimmt	
Siedepunkt oder Siedebeginn und Siedebereich:	nicht bestimmt	
Entzündbarkeit:	Extrem entzündbares Aerosol.	
Untere Explosionsgrenze:	nicht anwendbar	
Obere Explosionsgrenze:	nicht anwendbar	
Flammpunkt:	nicht anwendbar	
Zündtemperatur:	nicht bestimmt	
Zersetzungstemperatur:	nicht bestimmt	
pH-Wert:	nicht anwendbar	
Kinematische Viskosität:	nicht anwendbar	
Wasserlöslichkeit:	emulgierbar	
Verteilungskoeffizient n-Oktanol/Wasser:	nicht bestimmt	
Dampfdruck:	nicht bestimmt	
Dichte (bei 15 °C):	0,758 g/cm³	DIN EN ISO 12185
Relative Dampfdichte:	nicht bestimmt	
Partikeleigenschaften:	nicht anwendbar	

9.2. Sonstige Angaben

Angaben über physikalische Gefahrenklassen

Explosionsgefahren

Das Produkt ist: nicht explosionsgefährlich. Erhitzen führt zu Druckerhöhung und Berstgefahr. Kann bei Verwendung explosionsfähige/entzündbare Dampf/Luft-Gemische bilden.

Sonstige sicherheitstechnische Kenngrößen

Pourpoint:	nicht anwendbar
Dynamische Viskosität:	nicht anwendbar
Auslaufzeit:	nicht anwendbar

Weitere Angaben

Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.

ABSCHNITT 10: Stabilität und Reaktivität

10.1. Reaktivität

Es liegen keine Informationen vor.

10.2. Chemische Stabilität

Es liegen keine Informationen vor.

10.3. Möglichkeit gefährlicher Reaktionen

Bei bestimmungsgemäßer Handhabung und Lagerung treten keine gefährlichen Reaktionen auf.

10.4. Zu vermeidende Bedingungen

Hitze.

10.5. Unverträgliche Materialien

Es liegen keine Informationen vor.

10.6. Gefährliche Zersetzungsprodukte

Es liegen keine Informationen vor.

ABSCHNITT 11: Toxikologische Angaben

11.1. Angaben zu den Gefahrenklassen im Sinne der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008

Akute Toxizität

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

ATEmix berechnet

ATE (oral) > 2000 mg/kg; ATE (dermal) > 2000 mg/kg; ATE (inhalativ Dampf) > 20 mg/l; ATE (inhalativ Staub/Nebel) > 5 mg/l

Reiz- und Ätzwirkung

Ätzwirkung auf die Haut/Hautreizung: Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.
Schwere Augenschädigung/Augenreizung: Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

Sensibilisierende Wirkungen

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

Krebserzeugende, erbgutverändernde und fortpflanzungsgefährdende Wirkungen

Keimzellmutagenität: Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.
Karzinogenität: Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.
Reproduktionstoxizität: Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

Spezifische Zielorgan-Toxizität bei einmaliger Exposition

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

Spezifische Zielorgan-Toxizität bei wiederholter Exposition

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

Aspirationsgefahr

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

11.2. Angaben über sonstige Gefahren

Sonstige Angaben

Bei Beachtung der allgemeinen Regeln des Arbeitsschutzes und der Industriehygiene besteht keine Gefährdung der Gesundheit des Personals beim Umgang mit diesem Produkt. Wiederholte oder fortgesetzte Exposition kann Hautreizungen und Dermatitis, auf Grund der entfettenden Eigenschaften des Produkts, bewirken.

ABSCHNITT 12: Umweltbezogene Angaben

12.1. Toxizität

Es sind keine Daten für die Mischung verfügbar.

CAS-Nr.	Bezeichnung					
	Aquatische Toxizität	Dosis	[h] | [d]	Spezies	Quelle	Methode
68002-96-0	Alkohole, C16-18, ethoxyliert, propoxyliert					
	Akute Fischtoxizität	LC50 > 100 mg/l	96 h	Danio rerio (Zebrabärbling)	OECD 203	
	Akute Algentoxizität	ErC50 > 10 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 202	
	Akute Crustaceatoxizität	EC50 > 10 mg/l	48 h	Daphnia magna (Großer Wasserfloh)	OECD 202	

12.2. Persistenz und Abbaubarkeit

Es sind keine Daten für die Mischung verfügbar.

12.3. Bioakkumulationspotenzial

Es sind keine Daten für die Mischung verfügbar.

12.4. Mobilität im Boden

Keine Daten verfügbar

12.5. Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung

Die Stoffe im Gemisch erfüllen nicht die PBT/vPvB Kriterien gemäß REACH, Anhang XIII.

12.6. Endokrinschädliche Eigenschaften

Dieses Produkt enthält keinen Stoff, der gegenüber Nichtzielorganismen endokrine Eigenschaften aufweist, da kein Inhaltstoff die Kriterien erfüllt.

12.7. Andere schädliche Wirkungen

Keine Daten verfügbar

ABSCHNITT 13: Hinweise zur Entsorgung

13.1. Verfahren der Abfallbehandlung

Empfehlungen zur Entsorgung

Nicht in die Kanalisation oder Gewässer gelangen lassen. Abfälle und Behälter müssen in gesicherter Weise beseitigt werden. Entsorgung gemäß Richtlinie 2008/98/EG über Abfälle und gefährliche Abfälle.

Abfallschlüssel - ungereinigte Verpackung

150104 VERPACKUNGSABFALL, AUFSAUGMASSEN, WISCHTÜCHER, FILTERMATERIALIEN UND SCHUTZKLEIDUNG (A.N.G.); Verpackungen (einschließlich getrennt gesammelter kommunaler Verpackungsabfälle); Verpackungen aus Metall

Entsorgung ungereinigter Verpackung und empfohlene Reinigungsmittel

Nicht kontaminierte und restentleerte Verpackungen können einer Wiederverwertung zugeführt werden . Wegen einer Abfallentsorgung den zuständigen zugelassenen Entsorger ansprechen .

ABSCHNITT 14: Angaben zum Transport

Landtransport (ADR/RID)

14.1. UN-Nummer oder ID-Nummer:	UN 1950
14.2. Ordnungsgemäße UN-Versandbezeichnung:	DRUCKGASPACKUNGEN
14.3. Transportgefahrenklassen:	2
14.4. Verpackungsgruppe:	-
Gefahrzettel:	2.1

Klassifizierungscode:	5F
Sondervorschriften:	190 327 344 625
Begrenzte Menge (LQ):	1 L
Freigestellte Menge:	E0
Beförderungskategorie:	2
Tunnelbeschränkungscode:	D

Seeschiffstransport (IMDG)

14.1. UN-Nummer oder ID-Nummer:	UN 1950
14.2. Ordnungsgemäße UN-Versandbezeichnung:	AEROSOLS
14.3. Transportgefahrenklassen:	2.1
14.4. Verpackungsgruppe:	-
Gefahrzettel:	2.1

Sondervorschriften:	63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
Begrenzte Menge (LQ):	1000 mL
Freigestellte Menge:	E0
EmS:	F-D, S-U

Lufttransport (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. UN-Nummer oder ID-Nummer:	UN 1950
14.2. Ordnungsgemäße UN-Versandbezeichnung:	AEROSOLS, flammable
14.3. Transportgefahrenklassen:	2.1
14.4. Verpackungsgruppe:	-
Gefahrzettel:	2.1

Sondervorschriften:	A145 A167 A802

Begrenzte Menge (LQ) Passenger:	30 kg G	
Passenger LQ:	Y203	
Freigestellte Menge:	E0	
IATA-Verpackungsanweisung - Passenger:		203
IATA-Maximale Menge - Passenger:		75 kg
IATA-Verpackungsanweisung - Cargo:		203
IATA-Maximale Menge - Cargo:		150 kg

14.5. Umweltgefahren

UMWELTGEFÄHRDEND:	Nein
Marine pollutant:	NO

14.6. Besondere Vorsichtsmaßnahmen für den Verwender

Keine Daten verfügbar

14.7. Massengutbeförderung auf dem Seeweg gemäß IMO-Instrumenten

Keine Daten verfügbar

ABSCHNITT 15: Rechtsvorschriften

15.1. Vorschriften zu Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz/spezifische Rechtsvorschriften für den Stoff oder das Gemisch

EU-Vorschriften

Verwendungsbeschränkungen (REACH, Anhang XVII):
Eintrag 3, Eintrag 28, Eintrag 40, Eintrag 75

Richtlinie 2010/75/EU über Industrieemissionen:	37,3 % (282,7 g/l)
Angaben zur SEVESO III-Richtlinie 2012/18/EU:	P3a ENTZÜNDBARE AEROSOLE

Nationale Vorschriften

Wassergefährdungsklasse:	1 - schwach wassergefährdend
Status:	Einstufung von Gemischen gemäß Anlage 1, Nr. 5 AwSV

15.2. Stoffsicherheitsbeurteilung

Stoffsicherheitsbeurteilungen für Stoffe in dieser Mischung wurden nicht durchgeführt.

ABSCHNITT 16: Sonstige Angaben

Änderungen

Dieses Datenblatt enthält Änderungen zur vorherigen Version in dem/den Abschnitt(en): 2,6,7,8,9,12,13,14,15,16.

Abkürzungen und Akronyme

Aerosol 1: Aerosole, Gefahrenkategorie 1
Asp. Tox. 1: Aspirationsgefahr, Gefahrenkategorie 1
Aquatic Chronic 3: Gewässergefährdend: Kategorie Chronisch 3
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
CAS: Chemical Abstracts Service (a division of the American Chemical Society)
DNEL/DMEL: Derived No-Effect Level / Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
WEL (UK): Workplace Exposure Limits
TWA (EC): Time-Weighted Average
STEL (EC): Short Term Exposure Limit
ATE: Acute Toxicity Estimate
LD50: Lethal Dose, 50% (median lethal dose)
LC50: Lethal Concentration, 50% (median lethal concentration)
EC50: half maximal Effective Concentration
ErC50: EC50 in terms of reduction of growth rate
AwSV: Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen
SPM: synthetic polymer microparticles - synthetische Polymermikropartikel

Wortlaut der H- und EUH-Sätze (Nummer und Volltext)

H222	Extrem entzündbares Aerosol.
H229	Behälter steht unter Druck: Kann bei Erwärmung bersten.
H304	Kann bei Verschlucken und Eindringen in die Atemwege tödlich sein.
H412	Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.

Weitere Angaben

Sicherheitsdatenblatt gemäß VERORDNUNG (EU) 2020/878 DER KOMMISSION vom 18. Juni 2020 zur Änderung des Anhangs II der Verordnung (EG) Nr. 1907/2006

Die Angaben in diesem Sicherheitsdatenblatt entsprechen nach bestem Wissen unseren Erkenntnissen bei Drucklegung. Die Informationen sollen Ihnen Anhaltspunkte für den sicheren Umgang mit dem in diesem Sicherheitsdatenblatt genannten Produkt bei Lagerung, Verarbeitung, Transport und Entsorgung geben. Die Angaben sind nicht übertragbar auf andere Produkte. Soweit das Produkt mit anderen Materialien vermengt, vermischt oder verarbeitet wird, oder einer Bearbeitung unterzogen wird, können die Angaben in diesem Sicherheitsdatenblatt, soweit sich hieraus nicht ausdrücklich etwas anderes ergibt, nicht auf das so gefertigte neue Material übertragen werden.

(Die Daten der relevanten Bestandteile wurden jeweils dem letztgültigen Sicherheitsdatenblatt des Vorlieferanten entnommen.)

Sicherheitsdatenblatt

gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006

ABSCHNITT 1: Bezeichnung des Stoffs beziehungsweise des Gemischs und des Unternehmens

1.1. Produktidentifikator

REMS Spezial Spraydose 600ml

1.2. Relevante identifizierte Verwendungen des Stoffs oder Gemischs und Verwendungen, von denen abgeraten wird

Verwendung des Stoffs/des Gemischs

Wassermischbarer Kühlschmierstoff

1.3. Einzelheiten zum Lieferanten, der das Sicherheitsdatenblatt bereitstellt

Firmenname:	REMS GmbH & Co KG
Straße:	Stuttgarter Strasse 83
Ort:	D-71332 Waiblingen
Telefon:	+49 (0) 7151 / 1707-0
E-Mail:	support@rems.de
Internet:	www.rems.de
Auskunftgebender Bereich:	Produktsicherheit / Product Safety

1.4. Notrufnummer:

VIZ Vergiftungsinformationszentrale Wien: +43 (0) 1 406 43 43 (24/7)

ABSCHNITT 2: Mögliche Gefahren

2.1. Einstufung des Stoffs oder Gemischs

Verordnung (EG) Nr. 1272/2008

Aerosol 1; H222-H229

Wortlaut der Gefahrenhinweise: siehe ABSCHNITT 16.

2.2. Kennzeichnungselemente

Verordnung (EG) Nr. 1272/2008

Signalwort: Gefahr

Piktogramme:

Gefahrenhinweise

H222	Extrem entzündbares Aerosol.
H229	Behälter steht unter Druck: Kann bei Erwärmung bersten.

Sicherheitshinweise

P102	Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
P210	Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen.
P211	Nicht gegen offene Flamme oder andere Zündquelle sprühen.
P251	Nicht durchstechen oder verbrennen, auch nicht nach Gebrauch.
P410+P412	Vor Sonnenbestrahlung schützen. Nicht Temperaturen über 50 °C/122 °F aussetzen.

2.3. Sonstige Gefahren

Ohne ausreichende Lüftung Bildung explosionsfähiger Gemische möglich.

ABSCHNITT 3: Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen

3.2. Gemische

Chemische Charakterisierung

Druckgashaltiges Gemisch.

Relevante Bestandteile

CAS-Nr.	Stoffname			Anteil
	EG-Nr.	Index-Nr.	REACH-Nr.	
	Einstufung (Verordnung (EG) Nr. 1272/2008)			
64742-53-6	Destillate (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte leichte naphthenhaltige			10 - < 20 %
	265-156-6	649-466-00-2	01-2119480375-34	
	Asp. Tox. 1; H304			
68002-96-0	Alkohole, C16-18, ethoxyliert, propoxyliert			2,5 - < 5 %
	614-209-5			
	Aquatic Chronic 3; H412			

Wortlaut der H- und EUH-Sätze: siehe Abschnitt 16.

ABSCHNITT 4: Erste-Hilfe-Maßnahmen

4.1. Beschreibung der Erste-Hilfe-Maßnahmen

Allgemeine Hinweise

In allen Zweifelsfällen oder wenn Symptome vorhanden sind, ärztlichen Rat einholen. Bei Bewusstlosigkeit und vorhandener Atmung in stabile Seitenlage bringen und ärztlichen Rat einholen . Beschmutzte, getränkte Kleidung sofort ausziehen.

Nach Einatmen

Betroffenen an die frische Luft bringen und warm und ruhig halten.

Nach Hautkontakt

Bei Berührung mit der Haut sofort abwaschen mit viel Wasser und Seife.

Nach Augenkontakt

Bei Augenkontakt die Augen bei geöffneten Lidern ausreichend lange mit Wasser spülen , dann sofort Augenarzt konsultieren.

Nach Verschlucken

Bei Verschlucken Mund mit Wasser ausspülen (nur wenn Verunfallter bei Bewusstsein ist). Reichlich Wasser in kleinen Schlucken trinken lassen (Verdünnungseffekt). Sofort Arzt hinzuziehen. KEIN Erbrechen herbeiführen.

4.2. Wichtigste akute und verzögert auftretende Symptome und Wirkungen

In allen Zweifelsfällen oder wenn Symptome vorhanden sind, ärztlichen Rat einholen.

4.3. Hinweise auf ärztliche Soforthilfe oder Spezialbehandlung

Es liegen keine Informationen vor.

ABSCHNITT 5: Maßnahmen zur Brandbekämpfung

5.1. Löschmittel

Geeignete Löschmittel

alkoholbeständiger Schaum, Löschpulver, Kohlendioxid (CO_2).

Ungeeignete Löschmittel

Wasservollstrahl.

5.2. Besondere vom Stoff oder Gemisch ausgehende Gefahren

Gefährliche Zersetzungsprodukte: Kohlenmonoxid Kohlendioxid (CO_2). Explosions- und Brandgase nicht einatmen.

5.3. Hinweise für die Brandbekämpfung

Im Brandfall: Umgebungsluftunabhängiges Atemschutzgerät tragen.

Zusätzliche Hinweise

Kontaminiertes Löschwasser getrennt sammeln. Nicht in die Kanalisation oder Gewässer gelangen lassen. Nicht in den Untergrund/Erdreich gelangen lassen.

ABSCHNITT 6: Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

6.1. Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen, Schutzausrüstungen und in Notfällen anzuwendende Verfahren

Allgemeine Hinweise

Schutzmaßnahmen: siehe Abschnitt 7 + 8.

6.2. Umweltschutzmaßnahmen

Nicht in die Kanalisation oder Gewässer gelangen lassen. Nicht in den Untergrund/Erdreich gelangen lassen. Verschmutzte Gegenstände und Fußboden unter Beachtung der Umweltvorschriften gründlich reinigen.

6.3. Methoden und Material für Rückhaltung und Reinigung

Weitere Angaben

Mit flüssigkeitsbindendem Material (Sand, Kieselgur, Säurebinder, Universalbinder) aufnehmen. Das aufgenommene Material gemäß Abschnitt Entsorgung behandeln.

6.4. Verweis auf andere Abschnitte

Schutzmaßnahmen: siehe Abschnitt 7 + 8.

ABSCHNITT 7: Handhabung und Lagerung

7.1. Schutzmaßnahmen zur sicheren Handhabung

Hinweise zum sicheren Umgang

Persönliche Schutzausrüstung verwenden. Bei Gebrauch nicht essen, trinken oder rauchen. Für Frischluft sorgen. Behälter mit Vorsicht öffnen und handhaben. Zu vermeidende Bedingungen: Aerosolerzeugung/-bildung.

Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz

Die Bildung entzündlicher und explosionsfähiger Dampfkonzentrationen in der Luft und ein Überschreiten der Arbeitsplatzgrenzwerte vermeiden. Das Material nur an Orten verwenden, bei denen offenes Licht, Feuer und andere Zündquellen ferngehalten werden. Im Gasraum geschlossener Gebinde können sich, insbesondere bei Wärmeeinwirkung, Dämpfe entzündlicher Lösemittel ansammeln. Feuer und Zündquellen sind deshalb fernzuhalten. Erdung von Behältern, Apparaturen, Pumpen und Absaugeinrichtungen vorsehen. Funkenarmes Werkzeug verwenden. Empfehlung: Antistatische Schuhe und Arbeitskleidung tragen.

Hinweise zu allgemeinen Hygienemaßnahmen am Arbeitsplatz

Am Arbeitsplatz nicht essen, trinken, rauchen, schnupfen.

7.2. Bedingungen zur sicheren Lagerung unter Berücksichtigung von Unverträglichkeiten

Anforderungen an Lagerräume und Behälter

Schützen gegen: Frost. Vor Hitze schützen. Gegen direkte Sonneneinstrahlung schützen. Behälter dicht geschlossen halten und an einem kühlen, gut gelüfteten Ort aufbewahren.

Lagerklasse (D): 2B

7.3. Spezifische Endanwendungen

Technisches Merkblatt beachten.

ABSCHNITT 8: Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstungen

8.1. Zu überwachende Parameter

Grenzwerte für Arbeitsstoffe (MAK/TRK, GKV 2021)

CAS-Nr.	Bezeichnung	ppm	mg/m³	F/m³	Kategorie	Herkunft
106-97-8	n-Butan (R 600)	800	1900		Tmw (8 h)	MAK
		1600	3800		Momentanwert	MAK
74-98-6	Propan (R 290)	1000	1800		Tmw (8 h)	MAK
		2000	3600		Momentanwert	MAK

DNEL-/DMEL-Werte

CAS-Nr.	Bezeichnung			
DNEL Typ		Expositionsweg	Wirkung	Wert
64742-53-6	Destillate (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte leichte naphthenhaltige			
Arbeitnehmer DNEL, langzeitig		dermal	systemisch	0,97 mg/kg KG/d
Arbeitnehmer DNEL, langzeitig		inhalativ	systemisch	2,73 mg/m³
Arbeitnehmer DNEL, langzeitig		inhalativ	lokal	5,58 mg/m³
Verbraucher DNEL, langzeitig		oral	systemisch	0,74 mg/kg KG/d

PNEC-Werte

CAS-Nr.	Bezeichnung	
Umweltkompartiment		Wert
64742-53-6	Destillate (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte leichte naphthenhaltige	
Sekundärvergiftung		9,33 mg/kg

Zusätzliche Hinweise zu Grenzwerten

a keine Beschränkung
b Expositionsende bzw. Schichtende
c bei Langzeitexposition: nach mehreren vorangegangenen Schichten
d vor nachfolgender Schicht

Y: Ein Risiko der Fruchtschädigung braucht bei Einhaltung des Arbeitsplatzgrenzwertes (AGW) und des biologischen Grenzwertes (BGW) nicht befürchtet zu werden
Z: Ein Risiko der Fruchtschädigung kann auch bei Einhaltung des Arbeitsplatzgrenzwertes (AGW) und des biologischen Grenzwertes (BGW) nicht ausgeschlossen werden
Blut (B)
Urin (U)

8.2. Begrenzung und Überwachung der Exposition

Geeignete technische Steuerungseinrichtungen

Siehe Abschnitt 7. Es sind keine darüber hinausgehenden Maßnahmen erforderlich.

Individuelle Schutzmaßnahmen, zum Beispiel persönliche Schutzausrüstung

Augen-/Gesichtsschutz

Gestellbrille mit Seitenschutz (DIN EN ISO 16321).

Handschutz

Geeignete Schutzhandschuhe tragen. Empfohlene Handschuhfabrikate: EN ISO 374. Geeignetes Material: NBR (Nitrilkautschuk). Durchbruchszeit: > 120 min (Dicke des Handschuhmaterials: 0.4 mm). Durchbruchszeiten und Quelleigenschaften des Materials sind zu berücksichtigen. Es wird empfohlen, die Chemikalienbeständigkeit der oben genannten Schutzhandschuhe für spezielle Anwendungen mit dem Handschuhhersteller abzuklären . Schutzcremes können helfen, ausgesetzte Bereiche der Haut zu schützen. Nach einem Kontakt sollten diese keinesfalls angewendet werden.

Körperschutz

Schutzkleidung.

Atemschutz

Wenn technische Absaug- oder Lüftungsmaßnahmen nicht möglich oder unzureichend sind, muss Atemschutz getragen werden. Geeignetes Atemschutzgerät: Filtrierende Halbmaske (DIN EN 149), z.B. FFA P / Voll-/Halb-/Viertelmaske (DIN EN 136/140) + Kombinationsfiltergerät , z.B. A P.

Begrenzung und Überwachung der Umweltexposition

Nicht in die Kanalisation oder Gewässer gelangen lassen.

ABSCHNITT 9: Physikalische und chemische Eigenschaften

9.1. Angaben zu den grundlegenden physikalischen und chemischen Eigenschaften

Aggregatzustand:	Aerosol
Farbe:	bräunlich

Geruch:	charakteristisch	
		Prüfnorm
Schmelzpunkt/Gefrierpunkt:	nicht bestimmt	
Siedepunkt oder Siedebeginn und Siedebereich:	nicht bestimmt	
Entzündbarkeit:	Extrem entzündbares Aerosol.	
Untere Explosionsgrenze:	nicht anwendbar	
Obere Explosionsgrenze:	nicht anwendbar	
Flammpunkt:	nicht anwendbar	
Zündtemperatur:	nicht bestimmt	
Zersetzungstemperatur:	nicht bestimmt	
pH-Wert:	nicht anwendbar	
Kinematische Viskosität:	nicht anwendbar	
Wasserlöslichkeit:	emulgierbar	
Verteilungskoeffizient n-Oktanol/Wasser:	nicht bestimmt	
Dampfdruck:	nicht bestimmt	
Dichte (bei 15 °C):	0,758 g/cm³	DIN EN ISO 12185
Relative Dampfdichte:	nicht bestimmt	
Partikeleigenschaften:	nicht anwendbar	

9.2. Sonstige Angaben

Angaben über physikalische Gefahrenklassen

Explosionsgefahren

Das Produkt ist: nicht explosionsgefährlich. Erhitzen führt zu Druckerhöhung und Berstgefahr. Kann bei Verwendung explosionsfähige/entzündbare Dampf/Luft-Gemische bilden.

Sonstige sicherheitstechnische Kenngrößen

Pourpoint:	nicht anwendbar
Dynamische Viskosität:	nicht anwendbar
Auslaufzeit:	nicht anwendbar

Weitere Angaben

Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.

ABSCHNITT 10: Stabilität und Reaktivität

10.1. Reaktivität

Es liegen keine Informationen vor.

10.2. Chemische Stabilität

Es liegen keine Informationen vor.

10.3. Möglichkeit gefährlicher Reaktionen

Bei bestimmungsgemäßer Handhabung und Lagerung treten keine gefährlichen Reaktionen auf.

10.4. Zu vermeidende Bedingungen

Hitze.

10.5. Unverträgliche Materialien

Es liegen keine Informationen vor.

10.6. Gefährliche Zersetzungsprodukte

Es liegen keine Informationen vor.

ABSCHNITT 11: Toxikologische Angaben

11.1. Angaben zu den Gefahrenklassen im Sinne der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008

Akute Toxizität

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

ATEmix berechnet

ATE (oral) > 2000 mg/kg; ATE (dermal) > 2000 mg/kg; ATE (inhalativ Dampf) > 20 mg/l; ATE (inhalativ Staub/Nebel) > 5 mg/l

Reiz- und Ätzwirkung

Ätzwirkung auf die Haut/Hautreizung: Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.
Schwere Augenschädigung/Augenreizung: Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

Sensibilisierende Wirkungen

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

Krebserzeugende, erbgutverändernde und fortpflanzungsgefährdende Wirkungen

Keimzellmutagenität: Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.
Karzinogenität: Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.
Reproduktionstoxizität: Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

Spezifische Zielorgan-Toxizität bei einmaliger Exposition

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

Spezifische Zielorgan-Toxizität bei wiederholter Exposition

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

Aspirationsgefahr

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

11.2. Angaben über sonstige Gefahren

Sonstige Angaben

Bei Beachtung der allgemeinen Regeln des Arbeitsschutzes und der Industriehygiene besteht keine Gefährdung der Gesundheit des Personals beim Umgang mit diesem Produkt. Wiederholte oder fortgesetzte Exposition kann Hautreizungen und Dermatitis, auf Grund der entfettenden Eigenschaften des Produkts, bewirken.

ABSCHNITT 12: Umweltbezogene Angaben

12.1. Toxizität

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.
Es sind keine Daten für die Mischung verfügbar.

CAS-Nr.	Bezeichnung					
	Aquatische Toxizität	Dosis	[h] | [d]	Spezies	Quelle	Methode
68002-96-0	Alkohole, C16-18, ethoxyliert, propoxyliert					
	Akute Fischtoxizität	LC50 > 100 mg/l	96 h	Danio rerio (Zebrabärbling)	OECD 203	
	Akute Algentoxizität	ErC50 > 10 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 202	
	Akute Crustaceatoxizität	EC50 > 10 mg/l	48 h	Daphnia magna (Großer Wasserfloh)	OECD 202	

12.2. Persistenz und Abbaubarkeit

Es sind keine Daten für die Mischung verfügbar.

12.3. Bioakkumulationspotenzial

Es sind keine Daten für die Mischung verfügbar.

12.4. Mobilität im Boden

Keine Daten verfügbar

12.5. Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung

Die Stoffe im Gemisch erfüllen nicht die PBT/vPvB Kriterien gemäß REACH, Anhang XIII.

12.6. Endokrinschädliche Eigenschaften

Dieses Produkt enthält keinen Stoff, der gegenüber Nichtzielorganismen endokrine Eigenschaften aufweist, da kein Inhaltstoff die Kriterien erfüllt.

12.7. Andere schädliche Wirkungen

Keine Daten verfügbar

ABSCHNITT 13: Hinweise zur Entsorgung

13.1. Verfahren der Abfallbehandlung

Empfehlungen zur Entsorgung

Nicht in die Kanalisation oder Gewässer gelangen lassen. Abfälle und Behälter müssen in gesicherter Weise beseitigt werden. Entsorgung gemäß Richtlinie 2008/98/EG über Abfälle und gefährliche Abfälle.

Abfallschlüssel - ungereinigte Verpackung

150104 VERPACKUNGSABFALL, AUFSAUGMASSEN, WISCHTÜCHER, FILTERMATERIALIEN UND SCHUTZKLEIDUNG (A.N.G.); Verpackungen (einschließlich getrennt gesammelter kommunaler Verpackungsabfälle); Verpackungen aus Metall

Entsorgung ungereinigter Verpackung und empfohlene Reinigungsmittel

Nicht kontaminierte und restentleerte Verpackungen können einer Wiederverwertung zugeführt werden . Wegen einer Abfallentsorgung den zuständigen zugelassenen Entsorger ansprechen .

ABSCHNITT 14: Angaben zum Transport

Landtransport (ADR/RID)

14.1. UN-Nummer oder ID-Nummer:	UN 1950
14.2. Ordnungsgemäße UN-Versandbezeichnung:	DRUCKGASPACKUNGEN
14.3. Transportgefahrenklassen:	2
14.4. Verpackungsgruppe:	-
Gefahrzettel:	2.1

Klassifizierungscode:	5F
Sondervorschriften:	190 327 344 625
Begrenzte Menge (LQ):	1 L
Freigestellte Menge:	E0
Beförderungskategorie:	2
Tunnelbeschränkungscode:	D

Seeschiffstransport (IMDG)

14.1. UN-Nummer oder ID-Nummer:	UN 1950
14.2. Ordnungsgemäße UN-Versandbezeichnung:	AEROSOLS
14.3. Transportgefahrenklassen:	2.1
14.4. Verpackungsgruppe:	-
Gefahrzettel:	2.1

Sondervorschriften:	63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
Begrenzte Menge (LQ):	1000 mL
Freigestellte Menge:	E0
EmS:	F-D, S-U

Lufttransport (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. UN-Nummer oder ID-Nummer:	UN 1950
14.2. Ordnungsgemäße UN-Versandbezeichnung:	AEROSOLS, flammable
14.3. Transportgefahrenklassen:	2.1
14.4. Verpackungsgruppe:	-
Gefahrzettel:	2.1

Sondervorschriften:	A145 A167 A802
Begrenzte Menge (LQ) Passenger:	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Freigestellte Menge:	E0
IATA-Verpackungsanweisung - Passenger:	203
IATA-Maximale Menge - Passenger:	75 kg
IATA-Verpackungsanweisung - Cargo:	203
IATA-Maximale Menge - Cargo:	150 kg

14.5. Umweltgefahren

UMWELTGEFÄHRDEND:	Nein
Marine pollutant:	NO

14.6. Besondere Vorsichtsmaßnahmen für den Verwender

Keine Daten verfügbar

14.7. Massengutbeförderung auf dem Seeweg gemäß IMO-Instrumenten

Keine Daten verfügbar

ABSCHNITT 15: Rechtsvorschriften

15.1. Vorschriften zu Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz/spezifische Rechtsvorschriften für den Stoff oder das Gemisch

EU-Vorschriften

Verwendungsbeschränkungen (REACH, Anhang XVII):
Eintrag 3, Eintrag 28, Eintrag 40, Eintrag 75

Richtlinie 2010/75/EU über Industrieemissionen:	37,3 % (282,7 g/l)
Angaben zur SEVESO III-Richtlinie 2012/18/EU:	P3a ENTZÜNDBARE AEROSOLE

Nationale Vorschriften

Wassergefährdungsklasse (D):	1 - schwach wassergefährdend

15.2. Stoffsicherheitsbeurteilung

Stoffsicherheitsbeurteilungen für Stoffe in dieser Mischung wurden nicht durchgeführt.

ABSCHNITT 16: Sonstige Angaben

Änderungen

Dieses Datenblatt enthält Änderungen zur vorherigen Version in dem/den Abschnitt(en): 2,6,7,8,9,12,13,14,15,16.

Abkürzungen und Akronyme

Aerosol 1: Aerosole, Gefahrenkategorie 1
Asp. Tox. 1: Aspirationsgefahr, Gefahrenkategorie 1
Aquatic Chronic 3: Gewässergefährdend: Kategorie Chronisch 3
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
CAS: Chemical Abstracts Service (a division of the American Chemical Society)
DNEL/DMEL: Derived No-Effect Level / Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
WEL (UK): Workplace Exposure Limits
TWA (EC): Time-Weighted Average
STEL (EC): Short Term Exposure Limit
ATE: Acute Toxicity Estimate
LD50: Lethal Dose, 50% (median lethal dose)
LC50: Lethal Concentration, 50% (median lethal concentration)
EC50: half maximal Effective Concentration
ErC50: EC50 in terms of reduction of growth rate
AwSV: Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen
SPM: synthetic polymer microparticles - synthetische Polymermikropartikel

Wortlaut der H- und EUH-Sätze (Nummer und Volltext)

H222	Extrem entzündbares Aerosol.
H229	Behälter steht unter Druck: Kann bei Erwärmung bersten.
H304	Kann bei Verschlucken und Eindringen in die Atemwege tödlich sein.
H412	Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.

Weitere Angaben

Sicherheitsdatenblatt gemäß VERORDNUNG (EU) 2020/878 DER KOMMISSION vom 18. Juni 2020 zur Änderung des Anhangs II der Verordnung (EG) Nr. 1907/2006

Die Angaben in diesem Sicherheitsdatenblatt entsprechen nach bestem Wissen unseren Erkenntnissen bei Drucklegung. Die Informationen sollen Ihnen Anhaltspunkte für den sicheren Umgang mit dem in diesem Sicherheitsdatenblatt genannten Produkt bei Lagerung, Verarbeitung, Transport und Entsorgung geben. Die Angaben sind nicht übertragbar auf andere Produkte. Soweit das Produkt mit anderen Materialien vermengt, vermischt oder verarbeitet wird, oder einer Bearbeitung unterzogen wird, können die Angaben in diesem Sicherheitsdatenblatt, soweit sich hieraus nicht ausdrücklich etwas anderes ergibt, nicht auf das so gefertigte neue Material übertragen werden.

(Die Daten der relevanten Bestandteile wurden jeweils dem letztgültigen Sicherheitsdatenblatt des Vorlieferanten entnommen.)

Sicherheitsdatenblatt

gemäss Verordnung (EG) Nr. 1907/2006

ABSCHNITT 1: Bezeichnung des Stoffs beziehungsweise der Zubereitung und des Unternehmens

1.1. Produktidentifikator

REMS Spezial Spraydose 600ml

1.2. Relevante identifizierte Verwendungen des Stoffs oder der Zubereitung und Verwendungen, von denen abgeraten wird

Verwendung des Stoffs/der Zubereitung

Wassermischbarer Kühlschmierstoff

1.3. Einzelheiten zur Herstellerin, die das Sicherheitsdatenblatt bereitstellt

Hersteller

Firmenname:	REMS GmbH & Co KG
Strasse:	Stuttgarter Strasse 83
Ort:	D-71332 Waiblingen
Telefon:	+49 (0) 7151 / 1707-0
E-Mail:	support@rems.de
Internet:	www.rems.de
Auskunftgebender Bereich:	Produktsicherheit / Product Safety

Lieferant

Firmenname:	SUHNER Schweiz AG
Strasse:	Industriestrasse 10
Ort:	CH-5242 Lupfig
Telefon:	+41 (0) 56 464 2828
E-Mail:	abrasive.ch@suhner.com
Internet:	www.suhner.com
Auskunftgebender Bereich:	Produktsicherheit / Product Safety

1.4. Notrufnummer:

Tox Info Suisse (Zürich): 145 (national) +41 44 251 51 51 (international)

ABSCHNITT 2: Mögliche Gefahren

2.1. Einstufung des Stoffs oder der Zubereitung

Verordnung (EG) Nr. 1272/2008

Aerosol 1; H222-H229

Wortlaut der Gefahrenhinweise: siehe ABSCHNITT 16.

2.2. Kennzeichnungselemente

Verordnung (EG) Nr. 1272/2008

Signalwort: Gefahr

Piktogramme:

Gefahrenhinweise

H222	Extrem entzündbares Aerosol.
H229	Behälter steht unter Druck: Kann bei Erwärmung bersten.

Sicherheitshinweise

P102	Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
P210	Von Hitze, heissen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen.
P211	Nicht gegen offene Flamme oder andere Zündquelle sprühen.
P251	Nicht durchstechen oder verbrennen, auch nicht nach Gebrauch.
P410+P412	Vor Sonnenbestrahlung schützen. Nicht Temperaturen über 50 °C/122 °F aussetzen.

2.3. Sonstige Gefahren

Ohne ausreichende Lüftung Bildung explosionsfähiger Gemische möglich.

ABSCHNITT 3: Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen

3.2. Zubereitungen

Chemische Charakterisierung

Druckgashaltiges Gemisch.

Relevante Bestandteile

CAS-Nr.	Stoffname			Anteil
	EG-Nr.	Index-Nr.	REACH-Nr.	
	Einstufung (Verordnung (EG) Nr. 1272/2008)			
64742-53-6	Destillate (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte leichte naphthenhaltige			10 - < 20 %
	265-156-6	649-466-00-2	01-2119480375-34	
	Asp. Tox. 1; H304			
68002-96-0	Alkohole, C16-18, ethoxyliert, propoxyliert			2,5 - < 5 %
	614-209-5			
	Aquatic Chronic 3; H412			

Wortlaut der H- und EUH-Sätze: siehe Abschnitt 16.

ABSCHNITT 4: Erste-Hilfe-Massnahmen

4.1. Beschreibung der Erste-Hilfe-Massnahmen

Allgemeine Hinweise

In allen Zweifelsfällen oder wenn Symptome vorhanden sind, ärztlichen Rat einholen. Bei Bewusstlosigkeit und vorhandener Atmung in stabile Seitenlage bringen und ärztlichen Rat einholen . Beschmutzte, getränkte Kleidung sofort ausziehen.

Nach Einatmen

Betroffenen an die frische Luft bringen und warm und ruhig halten.

Nach Hautkontakt

Bei Berührung mit der Haut sofort abwaschen mit viel Wasser und Seife.

Nach Augenkontakt

Bei Augenkontakt die Augen bei geöffneten Lidern ausreichend lange mit Wasser spülen , dann sofort Augenarzt konsultieren.

Nach Verschlucken

Bei Verschlucken Mund mit Wasser ausspülen (nur wenn Verunfallter bei Bewusstsein ist). Reichlich Wasser in kleinen Schlucken trinken lassen (Verdünnungseffekt). Sofort Arzt hinzuziehen. KEIN Erbrechen herbeiführen.

4.2. Wichtigste akute und verzögert auftretende Symptome und Wirkungen

In allen Zweifelsfällen oder wenn Symptome vorhanden sind, ärztlichen Rat einholen.

4.3. Hinweise auf ärztliche Soforthilfe oder Spezialbehandlung

Es liegen keine Informationen vor.

ABSCHNITT 5: Massnahmen zur Brandbekämpfung

5.1. Löschmittel

Geeignete Löschmittel

alkoholbeständiger Schaum, Löschpulver, Kohlendioxid (CO_2).

Ungeeignete Löschmittel

Wasservollstrahl.

5.2. Besondere vom Stoff oder der Zubereitung ausgehende Gefahren

Gefährliche Zersetzungsprodukte: Kohlenmonoxid Kohlendioxid (CO_2). Explosions- und Brandgase nicht einatmen.

5.3. Hinweise für die Brandbekämpfung

Im Brandfall: Umgebungsluftunabhängiges Atemschutzgerät tragen.

Zusätzliche Hinweise

Kontaminiertes Löschwasser getrennt sammeln. Nicht in die Kanalisation oder Gewässer gelangen lassen. Nicht in den Untergrund/Erdreich gelangen lassen.

ABSCHNITT 6: Massnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

6.1. Personenbezogene Vorsichtsmassnahmen, Schutzausrüstungen und in Notfällen anzuwendende Verfahren

Allgemeine Hinweise

Schutzmassnahmen: siehe Abschnitt 7 + 8.

6.2. Umweltschutzmassnahmen

Nicht in die Kanalisation oder Gewässer gelangen lassen. Nicht in den Untergrund/Erdreich gelangen lassen. Verschmutzte Gegenstände und Fussboden unter Beachtung der Umweltvorschriften gründlich reinigen .

6.3. Methoden und Material für Rückhaltung und Reinigung

Weitere Angaben

Mit flüssigkeitsbindendem Material (Sand, Kieselgur, Säurebinder, Universalbinder) aufnehmen. Das aufgenommene Material gemäss Abschnitt Entsorgung behandeln .

6.4. Verweis auf andere Abschnitte

Schutzmassnahmen: siehe Abschnitt 7 + 8.

ABSCHNITT 7: Handhabung und Lagerung

7.1. Schutzmassnahmen zur sicheren Handhabung

Hinweise zum sicheren Umgang

Persönliche Schutzausrüstung verwenden. Bei Gebrauch nicht essen, trinken oder rauchen. Für Frischluft sorgen. Behälter mit Vorsicht öffnen und handhaben . Zu vermeidende Bedingungen: Aerosolerzeugung/-bildung.

Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz

Die Bildung entzündlicher und explosionsfähiger Dampfkonzentrationen in der Luft und ein Überschreiten der Arbeitsplatzgrenzwerte vermeiden. Das Material nur an Orten verwenden, bei denen offenes Licht, Feuer und andere Zündquellen ferngehalten werden. Im Gasraum geschlossener Gebinde können sich, insbesondere bei Wärmeeinwirkung, Dämpfe entzündlicher Lösemittel ansammeln. Feuer und Zündquellen sind deshalb fernzuhalten. Erdung von Behältern, Apparaturen, Pumpen und Absaugeinrichtungen vorsehen . Funkenarmes Werkzeug verwenden. Empfehlung: Antistatische Schuhe und Arbeitskleidung tragen .

Hinweise zu allgemeinen Hygienemassnahmen am Arbeitsplatz

Am Arbeitsplatz nicht essen, trinken, rauchen, schnupfen.

7.2. Bedingungen zur sicheren Lagerung unter Berücksichtigung von Unverträglichkeiten

Anforderungen an Lagerräume und Behälter

Schützen gegen: Frost. Vor Hitze schützen . Gegen direkte Sonneneinstrahlung schützen. Behälter dicht geschlossen halten und an einem kühlen, gut gelüfteten Ort aufbewahren.

Lagerklasse: 2 (Verflüssigte und unter Druck stehende Gase)

7.3. Spezifische Endanwendungen

Technisches Merkblatt beachten.

ABSCHNITT 8: Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstungen

8.1. Zu überwachende Parameter

MAK-Werte (Art.50 Abs.3 der Verordnung über die Unfallverhütung (VUV, SR 832.30))

CAS-Nr.	Stoff	ppm	mg/m³	F/ml	Kategorie	Notation	Herkunft
106-97-8	n-Butan	800	1900		MAK-Wert 8 h		
		3200	7600		Kurzzeitgrenzwert		
74-98-6	Propan	1000	1800		MAK-Wert 8 h		
		4000	7200		Kurzzeitgrenzwert		

DNEL-/DMEL-Werte

CAS-Nr.	Stoff			
DNEL Typ		Expositionsweg	Wirkung	Wert
64742-53-6	Destillate (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte leichte naphthenhaltige			
Arbeitnehmer DNEL, langzeitig		dermal	systemisch	0,97 mg/kg KG/d
Arbeitnehmer DNEL, langzeitig		inhalativ	systemisch	2,73 mg/m³
Arbeitnehmer DNEL, langzeitig		inhalativ	lokal	5,58 mg/m³
Private Verwenderin DNEL, langzeitig		oral	systemisch	0,74 mg/kg KG/d

PNEC-Werte

CAS-Nr.	Stoff	
Umweltkompartiment		Wert
64742-53-6	Destillate (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte leichte naphthenhaltige	
Sekundärvergiftung		9,33 mg/kg

Zusätzliche Hinweise zu Grenzwerten

a keine Beschränkung
b Expositionsende bzw. Schichtende
c bei Langzeitexposition: nach mehreren vorangegangenen Schichten
d vor nachfolgender Schicht

Y: Ein Risiko der Fruchtschädigung braucht bei Einhaltung des Arbeitsplatzgrenzwertes (AGW) und des biologischen Grenzwertes (BGW) nicht befürchtet zu werden
Z: Ein Risiko der Fruchtschädigung kann auch bei Einhaltung des Arbeitsplatzgrenzwertes (AGW) und des biologischen Grenzwertes (BGW) nicht ausgeschlossen werden
Blut (B)
Urin (U)

8.2. Begrenzung und Überwachung der Exposition

Geeignete technische Steuerungseinrichtungen

Siehe Abschnitt 7. Es sind keine darüber hinausgehenden Massnahmen erforderlich.

Individuelle Schutzmassnahmen, zum Beispiel persönliche Schutzausrüstung

Augen-/Gesichtsschutz

Gestellbrille mit Seitenschutz (DIN EN ISO 16321).

Handschutz

Geeignete Schutzhandschuhe tragen. Empfohlene Handschuhfabrikate: EN ISO 374. Geeignetes Material: NBR (Nitrilkautschuk). Durchbruchszeit: > 120 min (Dicke des Handschuhmaterials: 0.4 mm). Durchbruchszeiten und Quelleigenschaften des Materials sind zu berücksichtigen. Es wird empfohlen, die Chemikalienbeständigkeit der oben genannten Schutzhandschuhe für spezielle Anwendungen mit dem Handschuhhersteller abzuklären . Schutzcremes können helfen, ausgesetzte Bereiche der Haut zu schützen. Nach einem Kontakt sollten diese keinesfalls angewendet werden.

Körperschutz

Schutzkleidung.

Atemschutz

Wenn technische Absaug- oder Lüftungsmassnahmen nicht möglich oder unzureichend sind, muss Atemschutz getragen werden. Geeignetes Atemschutzgerät: Filtrierende Halbmaske (DIN EN 149), z.B. FFA P / Voll-/Halb-/Viertelmaske (DIN EN 136/140) + Kombinationsfiltergerät , z.B. A P.

Begrenzung und Überwachung der Umweltexposition

Nicht in die Kanalisation oder Gewässer gelangen lassen.

ABSCHNITT 9: Physikalische und chemische Eigenschaften

9.1. Angaben zu den grundlegenden physikalischen und chemischen Eigenschaften

Aggregatzustand:	Aerosol
Farbe:	bräunlich

Geruch:	charakteristisch	
		Prüfnorm
Schmelzpunkt/Gefrierpunkt:	nicht bestimmt	
Siedepunkt oder Siedebeginn und Siedebereich:	nicht bestimmt	
Entzündbarkeit:	Extrem entzündbares Aerosol.	
Untere Explosionsgrenze:	nicht anwendbar	
Obere Explosionsgrenze:	nicht anwendbar	
Flammpunkt:	nicht anwendbar	
Zündtemperatur:	nicht bestimmt	
Zersetzungstemperatur:	nicht bestimmt	
pH-Wert:	nicht anwendbar	
Kinematische Viskosität:	nicht anwendbar	
Wasserlöslichkeit:	emulgierbar	
Verteilungskoeffizient n-Oktanol/Wasser:	nicht bestimmt	
Dampfdruck:	nicht bestimmt	
Dichte (bei 15 °C):	0,758 g/cm³	DIN EN ISO 12185
Relative Dampfdichte:	nicht bestimmt	
Partikeleigenschaften:	nicht anwendbar	

9.2. Sonstige Angaben

Angaben über physikalische Gefahrenklassen

Explosionsgefahren

Das Produkt ist: nicht explosionsgefährlich. Erhitzen führt zu Druckerhöhung und Berstgefahr. Kann bei Verwendung explosionsfähige/entzündbare Dampf/Luft-Gemische bilden.

Sonstige sicherheitstechnische Kenngrössen

Pourpoint:	nicht anwendbar
Dynamische Viskosität:	nicht anwendbar
Auslaufzeit:	nicht anwendbar

Weitere Angaben

Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.

ABSCHNITT 10: Stabilität und Reaktivität

10.1. Reaktivität

Es liegen keine Informationen vor.

10.2. Chemische Stabilität

Es liegen keine Informationen vor.

10.3. Möglichkeit gefährlicher Reaktionen

Bei bestimmungsgemässer Handhabung und Lagerung treten keine gefährlichen Reaktionen auf.

10.4. Zu vermeidende Bedingungen

Hitze.

10.5. Unverträgliche Materialien

Es liegen keine Informationen vor.

10.6. Gefährliche Zersetzungsprodukte

Es liegen keine Informationen vor.

ABSCHNITT 11: Toxikologische Angaben

11.1. Angaben zu den Gefahrenklassen im Sinne der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008

Akute Toxizität

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

ATEmix berechnet

ATE (oral) > 2000 mg/kg; ATE (dermal) > 2000 mg/kg; ATE (inhalativ Dampf) > 20 mg/l; ATE (inhalativ Staub/Nebel) > 5 mg/l

Reiz- und Ätzwirkung

Ätzwirkung auf die Haut/Hautreizung: Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.
Schwere Augenschädigung/Augenreizung: Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

Sensibilisierende Wirkungen

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

Krebserzeugende, erbgutverändernde und fortpflanzungsgefährdende Wirkungen

Keimzellmutagenität: Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.
Karzinogenität: Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.
Reproduktionstoxizität: Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

Spezifische Zielorgan-Toxizität bei einmaliger Exposition

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

Spezifische Zielorgan-Toxizität bei wiederholter Exposition

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

Aspirationsgefahr

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

11.2. Angaben über sonstige Gefahren

Sonstige Angaben

Bei Beachtung der allgemeinen Regeln des Arbeitsschutzes und der Industriehygiene besteht keine Gefährdung der Gesundheit des Personals beim Umgang mit diesem Produkt. Wiederholte oder fortgesetzte Exposition kann Hautreizungen und Dermatitis, auf Grund der entfettenden Eigenschaften des Produkts, bewirken.

ABSCHNITT 12: Umweltbezogene Angaben

12.1. Toxizität

Es sind keine Daten für die Mischung verfügbar.

CAS-Nr.	Bezeichnung					
	Aquatische Toxizität	Dosis	[h] | [d]	Spezies	Quelle	Methode
68002-96-0	Alkohole, C16-18, ethoxyliert, propoxyliert					
	Akute Fischtoxizität	LC50 > 100 mg/l	96 h	Danio rerio (Zebrabärbling)	OECD 203	
	Akute Algentoxizität	ErC50 > 10 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 202	
	Akute Crustaceatoxizität	EC50 > 10 mg/l	48 h	Daphnia magna (Grosser Wasserfloh)	OECD 202	

12.2. Persistenz und Abbaubarkeit

Es sind keine Daten für die Mischung verfügbar.

12.3. Bioakkumulationspotenzial

Es sind keine Daten für die Mischung verfügbar.

12.4. Mobilität im Boden

Keine Daten verfügbar

12.5. Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung

Die Stoffe im Gemisch erfüllen nicht die PBT/vPvB Kriterien gemäss REACH, Anhang XIII.

12.6. Endokrinschädliche Eigenschaften

Dieses Produkt enthält keinen Stoff, der gegenüber Nichtzielorganismen endokrine Eigenschaften aufweist, da kein Inhaltstoff die Kriterien erfüllt.

12.7. Andere schädliche Wirkungen

Keine Daten verfügbar

ABSCHNITT 13: Hinweise zur Entsorgung

13.1. Verfahren der Abfallbehandlung

Empfehlungen zur Entsorgung

Nicht in die Kanalisation oder Gewässer gelangen lassen. Abfälle und Behälter müssen in gesicherter Weise beseitigt werden. Entsorgung gemäss Richtlinie 2008/98/EG über Abfälle und gefährliche Abfälle.

Abfallschlüssel - ungereinigte Verpackung (SR 814.610.1, VeVA)

150104 Verpackungsabfall, Aufsaugmassen, Wischtücher, Filtermaterialien und Schutzkleidung (anderswo nicht genannt); Verpackungen (einschliesslich getrennt gesammelter kommunaler Verpackungsabfälle); Verpackungen aus Metall

Entsorgung ungereinigter Verpackung und empfohlene Reinigungsmittel

Nicht kontaminierte und restentleerte Verpackungen können einer Wiederverwertung zugeführt werden . Wegen einer Abfallentsorgung den zuständigen zugelassenen Entsorger ansprechen .

ABSCHNITT 14: Angaben zum Transport

Landtransport (ADR/RID)

14.1. UN-Nummer oder ID-Nummer:	UN 1950
14.2. Ordnungsgemässe UN-Versandbezeichnung:	DRUCKGASPACKUNGEN
14.3. Transportgefahrenklassen:	2
14.4. Verpackungsgruppe:	-
Gefahrzettel:	2.1

Klassifizierungscode:	5F
Sondervorschriften:	190 327 344 625
Begrenzte Menge (LQ):	1 L
Freigestellte Menge:	E0
Beförderungskategorie:	2
Tunnelbeschränkungscode:	D

Seeschiffstransport (IMDG)

14.1. UN-Nummer oder ID-Nummer:	UN 1950
14.2. Ordnungsgemässe UN-Versandbezeichnung:	AEROSOLS
14.3. Transportgefahrenklassen:	2.1
14.4. Verpackungsgruppe:	-
Gefahrzettel:	2.1

Sondervorschriften:	63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
Begrenzte Menge (LQ):	1000 mL
Freigestellte Menge:	E0
EmS:	F-D, S-U

Lufttransport (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. UN-Nummer oder ID-Nummer:	UN 1950
14.2. Ordnungsgemässe UN-Versandbezeichnung:	AEROSOLS, flammable
14.3. Transportgefahrenklassen:	2.1
14.4. Verpackungsgruppe:	-
Gefahrzettel:	2.1

Sondervorschriften:	A145 A167 A802

Begrenzte Menge (LQ) Passenger:	30 kg G	
Passenger LQ:	Y203	
Freigestellte Menge:	E0	
IATA-Verpackungsanweisung - Passenger:		203
IATA-Maximale Menge - Passenger:		75 kg
IATA-Verpackungsanweisung - Cargo:		203
IATA-Maximale Menge - Cargo:		150 kg

14.5. Umweltgefahren

UMWELTGEFÄHRDEND:	Nein
Marine pollutant:	NO

14.6. Besondere Vorsichtsmassnahmen für den Verwender

Keine Daten verfügbar

14.7. Massengutbeförderung auf dem Seeweg gemäss IMO-Instrumenten

Keine Daten verfügbar

ABSCHNITT 15: Rechtsvorschriften

15.1. Vorschriften zu Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz/spezifische Rechtsvorschriften für den Stoff oder die Zubereitung

EU-Vorschriften

Verwendungsbeschränkungen (REACH, Anhang XVII):
Eintrag 3, Eintrag 28, Eintrag 40, Eintrag 75

Richtlinie 2010/75/EU über Industrieemissionen:	37,3 % (282,7 g/l)

Nationale Vorschriften

Wassergefährdungsklasse (D):	1 - schwach wassergefährdend
VOC-Anteil (VOCV):	37,3 %
Störfallverordnung, StFV:	Physikalische Gefahren: 50000 kg

15.2. Stoffsicherheitsbeurteilung

Stoffsicherheitsbeurteilungen für Stoffe in dieser Mischung wurden nicht durchgeführt.

ABSCHNITT 16: Sonstige Angaben

Änderungen

Dieses Datenblatt enthält Änderungen zur vorherigen Version in dem/den Abschnitt(en): 2,6,7,8,9,12,13,14,15,16.

Abkürzungen und Akronyme

Aerosol 1: Aerosole, Gefahrenkategorie 1
Asp. Tox. 1: Aspirationsgefahr, Gefahrenkategorie 1
Aquatic Chronic 3: Gewässergefährdend: Kategorie Chronisch 3
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
CAS: Chemical Abstracts Service (a division of the American Chemical Society)
DNEL/DMEL: Derived No-Effect Level / Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
WEL (UK): Workplace Exposure Limits
TWA (EC): Time-Weighted Average
STEL (EC): Short Term Exposure Limit
ATE: Acute Toxicity Estimate
LD50: Lethal Dose, 50% (median lethal dose)
LC50: Lethal Concentration, 50% (median lethal concentration)
EC50: half maximal Effective Concentration
ErC50: EC50 in terms of reduction of growth rate
AwSV: Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen
SPM: synthetic polymer microparticles - synthetische Polymermikropartikel

Wortlaut der H- und EUH-Sätze (Nummer und Volltext)

H222	Extrem entzündbares Aerosol.
H229	Behälter steht unter Druck: Kann bei Erwärmung bersten.
H304	Kann bei Verschlucken und Eindringen in die Atemwege tödlich sein.
H412	Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.

Weitere Angaben

Sicherheitsdatenblatt gemäß VERORDNUNG (EU) 2020/878 DER KOMMISSION vom 18. Juni 2020 zur Änderung des Anhangs II der Verordnung (EG) Nr. 1907/2006

Die Angaben in diesem Sicherheitsdatenblatt entsprechen nach bestem Wissen unseren Erkenntnissen bei Drucklegung. Die Informationen sollen Ihnen Anhaltspunkte für den sicheren Umgang mit dem in diesem Sicherheitsdatenblatt genannten Produkt bei Lagerung, Verarbeitung, Transport und Entsorgung geben. Die Angaben sind nicht übertragbar auf andere Produkte. Soweit das Produkt mit anderen Materialien vermengt, vermischt oder verarbeitet wird, oder einer Bearbeitung unterzogen wird, können die Angaben in diesem Sicherheitsdatenblatt, soweit sich hieraus nicht ausdrücklich etwas anderes ergibt, nicht auf das so gefertigte neue Material übertragen werden.

(Die Daten der relevanten Bestandteile wurden jeweils dem letztgültigen Sicherheitsdatenblatt des Vorlieferanten entnommen.)

Fiche de données de sécurité

conformément au règlement (CE) nº 1907/2006

RUBRIQUE 1: Identification de la substance/préparation et de la société/l'entreprise

1.1. Identificateur de produit

REMS Spezial Spray

1.2. Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou de la préparation et utilisations déconseillées

Utilisation de la substance/de la préparation

Lubrifiant réfrigérant miscible à l'eau

1.3. Renseignements concernant le fabricant qui fournit la fiche de données de sécurité

Producteur

Société:	REMS GmbH & Co KG
Rue:	Stuttgarter Strasse 83
Lieu:	D-71332 Waiblingen
Téléphone:	+49 (0) 7151 / 1707-0
E-mail:	support@rems.de
Internet:	www.rems.de
Service responsable:	Produktsicherheit / Product Safety

Fournisseur

Société:	SUHNER Schweiz AG
Rue:	Industriestrasse 10
Lieu:	CH-5242 Lupfig
Téléphone:	+41 (0) 56 464 2828
E-mail:	abrasive.ch@suhner.com
Internet:	www.suhner.com
Service responsable:	Produktsicherheit / Product Safety

1.4. Numéro d'appel d'urgence:

Centre Suisse d'Information Toxicologique (Zurich): 145 (national) +41 44 251 51 51 (international)

RUBRIQUE 2: Identification des dangers

2.1. Classification de la substance ou de la préparation

Règlement (CE) nº 1272/2008

Aerosol 1; H222-H229

Texte des mentions de danger: voir RUBRIQUE 16.

2.2. Éléments d'étiquetage

Règlement (CE) nº 1272/2008

Mention d'avertissement: Danger

Pictogrammes:

Mentions de danger

H222	Aérosol extrêmement inflammable.
H229	Récipient sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur.

Conseils de prudence

P102	Tenir hors de portée des enfants.
P210	Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer.
P211	Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition.
P251	Ne pas perforer, ni brûler, même après usage.
P410+P412	Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C/122 °F.

2.3. Autres dangers

Sans une aération suffisante, la formation de mélanges explosifs est possible.

RUBRIQUE 3: Composition/informations sur les composants

3.2. Préparations

Caractérisation chimique

Préparation contenant du gaz sous pression.

Composants pertinents

Nº CAS	Substance			Quantité
	Nº CE	Nº Index	Nº REACH	
	Classification (Règlement (CE) nº 1272/2008)			
64742-53-6	distillats naphténiques légers (pétrole), hydrotraités			10 - < 20 %
	265-156-6	649-466-00-2	01-2119480375-34	
	Asp. Tox. 1; H304			
68002-96-0	alcools, C16-18, éthoxylés, propoxylés			2,5 - < 5 %
	614-209-5			
	Aquatic Chronic 3; H412			

Texte des phrases H et EUH: voir RUBRIQUE 16.

RUBRIQUE 4: Premiers secours

4.1. Description des premiers secours

Indications générales

En cas de doute ou s'il y a des symptômes, demander un conseil médical. En cas de perte de conscience avec respiration intacte placer la victime dans une position latérale de sécurité et consulter un médecin. Enlever immédiatement les vêtement souillés, imprégnés.

Après inhalation

Transporter la victime à l'air libre, la protéger par une couverture et la maintenir immobile.

Après contact avec la peau

Après contact avec la peau, se laver immédiatement et abondamment avec eau et savon.

Après contact avec les yeux

En cas de contact avec les yeux, rincer un moment avec de l'eau en gardant la paupière ouverte et consulter immédiatement un ophtamologiste.

Après ingestion

En cas d'ingestion, rincer la bouche avec de l'eau (seulement si la personne est consciente). Faire boire de l'eau en grandes quantités par petites gorgées (effet de dilution). Appeler immédiatement un médecin. NE PAS faire vomir.

4.2. Principaux symptômes et effets, aigus et différés

En cas de doute ou s'il y a des symptômes, demander un conseil médical.

4.3. Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires

Aucune information disponible.

RUBRIQUE 5: Mesures de lutte contre l'incendie

5.1. Moyens d'extinction

Moyens d'extinction appropriés

mousse résistante à l'alcool, Poudre d'extinction, Dioxyde de carbone (CO_2).

Moyens d'extinction inappropriés

Jet d'eau à grand débit.

5.2. Dangers particuliers résultant de la substance ou de la préparation

Produits de décomposition dangereux: Monoxyde de carbone Dioxyde de carbone (CO_2). Ne pas respirer les

gaz d'explosion et d'incendie.

5.3. Conseils aux pompiers

En cas d'incendie: Utiliser un appareil respiratoire autonome.

Information supplémentaire

L'eau d'extinction contaminée doit être collectée à part. Ne pas l'évacuer dans la canalisation publique ni dans des plans d'eau. Ne pas laisser accéder au sous-sol/au sol.

RUBRIQUE 6: Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

6.1. Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence

Remarques générales

Mesures de protection: voir rubrique 7 + 8.

6.2. Précautions pour la protection de l'environnement

Ne pas laisser s'écouler dans les canalisations ni dans les eaux courantes. Ne pas laisser accéder au sous-sol/au sol. Nettoyer soigneusement le sol et les objets souillés en se conformant aux réglementations relatives à l'environnement.

6.3. Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage

Autres informations

Absorber avec une substance liant les liquides (sable, diatomite, liant d'acides, liant universel). Traiter le matériau recueilli conformément à la section Elimination.

6.4. Référence à d'autres rubriques

Mesures de protection: voir rubrique 7 + 8.

RUBRIQUE 7: Manipulation et stockage

7.1. Précautions à prendre pour une manipulation sans danger

Consignes pour une manipulation sans danger

Utiliser un équipement de protection personnel. Ne pas manger, boire ou fumer en manipulant ce produit. Veiller à un apport d'air frais. Manipuler et ouvrir le récipient avec prudence. Conditions à éviter: génération/formation d'aérosols.

Préventions des incendies et explosion

Eviter la formation de concentrations explosives et inflammables de vapeur dans l'air et le dépassement des valeurs limites au poste de travail. Utiliser la matière uniquement dans les endroits à l'écart d'une lumière nue, d'un foyer ou d'autres sources d'ignition. Dans le compartiment à gaz de cuves fermées, et en particulier sous l'effet de la chaleur, des vapeurs de solvants imflammables peuvent s'accumuler. Veiller à tenir à l'écart toute source de chaleur et d'ignition. Prévoir une mise à terre des récipients, appareillages, pompes et dispositifs d'aspiration. Utiliser des outils ne produisant pas d'étincelles. Recommandation: Porter des chaussures et des vêtements de travail antistatiques.

Conseils d'ordre général en matière d'hygiène du travail

Ne pas manger, boire, fumer ni priser pendant l'utilisation.

7.2. Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités

Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage

Protéger contre: Gel. Conserver à l'écart de la chaleur. Protéger des radiations solaires directes. Conserver les récipients bien fermés dans un endroit frais bien ventilé.

Classes d'entreposage: 2 (Gaz liquéfiés et sous pression)

7.3. Utilisation(s) finale(s) particulière(s)

Tenir compte de la fiche des spécifications techniques.

RUBRIQUE 8: Contrôles de l'exposition/protection individuelle

8.1. Paramètres de contrôle

Valeurs limites d'exposition (Art.50 al.3 Ordonnance sur la prévention des accidents, OPA, SR 832.30)

Nº CAS	Substance	ppm	mg/m³	fib/ml	Catégorie	Notation	Origine
106-97-8	n-Butane	800	1900		VME 8 h		
		3200	7600		VLE courte durée		
74-98-6	Propane	1000	1800		VME 8 h		
		4000	7200		VLE courte durée		

Valeurs de référence DNEL/DMEL

Nº CAS	Substance		
DNEL type	Voie d'exposition	Effet	Valeur
64742-53-6	distillats naphténiques légers (pétrole), hydrotraités		
Salarié DNEL, à long terme	dermique	systémique	0,97 mg/kg p.c./jour
Salarié DNEL, à long terme	par inhalation	systémique	2,73 mg/m³
Salarié DNEL, à long terme	par inhalation	local	5,58 mg/m³
Utilisateur privé DNEL, à long terme	par voie orale	systémique	0,74 mg/kg p.c./jour

Valeurs de référence PNEC

Nº CAS	Substance
Milieu environnemental	Valeur
64742-53-6	distillats naphténiques légers (pétrole), hydrotraités
Intoxication secondaire	9,33 mg/kg

Conseils supplémentaires

a sans limitation
b Fin de l'exposition voire fin du processus
c en cas d'exposition à long terme: après plusieurs postes superposées
d avant la couche suivante

Y: Il n'y a aucun risque de lésion du fétus lors du respect de la valeur limite sur le lieu de travail (AGW) et de la valeur de limite biologique
Z: On ne peut pas aussi exclure un risque de lésion du fétus lors du respect de la valeur limite sur le lieu de travail (AGW) et de la valeur de limite biologique
sang (B)
Urine (U)

8.2. Contrôles de l'exposition

Contrôles techniques appropriés

Voir rubrique 7. D'autres mesures complémentaires ne sont pas nécessaires.

Mesures de protection individuelle, telles que les équipements de protection individuelle

Protection des yeux/du visage

Lunettes avec protections sur les côtés (EN ISO 16321).

Protection des mains

Porter des gants appropriés. Modèles de gants recommandés: EN ISO 374. Matériau approprié: NBR (Caoutchouc nitrile). Temps de pénétration > 120 min (Epaisseur du matériau des gants: 0.4 mm). Tenir compte des temps de résistance à la perforation et des caractéristiques de gonflement de la matière. Il est conseillé de demander au fabricant des précisions concernant la tenue aux agents chimiques des gants de protection susmentionnés pour des applications spécifiques. Les crèmes de protection peuvent aider à protéger les parties de la peau exposées. Après un contact, ne les utiliser en aucun cas.

Protection de la peau

Vêtement de protection.

Protection respiratoire

Lorsque les mesures techniques d'aspiration ou de ventilation ne sont pas possibles ou insuffisantes , il est

indispensable de porter une protection respiratoire. Appareil de protection respiratoire approprié: Demi-masque filtrant (NF EN 149), p. ex. FFA P / Masque complet/demi-masque/quart de masque (NF EN 136/140) + Appareil filtrant combiné , p. ex. A P.

Contrôle d'exposition lié à la protection de l'environnement

Ne pas laisser s'écouler dans les canalisations ni dans les eaux courantes.

RUBRIQUE 9: Propriétés physiques et chimiques

9.1. Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

L'état physique:	Aérosol	
Couleur:	brunâtre	
Odeur:	caractéristique	
		Testé selon la méthode
Point de fusion/point de congélation:	non déterminé	
Point d'ébullition ou point initial d'ébullition et intervalle d'ébullition:	non déterminé	
Inflammabilité:	Aérosol extrêmement inflammable.	
Limite inférieure d'explosivité:	non applicable	
Limite supérieure d'explosivité:	non applicable	
Point d'éclair:	non applicable	
Température d'auto-inflammation:	non déterminé	
Température de décomposition:	non déterminé	
pH-Valeur:	non applicable	
Viscosité cinématique:	non applicable	
Hydrosolubilité:	émulsifiant	
Coefficient de partage n-octanol/eau:	non déterminé	
Pression de vapeur:	non déterminé	
Densité (à 15 °C):	0,758 g/cm³	DIN EN ISO 12185
Densité de vapeur relative:	non déterminé	
Caractéristiques des particules:	non applicable	

9.2. Autres informations

Informations concernant les classes de danger physique

Dangers d'explosion

Le produit: non explosif. Un échauffement provoque une élévation de la pression et génère un risque d'éclatement. Lors de l'utilisation, formation possible de mélange vapeur-air inflammable/explosif.

Autres caractéristiques de sécurité

Point d'écoulement:	non applicable
Viscosité dynamique:	non applicable
Durée d'écoulement:	non applicable

Information supplémentaire

Aucune information supplémentaire et pertinente disponible.

RUBRIQUE 10: Stabilité et réactivité

10.1. Réactivité

Aucune information disponible.

10.2. Stabilité chimique

Aucune information disponible.

10.3. Possibilité de réactions dangereuses

Des réactions dangereuses ne se produisent pas si utilisé et stocké correctement.

10.4. Conditions à éviter

Forte chaleur.

10.5. Matières incompatibles

Aucune information disponible.

10.6. Produits de décomposition dangereux

Aucune information disponible.

RUBRIQUE 11: Informations toxicologiques

11.1. Informations sur les classes de danger telles que définies dans le règlement (CE) nº 1272/2008

Toxicité aiguë

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

ETAmél calculé

ATE (orale) > 2000 mg/kg; ATE (cutanée) > 2000 mg/kg; ATE (inhalation vapeur) > 20 mg/l; ATE (inhalation poussières/brouillard) > 5 mg/l

Irritation et corrosivité

Corrosion/irritation cutanée: Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Lésions oculaires graves/irritation oculaire: Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Effets sensibilisants

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Effets cancérogènes, mutagènes, toxiques pour la reproduction

Mutagénicité sur les cellules germinales: Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Cancérogénicité: Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Toxicité pour la reproduction: Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition unique

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition répétée

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Danger par aspiration

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

11.2. Informations sur les autres dangers

Autres informations

En respectant les règles générales de la protection du travail et de l'hygiène industrielle, il n'y a pas de risques de santé pour le personnel traintant ce produit. Une exposition renouvelée ou continue peut provoquer des irritations cutanées et des dermatites en raison des propriétés dégraissantes du produit.

RUBRIQUE 12: Informations écologiques

12.1. Toxicité

Pas de données disponibles pour le mélange.

Nº CAS	Substance					
	Toxicité aquatique	Dose	[h] | [d]	Espèce	Source	Méthode
68002-96-0	alcools, C16-18, éthoxylés, propoxylés					
	Toxicité aiguë pour les poissons	CL50 > 100 mg/l	96 h	Danio rerio	OCDE 203	
	Toxicité aiguë pour les algues	CE50r > 10 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	OCDE 202	
	Toxicité aiguë pour les crustacés	CE50 > 10 mg/l	48 h	Daphnia magna (puce d'eau géante)	OCDE 202	

12.2. Persistance et dégradabilité

Pas de données disponibles pour le mélange.

12.3. Potentiel de bioaccumulation

Pas de données disponibles pour le mélange.

12.4. Mobilité dans le sol

Aucune donnée disponible

12.5. Résultats des évaluations PBT et vPvB

Les substances contenues dans le mélange ne remplissent pas les critères pour les substances PBT et vPvB énoncés à l'annexe XIII du règlement REACH.

12.6. Propriétés perturbant le système endocrinien

Ce produit ne contient aucune substance ayant des propriétés de perturbation endocrinienne chez les organismes non-cibles, car aucun constituant ne répond aux critères.

12.7. Autres effets néfastes

Aucune donnée disponible

RUBRIQUE 13: Considérations relatives à l'élimination

13.1. Méthodes de traitement des déchets

Recommandations d'élimination

Ne pas laisser s'écouler dans les canalisations ni dans les eaux courantes. Ne se débarrasser de ce produit et de son récipient qu'en prenant toutes précautions d'usage. Élimination conformément au Règlement 2008/98/CE en matière de déchets et déchets dangereux.

Code d'élimination des déchets - Emballages contaminés (RS 814.610.1, OMoD)

150104 Déchets d'emballages, absorbants, chiffons d'essuyage, matériaux filtrants et vêtements de protection (non spécifiés ailleurs); Déchets d'emballages (y compris les déchets d'emballages collectés séparément dans les communes); Emballages métalliques

L'élimination des emballages contaminés

Les emballages non pollués et complètement vides peuvent être destinés à un recyclage. Pour l'élimination des déchets, contacter le service agréé de traitement des déchets compétent.

RUBRIQUE 14: Informations relatives au transport

Transport terrestre (ADR/RID)

14.1. Numéro ONU ou numéro d'identification:	UN 1950
14.2. Désignation officielle de transport de l'ONU:	AÉROSOLS
14.3. Classe(s) de danger pour le transport:	2
14.4. Groupe d'emballage:	-
Étiquettes:	2.1

Code de classement:	5F
Dispositions spéciales:	190 327 344 625
Quantité limitée (LQ):	1 L
Quantité exceptée:	E0
Catégorie de transport:	2
Code de restriction concernant les tunnels:	D

Transport maritime (IMDG)

14.1. Numéro ONU ou numéro d'identification:	UN 1950
14.2. Désignation officielle de transport de l'ONU:	AEROSOLS
14.3. Classe(s) de danger pour le transport:	2.1
14.4. Groupe d'emballage:	-
Étiquettes:	2.1

Dispositions spéciales:	63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
Quantité limitée (LQ):	1000 mL
Quantité exceptée:	E0
EmS:	F-D, S-U

Transport aérien (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Numéro ONU ou numéro d'identification:	UN 1950
14.2. Désignation officielle de transport de l'ONU:	AEROSOLS, flammable
14.3. Classe(s) de danger pour le transport:	2.1
14.4. Groupe d'emballage:	-
Étiquettes:	2.1

Dispositions spéciales:	A145 A167 A802
Quantité limitée (LQ) (avion de ligne):	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Quantité exceptée:	E0
IATA-Instructions de conditionnement (avion de ligne):	203
IATA-Quantité maximale (avion de ligne):	75 kg
IATA-Instructions de conditionnement (cargo):	203
IATA-Quantité maximale (cargo):	150 kg

14.5. Dangers pour l'environnement

DANGEREUX POUR L'ENVIRONNEMENT:	Non
Marine pollutant:	NO

14.6. Précautions particulières à prendre par l'utilisateur

Aucune donnée disponible

14.7. Transport maritime en vrac conformément aux instruments de l'OMI

Aucune donnée disponible

RUBRIQUE 15: Informations relatives à la réglementation

15.1. Réglementations/législation particulières à la substance ou de la préparation en matière de sécurité, de santé et d'environnement

Informations réglementaires UE

Limites d'utilisation (REACH, annexe XVII):

Inscription 3, Inscription 28, Inscription 40, Inscription 75

Directive 2010/75/UE sur les émissions industrielles:	37,3 % (282,7 g/l)

Législation nationale

Classe risque aquatique (D):	1 - présente un faible danger pour l'eau
Teneur en COV (OCOV):	37,3 %
Ordonnance sur la protection contre les accidents majeurs, OPAM:	Dangers physiques: 50000 kg

15.2. Évaluation de la sécurité chimique

Pour les substances de ce mélange, aucune évaluation de sécurité n'a été faite.

RUBRIQUE 16: Autres informations

Modifications

Cette fiche de données de sécurité comporte des modifications par rapport à la version précédente dans la (les) section(s): 2,6,7,8,9,12,13,14,15,16.

Abréviations et acronymes

Aerosol 1: Aérosol, catégorie de danger 1
Asp. Tox. 1: Danger par aspiration, catégorie de danger 1
Aquatic Chronic 3: Danger pour le milieu aquatique, catégorie de danger: Toxicité chronique 3
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
CAS: Chemical Abstracts Service (a division of the American Chemical Society)
DNEL/DMEL: Derived No-Effect Level / Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
WEL (UK): Workplace Exposure Limits
TWA (EC): Time-Weighted Average
STEL (EC): Short Term Exposure Limit
ATE: Acute Toxicity Estimate
DL50: Lethal Dose, 50% (median lethal dose)
CL50: Lethal Concentration, 50% (median lethal concentration)
CE50: half maximal Effective Concentration
CEr50: EC50 in terms of reduction of growth rate
AwSV: Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen
SPM: synthetic polymer microparticles - microparticules de polymère synthétique

Texte des phrases H et EUH (Numéro et texte intégral)

H222	Aérosol extrêmement inflammable.
H229	Récipient sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur.
H304	Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.
H412	Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.

Information supplémentaire

Fiche de données de sécurité conformément au RÈGLEMENT (UE) 2020/878 DE LA COMMISSION du 18 juin 2020 modifiant l'annexe II du règlement (CE) no 1907/2006

Les informations figurant dans cette fiche de données de sécurité correspondent à nos connaissances actuelles au moment de l'impression. Ces informations visent à fournir des points de repère pour une manipulation sûre du produit objet de cette fiche de données de sécurité, concernant en particulier son stockage, sa mise en oeuvre, son transport et son élimination. Les indications ne sont pas applicables à d'autres produits. Dans la mesure où le produit est mélangé ou mis en oeuvre avec d'autres matériaux, cette fiche de données de sécurité n'est pas automatiquement valable pour la matière ainsi produite.

(Toutes les données concernant les composants pertinents ont été obtenues, respectivement, dans la dernière version de la fiche technique de sécurité du sous-traitant.)

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/preparato e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

REMS Spezial Spray

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o del preparato e usi sconsigliati

Utilizzazione della sostanza/del preparato

Lubrorefrigerante idrosolubile

1.3. Informazioni sul fabbricante chi fornisce la scheda di dati di sicurezza

Produttore

Ditta:	REMS GmbH & Co KG
Indirizzo:	Stuttgarter Strasse 83
Città:	D-71332 Waiblingen
Telefono:	+49 (0) 7151 / 1707-0
E-mail:	support@rems.de
Internet:	www.rems.de
Dipartimento responsabile:	Produktsicherheit / Product Safety

Fornitore

Ditta:	SUHNER Schweiz AG
Indirizzo:	Industriestrasse 10
Città:	CH-5242 Lupfig
Telefono:	+41 (0) 56 464 2828
E-mail:	abrasive.ch@suhner.com
Internet:	www.suhner.com
Dipartimento responsabile:	Produktsicherheit / Product Safety

1.4. Numero telefonico di emergenza:

Centro Svizzero d'Informazione Tossicologica (Zurigo): 145 (national) +41 44 251 51 51 (international)

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o del preparato

Regolamento (CE) n. 1272/2008

Aerosol 1; H222-H229

Testo delle indicazioni di pericolo: vedi alla SEZIONE 16.

2.2. Elementi dell'etichetta

Regolamento (CE) n. 1272/2008

Avvertenza: Pericolo

Pittogrammi:

Indicazioni di pericolo

H222	Aerosol altamente infiammabile.
H229	Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

Consigli di prudenza

P102	Tenere fuori dalla portata dei bambini.
P210	Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.
P211	Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.
P251	Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.
P410+P412	Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F.

2.3. Altri pericoli

In assenza di sufficiente ventilazione, possibile formazione di miscele esplosive pericolose.

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2. Preparati

Caratterizzazione chimica

Preparazione contenente gas a pressione.

Ingredienti rilevanti

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione (Regolamento (CE) n. 1272/2008)			
64742-53-6	distillati (petrolio), naftenici leggeri idrotrattati			10 - < 20 %
	265-156-6	649-466-00-2	01-2119480375-34	
	Asp. Tox. 1; H304			
68002-96-0	alcooli C16-18, etossilati propossilati			2,5 - < 5 %
	614-209-5			
	Aquatic Chronic 3; H412			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

SEZIONE 4: misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali

In caso di dubbio o in presenza di sintomi, consultare un medico. In caso di perdita di coscienza con respirazione presente, mettere l'infortunato in posizione laterale di sicurezza e consultare un medico. Rimuovere immediatamente gli indumenti contaminati.

In seguito ad inalazione

Portare gli interessati all'aria aperta e tenere al caldo e a riposo.

In seguito a contatto con la pelle

In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone.

In seguito a contatto con gli occhi

In caso di contatto con gli occhi, sciacquare a lungo con acqua tenendo le palpebre aperte, poi consultare immediatamente il medico.

In seguito ad ingestione

In caso di ingestione, sciacquare la bocca con acqua (solamente se l'infortunato è cosciente). Far bere molta acqua a piccoli sorsi (effetto diluente). Consultare immediatamente il medico. NON provocare il vomito.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

In caso di dubbio o in presenza di sintomi, consultare un medico.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 5: misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei

schiuma resistente all' alcool, Estintore a polvere, Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO_2).

Mezzi di estinzione non idonei

Pieno getto d'acqua.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dal preparato

Prodotti di decomposizione pericolosi: Monossido di carbonio Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO_2).
Non inalare i fumi dell'esplosione e della combustione.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

In caso d' incendio: Indossare un autorespiratore.

Ulteriori dati

Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere. Non far defluire nel suolo/sottosuolo.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Informazioni generali

Misure di protezione: vedi sezione 7 + 8.

6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Non far defluire nel suolo/sottosuolo. Pulire bene gli oggetti sporchi e il pavimento, rispettando le normative in materia ambientale.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Altre informazioni

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale). Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento".

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Misure di protezione: vedi sezione 7 + 8.

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Indicazioni per la sicurezza d'impiego

Usare equipaggiamento di protezione personale. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso. Provvedere all' apporto di aria fresca. Manipolare ed aprire il recipiente con cautela. Condizioni da evitare: produzione/formazione di aerosol.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Evitare la formazione di concentrazioni esplosive di vapori nell'aria; rispettare i valori limite previsti per i posti di lavoro. Utilizzare il materiale soltanto in posti senza fuoco acceso ed altre fonti infiammabili. Nel vano gas di fasci chiusi si possono accumulare vapori di solventi infiammabili, soprattutto per effetto del calore. Tenere lontane fiamme e scintille. Prevedere la messa a terra di contenitori, apparecchiature, pompe e aspiratori. Utilizzare utensili antiscintillamento. Raccomandazione: Indossare indumenti e scarpe antistatici.

Raccomandazioni generali sull'igiene del lavoro

Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio

Proteggere da: Gelo. Conservare lontano dal calore. Proteggere dall'irradiazione solare diretta. Conservare il recipiente ben chiuso in luogo fresco e ben ventilato.

Classi di stoccaggio: 2 (Gas liquefatti e sotto pressione)

7.3. Usi finali particolari

Consulta la scheda tecnica.

SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

Valori limite per l'esposizione (Art.50 cpv. 3 Ordinanza sulla prevenzione degli infortuni, OPI, SR 832.30)

N. CAS	Sostanza	ppm	mg/m³	f/ml	Categoria	Notation	Provenzienza
106-97-8	n-Butane	800	1900		VME 8 h		
		3200	7600		VLE courte durée		
74-98-6	Propane	1000	1800		VME 8 h		
		4000	7200		VLE courte durée		

Valori DNEL/DMEL

N. CAS	Sostanza		
DNEL tipo	Via di esposizione	Effetto	Valore
64742-53-6	distillati (petrolio), naftenici leggeri idrotrattati		
Lavoratore DNEL, a lungo termine	dermico	sistemico	0,97 mg/kg pc/giorno
Lavoratore DNEL, a lungo termine	per inalazione	sistemico	2,73 mg/m³
Lavoratore DNEL, a lungo termine	per inalazione	locale	5,58 mg/m³
Utilizzatore privato DNEL, a lungo termine	per via orale	sistemico	0,74 mg/kg pc/giorno

Valori PNEC

N. CAS	Sostanza	
Compartimento ambientale		Valore
64742-53-6	distillati (petrolio), naftenici leggeri idrotrattati	
Avvelenamento secondario		9,33 mg/kg

Ulteriori suggerimenti Parametri di controllo

a nessuna restrizione
b Fine dell'esposizione / del turno
c in caso di esposizione per molto tempo: dopo alcuni turni precedenti
d prima del prossimo turno

Y: Se il valore limite di esposizione professionale (VLP) e il valore limite biologico (VLB) sono rispettati, non si teme il rischio di effetti riproduttivi
Z: Anche nel rispetto del valore limite di esposizione professionale (VLP) e del valore limite biologico (VLB), non si può escludere il rischio di effetti riproduttivi
sangue (B)
Urina (U)

8.2. Controlli dell'esposizione

Controlli tecnici idonei

Vedi alla sezione 7. Non sono necessarie ulteriori misure.

Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale

Protezioni per occhi/volto

Occhiali con protezione laterale (EN ISO 16321).

Protezione delle mani

Usare guanti adatti. Guanti consigliati: EN ISO 374. Materiale appropriato: NBR (Caucciù di nitrile). Tempo di penetrazione > 120 min (Spessore del materiale del guanto: 0.4 mm). Si devono considerare i tempi di passaggio e il rigonfiamento del materiale. Per quanto riguarda la resistenza alle sostanze chimiche dei suddetti guanti, se usati per applicazioni specifiche, si consiglia di consultarsi con il produttore. Le creme protettive possono aiutare a proteggere le parti esposte della pelle. Non si dovrebbero usare mai dopo il contatto.

Protezione della pelle

Vestito protettivo.

Protezione respiratoria

Se l'aspirazione o ventilazione tecnica non è possibile, si deve far uso di respiratori. Respiratore adatto: Semimaschera filtrante (EN 149), per esempio: FFA P / Maschera completa, mezza maschera, quarto di maschera (EN 136/140) + Apparecchio filtrante combinato , per esempio: A P.

Controllo dell'esposizione ambientale

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico:	Aerosol
Colore:	brunastro

Odore:	caratteristico	
		Metodo di determinazione
Punto di fusione/punto di congelamento:	non determinato	
Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione:	non determinato	
Infiammabilità:	Aerosol altamente infiammabile.	
Inferiore Limiti di esplosività:	non applicabile	
Superiore Limiti di esplosività:	non applicabile	
Punto di infiammabilità:	non applicabile	
Temperatura di autoaccensione:	non determinato	
Temperatura di decomposizione:	non determinato	
Valore pH:	non applicabile	
Viscosità / cinematica:	non applicabile	
Idrosolubilità:	emulsionabile	
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua:	non determinato	
Pressione vapore:	non determinato	
Densità (a 15 °C):	0,758 g/cm³	DIN EN ISO 12185
Densità di vapore relativa:	non determinato	
Caratteristiche delle particelle:	non applicabile	

9.2. Altre informazioni

Informazioni relative alle classi di pericoli fisici

Proprieta' esplosive

Il prodotto è: non esplosivo. Con il riscaldamento aumenta la pressione e il pericolo di scoppio. Durante l'uso può formarsi una miscela vapore-aria esplosiva/infiammabile.

Altre caratteristiche di sicurezza

Punto di scorrimento:	non applicabile
Viscosità / dinamico:	non applicabile
Tempo di scorrimento:	non applicabile

Ulteriori dati

Non sono disponibili maggiori informazioni pertinenti.

SEZIONE 10: stabilità e reattività

10.1. Reattività

Non ci sono informazioni disponibili.

10.2. Stabilità chimica

Non ci sono informazioni disponibili.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna reazione pericolosa se correttamente manipolato e utilizzato.

10.4. Condizioni da evitare

Calore.

10.5. Materiali incompatibili

Non ci sono informazioni disponibili.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità acuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

ATEmix calcolato

ATE (orale) > 2000 mg/kg; ATE (cutanea) > 2000 mg/kg; ATE (inalazione vapore) > 20 mg/l; ATE (inalazione polvere/nebbia) > 5 mg/l

Irritazione e corrosività

Corrosione/irritazione cutanea: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
Lesioni oculari gravi/irritazione oculare: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Effetti sensibilizzanti

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione

Mutagenicità sulle cellule germinali: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
Cancerogenicità: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
Tossicità per la riproduzione: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

11.2. Informazioni su altri pericoli

Altre informazioni

Rispettando i regoli generali della protezione antinfortunistica e dell'igiene industriale, non c'è rischio per la salute del personale trattando questo prodotto. Il contatto prolungato o ripetuto con la pelle può causare infiammazioni cutanee e dermatiti in conseguenza delle proprietà sgrassanti del prodotto.

SEZIONE 12: informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

Non ci sono dati disponibili sulla miscela stessa.

N. CAS	Nome chimico					
	Tossicità in acqua	Dosi	[h] | [d]	Specie	Fonte	Metodo
68002-96-0	alcooli C16-18, etossilati propossilati					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 > 100 mg/l	96 h	Danio rerio	OCSE 203	
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r > 10 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	OCSE 202	
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 > 10 mg/l	48 h	Daphnia magna (grande pulce d'acqua)	OCSE 202	

12.2. Persistenza e degradabilità

Non ci sono dati disponibili sulla miscela stessa.

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Non ci sono dati disponibili sulla miscela stessa.

12.4. Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine negli organismi non bersaglio, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

12.7. Altri effetti avversi

Nessun dato disponibile

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Informazioni sull'eliminazione

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni. Smaltimento conforme alla Direttiva 2008/98/CE in materia di rifiuti e rifiuti pericolosi.

Codice di rifiuto contaminate imballaggio (RS 814.610.1, OTRif)

150104 Rifiuti di imballaggi, assorbenti, stracci, materiali filtranti e indumenti protettivi (non specificati altrimenti); Imballaggi (compresi i rifiuti urbani di imballaggio oggetto di raccolta separata); Imballaggi metallici

Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati

Gli imballaggi non contaminanti e vuotipossono essere consegnati ad un centro di riciclaggio. Per lo smalitimento rivolgersi allo smaltitore autorizzato.

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

Trasporto stradale (ADR/RID)

14.1. Numero ONU o numero ID:	UN 1950
14.2. Nome di spedizione dell'ONU:	AEROSOL
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:	2
14.4. Gruppo di imballaggio:	-
Etichette:	2.1

Codice di classificazione:	5F
Disposizioni speciali:	190 327 344 625
Quantità limitate (LQ):	1 L
Quantità consentita:	E0
Categoria di trasporto:	2
Codice restrizione tunnel:	D

Trasporto per nave (IMDG)

14.1. Numero ONU o numero ID:	UN 1950
14.2. Nome di spedizione dell'ONU:	AEROSOLS
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:	2.1
14.4. Gruppo di imballaggio:	-
Etichette:	2.1

Disposizioni speciali:	63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
Quantità limitate (LQ):	1000 mL
Quantità consentita:	E0
EmS:	F-D, S-U

Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Numero ONU o numero ID:	UN 1950
14.2. Nome di spedizione dell'ONU:	AEROSOLS, flammable
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:	2.1
14.4. Gruppo di imballaggio:	-
Etichette:	2.1

Disposizioni speciali:	A145 A167 A802
Quantità limitate (LQ) Passenger:	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Quantità consentita:	E0
Istruzuzioni IATA per l'imballo - Passenger:	203
Max quantità IATA - Passenger:	75 kg
Istruzuzioni IATA per l'imballo - Cargo:	203
Max quantità IATA - Cargo:	150 kg

14.5. Pericoli per l'ambiente

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE:	No
Marine pollutant:	NO

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Nessun dato disponibile

14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Nessun dato disponibile

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o il preparato

Regolamentazione UE

Limitazioni all'impiego (REACH, allegato XVII):

Iscrizione 3, Iscrizione 28, Iscrizione 40, Iscrizione 75

Direttiva 2010/75/EU sulle emissioni industriali:	37,3 % (282,7 g/l)

Regolamentazione nazionale

Classe di pericolo per le acque (D):	1 - leggermente inquinante per l'acqua
Tenore di COV (OCOV):	37,3 %
Ordinanza sulla protezione contro gli incidenti rilevanti (OPIR):	Pericoli fisici: 50000 kg

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Valutazioni di sicurezza chimica non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

SEZIONE 16: altre informazioni

Modifiche

Rispetto alla precedente, questa scheda di sicurezza contiene le seguenti variazioni nella sezione: 2,6,7,8,9,12,13,14,15,16.

Abbreviazioni ed acronimi

Aerosol 1: Aerosol, categoria di pericolo 1
Asp. Tox. 1: Pericolo in caso di aspirazione, categoria di pericolo 1
Aquatic Chronic 3: Pericolo per l'ambiente acquatico, categoria di pericolo: cronico 3
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
CAS: Chemical Abstracts Service (a division of the American Chemical Society)
DNEL/DMEL: Derived No-Effect Level / Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
WEL (UK): Workplace Exposure Limits
TWA (EC): Time-Weighted Average
STEL (EC): Short Term Exposure Limit
ATE: Acute Toxicity Estimate
LD50: Lethal Dose, 50% (median lethal dose)
LC50: Lethal Concentration, 50% (median lethal concentration)
EC50: half maximal Effective Concentration
CrE50: EC50 in terms of reduction of growth rate
AwSV: Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen
SPM: synthetic polymer microparticles - microparticelle di polimeri sintetici

Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)

H222	Aerosol altamente infiammabile.
H229	Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.
H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Ulteriori informazioni

Scheda di dati di sicurezza secondo il REGOLAMENTO (UE) 2020/878 DELLA COMMISSIONE del 18 giugno 2020 che modifica l'allegato II del regolamento (CE) n. 1907/2006

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento dalla messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

(Tutti i dati relativi agli ingredienti rilevanti sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)

Safety Data Sheet

according to UK REACH Regulation

SECTION 1: Identification of the substance/mixture and of the company/undertaking

1.1. Product identifier

REMS Spezial Spray

1.2. Relevant identified uses of the substance or mixture and uses advised against

Use of the substance/mixture

Water-soluble cooling lubricant

1.3. Details of the supplier of the safety data sheet

Company name:	REMS GmbH & Co KG
Street:	Stuttgarter Strasse 83
Place:	D-71332 Waiblingen
Telephone:	+49 (0) 7151 / 1707-0
E-mail:	support@rems.de
Internet:	www.rems.de
Responsible Department:	Produktsicherheit / Product Safety

1.4. Emergency telephone number:

In England and Wales: NHS Direct: 0845 4647 or 111 In Scotland: NHS 24 - 08454 24 24 24 In Republic of Ireland: 01 809 2166

SECTION 2: Hazards identification

2.1. Classification of the substance or mixture

GB CLP Regulation

Aerosol 1; H222-H229

Full text of hazard statements: see SECTION 16.

2.2. Label elements

GB CLP Regulation

Signal word: Danger

Pictograms:

Hazard statements

H222	Extremely flammable aerosol.
H229	Pressurised container: May burst if heated.

Precautionary statements

P102	Keep out of reach of children.
P210	Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking.
P211	Do not spray on an open flame or other ignition source.
P251	Do not pierce or burn, even after use.
P410+P412	Protect from sunlight. Do not expose to temperatures exceeding 50 °C/122 °F.

2.3. Other hazards

Without adequate ventilation, formation of explosive mixtures may be possible.

SECTION 3: Composition/information on ingredients

3.2. Mixtures

Chemical characterization

Mixture containing compressed gas.

Relevant ingredients

CAS No	Chemical name			Quantity
	EC No	Index No		
	Classification (GB CLP Regulation)			
64742-53-6	distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic			10 - < 20 %
	265-156-6	649-466-00-2		
	Asp. Tox. 1; H304			
68002-96-0	alcohols, C16-18, ethoxylated, propoxylated			2.5 - < 5 %
	614-209-5			
	Aquatic Chronic 3; H412			

Full text of H and EUH statements: see section 16.

SECTION 4: First aid measures

4.1. Description of first aid measures

General information

When in doubt or if symptoms are observed, get medical advice. If unconscious but breathing normally, place in recovery position and seek medical advice. Remove contaminated, saturated clothing immediately.

After inhalation

Remove casualty to fresh air and keep warm and at rest.

After contact with skin

After contact with skin, wash immediately with plenty of water and soap.

After contact with eyes

After contact with the eyes, rinse with water with the eyelids open for a sufficient length of time, then consult an ophthalmologist immediately.

After ingestion

If swallowed, rinse mouth with water (only if the person is conscious). Let water be drunken in little sips (dilution effect). Call a physician immediately. Do NOT induce vomiting.

4.2. Most important symptoms and effects, both acute and delayed

When in doubt or if symptoms are observed, get medical advice.

4.3. Indication of any immediate medical attention and special treatment needed

No information available.

SECTION 5: Firefighting measures

5.1. Extinguishing media

Suitable extinguishing media

alcohol resistant foam, Extinguishing powder, Carbon dioxide (CO_2).

Unsuitable extinguishing media

Full water jet.

5.2. Special hazards arising from the substance or mixture

Hazardous decomposition products: Carbon monoxide Carbon dioxide (CO_2). Do not inhale explosion and combustion gases.

5.3. Advice for firefighters

In case of fire: Wear self-contained breathing apparatus.

Additional information

Collect contaminated fire extinguishing water separately. Do not allow entering drains or surface water. Do not allow to enter into soil/subsoil.

SECTION 6: Accidental release measures

6.1. Personal precautions, protective equipment and emergency procedures

General advice

Protective measures: see section 7 + 8.

6.2. Environmental precautions

Do not allow to enter into surface water or drains. Do not allow to enter into soil/subsoil. Clean contaminated articles and floor according to the environmental legislation.

6.3. Methods and material for containment and cleaning up

Other information

Absorb with liquid-binding material (sand, diatomaceous earth, acid- or universal binding agents). Treat the recovered material as prescribed in the section on waste disposal.

6.4. Reference to other sections

Protective measures: see section 7 + 8.

SECTION 7: Handling and storage

7.1. Precautions for safe handling

Advice on safe handling

Use personal protection equipment. Do not eat, drink or smoke when using this product. Provide fresh air. Handle and open container with care. Conditions to avoid: generation/formation of aerosols.

Advice on protection against fire and explosion

Avoid formation of flammable and explosive vapour concentrations in the air and exceeding the exposure limit values. Only use the material in places where open light, fire and other flammable sources can be kept away. Vapours of flammable solvents can accumulate in the gas phase of closed container , especially during heat treatment. Therefore keep away from fire and sources of ignition. Provide earthing of containers, equipment, pumps and ventilation facilities. Use non-sparking tools. Recommendation: Wear anti-static footwear and clothing

Advice on general occupational hygiene

When using do not eat, drink, smoke, sniff.

7.2. Conditions for safe storage, including any incompatibilities

Requirements for storage rooms and vessels

Protect against: Frost. Keep away from heat. Protect from direct sunlight. Keep container tightly closed in a cool, well-ventilated place.

7.3. Specific end use(s)

Observe technical data sheet.

SECTION 8: Exposure controls/personal protection

8.1. Control parameters

Exposure limits (EH40)

CAS No	Substance	ppm	mg/m³	fibres/ml	Category	Origin
106-97-8	Butane	600	1450		TWA (8 h)	WEL
		750	1810		STEL (15 min)	WEL

DNEL/DMEL values

CAS No	Substance			
DNEL type		Exposure route	Effect	Value
64742-53-6	distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic			
Worker DNEL, long-term		dermal	systemic	0,97 mg/kg bw/day
Worker DNEL, long-term		inhalation	systemic	2,73 mg/m³
Worker DNEL, long-term		inhalation	local	5,58 mg/m³
Consumer DNEL, long-term		oral	systemic	0,74 mg/kg bw/day

PNEC values

CAS No	Substance
Environmental compartment	Value
64742-53-6	distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic
Secondary poisoning	9,33 mg/kg

Additional advice on limit values

a no restriction
b End of exposure or end of shift
c at long-term exposure:
d before next shift

Y: A risk of reproductive effects needs not to be feared if the occupational exposure limit value (AGW) and the biological limit value (BGW) is kept
Z: A risk of reproductive effects cannot to be excluded if the occupational exposure limit value (AGW) and the biological limit value (BGW) is kept
blood (B)
Urine (U)

8.2. Exposure controls

Appropriate engineering controls

See section 7. No additional measures necessary.

Individual protection measures, such as personal protective equipment

Eye/face protection

Eye glasses with side protection (EN ISO 16321).

Hand protection

Wear suitable gloves. Recommended glove articles: EN ISO 374. Suitable material: NBR (Nitrile rubber). Breakthrough time: > 120 min (Thickness of the glove material: 0.4 mm). Breakthrough times and swelling properties of the material must be taken into consideration. For special purposes, it is recommended to check the resistance to chemicals of the protective gloves mentioned above together with the supplier of these gloves. Barrier creams can help protecting exposed skin areas. In no case should they be used after contact.

Skin protection

Protective clothing.

Respiratory protection

If technical exhaust or ventilation measures are not possible or insufficient , respiratory protection must be worn. Suitable respiratory protection apparatus: Filtering Half-face mask (EN 149), e.g. FFA P / Full-/half-/quarter-face masks (EN 136/140) + Combination filtering device , e.g. A P.

Environmental exposure controls

Do not allow to enter into surface water or drains.

SECTION 9: Physical and chemical properties

9.1. Information on basic physical and chemical properties

Physical state:	Aerosol
Colour:	brownish
Odour:	characteristic

		Test method
Melting point/freezing point:	not determined	
Boiling point or initial boiling point and boiling range:	not determined	
Flammability:	Extremely flammable aerosol.	
Lower explosion limits:	not applicable	
Upper explosion limits:	not applicable	
Flash point:	not applicable	
Auto-ignition temperature:	not determined	
Decomposition temperature:	not determined	

pH-Value:	not applicable	
Viscosity / kinematic:	not applicable	
Water solubility:	emulsifiable	
Partition coefficient n-octanol/water:	not determined	
Vapour pressure:	not determined	
Density (at 15 °C):	0,758 g/cm³	DIN EN ISO 12185
Relative vapour density:	not determined	
Particle characteristics:	not applicable	

9.2. Other information

Information with regard to physical hazard classes

Explosive properties

The product is: not explosive. Heating causes rise in pressure with risk of bursting. In use may form flammable/explosive vapour-air mixture.

Other safety characteristics

Pour point:	not applicable
Viscosity / dynamic:	not applicable
Flow time:	not applicable

Further Information

No further relevant information available.

SECTION 10: Stability and reactivity

10.1. Reactivity

No information available.

10.2. Chemical stability

No information available.

10.3. Possibility of hazardous reactions

No hazardous reaction when handled and stored according to provisions.

10.4. Conditions to avoid

Heat.

10.5. Incompatible materials

No information available.

10.6. Hazardous decomposition products

No information available.

SECTION 11: Toxicological information

11.1. Information on hazard classes

Acute toxicity

Based on available data, the classification criteria are not met.

ATEmix calculated

ATE (oral) > 2000 mg/kg; ATE (dermal) > 2000 mg/kg; ATE (inhalation vapour) > 20 mg/l; ATE (inhalation dust/mist) > 5 mg/l

Irritation and corrosivity

Skin corrosion/irritation: Based on available data, the classification criteria are not met.

Serious eye damage/eye irritation: Based on available data, the classification criteria are not met.

Sensitising effects

Based on available data, the classification criteria are not met.

Carcinogenic/mutagenic/toxic effects for reproduction

Germ cell mutagenicity: Based on available data, the classification criteria are not met.

Carcinogenicity: Based on available data, the classification criteria are not met.

Reproductive toxicity: Based on available data, the classification criteria are not met.

STOT-single exposure

Based on available data, the classification criteria are not met.

STOT-repeated exposure

Based on available data, the classification criteria are not met.

Aspiration hazard

Based on available data, the classification criteria are not met.

11.2. Information on other hazards

Other information

Keeping to the general worker's protection rules and the industrial hygienics, there is no risk in handling this product through the personnel. Prolonged or repeated skin contact may cause removal of natural fat from the skin resulting in dermatitis (skin inflammation).

SECTION 12: Ecological information

12.1. Toxicity

Based on available data, the classification criteria are not met.

There are no data available on the mixture itself.

CAS No	Chemical name					
	Aquatic toxicity	Dose	[h] | [d]	Species	Source	Method
68002-96-0	alcohols, C16-18, ethoxylated, propoxylated					
	Acute fish toxicity	LC50 > 100 mg/l	96 h	Danio rerio (zebrafish)	OECD 203	
	Acute algae toxicity	ErC50 > 10 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 202	
	Acute crustacea toxicity	EC50 > 10 mg/l	48 h	Daphnia magna (Big water flea)	OECD 202	

12.2. Persistence and degradability

There are no data available on the mixture itself.

12.3. Bioaccumulative potential

There are no data available on the mixture itself.

12.4. Mobility in soil

No data available

12.5. Results of PBT and vPvB assessment

The substances in the mixture do not meet the PBT/vPvB criteria according to UK REACH.

12.6. Endocrine disrupting properties

This product does not contain a substance that has endocrine disrupting properties with respect to non-target organisms as no components meets the criteria.

12.7. Other adverse effects

No data available

SECTION 13: Disposal considerations

13.1. Waste treatment methods

Disposal recommendations

Do not allow to enter into surface water or drains. This material and its container must be disposed of in a safe way. Waste disposal according to directive 2008/98/EC, covering waste and dangerous waste.

List of Wastes Code - contaminated packaging

150104 WASTE PACKAGING; ABSORBENTS, WIPING CLOTHS, FILTER MATERIALS AND PROTECTIVE CLOTHING NOT OTHERWISE SPECIFIED; packaging (including separately collected municipal packaging waste); metallic packaging

Contaminated packaging

Non-contaminated packages may be recycled. Consult the appropriate local waste disposal expert about waste disposal.

SECTION 14: Transport information

Land transport (ADR/RID)

14.1. UN number or ID number:	UN 1950
14.2. UN proper shipping name:	AEROSOLS
14.3. Transport hazard class(es):	2
14.4. Packing group:	-
Hazard label:	2.1

Classification code:	5F
Special Provisions:	190 327 344 625
Limited quantity:	1 L
Excepted quantity:	E0
Transport category:	2
Tunnel restriction code:	D

Marine transport (IMDG)

14.1. UN number or ID number:	UN 1950
14.2. UN proper shipping name:	AEROSOLS
14.3. Transport hazard class(es):	2.1
14.4. Packing group:	-
Hazard label:	2.1

Special Provisions:	63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
Limited quantity:	1000 mL
Excepted quantity:	E0
EmS:	F-D, S-U

Air transport (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. UN number or ID number:	UN 1950
14.2. UN proper shipping name:	AEROSOLS, flammable
14.3. Transport hazard class(es):	2.1
14.4. Packing group:	-
Hazard label:	2.1

Special Provisions:	A145 A167 A802
Limited quantity Passenger:	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Excepted quantity:	E0
IATA-packing instructions - Passenger:	203
IATA-max. quantity - Passenger:	75 kg
IATA-packing instructions - Cargo:	203
IATA-max. quantity - Cargo:	150 kg

14.5. Environmental hazards

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS:	No
Marine pollutant:	NO

14.6. Special precautions for user

No data available

14.7. Maritime transport in bulk according to IMO instruments

No data available

SECTION 15: Regulatory information

15.1. Safety, health and environmental regulations/legislation specific for the substance or mixture

EU regulatory information

Restrictions on use (REACH, annex XVII):
Entry 3, Entry 28, Entry 40

Directive 2010/75/EU on industrial emissions:	37,3 % (282,7 g/l)
Information according to Directive 2012/18/EU (SEVESO III):	P3a FLAMMABLE AEROSOLS

National regulatory information

Water hazard class (D):	1 - slightly hazardous to water

15.2. Chemical safety assessment

Chemical safety assessments for substances in this mixture were not carried out.

SECTION 16: Other information

Changes

This data sheet contains changes from the previous version in section(s): 2,6,7,8,9,11,12,13,14,15,16.

Abbreviations and acronyms

Aerosol 1: Aerosols, hazard category 1
Asp. Tox. 1: Aspiration hazard, hazard category 1
Aquatic Chronic 3: Hazardous to the aquatic environment, long-term hazard category: Chronic 3
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
CAS: Chemical Abstracts Service (a division of the American Chemical Society)
DNEL/DMEL: Derived No-Effect Level / Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
WEL (UK): Workplace Exposure Limits
TWA (EC): Time-Weighted Average
STEL (EC): Short Term Exposure Limit
ATE: Acute Toxicity Estimate
LD50: Lethal Dose, 50% (median lethal dose)
LC50: Lethal Concentration, 50% (median lethal concentration)
EC50: half maximal Effective Concentration
ErC50: EC50 in terms of reduction of growth rate
AwSV: Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen
SPM: synthetic polymer microparticles

Classification for mixtures and used evaluation method

Classification	Classification procedure
Aerosol 1; H222-H229	On basis of test data

Relevant H and EUH statements (number and full text)

H222	Extremely flammable aerosol.
H229	Pressurised container: May burst if heated.
H304	May be fatal if swallowed and enters airways.
H412	Harmful to aquatic life with long lasting effects.

Further Information

Safety Data Sheet according to COMMISSION REGULATION (EU) 2020/878 of 18 June 2020 amending Annex II to Regulation (EC) No 1907/2006

The above information describes exclusively the safety requirements of the product and is based on our present-day knowledge. The information is intended to give you advice about the safe handling of the product

named in this safety data sheet, for storage, processing, transport and disposal. The information cannot be transferred to other products. In the case of mixing the product with other products or in the case of processing, the information on this safety data sheet is not necessarily valid for the new made-up material.

(The data for the relevant ingredients were taken respectively from the last version of the sub-contractor's safety data sheet.)

Safety Data Sheet

according to Regulation (EC) No 1907/2006

SECTION 1: Identification of the substance/mixture and of the company/undertaking

1.1. Product identifier

REMS Spezial Spray

1.2. Relevant identified uses of the substance or mixture and uses advised against

Use of the substance/mixture

Water-soluble cooling lubricant

1.3. Details of the supplier of the safety data sheet

Company name:	REMS GmbH & Co KG
Street:	Stuttgarter Strasse 83
Place:	D-71332 Waiblingen
Telephone:	+49 (0) 7151 / 1707-0
E-mail:	support@rems.de
Internet:	www.rems.de
Responsible Department:	Produktsicherheit / Product Safety

1.4. Emergency telephone number:

National Poisons Information Centre (Dublin): 01 8092166 In England and Wales: NHS Direct: 0845 4647 or 111 In Scotland: NHS 24: 08454 24 24 24

SECTION 2: Hazards identification

2.1. Classification of the substance or mixture

Regulation (EC) No 1272/2008

Aerosol 1; H222-H229

Full text of hazard statements: see SECTION 16.

2.2. Label elements

Regulation (EC) No 1272/2008

Signal word: Danger

Pictograms:

Hazard statements

H222	Extremely flammable aerosol.
H229	Pressurised container: May burst if heated.

Precautionary statements

P102	Keep out of reach of children.
P210	Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking.
P211	Do not spray on an open flame or other ignition source.
P251	Do not pierce or burn, even after use.
P410+P412	Protect from sunlight. Do not expose to temperatures exceeding 50 °C/122 °F.

2.3. Other hazards

Without adequate ventilation, formation of explosive mixtures may be possible.

SECTION 3: Composition/information on ingredients

3.2. Mixtures

Chemical characterization

Mixture containing compressed gas.

Relevant ingredients

CAS No	Chemical name			Quantity
	EC No	Index No	REACH No	
	Classification (Regulation (EC) No 1272/2008)			
64742-53-6	distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic			10 - < 20 %
	265-156-6	649-466-00-2	01-2119480375-34	
	Asp. Tox. 1; H304			
68002-96-0	alcohols, C16-18, ethoxylated, propoxylated			2.5 - < 5 %
	614-209-5			
	Aquatic Chronic 3; H412			

Full text of H and EUH statements: see section 16.

SECTION 4: First aid measures

4.1. Description of first aid measures

General information

When in doubt or if symptoms are observed, get medical advice. If unconscious but breathing normally, place in recovery position and seek medical advice. Remove contaminated, saturated clothing immediately.

After inhalation

Remove casualty to fresh air and keep warm and at rest.

After contact with skin

After contact with skin, wash immediately with plenty of water and soap.

After contact with eyes

After contact with the eyes, rinse with water with the eyelids open for a sufficient length of time , then consult an ophthalmologist immediately.

After ingestion

If swallowed, rinse mouth with water (only if the person is conscious). Let water be drunken in little sips (dilution effect). Call a physician immediately. Do NOT induce vomiting.

4.2. Most important symptoms and effects, both acute and delayed

When in doubt or if symptoms are observed, get medical advice.

4.3. Indication of any immediate medical attention and special treatment needed

No information available.

SECTION 5: Firefighting measures

5.1. Extinguishing media

Suitable extinguishing media

alcohol resistant foam, Extinguishing powder, Carbon dioxide (CO_2).

Unsuitable extinguishing media

Full water jet.

5.2. Special hazards arising from the substance or mixture

Hazardous decomposition products: Carbon monoxide Carbon dioxide (CO_2). Do not inhale explosion and combustion gases.

5.3. Advice for firefighters

In case of fire: Wear self-contained breathing apparatus.

Additional information

Collect contaminated fire extinguishing water separately. Do not allow entering drains or surface water. Do not allow to enter into soil/subsoil.

SECTION 6: Accidental release measures

6.1. Personal precautions, protective equipment and emergency procedures

General advice

Protective measures: see section 7 + 8.

6.2. Environmental precautions

Do not allow to enter into surface water or drains. Do not allow to enter into soil/subsoil. Clean contaminated articles and floor according to the environmental legislation.

6.3. Methods and material for containment and cleaning up

Other information

Absorb with liquid-binding material (sand, diatomaceous earth, acid- or universal binding agents). Treat the recovered material as prescribed in the section on waste disposal.

6.4. Reference to other sections

Protective measures: see section 7 + 8.

SECTION 7: Handling and storage

7.1. Precautions for safe handling

Advice on safe handling

Use personal protection equipment. Do not eat, drink or smoke when using this product. Provide fresh air. Handle and open container with care. Conditions to avoid: generation/formation of aerosols.

Advice on protection against fire and explosion

Avoid formation of flammable and explosive vapour concentrations in the air and exceeding the exposure limit values. Only use the material in places where open light, fire and other flammable sources can be kept away. Vapours of flammable solvents can accumulate in the gas phase of closed container , especially during heat treatment. Therefore keep away from fire and sources of ignition. Provide earthing of containers, equipment, pumps and ventilation facilities. Use non-sparking tools. Recommendation: Wear anti-static footwear and clothing

Advice on general occupational hygiene

When using do not eat, drink, smoke, sniff.

7.2. Conditions for safe storage, including any incompatibilities

Requirements for storage rooms and vessels

Protect against: Frost. Keep away from heat. Protect from direct sunlight. Keep container tightly closed in a cool, well-ventilated place.

7.3. Specific end use(s)

Observe technical data sheet.

SECTION 8: Exposure controls/personal protection

8.1. Control parameters

Occupational exposure limits

CAS No	Substance	ppm	mg/m³	fib/cm³	Category	Origin
74-98-6	Aliphatic hydrocarbon gases, Alkanes (C1-C3), Propane	-	-		Asphyxiant	
106-97-8	Butane, all isomers - n-butane	1000	-		STEL (15 min)	

DNEL/DMEL values

CAS No	Substance		
DNEL type	Exposure route	Effect	Value
64742-53-6	distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic		
Worker DNEL, long-term	dermal	systemic	0,97 mg/kg bw/day
Worker DNEL, long-term	inhalation	systemic	2,73 mg/m³
Worker DNEL, long-term	inhalation	local	5,58 mg/m³
Consumer DNEL, long-term	oral	systemic	0,74 mg/kg bw/day

PNEC values

CAS No	Substance
Environmental compartment	Value
64742-53-6	distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic
Secondary poisoning	9,33 mg/kg

Additional advice on limit values

a no restriction
b End of exposure or end of shift
c at long-term exposure:
d before next shift

Y: A risk of reproductive effects needs not to be feared if the occupational exposure limit value (AGW) and the biological limit value (BGW) is kept
Z: A risk of reproductive effects cannot to be excluded if the occupational exposure limit value (AGW) and the biological limit value (BGW) is kept
blood (B)
Urine (U)

8.2. Exposure controls

Appropriate engineering controls

See section 7. No additional measures necessary.

Individual protection measures, such as personal protective equipment

Eye/face protection

Eye glasses with side protection (EN ISO 16321).

Hand protection

Wear suitable gloves. Recommended glove articles: EN ISO 374. Suitable material: NBR (Nitrile rubber). Breakthrough time: > 120 min (Thickness of the glove material: 0.4 mm). Breakthrough times and swelling properties of the material must be taken into consideration. For special purposes, it is recommended to check the resistance to chemicals of the protective gloves mentioned above together with the supplier of these gloves. Barrier creams can help protecting exposed skin areas. In no case should they be used after contact.

Skin protection

Protective clothing.

Respiratory protection

If technical exhaust or ventilation measures are not possible or insufficient , respiratory protection must be worn. Suitable respiratory protection apparatus: Filtering Half-face mask (EN 149), e.g. FFA P / Full-/half-/quarter-face masks (EN 136/140) + Combination filtering device , e.g. A P.

Environmental exposure controls

Do not allow to enter into surface water or drains.

SECTION 9: Physical and chemical properties

9.1. Information on basic physical and chemical properties

Physical state:	Aerosol	
Colour:	brownish	
Odour:	characteristic	
		Test method
Melting point/freezing point:	not determined	
Boiling point or initial boiling point and boiling range:	not determined	
Flammability:	Extremely flammable aerosol.	
Lower explosion limits:	not applicable	
Upper explosion limits:	not applicable	
Flash point:	not applicable	
Auto-ignition temperature:	not determined	
Decomposition temperature:	not determined	

pH-Value:	not applicable	
Viscosity / kinematic:	not applicable	
Water solubility:	emulsifiable	
Partition coefficient n-octanol/water:	not determined	
Vapour pressure:	not determined	
Density (at 15 °C):	0,758 g/cm³	DIN EN ISO 12185
Relative vapour density:	not determined	
Particle characteristics:	not applicable	

9.2. Other information

Information with regard to physical hazard classes

Explosive properties

The product is: not explosive. Heating causes rise in pressure with risk of bursting. In use may form flammable/explosive vapour-air mixture.

Other safety characteristics

Pour point:	not applicable
Viscosity / dynamic:	not applicable
Flow time:	not applicable

Further Information

No further relevant information available.

SECTION 10: Stability and reactivity

10.1. Reactivity

No information available.

10.2. Chemical stability

No information available.

10.3. Possibility of hazardous reactions

No hazardous reaction when handled and stored according to provisions.

10.4. Conditions to avoid

Heat.

10.5. Incompatible materials

No information available.

10.6. Hazardous decomposition products

No information available.

SECTION 11: Toxicological information

11.1. Information on hazard classes as defined in Regulation (EC) No 1272/2008

Acute toxicity

Based on available data, the classification criteria are not met.

ATEmix calculated

ATE (oral) > 2000 mg/kg; ATE (dermal) > 2000 mg/kg; ATE (inhalation vapour) > 20 mg/l; ATE (inhalation dust/mist) > 5 mg/l

Irritation and corrosivity

Skin corrosion/irritation: Based on available data, the classification criteria are not met.

Serious eye damage/eye irritation: Based on available data, the classification criteria are not met.

Sensitising effects

Based on available data, the classification criteria are not met.

Carcinogenic/mutagenic/toxic effects for reproduction

Germ cell mutagenicity: Based on available data, the classification criteria are not met.

Carcinogenicity: Based on available data, the classification criteria are not met.

Reproductive toxicity: Based on available data, the classification criteria are not met.

STOT-single exposure

Based on available data, the classification criteria are not met.

STOT-repeated exposure

Based on available data, the classification criteria are not met.

Aspiration hazard

Based on available data, the classification criteria are not met.

11.2. Information on other hazards

Other information

Keeping to the general worker's protection rules and the industrial hygienics, there is no risk in handling this product through the personnel. Prolonged or repeated skin contact may cause removal of natural fat from the skin resulting in dermatitis (skin inflammation).

SECTION 12: Ecological information

12.1. Toxicity

Based on available data, the classification criteria are not met.

There are no data available on the mixture itself.

CAS No	Chemical name					
	Aquatic toxicity	Dose	[h] | [d]	Species	Source	Method
68002-96-0	alcohols, C16-18, ethoxylated, propoxylated					
	Acute fish toxicity	LC50 > 100 mg/l	96 h	Danio rerio (zebrafish)	OECD 203	
	Acute algae toxicity	ErC50 > 10 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 202	
	Acute crustacea toxicity	EC50 > 10 mg/l	48 h	Daphnia magna (Big water flea)	OECD 202	

12.2. Persistence and degradability

There are no data available on the mixture itself.

12.3. Bioaccumulative potential

There are no data available on the mixture itself.

12.4. Mobility in soil

No data available

12.5. Results of PBT and vPvB assessment

The substances in the mixture do not meet the PBT/vPvB criteria according to REACH, annex XIII.

12.6. Endocrine disrupting properties

This product does not contain a substance that has endocrine disrupting properties with respect to non-target organisms as no components meets the criteria.

12.7. Other adverse effects

No data available

SECTION 13: Disposal considerations

13.1. Waste treatment methods

Disposal recommendations

Do not allow to enter into surface water or drains. This material and its container must be disposed of in a safe way. Waste disposal according to directive 2008/98/EC, covering waste and dangerous waste.

List of Wastes Code - contaminated packaging

150104 WASTE PACKAGING; ABSORBENTS, WIPING CLOTHS, FILTER MATERIALS AND PROTECTIVE CLOTHING NOT OTHERWISE SPECIFIED; packaging (including separately collected municipal packaging waste); metallic packaging

Contaminated packaging

Non-contaminated packages may be recycled. Consult the appropriate local waste disposal expert about waste disposal.

SECTION 14: Transport information

Land transport (ADR/RID)

14.1. UN number or ID number:	UN 1950
14.2. UN proper shipping name:	AEROSOLS
14.3. Transport hazard class(es):	2
14.4. Packing group:	-
Hazard label:	2.1

Classification code:	5F
Special Provisions:	190 327 344 625
Limited quantity:	1 L
Excepted quantity:	E0
Transport category:	2
Tunnel restriction code:	D

Marine transport (IMDG)

14.1. UN number or ID number:	UN 1950
14.2. UN proper shipping name:	AEROSOLS
14.3. Transport hazard class(es):	2.1
14.4. Packing group:	-
Hazard label:	2.1

Special Provisions:	63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
Limited quantity:	1000 mL
Excepted quantity:	E0
EmS:	F-D, S-U

Air transport (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. UN number or ID number:	UN 1950
14.2. UN proper shipping name:	AEROSOLS, flammable
14.3. Transport hazard class(es):	2.1
14.4. Packing group:	-
Hazard label:	2.1

Special Provisions:	A145 A167 A802
Limited quantity Passenger:	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Excepted quantity:	E0
IATA-packing instructions - Passenger:	203
IATA-max. quantity - Passenger:	75 kg
IATA-packing instructions - Cargo:	203
IATA-max. quantity - Cargo:	150 kg

14.5. Environmental hazards

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS:	No
Marine pollutant:	NO

14.6. Special precautions for user

No data available

14.7. Maritime transport in bulk according to IMO instruments

No data available

SECTION 15: Regulatory information

15.1. Safety, health and environmental regulations/legislation specific for the substance or mixture

EU regulatory information

Restrictions on use (REACH, annex XVII):
Entry 3, Entry 28, Entry 40, Entry 75

Directive 2010/75/EU on industrial emissions:	37,3 % (282,7 g/l)
Information according to Directive 2012/18/EU (SEVESO III):	P3a FLAMMABLE AEROSOLS

National regulatory information

Water hazard class (D):	1 - slightly hazardous to water

15.2. Chemical safety assessment

Chemical safety assessments for substances in this mixture were not carried out.

SECTION 16: Other information

Changes

This data sheet contains changes from the previous version in section(s): 2,6,7,8,9,12,13,14,15,16.

Abbreviations and acronyms

Aerosol 1: Aerosols, hazard category 1
Asp. Tox. 1: Aspiration hazard, hazard category 1
Aquatic Chronic 3: Hazardous to the aquatic environment, long-term hazard category: Chronic 3
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
CAS: Chemical Abstracts Service (a division of the American Chemical Society)
DNEL/DMEL: Derived No-Effect Level / Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
WEL (UK): Workplace Exposure Limits
TWA (EC): Time-Weighted Average
STEL (EC): Short Term Exposure Limit
ATE: Acute Toxicity Estimate
LD50: Lethal Dose, 50% (median lethal dose)
LC50: Lethal Concentration, 50% (median lethal concentration)
EC50: half maximal Effective Concentration
ErC50: EC50 in terms of reduction of growth rate
AwSV: Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen
SPM: synthetic polymer microparticles

Relevant H and EUH statements (number and full text)

H222	Extremely flammable aerosol.
H229	Pressurised container: May burst if heated.
H304	May be fatal if swallowed and enters airways.
H412	Harmful to aquatic life with long lasting effects.

Further Information

Safety Data Sheet according to COMMISSION REGULATION (EU) 2020/878 of 18 June 2020 amending Annex II to Regulation (EC) No 1907/2006

The above information describes exclusively the safety requirements of the product and is based on our present-day knowledge. The information is intended to give you advice about the safe handling of the product named in this safety data sheet, for storage, processing, transport and disposal. The information cannot be transferred to other products. In the case of mixing the product with other products or in the case of processing, the information on this safety data sheet is not necessarily valid for the new made-up material.

(The data for the relevant ingredients were taken respectively from the last version of the sub-contractor's safety data sheet.)

Fiche de données de sécurité

conformément au règlement (CE) nº 1907/2006

RUBRIQUE 1: Identification de la substance/du mélange et de la société/de l'entreprise

1.1. Identificateur de produit

REMS Spezial Spray

1.2. Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées

Utilisation de la substance/du mélange

Lubrifiant réfrigérant miscible à l'eau

1.3. Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité

Société:	REMS GmbH & Co KG
Rue:	Stuttgarter Strasse 83
Lieu:	D-71332 Waiblingen
Téléphone:	+49 (0) 7151 / 1707-0
E-mail:	support@rems.de
Internet:	www.rems.de
Service responsable:	Produktsicherheit / Product Safety

1.4. Numéro d'appel d'urgence:

Numéro téléphonique national des Centres Antipoison (ORFILA): +33 (0) 1 45 42 59 59 (24h)

RUBRIQUE 2: Identification des dangers

2.1. Classification de la substance ou du mélange

Règlement (CE) nº 1272/2008

Aerosol 1; H222-H229

Texte des mentions de danger: voir RUBRIQUE 16.

2.2. Éléments d'étiquetage

Règlement (CE) nº 1272/2008

Mention d'avertissement: Danger

Pictogrammes:

Mentions de danger

H222	Aérosol extrêmement inflammable.
H229	Récipient sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur.

Conseils de prudence

P102	Tenir hors de portée des enfants.
P210	Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer.
P211	Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition.
P251	Ne pas perforer, ni brûler, même après usage.
P410+P412	Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C/122 °F.

2.3. Autres dangers

Sans une aération suffisante, la formation de mélanges explosifs est possible.

RUBRIQUE 3: Composition/informations sur les composants

3.2. Mélanges

Caractérisation chimique

Préparation contenant du gaz sous pression.

Composants pertinents

Nº CAS	Substance			Quantité
	Nº CE	Nº Index	Nº REACH	
	Classification (Règlement (CE) nº 1272/2008)			
64742-53-6	distillats naphténiques légers (pétrole), hydrotraités			10 - < 20 %
	265-156-6	649-466-00-2	01-2119480375-34	
	Asp. Tox. 1; H304			
68002-96-0	alcools, C16-18, éthoxylés, propoxylés			2,5 - < 5 %
	614-209-5			
	Aquatic Chronic 3; H412			

Texte des phrases H et EUH: voir RUBRIQUE 16.

RUBRIQUE 4: Premiers secours

4.1. Description des mesures de premiers secours

Indications générales

En cas de doute ou s'il y a des symptômes, demander un conseil médical. En cas de perte de conscience avec respiration intacte placer la victime dans une position latérale de sécurité et consulter un médecin. Enlever immédiatement les vêtement souillés, imprégnés.

Après inhalation

Transporter la victime à l'air libre, la protéger par une couverture et la maintenir immobile.

Après contact avec la peau

Après contact avec la peau, se laver immédiatement et abondamment avec eau et savon.

Après contact avec les yeux

En cas de contact avec les yeux, rincer un moment avec de l'eau en gardant la paupière ouverte et consulter immédiatement un ophtamologiste.

Après ingestion

En cas d'ingestion, rincer la bouche avec de l'eau (seulement si la personne est consciente). Faire boire de l'eau en grandes quantités par petites gorgées (effet de dilution). Appeler immédiatement un médecin. NE PAS faire vomir.

4.2. Principaux symptômes et effets, aigus et différés

En cas de doute ou s'il y a des symptômes, demander un conseil médical.

4.3. Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires

Aucune information disponible.

RUBRIQUE 5: Mesures de lutte contre l'incendie

5.1. Moyens d'extinction

Moyens d'extinction appropriés

mousse résistante à l'alcool, Poudre d'extinction, Dioxyde de carbone (CO_2).

Moyens d'extinction inappropriés

Jet d'eau à grand débit.

5.2. Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange

Produits de décomposition dangereux: Monoxyde de carbone Dioxyde de carbone (CO_2). Ne pas respirer les gaz d'explosion et d'incendie.

5.3. Conseils aux pompiers

En cas d'incendie: Utiliser un appareil respiratoire autonome.

Information supplémentaire

L'eau d'extinction contaminée doit être collectée à part. Ne pas l'évacuer dans la canalisation publique ni dans des plans d'eau. Ne pas laisser accéder au sous-sol/au sol.

RUBRIQUE 6: Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

6.1. Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence

Remarques générales

Mesures de protection: voir rubrique 7 + 8.

6.2. Précautions pour la protection de l'environnement

Ne pas laisser s'écouler dans les canalisations ni dans les eaux courantes. Ne pas laisser accéder au sous-sol/au sol. Nettoyer soigneusement le sol et les objets souillés en se conformant aux réglementations relatives à l'environnement.

6.3. Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage

Autres informations

Absorber avec une substance liant les liquides (sable, diatomite, liant d'acides, liant universel). Traiter le matériau recueilli conformément à la section Elimination.

6.4. Référence à d'autres rubriques

Mesures de protection: voir rubrique 7 + 8.

RUBRIQUE 7: Manipulation et stockage

7.1. Précautions à prendre pour une manipulation sans danger

Consignes pour une manipulation sans danger

Utiliser un équipement de protection personnel. Ne pas manger, boire ou fumer en manipulant ce produit. Veiller à un apport d'air frais. Manipuler et ouvrir le récipient avec prudence. Conditions à éviter: génération/formation d'aérosols.

Préventions des incendies et explosion

Eviter la formation de concentrations explosives et inflammables de vapeur dans l'air et le dépassement des valeurs limites au poste de travail. Utiliser la matière uniquement dans les endroits à l'écart d'une lumière nue, d'un foyer ou d'autres sources d'ignition. Dans le compartiment à gaz de cuves fermées, et en particulier sous l'effet de la chaleur, des vapeurs de solvants imflammables peuvent s'accumuler. Veiller à tenir à l'écart toute source de chaleur et d'ignition. Prévoir une mise à terre des récipients, appareillages, pompes et dispositifs d'aspiration. Utiliser des outils ne produisant pas d'étincelles. Recommandation: Porter des chaussures et des vêtements de travail antistatiques.

Conseils d'ordre général en matière d'hygiène du travail

Ne pas manger, boire, fumer ni priser pendant l'utilisation.

7.2. Conditions d'un stockage sûr, y compris les éventuelles incompatibilités

Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage

Protéger contre: Gel. Conserver à l'écart de la chaleur. Protéger des radiations solaires directes. Conserver les récipients bien fermés dans un endroit frais bien ventilé.

7.3. Utilisation(s) finale(s) particulière(s)

Tenir compte de la fiche des spécifications techniques.

RUBRIQUE 8: Contrôles de l'exposition/protection individuelle

8.1. Paramètres de contrôle

Valeurs limites d'exposition professionnelle

Nº CAS	Désignation	ppm	mg/m³	f/cm³	Catégorie	Origine
106-97-8	n-Butane	800	1900		VME (8 h)	

Valeurs de référence DNEL/DMEL

Nº CAS	Désignation		
DNEL type	Voie d'exposition	Effet	Valeur
64742-53-6	distillats naphténiques légers (pétrole), hydrotraités		
Salarié DNEL, à long terme	dermique	systémique	0,97 mg/kg p.c./jour
Salarié DNEL, à long terme	par inhalation	systémique	2,73 mg/m³
Salarié DNEL, à long terme	par inhalation	local	5,58 mg/m³
Consommateur DNEL, à long terme	par voie orale	systémique	0,74 mg/kg p.c./jour

Valeurs de référence PNEC

Nº CAS	Désignation
Milieu environnemental	Valeur
64742-53-6	distillats naphténiques légers (pétrole), hydrotraités
Intoxication secondaire	9,33 mg/kg

Conseils supplémentaires

a sans limitation
b Fin de l'exposition voire fin du processus
c en cas d'exposition à long terme: après plusieurs postes superposées
d avant la couche suivante

Y: Il n'y a aucun risque de lésion du fétus lors du respect de la valeur limite sur le lieu de travail (AGW) et de la valeur de limite biologique
Z: On ne peut pas aussi exclure un risque de lésion du fétus lors du respect de la valeur limite sur le lieu de travail (AGW) et de la valeur de limite biologique
sang (B)
Urine (U)

8.2. Contrôles de l'exposition

Contrôles techniques appropriés

Voir rubrique 7. D'autres mesures complémentaires ne sont pas nécessaires.

Mesures de protection individuelle, telles que les équipements de protection individuelle

Protection des yeux/du visage

Lunettes avec protections sur les côtés (EN ISO 16321).

Protection des mains

Porter des gants appropriés. Modèles de gants recommandés: EN ISO 374. Matériau approprié: NBR (Caoutchouc nitrile). Temps de pénétration > 120 min (Epaisseur du matériau des gants: 0.4 mm). Tenir compte des temps de résistance à la perforation et des caractéristiques de gonflement de la matière. Il est conseillé de demander au fabricant des précisions concernant la tenue aux agents chimiques des gants de protection susmentionnés pour des applications spécifiques. Les crèmes de protection peuvent aider à protéger les parties de la peau exposées. Après un contact, ne les utiliser en aucun cas.

Protection de la peau

Vêtement de protection.

Protection respiratoire

Lorsque les mesures techniques d'aspiration ou de ventilation ne sont pas possibles ou insuffisantes , il est indispensable de porter une protection respiratoire. Appareil de protection respiratoire approprié: Demi-masque filtrant (NF EN 149), p. ex. FFA P / Masque complet/demi-masque/quart de masque (NF EN 136/140) + Appareil filtrant combiné , p. ex. A P.

Contrôle d'exposition lié à la protection de l'environnement

Ne pas laisser s'écouler dans les canalisations ni dans les eaux courantes.

RUBRIQUE 9: Propriétés physiques et chimiques

9.1. Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

L'état physique:	Aérosol	
Couleur:	brunâtre	
Odeur:	caractéristique	
		Testé selon la méthode
Point de fusion/point de congélation:	non déterminé	
Point d'ébullition ou point initial d'ébullition et intervalle d'ébullition:	non déterminé	
Inflammabilité:	Aérosol extrêmement inflammable.	
Limite inférieure d'explosivité:	non applicable	
Limite supérieure d'explosivité:	non applicable	
Point d'éclair:	non applicable	
Température d'auto-inflammation:	non déterminé	
Température de décomposition:	non déterminé	
pH-Valeur:	non applicable	
Viscosité cinématique:	non applicable	
Hydrosolubilité:	émulsifiant	
Coefficient de partage n-octanol/eau:	non déterminé	
Pression de vapeur:	non déterminé	
Densité (à 15 °C):	0,758 g/cm³	DIN EN ISO 12185
Densité de vapeur relative:	non déterminé	
Caractéristiques des particules:	non applicable	

9.2. Autres informations

Informations concernant les classes de danger physique

Dangers d'explosion

Le produit: non explosif. Un échauffement provoque une élévation de la pression et génère un risque d'éclatement. Lors de l'utilisation, formation possible de mélange vapeur-air inflammable/explosif.

Autres caractéristiques de sécurité

Point d'écoulement:	non applicable
Viscosité dynamique:	non applicable
Durée d'écoulement:	non applicable

Information supplémentaire

Aucune information supplémentaire et pertinente disponible.

RUBRIQUE 10: Stabilité et réactivité

10.1. Réactivité

Aucune information disponible.

10.2. Stabilité chimique

Aucune information disponible.

10.3. Possibilité de réactions dangereuses

Des réactions dangereuses ne se produisent pas si utilisé et stocké correctement.

10.4. Conditions à éviter

Forte chaleur.

10.5. Matières incompatibles

Aucune information disponible.

10.6. Produits de décomposition dangereux

Aucune information disponible.

RUBRIQUE 11: Informations toxicologiques

11.1. Informations sur les classes de danger telles que définies dans le règlement (CE) nº 1272/2008

Toxicité aiguë

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

ETAmél calculé

ATE (orale) > 2000 mg/kg; ATE (cutanée) > 2000 mg/kg; ATE (inhalation vapeur) > 20 mg/l; ATE (inhalation poussières/brouillard) > 5 mg/l

Irritation et corrosivité

Corrosion/irritation cutanée: Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Lésions oculaires graves/irritation oculaire: Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Effets sensibilisants

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Effets cancérogènes, mutagènes, toxiques pour la reproduction

Mutagénicité sur les cellules germinales: Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Cancérogénicité: Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Toxicité pour la reproduction: Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition unique

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition répétée

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Danger par aspiration

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

11.2. Informations sur les autres dangers

Autres informations

En respectant les règles générales de la protection du travail et de l'hygiène industrielle, il n'y a pas de risques de santé pour le personnel traintant ce produit. Une exposition renouvelée ou continue peut provoquer des irritations cutanées et des dermatites en raison des propriétés dégraissantes du produit.

RUBRIQUE 12: Informations écologiques

12.1. Toxicité

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Pas de données disponibles pour le mélange.

Nº CAS	Substance					
	Toxicité aquatique	Dose	[h] | [d]	Espèce	Source	Méthode
68002-96-0	alcools, C16-18, éthoxylés, propoxylés					
	Toxicité aiguë pour les poissons	CL50 > 100 mg/l	96 h	Danio rerio	OCDE 203	
	Toxicité aiguë pour les algues	CE50r > 10 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	OCDE 202	
	Toxicité aiguë pour les crustacés	CE50 > 10 mg/l	48 h	Daphnia magna (puce d'eau géante)	OCDE 202	

12.2. Persistance et dégradabilité

Pas de données disponibles pour le mélange.

12.3. Potentiel de bioaccumulation

Pas de données disponibles pour le mélange.

12.4. Mobilité dans le sol

Aucune donnée disponible

12.5. Résultats des évaluations PBT et vPvB

Les substances contenues dans le mélange ne remplissent pas les critères pour les substances PBT et vPvB énoncés à l'annexe XIII du règlement REACH.

12.6. Propriétés perturbant le système endocrinien

Ce produit ne contient aucune substance ayant des propriétés de perturbation endocrinienne chez les organismes non-cibles, car aucun constituant ne répond aux critères.

12.7. Autres effets néfastes

Aucune donnée disponible

RUBRIQUE 13: Considérations relatives à l'élimination

13.1. Méthodes de traitement des déchets

Recommandations d'élimination

Ne pas laisser s'écouler dans les canalisations ni dans les eaux courantes. Ne se débarrasser de ce produit et de son récipient qu'en prenant toutes précautions d'usage. Élimination conformément au Règlement 2008/98/CE en matière de déchets et déchets dangereux.

Code d'élimination des déchets - Emballages contaminés

150104 EMBALLAGES ET DÉCHETS D'EMBALLAGES, ABSORBANTS, CHIFFONS D'ESSUYAGE, MATÉRIAUX FILTRANTS ET VÊTEMENTS DE PROTECTION NON SPÉCIFIÉS AILLEURS; emballages et déchets d'emballages (y compris les déchets d'emballages municipaux collectés séparément); emballages métalliques

L'élimination des emballages contaminés

Les emballages non pollués et complètement vides peuvent être destinés à un recyclage. Pour l'élimination des déchets, contacter le service agréé de traitement des déchets compétent.

RUBRIQUE 14: Informations relatives au transport

Transport terrestre (ADR/RID)

14.1. Numéro ONU ou numéro d'identification:	UN 1950
14.2. Désignation officielle de transport de l'ONU:	AÉROSOLS
14.3. Classe(s) de danger pour le transport:	2
14.4. Groupe d'emballage:	-
Étiquettes:	2.1

Code de classement:	5F
Dispositions spéciales:	190 327 344 625
Quantité limitée (LQ):	1 L
Quantité exceptée:	E0
Catégorie de transport:	2
Code de restriction concernant les tunnels:	D

Transport maritime (IMDG)

14.1. Numéro ONU ou numéro d'identification:	UN 1950
14.2. Désignation officielle de transport de l'ONU:	AEROSOLS
14.3. Classe(s) de danger pour le transport:	2.1
14.4. Groupe d'emballage:	-
Étiquettes:	2.1

Dispositions spéciales:	63, 190, 277, 327, 344, 381, 959

Quantité limitée (LQ):	1000 mL
Quantité exceptée:	E0
EmS:	F-D, S-U

Transport aérien (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Numéro ONU ou numéro d'identification:	UN 1950
14.2. Désignation officielle de transport de l'ONU:	AEROSOLS, flammable
14.3. Classe(s) de danger pour le transport:	2.1
14.4. Groupe d'emballage:	-
Étiquettes:	2.1

Dispositions spéciales:	A145 A167 A802
Quantité limitée (LQ) (avion de ligne):	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Quantité exceptée:	E0
IATA-Instructions de conditionnement (avion de ligne):	203
IATA-Quantité maximale (avion de ligne):	75 kg
IATA-Instructions de conditionnement (cargo):	203
IATA-Quantité maximale (cargo):	150 kg

14.5. Dangers pour l'environnement

DANGEREUX POUR L'ENVIRONNEMENT:	Non
Marine pollutant:	NO

14.6. Précautions particulières à prendre par l'utilisateur

Aucune donnée disponible

14.7. Transport maritime en vrac conformément aux instruments de l'OMI

Aucune donnée disponible

RUBRIQUE 15: Informations relatives à la réglementation

15.1. Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement

Informations réglementaires UE

Limites d'utilisation (REACH, annexe XVII):

Inscription 3, Inscription 28, Inscription 40, Inscription 75

Directive 2010/75/UE sur les émissions industrielles:	37,3 % (282,7 g/l)
Indications relatives à la directive 2012/18/UE (SEVESO III):	P3a AÉROSOLS INFLAMMABLES

Législation nationale

Classe risque aquatique (D):	1 - présente un faible danger pour l'eau

15.2. Évaluation de la sécurité chimique

Pour les substances de ce mélange, aucune évaluation de sécurité n'a été faite.

RUBRIQUE 16: Autres informations

Modifications

Cette fiche de données de sécurité comporte des modifications par rapport à la version précédente dans la (les) section(s): 2,6,7,8,9,12,13,14,15,16.

Abréviations et acronymes

Aerosol 1: Aérosol, catégorie de danger 1
Asp. Tox. 1: Danger par aspiration, catégorie de danger 1
Aquatic Chronic 3: Danger pour le milieu aquatique, catégorie de danger: Toxicité chronique 3
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
CAS: Chemical Abstracts Service (a division of the American Chemical Society)
DNEL/DMEL: Derived No-Effect Level / Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
WEL (UK): Workplace Exposure Limits
TWA (EC): Time-Weighted Average
STEL (EC): Short Term Exposure Limit
ATE: Acute Toxicity Estimate
DL50: Lethal Dose, 50% (median lethal dose)
CL50: Lethal Concentration, 50% (median lethal concentration)
CE50: half maximal Effective Concentration
CEr50: EC50 in terms of reduction of growth rate
AwSV: Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen
SPM: synthetic polymer microparticles - microparticules de polymère synthétique

Texte des phrases H et EUH (Numéro et texte intégral)

H222	Aérosol extrêmement inflammable.
H229	Récipient sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur.
H304	Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.
H412	Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.

Information supplémentaire

Fiche de données de sécurité conformément au RÈGLEMENT (UE) 2020/878 DE LA COMMISSION du 18 juin 2020 modifiant l'annexe II du règlement (CE) no 1907/2006

Les informations figurant dans cette fiche de données de sécurité correspondent à nos connaissances actuelles au moment de l'impression. Ces informations visent à fournir des points de repère pour une manipulation sûre du produit objet de cette fiche de données de sécurité, concernant en particulier son stockage, sa mise en oeuvre, son transport et son élimination. Les indications ne sont pas applicables à d'autres produits. Dans la mesure où le produit est mélangé ou mis en oeuvre avec d'autres matériaux, cette fiche de données de sécurité n'est pas automatiquement valable pour la matière ainsi produite.

(Toutes les données concernant les composants pertinents ont été obtenues, respectivement, dans la dernière version de la fiche technique de sécurité du sous-traitant.)

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Revisione: 10.02.2026

REMS Spezial Spray

Articolo No.: 140105

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

REMS Spezial Spray

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Utilizzazione della sostanza/della miscela

Lubrorefrigerante idrosolubile

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ditta:	REMS GmbH & Co KG
Indirizzo:	Stuttgarter Strasse 83
Città:	D-71332 Waiblingen
Telefono:	+49 (0) 7151 / 1707-0
E-mail:	support@rems.de
Internet:	www.rems.de
Dipartimento responsabile:	Produktsicherheit / Product Safety

1.4. Numero telefonico di emergenza:

(1). Centro antiveleni Napoli: +39 081-5453333 (2.) Centro antiveleni Firenze: +39 055-7947819 (3.) Centro antiveleni Pavia: +39 0382-24444 (4.) Centro antiveleni Milano: +39 02-66101029 (5.) Centro antiveleni Bergamo: +39 800883300 (6.) Centro antiveleni Roma (Policlinico "Umberto I"): +39 06-49978000 (7.) Centro antiveleni Roma (Policlinico "Agostino Gemelli"): +39 06-3054343 (8.) Centro antiveleni Foggia: +39 800183459 (9.) Centro antiveleni Roma (Ospedale Pediatrico Bambino Gesù): +39 06 68593726 (10.) Centro antiveleni Verona: +39 800011858

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Regolamento (CE) n. 1272/2008

Aerosol 1; H222-H229

Testo delle indicazioni di pericolo: vedi alla SEZIONE 16.

2.2. Elementi dell'etichetta

Regolamento (CE) n. 1272/2008

Avvertenza: Pericolo

Pittogrammi:

Indicazioni di pericolo

H222	Aerosol altamente infiammabile.
H229	Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

Consigli di prudenza

P102	Tenere fuori dalla portata dei bambini.
P210	Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.
P211	Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.
P251	Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.
P410+P412	Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F.

2.3. Altri pericoli

In assenza di sufficiente ventilazione, possibile formazione di miscele esplosive pericolose.

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2. Miscele

Caratterizzazione chimica

Preparazione contenente gas a pressione.

Ingredienti rilevanti

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione (Regolamento (CE) n. 1272/2008)			
64742-53-6	distillati (petrolio), naftenici leggeri idrotrattati			10 - < 20 %
	265-156-6	649-466-00-2	01-2119480375-34	
	Asp. Tox. 1; H304			
68002-96-0	alcooli C16-18, etossilati propossilati			2,5 - < 5 %
	614-209-5			
	Aquatic Chronic 3; H412			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

SEZIONE 4: misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali

In caso di dubbio o in presenza di sintomi, consultare un medico. In caso di perdita di coscienza con respirazione presente, mettere l'infortunato in posizione laterale di sicurezza e consultare un medico. Rimuovere immediatamente gli indumenti contaminati.

In seguito ad inalazione

Portare gli interessati all'aria aperta e tenere al caldo e a riposo.

In seguito a contatto con la pelle

In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone.

In seguito a contatto con gli occhi

In caso di contatto con gli occhi, sciacquare a lungo con acqua tenendo le palpebre aperte, poi consultare immediatamente il medico.

In seguito ad ingestione

In caso di ingestione, sciacquare la bocca con acqua (solamente se l'infortunato è cosciente). Far bere molta acqua a piccoli sorsi (effetto diluente). Consultare immediatamente il medico. NON provocare il vomito.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

In caso di dubbio o in presenza di sintomi, consultare un medico.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 5: misure di lotta antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei

schiuma resistente all' alcool, Estintore a polvere, Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO_2).

Mezzi di estinzione non idonei

Pieno getto d'acqua.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Prodotti di decomposizione pericolosi: Monossido di carbonio Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO_2).
Non inalare i fumi dell'esplosione e della combustione.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

In caso d' incendio: Indossare un autorespiratore.

Ulteriori dati

Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere. Non far defluire nel suolo/sottosuolo.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Informazioni generali

Misure di protezione: vedi sezione 7 + 8.

6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Non far defluire nel suolo/sottosuolo. Pulire bene gli oggetti sporchi e il pavimento, rispettando le normative in materia ambientale.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Altre informazioni

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale). Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento".

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Misure di protezione: vedi sezione 7 + 8.

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Indicazioni per la sicurezza d'impiego

Usare equipaggiamento di protezione personale. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso. Provvedere all' apporto di aria fresca. Manipolare ed aprire il recipiente con cautela. Condizioni da evitare: produzione/formazione di aerosol.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Evitare la formazione di concentrazioni esplosive di vapori nell'aria; rispettare i valori limite previsti per i posti di lavoro. Utilizzare il materiale soltanto in posti senza fuoco acceso ed altre fonti infiammabili. Nel vano gas di fasci chiusi si possono accumulare vapori di solventi infiammabili, soprattutto per effetto del calore. Tenere lontane fiamme e scintille. Prevedere la messa a terra di contenitori, apparecchiature, pompe e aspiratori. Utilizzare utensili antiscintillamento. Raccomandazione: Indossare indumenti e scarpe antistatici.

Raccomandazioni generali sull'igiene del lavoro

Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio

Proteggere da: Gelo. Conservare lontano dal calore. Proteggere dall'irradiazione solare diretta. Conservare il recipiente ben chiuso in luogo fresco e ben ventilato.

7.3. Usi finali particolari

Consulta la scheda tecnica.

SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

VALORI LIMITE DI ESPOSIZIONE PROFESSIONALE (D. lgs. 81/08 o ACGIH o direttiva 91/322/CEE della Commissione)

N. CAS	Nome dell'agente chimico	ppm	mg/m³		Categoria	Provenzienza
106-97-8	Butane: n-butane	1000	2370		STEL (15 min)	ACGIH-2025

Valori DNEL/DMEL

N. CAS	Nome dell'agente chimico		
DNEL tipo	Via di esposizione	Effetto	Valore
64742-53-6	distillati (petrolio), naftenici leggeri idrotrattati		
Lavoratore DNEL, a lungo termine	dermico	sistemico	0,97 mg/kg pc/giorno
Lavoratore DNEL, a lungo termine	per inalazione	sistemico	2,73 mg/m³
Lavoratore DNEL, a lungo termine	per inalazione	locale	5,58 mg/m³
Consumatore DNEL, a lungo termine	per via orale	sistemico	0,74 mg/kg pc/giorno

Valori PNEC

N. CAS	Nome dell'agente chimico
Compartimento ambientale	Valore
64742-53-6	distillati (petrolio), naftenici leggeri idrotrattati
Avvelenamento secondario	9,33 mg/kg

Altre informazioni sugli valori limite

a nessuna restrizione
b Fine dell'esposizione / del turno
c in caso di esposizione per molto tempo: dopo alcuni turni precedenti
d prima del prossimo turno

Y: Se il valore limite di esposizione professionale (VLP) e il valore limite biologico (VLB) sono rispettati, non si teme il rischio di effetti riproduttivi
Z: Anche nel rispetto del valore limite di esposizione professionale (VLP) e del valore limite biologico (VLB), non si può escludere il rischio di effetti riproduttivi
sangue (B)
Urina (U)

8.2. Controlli dell'esposizione

Controlli tecnici idonei

Vedi alla sezione 7. Non sono necessarie ulteriori misure.

Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale

Protezioni per occhi/volto

Occhiali con protezione laterale (EN ISO 16321).

Protezione delle mani

Usare guanti adatti. Guanti consigliati: EN ISO 374. Materiale appropriato: NBR (Caucciù di nitrile). Tempo di penetrazione > 120 min (Spessore del materiale del guanto: 0.4 mm). Si devono considerare i tempi di passaggio e il rigonfiamento del materiale. Per quanto riguarda la resistenza alle sostanze chimiche dei suddetti guanti, se usati per applicazioni specifiche, si consiglia di consultarsi con il produttore. Le creme protettive possono aiutare a proteggere le parti esposte della pelle. Non si dovrebbero usare mai dopo il contatto.

Protezione della pelle

Vestito protettivo.

Protezione respiratoria

Se l'aspirazione o ventilazione tecnica non è possibile, si deve far uso di respiratori. Respiratore adatto: Semimaschera filtrante (EN 149), per esempio FFA P / Maschera completa, mezza maschera, quarto di maschera (EN 136/140) + Apparecchio filtrante combinato , per esempio A P.

Controllo dell'esposizione ambientale

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico:	Aerosol
Colore:	brunastro

Odore:	caratteristico	
		Metodo di determinazione
Punto di fusione/punto di congelamento:	non determinato	
Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione:	non determinato	
Infiammabilità:	Aerosol altamente infiammabile.	
Inferiore Limiti di esplosività:	non applicabile	
Superiore Limiti di esplosività:	non applicabile	
Punto di infiammabilità:	non applicabile	
Temperatura di autoaccensione:	non determinato	
Temperatura di decomposizione:	non determinato	
Valore pH:	non applicabile	
Viscosità / cinematica:	non applicabile	
Idrosolubilità:	emulsionabile	
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua:	non determinato	
Pressione vapore:	non determinato	
Densità (a 15 °C):	0,758 g/cm³	DIN EN ISO 12185
Densità di vapore relativa:	non determinato	
Caratteristiche delle particelle:	non applicabile	

9.2. Altre informazioni

Informazioni relative alle classi di pericoli fisici

Proprieta' esplosive

Il prodotto è: non esplosivo. Con il riscaldamento aumenta la pressione e il pericolo di scoppio. Durante l'uso può formarsi una miscela vapore-aria esplosiva/infiammabile.

Altre caratteristiche di sicurezza

Punto di scorrimento:	non applicabile
Viscosità / dinamico:	non applicabile
Tempo di scorrimento:	non applicabile

Ulteriori dati

Non sono disponibili maggiori informazioni pertinenti.

SEZIONE 10: stabilità e reattività

10.1. Reattività

Non ci sono informazioni disponibili.

10.2. Stabilità chimica

Non ci sono informazioni disponibili.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna reazione pericolosa se correttamente manipolato e utilizzato.

10.4. Condizioni da evitare

Calore.

10.5. Materiali incompatibili

Non ci sono informazioni disponibili.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità acuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

ATEmix calcolato

ATE (orale) > 2000 mg/kg; ATE (cutanea) > 2000 mg/kg; ATE (inalazione vapore) > 20 mg/l; ATE (inalazione polvere/nebbia) > 5 mg/l

Irritazione e corrosività

Corrosione/irritazione cutanea: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
Lesioni oculari gravi/irritazione oculare: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Effetti sensibilizzanti

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione

Mutagenicità sulle cellule germinali: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
Cancerogenicità: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
Tossicità per la riproduzione: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

11.2. Informazioni su altri pericoli

Altre informazioni

Rispettando i regoli generali della protezione antinfortunistica e dell'igiene industriale, non c'è rischio per la salute del personale trattando questo prodotto. Il contatto prolungato o ripetuto con la pelle può causare infiammazioni cutanee e dermatiti in conseguenza delle proprietà sgrassanti del prodotto.

SEZIONE 12: informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
Non ci sono dati disponibili sulla miscela stessa.

N. CAS	Nome chimico					
	Tossicità in acqua	Dosi	[h] | [d]	Specie	Fonte	Metodo
68002-96-0	alcooli C16-18, etossilati propossilati					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 > 100 mg/l	96 h	Danio rerio	OCSE 203	
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r > 10 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	OCSE 202	
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 > 10 mg/l	48 h	Daphnia magna (grande pulce d'acqua)	OCSE 202	

12.2. Persistenza e degradabilità

Non ci sono dati disponibili sulla miscela stessa.

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Non ci sono dati disponibili sulla miscela stessa.

12.4. Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine negli organismi non bersaglio, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

12.7. Altri effetti avversi

Nessun dato disponibile

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Informazioni sull'eliminazione

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni. Smaltimento conforme alla Direttiva 2008/98/CE in materia di rifiuti e rifiuti pericolosi.

Codice Europeo Rifiuto contaminate imballaggio

150104 RIFIUTI DI IMBALLAGGIO; ASSORBENTI, STRACCI, MATERIALI FILTRANTI E INDUMENTI PROTETTIVI (NON SPECIFICATI ALTRIMENTI); imballaggi (compresi i rifiuti urbani di imballaggio oggetto di raccolta differenziata); imballaggi metallici

Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati

Gli imballaggi non contaminanti e vuotipossono essere consegnati ad un centro di riciclaggio. Per lo smalitimento rivolgersi allo smaltitore autorizzato.

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

Trasporto stradale (ADR/RID)

14.1. Numero ONU o numero ID:	UN 1950
14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto:	AEROSOL
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:	2
14.4. Gruppo d'imballaggio:	-
Etichette:	2.1

Codice di classificazione:	5F
Disposizioni speciali:	190 327 344 625
Quantità limitate (LQ):	1 L
Quantità consentita:	E0
Categoria di trasporto:	2
Codice restrizione tunnel:	D

Trasporto per nave (IMDG)

14.1. Numero ONU o numero ID:	UN 1950
14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto:	AEROSOLS
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:	2.1
14.4. Gruppo d'imballaggio:	-
Etichette:	2.1

Disposizioni speciali:	63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
Quantità limitate (LQ):	1000 mL
Quantità consentita:	E0
EmS:	F-D, S-U

Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Numero ONU o numero ID:	UN 1950
14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto:	AEROSOLS, flammable
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:	2.1
14.4. Gruppo d'imballaggio:	-

Etichette:	2.1

Disposizioni speciali:	A145 A167 A802
Quantità limitate (LQ) Passenger:	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Quantità consentita:	E0
Istruzuzioni IATA per l'imballo - Passenger:	203
Max quantità IATA - Passenger:	75 kg
Istruzuzioni IATA per l'imballo - Cargo:	203
Max quantità IATA - Cargo:	150 kg

14.5. Pericoli per l'ambiente

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE:	No
Marine pollutant:	NO

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Nessun dato disponibile

14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Nessun dato disponibile

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Regolamentazione UE

Limitazioni all'impiego (REACH, allegato XVII):

Iscrizione 3, Iscrizione 28, Iscrizione 40, Iscrizione 75

Direttiva 2010/75/EU sulle emissioni industriali:	37,3 % (282,7 g/l)
Indicazioni con riferimento alla direttiva 2012/18/UE (SEVESO III):	P3a AEROSOL INFIAMMABILI

Regolamentazione nazionale

Classe di pericolo per le acque (D):	1 - leggermente inquinante per l'acqua

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Valutazioni di sicurezza chimica non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

SEZIONE 16: altre informazioni

Modifiche

Rispetto alla precedente, questa scheda di sicurezza contiene le seguenti variazioni nella sezione: 2,6,7,8,9,12,13,14,15,16.

Abbreviazioni ed acronimi

Aerosol 1: Aerosol, categoria di pericolo 1
Asp. Tox. 1: Pericolo in caso di aspirazione, categoria di pericolo 1
Aquatic Chronic 3: Pericolo per l'ambiente acquatico, categoria di pericolo: cronico 3
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
CAS: Chemical Abstracts Service (a division of the American Chemical Society)
DNEL/DMEL: Derived No-Effect Level / Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
WEL (UK): Workplace Exposure Limits
TWA (EC): Time-Weighted Average
STEL (EC): Short Term Exposure Limit
ATE: Acute Toxicity Estimate
LD50: Lethal Dose, 50% (median lethal dose)
LC50: Lethal Concentration, 50% (median lethal concentration)
EC50: half maximal Effective Concentration
CrE50: EC50 in terms of reduction of growth rate
AwSV: Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen
SPM: synthetic polymer microparticles - microparticelle di polimeri sintetici

Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)

H222	Aerosol altamente infiammabile.
H229	Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.
H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Ulteriori dati

Scheda di dati di sicurezza secondo il REGOLAMENTO (UE) 2020/878 DELLA COMMISSIONE del 18 giugno 2020 che modifica l'allegato II del regolamento (CE) n. 1907/2006

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento dalla messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

(Tutti i dati relativi agli ingredienti rilevanti sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador de producto

REMS Spezial Spray

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia o de la mezcla

Líquido refrigerante soluble en agua

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía:	REMS GmbH & Co KG
Calle:	Stuttgarter Strasse 83
Población:	D-71332 Waiblingen
Teléfono:	+49 (0) 7151 / 1707-0
Correo electrónico:	support@rems.de
Página web:	www.rems.de
Departamento responsable:	Produktsicherheit / Product Safety

1.4. Teléfono de emergencia:

Servicio de Información Toxicológica (Madrid): +34 91 562 04 20

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Aerosol 1; H222-H229

Texto íntegro de las indicaciones de peligro: ver SECCIÓN 16.

2.2. Elementos de la etiqueta

Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Palabra de advertencia: Peligro

Pictogramas:

Indicaciones de peligro

H222	Aerosol extremadamente inflamable.
H229	Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

Consejos de prudencia

P102	Mantener fuera del alcance de los niños.
P210	Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
P211	No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.
P251	No perforar ni quemar, incluso después de su uso.
P410+P412	Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.

2.3. Otros peligros

Sin ventilación suficiente se pueden formar mezclas explosivas.

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

3.2. Mezclas

Características químicas

Preparación con gas a presión.

Componentes relevantes

N.º CAS	Nombre químico			Cantidad
	N.º CE	N.º índice	N.º REACH	
	Clasificación (Reglamento (CE) n.º 1272/2008)			
64742-53-6	destilados (petróleo), fracción nafténica ligera tratada con hidrógeno			10 - < 20 %
	265-156-6	649-466-00-2	01-2119480375-34	
	Asp. Tox. 1; H304			
68002-96-0	alcoholes, C16-18, etoxilados propoxilados			2,5 - < 5 %
	614-209-5			
	Aquatic Chronic 3; H412			

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

SECCIÓN 4. Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Indicaciones generales

En todos los casos de duda o si existen síntomas, solicitar asistencia médica. En caso de pérdida del conocimiento y habiendo respiración, colocar en posición lateral estable y pedir consejo médico. Quitar inmediatamente ropa contaminada y mojada.

En caso de inhalación

Llevar al accidentado al aire libre y mantenerlo caliente y tranquilo.

En caso de contacto con la piel

En caso de contacto con la piel, lávese inmediata- y abundantemente con agua y jabón.

En caso de contacto con los ojos

En caso de contacto con los ojos, aclarar los ojos abiertos con suficiente agua durante bastante tiempo, después consultar inmediatamente un oftamólogo.

En caso de ingestión

En caso de ingestión, enjuáguese la boca con agua (solamente si la persona está consciente). Dejar beber bastante agua a tragitos (efecto de dilución). Llamar inmediatamente al médico. NO provocar el vómito.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

En todos los casos de duda o si existen síntomas, solicitar asistencia médica.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Noy hay información disponible.

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción adecuados

espuma resistente al alcohol, Polvo extintor, Dióxido de carbono (CO2).

Medios de extinción no apropiados

Chorro de agua.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Productos de descomposición peligrosos: Monóxido de carbono Dióxido de carbono (CO2). No inhalar gases de explosión y combustión.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo.

Información adicional

Segregar el agua de extinción contaminada. Evitar que entre en desagües o aguas superficiales. No dejar que entre en el subsuelo/suelo.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Informaciones generales

Medidas de protección: véase sección 7 + 8.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. No dejar que entre en el subsuelo/suelo. Limpiar bien las cosas sucias y el suelo respetanto las disposiciones de ambiente.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Otra información

Absorber con una substancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos .

6.4. Referencia a otras secciones

Medidas de protección: véase sección 7 + 8.

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Indicaciones para la manipulación segura

Usar equipamento de protección personal. No comer, beber ni fumar durante su utilización. Proporcionar aire fresco. Manipúlese y ábrase el recipiente con prudencia. Condiciones que deben evitarse: generación/formación de aerosol.

Indicaciones para prevenir incendios y explosiones

Hay que evitar una concentración de vapor inflamable y explosivo en el aire así como sobrepasar el valor límite del lugar de trabajo. Utilizar el material solo donde se puedan mantener alejados de lúz encendida, fuego y otras fuentes inflamables. En la cámara de gas de majejas cerradas se pueden acumular, sobre todo con acción térmica, vapores de soluciones inflamables. Se bede mantener lejos focos de ignicio y fuego. Prever los recipientes, aparatos, bombas y dispositivos de aspiración con toma de tierra. No utilizar herramientas que produzcan chispas. Recomendación: Usar zapatos y ropa de trabajo antiestática.

Recomendaciones sobre medidas generales de higiene en el trabajo

Cuando se lo use, no comer, beber, fumar o estornudar.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones necesarias para almacenes y depósitos

Protegerse contra: Helada. Conservar alejado del calor. Proteger de las radiaciones solares directas. Consérvese el recipiente en lugar fresco y bien ventilado y manténgase bien cerrado.

7.3. Usos específicos finales

Respetar la hojas técnicas.

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

Valores límite de exposición profesional

N.º CAS	Agente químico	ppm	mg/m³	fib/cc	Categoría	Origen
106-97-8	Butano	1000	-		VLA-ED	
74-98-6	Propano	1000	-		VLA-ED	

Valores DNEL/DMEL

N.º CAS	Agente químico			
Tipo de DNEL		Via de exposición	Efecto	Valor
64742-53-6	destilados (petróleo), fracción nafténica ligera tratada con hidrógeno			
Trabajador DNEL, largo plazo		dérmica	sistémico	0,97 mg/kg pc/día
Trabajador DNEL, largo plazo		por inhalación	sistémico	2,73 mg/m³
Trabajador DNEL, largo plazo		por inhalación	local	5,58 mg/m³
Consumidor DNEL, largo plazo		oral	sistémico	0,74 mg/kg pc/día

Valores PNEC

N.º CAS	Agente químico	
Compartimento medioambiental		Valor
64742-53-6	destilados (petróleo), fracción nafténica ligera tratada con hidrógeno	
Envenenamiento secundario		9,33 mg/kg

Datos adicionales sobre valores límites

a sin límite
b Fin de exposición o fin de turno
c en caso de exposición por largo tiempo: después de varios turnos
d antes del turno siguiente

Y: Un riesgo de perjuicio de la reproductividad no se debe temer si se respeta el valor límite del lugar de trabajo (AGW) y del valor límite biológico (BGW)
Z: Un riesgo de la reproductividad no se puede excluir si se respeta el valor límite del lugar de trabajo (AGW) y el valor límite biológico (BGW)
sangre (B)
Orina (U)

8.2. Controles de la exposición

Controles técnicos apropiados

Véase sección 7. No hay que tomar más medidas.

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Protección de los ojos/la cara

Gafas con protección lateral (EN ISO 16321).

Protección de las manos

Úsense guantes adecuados. Productos de guantes recomendables: EN ISO 374. Material adecuado: NBR (Goma de nitrilo). Tiempo de penetración > 120 min (Espesor del material del aguante: 0.4 mm). Hay que respetar el tiempo de rotura y los atributos de hinchamiento del material. Se recomienda de aclarar con el fabricante para uso especial la consistencia de productos químicos de los guantes protectores arriba mencionados. Cremas protectoras pueden ayudar a proteger partes expuestas de la piel. Tras contacto no utilizar la crema.

Protección cutánea

Ropa protectora.

Protección respiratoria

Si no son suficientes o posibles las medidas técnicas aspiratorias y ventilatorias, hay que llevar protección respiratoria. Aparatos respiratorios adecuados: Media máscara filtradora (EN 149), tal como FFA P / Careta entera/media/cuarta parte (EN 136/140) + Filtro de partículas combinado , tal como A P.

Controles de la exposición del medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico:	Aerosol
Color:	amarronado

Olor:	característico	
		Método de ensayo
Punto de fusión/punto de congelación:	no determinado	
Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	no determinado	
Inflamabilidad:	Aerosol extremadamente inflamable.	
Límite inferior de explosividad:	no aplicable	
Límite superior de explosividad:	no aplicable	
Punto de inflamación:	no aplicable	
Temperatura de auto-inflamación:	no determinado	
Temperatura de descomposición:	no determinado	
pH:	no aplicable	
Viscosidad cinemática:	no aplicable	
Solubilidad en agua:	emulsionante	
Coeficiente de reparto n-octanol/agua:	no determinado	
Presión de vapor:	no determinado	
Densidad (a 15 °C):	0,758 g/cm³	DIN EN ISO 12185
Densidad de vapor relativa:	no determinado	
Características de las partículas:	no aplicable	

9.2. Otros datos

Información relativa a las clases de peligro físico

Propiedades explosivas

El producto es: no explosivo. Calentar sube la presión y hay peligro de reventar. Al usarlo, pueden formarse mezclas aire-vapor explosivas o inflamables.

Otras características de seguridad

Temperatura de escurrimiento:	no aplicable
Viscosidad dinámica:	no aplicable
Tiempo de vaciado:	no aplicable

Información adicional

No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

Noy hay información disponible.

10.2. Estabilidad química

Noy hay información disponible.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Si la manipulación y el almacenamiento son de acuerdo a las disposiciones no surgen recciones peligrosas.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Calor.

10.5. Materiales incompatibles

Noy hay información disponible.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Noy hay información disponible.

SECCIÓN 11. Información toxicológica

11.1. Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Toxicidad aguda

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

ATEmix calculado

ATE (oral) > 2000 mg/kg; ATE (cutánea) > 2000 mg/kg; ATE (inhalación vapor) > 20 mg/l; ATE (inhalación polvo/niebla) > 5 mg/l

Irritación y corrosividad

Corrosión o irritación cutáneas: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Lesiones oculares graves o irritación ocular: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Efectos sensibilizantes

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción

Mutagenicidad en células germinales: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Carcinogenicidad: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Toxicidad para la reproducción: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro de aspiración

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

11.2. Información relativa a otros peligros

Otros datos

Guardando las normas generales de trabajo e higiene industrial, no hayriesgo de tratar este producto para los trabajadores. La propiedad desgrasante del producto puede causar si la exposición es repetida o continua irritaciones de piel y dermatitis.

SECCIÓN 12. Información ecológica

12.1. Toxicidad

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
No hay datos disponibles para la mezcla.

N.º CAS	Nombre químico					
	Toxicidad acuática	Dosis	[h] | [d]	Especies	Fuente	Método
68002-96-0	alcoholes, C16-18, etoxilados propoxilados					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 > 100 mg/l	96 h	Danio rerio	OCDE 203	
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r > 10 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	OCDE 202	
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 > 10 mg/l	48 h	Daphnia magna (pulga acuática grande)	OCDE 202	

12.2. Persistencia y degradabilidad

No hay datos disponibles para la mezcla.

12.3. Potencial de bioacumulación

No hay datos disponibles para la mezcla.

12.4. Movilidad en el suelo

No hay datos disponibles

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII.

12.6. Propiedades de alteración endocrina

Este producto no contiene ninguna sustancia que posea propiedades de alteración endocrina en los organismos no objetivo, dado que ninguno de los ingredientes cumple los criterios.

12.7. Otros efectos adversos

No hay datos disponibles

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Recomendaciones de eliminación

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles. Eliminación conforme a la Directiva 2008/98/CE sobre residuos y desechos peligrosos.

Código de identificación de residuo - Envases contaminados

150104 RESIDUOS DE ENVASES; ABSORBENTES, TRAPOS DE LIMPIEZA, MATERIALES DE FILTRACIÓN Y ROPAS DE PROTECCIÓN NO ESPECIFICADOS EN OTRA CATEGORÍA; Envases (incluidos los residuos de envases de la recogida selectiva municipal); Envases metálicos

Eliminación de envases contaminados

Los embalajes no contaminados pueden ser reciclados. Contactar al eliminador aprobado correspondiente para una eliminación de residuos.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

Transporte terrestre (ADR/RID)

14.1. Número ONU o número ID:	UN 1950
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:	AEROSOLES
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:	2
14.4. Grupo de embalaje:	-
Etiquetas:	2.1

Código de clasificación:	5F
Disposiciones especiales:	190 327 344 625
Cantidad limitada (LQ):	1 L
Cantidad liberada:	E0
Categoria de transporte:	2
Clave de limitación de túnel:	D

Transporte marítimo (IMDG)

14.1. Número ONU o número ID:	UN 1950
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:	AEROSOLS
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:	2.1
14.4. Grupo de embalaje:	-
Etiquetas:	2.1

Disposiciones especiales:	63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
Cantidad limitada (LQ):	1000 mL
Cantidad liberada:	E0
EmS:	F-D, S-U

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Número ONU o número ID:	UN 1950
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:	AEROSOLS, flammable
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:	2.1
14.4. Grupo de embalaje:	-
Etiquetas:	2.1

Disposiciones especiales:	A145 A167 A802
Cantidad limitada (LQ) Passenger:	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Cantidad liberada:	E0
IATA Instrucción de embalaje - Passenger:	203
IATA Cantidad máxima - Passenger:	75 kg
IATA Instrucción de embalaje - Cargo:	203
IATA Cantidad máxima - Cargo:	150 kg

14.5. Peligros para el medio ambiente

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE:	No
Contaminante del mar:	NO

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

No hay datos disponibles

14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

No hay datos disponibles

SECCIÓN 15. Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Información reglamentaria de la UE

Limitaciones de aplicación (REACH, anexo XVII):

Entrada 3, Entrada 28, Entrada 40, Entrada 75

Directiva 2010/75/UE sobre emisiones industriales:	37,3 % (282,7 g/l)
Datos según la Directiva 2012/18/UE (SEVESO III):	P3a AEROSOLES INFLAMABLES

Legislación nacional

Clase de peligro para el agua (D):	1 - ligeramente peligroso para el agua

15.2. Evaluación de la seguridad química

No se han realizado evaluaciones de la seguridad química para las sustancias de esta mezcla.

SECCIÓN 16. Otra información

Cambios

Esta ficha de datos contiene cambios con respecto a la versión anterior en la(s) sección(es): 2,6,7,8,9,12,13,14,15,16.

Abreviaturas y acrónimos

Aerosol 1: Aerosoles, categoría 1
Asp. Tox. 1: Peligro por aspiración, categoría 1
Aquatic Chronic 3: Peligroso para el medio ambiente acuático, categoría: crónico 3
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
CAS: Chemical Abstracts Service (a division of the American Chemical Society)
DNEL/DMEL: Derived No-Effect Level / Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
WEL (UK): Workplace Exposure Limits
TWA (EC): Time-Weighted Average
STEL (EC): Short Term Exposure Limit
ATE: Acute Toxicity Estimate
LD50: Lethal Dose, 50% (median lethal dose)
CL50: Lethal Concentration, 50% (median lethal concentration)
EC50: half maximal Effective Concentration
CEr50: EC50 in terms of reduction of growth rate
AwSV: Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen
SPM: synthetic polymer microparticles - micropartículas de polímeros sintéticos

Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)

H222	Aerosol extremadamente inflamable.
H229	Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos duraderos.

Indicaciones adicionales

Ficha de datos de seguridad de acuerdo con el REGLAMENTO (UE) 2020/878 DE LA COMISIÓN de 18 de junio de 2020 por el que se modifica el anexo II del Reglamento (CE) n.o 1907/2006

La información contenida en esta ficha de datos de seguridad corresponden al estado actual de nuestro conocimiento hoy en día. Los datos aquí expuestos son un punto de apoyo al uso seguro de los productos mencionados en ella en almacenamiento, proceso, transporte y eliminación. Las indicaciones no deben ser utilizadas para otros productos. En caso de mezcla o proceso del producto la información aquí expuesta no necesariamente puede ser válida para el nuevo producto.

(La información sobre los componentes relevantes se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)

Veiligheidsinformatieblad

volgens Verordening (EG) nr. 1907/2006

Herziening: 10.02.2026

REMS Spezial Spray

Artikel-nr.: 140105

RUBRIEK 1: Identificatie van de stof of het mengsel en van de vennootschap/onderneming

1.1. Productidentificatie

REMS Spezial Spray

1.2. Relevant geïdentificeerd gebruik van de stof of het mengsel en ontraden gebruik

Gebruik van de stof of het mengsel

Met water mengbaar koelsmeermiddel

1.3. Details betreffende de verstrekker van het veiligheidsinformatieblad

Firma:	REMS GmbH & Co KG
Weg:	Stuttgarter Strasse 83
Plaats:	D-71332 Waiblingen
Telefoon:	+49 (0) 7151 / 1707-0
E-mail:	support@rems.de
Internet:	www.rems.de
Bereik:	Produktsicherheit / Product Safety

1.4. Telefoonnummer voor noodgevallen:

Nationaal Vergiftigingen Informatie Centrum (Bilthoven): +31 (0) 30 274 88 88
Alleen bereikbaar bij accidentele vergiftiging voor een behandelend arts (24 uur per dag).

RUBRIEK 2: Identificatie van de gevaren

2.1. Indeling van de stof of het mengsel

Verordening (EG) nr. 1272/2008

Aerosol 1; H222-H229

Volledige inhoud van de gevarenaanduidingen: zie RUBRIEK 16.

2.2. Etiketteringselementen

Verordening (EG) nr. 1272/2008

Signaalwoord: Gevaar

Pictogrammen:

Gevarenaanduidingen

H222	Zeer licht ontvlambare aerosol.
H229	Houder onder druk: kan open barsten bij verhitting.

Voorzorgsmaatregelen

P102	Buiten het bereik van kinderen houden.
P210	Verwijderd houden van warmte, hete oppervlakken, vonken, open vuur en andere ontstekingsbronnen. Niet roken.
P211	Niet in een open vuur of op andere ontstekingsbronnen spuiten.
P251	Ook na gebruik niet doorboren of verbranden.
P410+P412	Tegen zonlicht beschermen. Niet blootstellen aan temperaturen boven 50 °C/122 °F.

2.3. Andere gevaren

Zonder voldoende ventilatie is vorming van explosieve mengsels mogelijk.

RUBRIEK 3: Samenstelling en informatie over de bestanddelen

3.2. Mengsels

Chemische omschrijving

Persgas bevattend preparaat.

Relevante ingrediënten

CAS-Nr.	Stofnaam			Hoeveelheid
	EG-Nr.	Index-Nr.	REACH-Nr.	
	Indeling (Verordening (EG) nr. 1272/2008)			
64742-53-6	destillaten (aardolie), met waterstof behandelde lichte nafteenhoudende			10 - < 20 %
	265-156-6	649-466-00-2	01-2119480375-34	
	Asp. Tox. 1; H304			
68002-96-0	alcoholen, C16-18, geëthoxyleerd, gepropoxyleerd			2,5 - < 5 %
	614-209-5			
	Aquatic Chronic 3; H412			

Volledige inhoud van de H- en EUH-zinnen: zie rubriek 16.

RUBRIEK 4: Eerstehulpmaatregelen

4.1. Beschrijving van de eerstehulpmaatregelen

Algemeen advies

In elk geval van twijfel of indien symptomen optreden, medische hulp inroepen. Bij bewusteloosheid en bestaande ademhaling in stabiele zijligging brengen en medisch advies inwinnen. Vervuilde, gedrenkte kleding direct uittrekken.

Bij inademing

Slachtoffer naar de frisse lucht brengen en warm en rustig houden.

Bij aanraking met de huid

Na aanraking met de huid onmiddellijk wassen met veel water en zeep.

Bij aanraking met de ogen

Bij oogcontact ogen met geopende oogleden voldoende lang met water spoelen, daarna direct oogarts consulteren.

Bij inslikken

Bij inslikken, mond met water spoelen (alleen als de persoon bij bewustzijn is). Rijkelijk water in kleine slokjes laten drinken (verdunningseffect). Onmiddellijk arts consulteren. GEEN braken opwekken.

4.2. Belangrijkste acute en uitgestelde symptomen en effecten

In elk geval van twijfel of indien symptomen optreden, medische hulp inroepen.

4.3. Vermelding van eventueel noodzakelijke onmiddellijke medische verzorging en speciale behandeling

Er is geen informatie beschikbaar.

RUBRIEK 5: Brandbestrijdingsmaatregelen

5.1. Blusmiddelen

Geschikte blusmiddelen

alcoholbestendig schuim, Bluspoeder, Kooldioxide (CO_2).

Ongeschikte blusmiddelen

Sterke waterstraal.

5.2. Speciale gevaren die door de stof of het mengsel worden veroorzaakt

Gevaarlijke ontledingsproducten: Koolmonoxide Kooldioxide (CO_2). Explosie- en brandgassen niet inademen.

5.3. Advies voor brandweerlieden

In geval van brand: Beschermende ademhalingsapparatuur met perslucht dragen.

Bijkomend advies

Gecontamineerd bluswater afzonderlijk verzamelen. Dit mag niet in de riolering of afvalwaterstroom terechtkomen. Niet in de grond/bodem terecht laten komen.

RUBRIEK 6: Maatregelen bij het accidenteel vrijkomen van de stof of het mengsel

6.1. Persoonlijke voorzorgsmaatregelen, beschermingsmiddelen en noodprocedures

Algemene informatie

Beschermingsmaatregelen: zie rubriek 7 + 8.

6.2. Milieuvoorzorgsmaatregelen

Niet in de riolering of open wateren lozen. Niet in de grond/bodem terecht laten komen. Vuil geworden voorwerpen en vloer onder inachtneming van milieuvoorschriften grondig reinigen.

6.3. Insluitings- en reinigingsmethoden en -materiaal

Overige informatie

Met vloeistofbindende stoffen (zand, diatomeeënaarde, zuurbinder, universeel binder) opnemen. Het opgenomen materiaal volgens hoofdstuk "opslag van afvalstoffen" behandelen.

6.4. Verwijzing naar andere rubrieken

Beschermingsmaatregelen: zie rubriek 7 + 8.

RUBRIEK 7: Hantering en opslag

7.1. Voorzorgsmaatregelen voor het veilig hanteren van de stof of het mengsel

Advies voor veilig hanteren

Persoonlijke beschermingsuitrusting gebruiken. Niet eten, drinken of roken tijdens het gebruik van dit product. Voor frisse lucht zorgen. Verpakking voorzichtig behandelen en openen. Te vermijden omstandigheden: ontstaan/vorming van aërosol.

Aanwijzingen voor bescherming tegen brand en explosie

De vorming van ontvlambare of explosieve dampconcentraties in de lucht en het overschrijden van de werkplekgrenswaarde voorkomen. Het materiaal alleen op plaatsen gebruiken, waar open licht, vuur en andere ontvlammingsbronnen uit de buurt blijven. In gasruimte van gesloten vaten kunnen zich, vooral bij warmte-inwerking, dampen van ontbrandbare oplosmiddelen verzamelen. Uit de buurt houden van vuur en ontstekingsbronnen. Zorgen voor aarding van containers, apparatuur, pompen en afzuiginstallaties. Vonkvrij gereedschap gebruiken. Aanbeveling: Antistatische schoenen en werkkleding dragen.

Advies inzake algemene beroepsmatige hygiëne

Op de werkplaats niet eten, drinken, roken en snuiven.

7.2. Voorwaarden voor een veilige opslag, met inbegrip van incompatibele producten

Eisen aan opslagruimten en vaten

beschermen tegen: Vorst. Verwijderd houden van warmte. Tegen zonlicht beschermen. In gesloten verpakking op een koele en goed geventileerde plaats bewaren.

7.3. Specifiek eindgebruik

letten op technisch blad met toelichtingen en verklaringen.

RUBRIEK 8: Maatregelen ter beheersing van blootstelling/persoonlijke bescherming

8.1. Controleparameters

Wettelijke grenswaarden

CAS-Nr.	Naam van de stof	ml/m³	mg/m³	v/cm³	Kategorie	Oorsprong
106-97-8	n-Butaan	600	1430		TGG 8 uur	Privaat

DNEL-/DMEL-waarden

CAS-Nr.	Naam van de stof			
DNEL type		Blootstellingsweg	Effect	Waarde
64742-53-6	destillaten (aardolie), met waterstof behandelde lichte nafteenhoudende			
Werknemer DNEL, lange termijn		dermaal	systemisch	0,97 mg/kg lg/dag
Werknemer DNEL, lange termijn		inhalatief	systemisch	2,73 mg/m³
Werknemer DNEL, lange termijn		inhalatief	lokaal	5,58 mg/m³
Consument DNEL, lange termijn		oraal	systemisch	0,74 mg/kg lg/dag

PNEC-waarden

CAS-Nr.	Naam van de stof	
Milieucompartiment		Waarde
64742-53-6	destillaten (aardolie), met waterstof behandelde lichte nafteenhoudende	
Secundaire vergiftiging		9,33 mg/kg

Bijkomend advies voor grenswaarden

a geen beperking
b Beëindiging van de blootstelling resp. werktijd
c bij langdurige blootstelling: na meerdere voorafgaande ploegendiensten
d voor de volgende ploegendienst

Y: Indien de werkplekgrenswaarde (WGW) en de biologische grenswaarde (BGW) worden nageleefd, hoeft een risico voor vruchtbeschadiging niet te worden gevreesd
Z: Een risico voor vruchtbeschadiging kan ook bij de naleving van de werkplekgrenswaarde (WGW) en de biologische grenswaarde (BGW) niet worden uitgesloten
bloed (B)
Urine (U)

8.2. Maatregelen ter beheersing van blootstelling

Passende technische maatregelen

Zie rubriek 7. Er zijn geen aanvullende maatregelen noodzakelijk.

Individuele beschermingsmaatregelen, zoals persoonlijke beschermingsmiddelen

Bescherming van de ogen/het gezicht

Montuurbril met zijbescherming dragen (EN ISO 16321).

Bescherming van de handen

Draag geschikte handschoenen. Aanbevolen handschoenenfabrikaten: EN ISO 374. Geschikt materiaal: NBR (Nitrilrubber). Doordringtijd > 120 min (dikte van het handschoenenmateriaal: 0.4 mm). Met doorbraaktijden en kweleigenschappen moet rekening gehouden worden. Het wordt aanbevolen zich over de bestendigheid tegen chemicaliën van de bovengenoemde beschermingshandschoenen voor speciaal gebruik met de handschoenenfabrikant te laten informeren. Beschermende crèmes kunnen helpen om blootgestelde delen van de huid te beschermen. Na contact met het product dienen deze in geen geval te worden gebruikt.

Bescherming van de huid

Beschermingskleding.

Bescherming van de ademhalingsorganen

Als technische afzuig- of ventilatiemaatregelen niet mogelijk of onvoldoende zijn, moet adembescherming gedragen worden. Geschikte ademhalingsapparatuur: Filtrerend halfmasker (EN 149), b.v. FFA P / Geheel-/half-/kwartmasker (EN 136/140) + Combinatiefilterapparaat , b.v. A P.

Beheersing van milieublootstelling

Niet in de riolering of open wateren lozen.

RUBRIEK 9: Fysische en chemische eigenschappen

9.1. Informatie over fysische en chemische basiseigenschappen

Fysische toestand:	Aerosol
Kleur:	bruinachtig
Geur:	karakteristiek

		Methode
Smeltpunt/vriespunt:	niet bepaald	
Kookpunt of beginkookpunt en kooktraject:	niet bepaald	
Ontvlambaarheid:	Zeer licht ontvlambare aerosol.	
Onderste ontploffingsgrens:	niet van toepassing	
Bovenste ontploffingsgrens:	niet van toepassing	
Vlampunt:	niet van toepassing	
Zelfontbrandingstemperatuur:	niet bepaald	
Ontledingstemperatuur:	niet bepaald	

pH:	niet van toepassing	
Viscositeit / kinematisch:	niet van toepassing	
Wateroplosbaarheid:	emulgeerbaar	
Verdelingscoëfficiënt n-octanol/water:	niet bepaald	
Dampspanning:	niet bepaald	
Dichtheid (bij 15 °C):	0,758 g/cm³	DIN EN ISO 12185
Relatieve dampdichtheid:	niet bepaald	
Deeltjeskenmerken:	niet van toepassing	

9.2. Overige informatie

Informatie inzake fysische gevarenklassen

Ontploffingseigenschappen

Het product is: niet ontplofbaar. Verhitten leidt tot drukverhoging en barstgevaar. Kan bij gebruik een ontvlambaar/ontplofbaar damp-luchtmengsel vormen.

Andere veiligheidskenmerken

Pourpoint:	niet van toepassing
Viscositeit / dynamisch:	niet van toepassing
Uitlooptijdteit:	niet van toepassing

Bijkomend advies

Geen verdere beschikbare relevante informatie.

RUBRIEK 10: Stabiliteit en reactiviteit

10.1. Reactiviteit

Er is geen informatie beschikbaar.

10.2. Chemische stabiliteit

Er is geen informatie beschikbaar.

10.3. Mogelijke gevaarlijke reacties

Bij handhaving en opslag conform de voorschriften treden geen gevaarlijke reacties op.

10.4. Te vermijden omstandigheden

Hitte.

10.5. Chemisch op elkaar inwerkende materialen

Er is geen informatie beschikbaar.

10.6. Gevaarlijke ontledingsproducten

Er is geen informatie beschikbaar.

RUBRIEK 11: Toxicologische informatie

11.1. Informatie over gevarenklassen als omschreven in Verordening (EG) nr. 1272/2008

Acute toxiciteit

Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.

ATEmix berekend

ATE (oraal) > 2000 mg/kg; ATE (dermaal) > 2000 mg/kg; ATE (inademing damp) > 20 mg/l; ATE (inademing stof/nevel) > 5 mg/l

Irritatie en corrosiviteit

Huidcorrosie/-irritatie: Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.
Ernstig oogletsel/oogirritatie: Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.

Overgevoeligheidseffecten

Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.

Kankerverwekkende, mutagene en voor de voortplanting vergiftige effecten

Mutageniteit in geslachtscellen: Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.
Kankerverwekkendheid: Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.
Voortplantingstoxiciteit: Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.

STOT bij eenmalige blootstelling

Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.

STOT bij herhaalde blootstelling

Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.

Gevaar bij inademing

Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.

11.2. Informatie over andere gevaren

Overige informatie

Wanner men zich houdt aan de algemene arbeidsvoorwaarden , levert dit produkt geen gevaar op voor de gezondheid van de werknemers. Op grond van de ontvettende eigenschappen van het product kan herhaalde of voortdurende blootstelling tot huidirritaties en dermatitis leiden.

RUBRIEK 12: Ecologische informatie

12.1. Toxiciteit

Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.
Er zijn geen gegevens met betrekking tot het mengsel beschikbaar.

CAS-Nr.	Stofnaam						
	Aquatische toxiciteit	Dosis		[h] | [d]	Soort	Bron	Methode
68002-96-0	alcoholen, C16-18, geëthoxyleerd, gepropoxyleerd						
	Acute toxiciteit voor vissen	LC50 mg/l	> 100	96 h	Zebrabarbeel (Danio rerio)	OESO 203	
	Acute algentoxiciteit	ErC50 mg/l	> 10	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	OESO 202	
	Acute crustaceatoxiciteit	EC50 mg/l	> 10	48 h	Daphnia magna (grote watervlo)	OESO 202	

12.2. Persistentie en afbreekbaarheid

Er zijn geen gegevens met betrekking tot het mengsel beschikbaar.

12.3. Bioaccumulatie

Er zijn geen gegevens met betrekking tot het mengsel beschikbaar.

12.4. Mobiliteit in de bodem

Geen gegevens beschikbaar

12.5. Resultaten van PBT- en zPzB-beoordeling

De stoffen in het mengsel voldoen niet aan de PBT/zPzB-criteria conform REACH, bijlage XIII.

12.6. Hormoonontregelende eigenschappen

Dit product bevat geen stof met hormoonontregelende eigenschappen met betrekking tot niet-doelorganismen aangezien geen van de componenten aan de criteria voldoen.

12.7. Andere schadelijke effecten

Geen gegevens beschikbaar

RUBRIEK 13: Instructies voor verwijdering

13.1. Afvalverwerkingsmethoden

Overwegingen over de afvalverwijdering

Niet in de riolering of open wateren lozen. Deze stof en de verpakking op veilige wijze afvoeren. Afvalverwerking volgens richtlijn 2008/98/EG omvattende afval en gevaarlijk afval.

Afvalnummer - Besmette verpakking

150104 VERPAKKINGSAFVAL; ABSORBENTIA, POETSDOEKEN, FILTERMATERIAAL EN BESCHERMENDE KLEDING (NIET ELDERS GENOEMD); verpakking (inclusief gescheiden ingezameld stedelijk verpakkingsafval); metalen verpakking

Verwijdering van de besmette verpakking

Niet vervuilde en volledig lege verpakkingen kunnen nogmaals gebruikt worden. Voor vuilverwerking zich wenden tot de verantwoordelijke erkende vuilverwerker.

RUBRIEK 14: Informatie met betrekking tot het vervoer

Wegvervoer (ADR/RID)

14.1. VN-nummer of ID-nummer:	UN 1950
14.2. Juiste ladingnaam overeenkomstig de modelreglementen van de VN:	SPUITBUSSEN (AËROSOLEN)
14.3. Transportgevarenklasse(n):	2
14.4. Verpakkingsgroep:	-
Etiketten:	2.1

Classificatiecode:	5F
Bijzondere Bepalingen:	190 327 344 625
Beperkte hoeveelheid (LQ):	1 L
Toegelaten hoeveelheid:	E0
Transportcategorie:	2
Code tunnelbeperking:	D

Zeevervoer (IMDG)

14.1. VN-nummer of ID-nummer:	UN 1950
14.2. Juiste ladingnaam overeenkomstig de modelreglementen van de VN:	AEROSOLS
14.3. Transportgevarenklasse(n):	2.1
14.4. Verpakkingsgroep:	-
Etiketten:	2.1

Bijzondere Bepalingen:	63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
Beperkte hoeveelheid (LQ):	1000 mL
Toegelaten hoeveelheid:	E0
EmS:	F-D, S-U

Luchtvervoer (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. VN-nummer of ID-nummer:	UN 1950
14.2. Juiste ladingnaam overeenkomstig de modelreglementen van de VN:	AEROSOLS, flammable
14.3. Transportgevarenklasse(n):	2.1
14.4. Verpakkingsgroep:	-
Etiketten:	2.1

Bijzondere Bepalingen:	A145 A167 A802
Beperkte hoeveelheid (LQ) Passenger:	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Toegelaten hoeveelheid:	E0
IATA-Packing instruction - Passenger:	203
IATA-Maximale hoeveelheid - Passenger:	75 kg
IATA-Packing instruction - Cargo:	203
IATA-Maximale hoeveelheid - Cargo:	150 kg

14.5. Milieugevaren

SCHADELIJK VOOR HET MILIEU:	Nee
Marine pollutant:	NO

14.6. Bijzondere voorzorgen voor de gebruiker

Geen gegevens beschikbaar

14.7. Zeevervoer in bulk overeenkomstig IMO-instrumenten

Geen gegevens beschikbaar

RUBRIEK 15: Regelgeving

15.1. Specifieke veiligheids-, gezondheids- en milieureglementen en -wetgeving voor de stof of het mengsel

EU-voorschriften

Gebruiksbeperkingen (REACH, bijlage XVII):
Vermelding 3, Vermelding 28, Vermelding 40, Vermelding 75

Richtlijn 2010/75/EU over industriële emissies:	37,3 % (282,7 g/l)
Oplysninger til Richtlijn 2012/18/EU (SEVESO III):	P3a ONTVLAMBARE AEROSOLEN

Informatie over nationale regelgeving

Waterbedreigingsklasse (D):	1 - zwak waterbedreigend

15.2. Chemischeveiligheidsbeoordeling

Chemischeveiligheidsbeoordelingen met betrekking tot de stoffen in dit mengsel hebben niet plaatsgevonden.

RUBRIEK 16: Overige informatie

Anderingen

Dit informatieblad bevat wijzigingen t.o.v. de vorige versie in rubriek(en): 2,6,7,8,9,12,13,14,15,16.

Afkortingen en acroniemen

Aerosol 1: Aerosol, gevarencategorie 1
Asp. Tox. 1: Aspiratiegevaar, gevarencategorie 1
Aquatic Chronic 3: Gevaar voor het aquatisch milieu, categorie: chronisch 3
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
CAS: Chemical Abstracts Service (a division of the American Chemical Society)
DNEL/DMEL: Derived No-Effect Level / Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
WEL (UK): Workplace Exposure Limits
TWA (EC): Time-Weighted Average
STEL (EC): Short Term Exposure Limit
ATE: Acute Toxicity Estimate
LD50: Lethal Dose, 50% (median lethal dose)
LC50: Lethal Concentration, 50% (median lethal concentration)
EC50: half maximal Effective Concentration
ErC50: EC50 in terms of reduction of growth rate
AwSV: Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen
SPM: synthetic polymer microparticles - micropartikels van synthetisch polymeer

Woordelijke inhoud van de H- en EUH-zinnen (Nummer en volledige tekst)

H222	Zeer licht ontvlambare aerosol.
H229	Houder onder druk: kan open barsten bij verhitting.
H304	Kan dodelijk zijn als de stof bij inslikken in de luchtwegen terechtkomt.
H412	Schadelijk voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen.

Andere gegevens

Veiligheidsinformatieblad volgens VERORDENING (EU) 2020/878 VAN DE COMMISSIE van 18 juni 2020 tot wijziging van bijlage II bij Verordening (EG) nr. 1907/2006.

Wij verklaren naar ons beste geweten dat de in dit veiligheidsinformatieblad opgenomen gegevens overeenkomen met onze kennisstand ten tijde van de druk. De informatie moeten aanwijzingen voor de veilige omgang met het in dit veiligheidsblad genoemde product bij opslag, verwerking, transport en afvalverwerking bevatten. De gegevens zijn niet overdraagbaar op andere producten. Voor zover het product met ander materiaal vermengd of verwerkt wordt zijn de gegevens van dit veiligheidsbald niet zonder meer op het op die manier geproduceerde nieuwe materiaal overdraagbaar.

(Alle gegevens omtrent de relevante ingrediënten zijn uit de laatste versie van het desbetreffende gegevensblad voor veiligheid van de toeleverancier afkomstig.)

Veiligheidsinformatieblad

volgens Verordening (EG) nr. 1907/2006

Herziening: 10.02.2026

REMS Spezial Spray

Artikel-nr.: 140105

RUBRIEK 1: Identificatie van de stof of het mengsel en van de vennootschap/onderneming

1.1. Productidentificatie

REMS Spezial Spray

1.2. Relevant geïdentificeerd gebruik van de stof of het mengsel en ontraden gebruik

Gebruik van de stof of het mengsel

Met water mengbaar koelsmeermiddel

1.3. Details betreffende de verstrekker van het veiligheidsinformatieblad

Firma:	REMS GmbH & Co KG
Weg:	Stuttgarter Strasse 83
Plaats:	D-71332 Waiblingen
Telefoon:	+49 (0) 7151 / 1707-0
E-mail:	support@rems.de
Internet:	www.rems.de
Bereik:	Produktsicherheit / Product Safety

1.4. Telefoonnummer voor noodgevallen:

Belgisch Antigifcentrum (Brussel): +32 (0) 70 / 245 245

RUBRIEK 2: Identificatie van de gevaren

2.1. Indeling van de stof of het mengsel

Verordening (EG) nr. 1272/2008

Aerosol 1; H222-H229

Volledige inhoud van de gevarenaanduidingen: zie RUBRIEK 16.

2.2. Etiketteringselementen

Verordening (EG) nr. 1272/2008

Signaalwoord: Gevaar

Pictogrammen:

Gevarenaanduidingen

H222	Zeer licht ontvlambare aerosol.
H229	Houder onder druk: kan open barsten bij verhitting.

Voorzorgsmaatregelen

P102	Buiten het bereik van kinderen houden.
P210	Verwijderd houden van warmte, hete oppervlakken, vonken, open vuur en andere ontstekingsbronnen. Niet roken.
P211	Niet in een open vuur of op andere ontstekingsbronnen spuiten.
P251	Ook na gebruik niet doorboren of verbranden.
P410+P412	Tegen zonlicht beschermen. Niet blootstellen aan temperaturen boven 50 °C/122 °F.

2.3. Andere gevaren

Zonder voldoende ventilatie is vorming van explosieve mengsels mogelijk.

RUBRIEK 3: Samenstelling en informatie over de bestanddelen

3.2. Mengsels

Chemische omschrijving

Persgas bevattend preparaat.

Relevante ingrediënten

CAS-Nr.	Stofnaam			Hoeveelheid
	EG-Nr.	Index-Nr.	REACH-Nr.	
	Indeling (Verordening (EG) nr. 1272/2008)			
64742-53-6	destillaten (aardolie), met waterstof behandelde lichte nafteenhoudende			10 - < 20 %
	265-156-6	649-466-00-2	01-2119480375-34	
	Asp. Tox. 1; H304			
68002-96-0	alcoholen, C16-18, geëthoxyleerd, gepropoxyleerd			2,5 - < 5 %
	614-209-5			
	Aquatic Chronic 3; H412			

Volledige inhoud van de H- en EUH-zinnen: zie rubriek 16.

RUBRIEK 4: Eerstehulpmaatregelen

4.1. Beschrijving van de eerstehulpmaatregelen

Algemeen advies

In elk geval van twijfel of indien symptomen optreden, medische hulp inroepen. Bij bewusteloosheid en bestaande ademhaling in stabiele zijligging brengen en medisch advies inwinnen. Vervuilde, gedrenkte kleding direct uittrekken.

Bij inademing

Slachtoffer naar de frisse lucht brengen en warm en rustig houden.

Bij aanraking met de huid

Na aanraking met de huid onmiddellijk wassen met veel water en zeep.

Bij aanraking met de ogen

Bij oogcontact ogen met geopende oogleden voldoende lang met water spoelen, daarna direct oogarts consulteren.

Bij inslikken

Bij inslikken, mond met water spoelen (alleen als de persoon bij bewustzijn is). Rijkelijk water in kleine slokjes laten drinken (verdunningseffect). Onmiddellijk arts consulteren. GEEN braken opwekken.

4.2. Belangrijkste acute en uitgestelde symptomen en effecten

In elk geval van twijfel of indien symptomen optreden, medische hulp inroepen.

4.3. Vermelding van eventueel noodzakelijke onmiddellijke medische verzorging en speciale behandeling

Er is geen informatie beschikbaar.

RUBRIEK 5: Brandbestrijdingsmaatregelen

5.1. Blusmiddelen

Geschikte blusmiddelen

alcoholbestendig schuim, Bluspoeder, Kooldioxide (CO_2).

Ongeschikte blusmiddelen

Sterke waterstraal.

5.2. Speciale gevaren die door de stof of het mengsel worden veroorzaakt

Gevaarlijke ontledingsproducten: Koolmonoxide Kooldioxide (CO_2). Explosie- en brandgassen niet inademen.

5.3. Advies voor brandweerlieden

In geval van brand: Beschermende ademhalingsapparatuur met perslucht dragen.

Bijkomend advies

Gecontamineerd bluswater afzonderlijk verzamelen. Dit mag niet in de riolering of afvalwaterstroom terechtkomen. Niet in de grond/bodem terecht laten komen.

RUBRIEK 6: Maatregelen bij het accidenteel vrijkomen van de stof of het mengsel

6.1. Persoonlijke voorzorgsmaatregelen, beschermingsmiddelen en noodprocedures

Algemene informatie

Beschermingsmaatregelen: zie rubriek 7 + 8.

6.2. Milieuvoorzorgsmaatregelen

Niet in de riolering of open wateren lozen. Niet in de grond/bodem terecht laten komen. Vuil geworden voorwerpen en vloer onder inachtneming van milieuvoorschriften grondig reinigen.

6.3. Insluitings- en reinigingsmethoden en -materiaal

Overige informatie

Met vloeistofbindende stoffen (zand, diatomeeënaarde, zuurbinder, universeel binder) opnemen. Het opgenomen materiaal volgens hoofdstuk "opslag van afvalstoffen" behandelen.

6.4. Verwijzing naar andere rubrieken

Beschermingsmaatregelen: zie rubriek 7 + 8.

RUBRIEK 7: Hantering en opslag

7.1. Voorzorgsmaatregelen voor het veilig hanteren van de stof of het mengsel

Advies voor veilig hanteren

Persoonlijke beschermingsuitrusting gebruiken. Niet eten, drinken of roken tijdens het gebruik van dit product. Voor frisse lucht zorgen. Verpakking voorzichtig behandelen en openen. Te vermijden omstandigheden: ontstaan/vorming van aërosol.

Aanwijzingen voor bescherming tegen brand en explosie

De vorming van ontvlambare of explosieve dampconcentraties in de lucht en het overschrijden van de werkplekgrenswaarde voorkomen. Het materiaal alleen op plaatsen gebruiken, waar open licht, vuur en andere ontvlammingsbronnen uit de buurt blijven. In gasruimte van gesloten vaten kunnen zich, vooral bij warmte-inwerking, dampen van ontbrandbare oplosmiddelen verzamelen. Uit de buurt houden van vuur en ontstekingsbronnen. Zorgen voor aarding van containers, apparatuur, pompen en afzuiginstallaties. Vonkvrij gereedschap gebruiken. Aanbeveling: Antistatische schoenen en werkkleding dragen.

Advies inzake algemene beroepsmatige hygiëne

Op de werkplaats niet eten, drinken, roken en snuiven.

7.2. Voorwaarden voor een veilige opslag, met inbegrip van incompatibele producten

Eisen aan opslagruimten en vaten

beschermen tegen: Vorst. Verwijderd houden van warmte. Tegen zonlicht beschermen. In gesloten verpakking op een koele en goed geventileerde plaats bewaren.

7.3. Specifiek eindgebruik

letten op technisch blad met toelichtingen en verklaringen.

RUBRIEK 8: Maatregelen ter beheersing van blootstelling/persoonlijke bescherming

8.1. Controleparameters

Grenswaarden voor beroepsmatige blootstelling

CAS-Nr.	Naam van de agentia	ppm	mg/m³	F/m³	Kategorie	Oorsprong
106-97-8	n-Butaan	980	2370		15 min	
74-98-6	Propaan	1000	-		8 h	

DNEL-/DMEL-waarden

CAS-Nr.	Naam van de agentia		
DNEL type	Blootstellingsweg	Effect	Waarde
64742-53-6	destillaten (aardolie), met waterstof behandelde lichte nafteenhoudende		
Werknemer DNEL, lange termijn	dermaal	systemisch	0,97 mg/kg lg/dag
Werknemer DNEL, lange termijn	inhalatief	systemisch	2,73 mg/m³
Werknemer DNEL, lange termijn	inhalatief	lokaal	5,58 mg/m³
Consument DNEL, lange termijn	oraal	systemisch	0,74 mg/kg lg/dag

PNEC-waarden

CAS-Nr.	Naam van de agentia	
Milieucompartiment		Waarde
64742-53-6	destillaten (aardolie), met waterstof behandelde lichte nafteenhoudende	
Secundaire vergiftiging		9,33 mg/kg

Bijkomend advies voor grenswaarden

a geen beperking
b Beëindiging van de blootstelling resp. werktijd
c bij langdurige blootstelling: na meerdere voorafgaande ploegendiensten
d voor de volgende ploegendienst

Y: Indien de werkplekgrenswaarde (WGW) en de biologische grenswaarde (BGW) worden nageleefd, hoeft een risico voor vruchtbeschadiging niet te worden gevreesd
Z: Een risico voor vruchtbeschadiging kan ook bij de naleving van de werkplekgrenswaarde (WGW) en de biologische grenswaarde (BGW) niet worden uitgesloten
bloed (B)
Urine (U)

8.2. Maatregelen ter beheersing van blootstelling

Passende technische maatregelen

Zie rubriek 7. Er zijn geen aanvullende maatregelen noodzakelijk.

Individuele beschermingsmaatregelen, zoals persoonlijke beschermingsmiddelen

Bescherming van de ogen/het gezicht

Montuurbril met zijbescherming dragen (EN ISO 16321).

Bescherming van de handen

Draag geschikte handschoenen. Aanbevolen handschoenenfabrikaten: EN ISO 374. Geschikt materiaal: NBR (Nitrilrubber). Doordringtijd > 120 min (dikte van het handschoenenmateriaal: 0.4 mm). Met doorbraaktijden en kweleigenschappen moet rekening gehouden worden. Het wordt aanbevolen zich over de bestendigheid tegen chemicaliën van de bovengenoemde beschermingshandschoenen voor speciaal gebruik met de handschoenenfabrikant te laten informeren. Beschermende crèmes kunnen helpen om blootgestelde delen van de huid te beschermen. Na contact met het product dienen deze in geen geval te worden gebruikt.

Bescherming van de huid

Beschermingskleding.

Bescherming van de ademhalingsorganen

Als technische afzuig- of ventilatiemaatregelen niet mogelijk of onvoldoende zijn, moet adembescherming gedragen worden. Geschikte ademhalingsapparatuur: Filtrerend halfmasker (EN 149), b.v. FFA P / Geheel-/half-/kwartmasker (EN 136/140) + Combinatiefilterapparaat , b.v. A P.

Beheersing van milieublootstelling

Niet in de riolering of open wateren lozen.

RUBRIEK 9: Fysische en chemische eigenschappen

9.1. Informatie over fysische en chemische basiseigenschappen

Fysische toestand:	Aerosol
Kleur:	bruinachtig
Geur:	karakteristiek

		Methode
Smeltpunt/vriespunt:	niet bepaald	
Kookpunt of beginkookpunt en kooktraject:	niet bepaald	
Ontvlambaarheid:	Zeer licht ontvlambare aerosol.	
Onderste ontploffingsgrens:	niet van toepassing	
Bovenste ontploffingsgrens:	niet van toepassing	
Vlampunt:	niet van toepassing	
Zelfontbrandingstemperatuur:	niet bepaald	
Ontledingstemperatuur:	niet bepaald	

pH:	niet van toepassing	
Viscositeit / kinematisch:	niet van toepassing	
Wateroplosbaarheid:	emulgeerbaar	
Verdelingscoëfficiënt n-octanol/water:	niet bepaald	
Dampspanning:	niet bepaald	
Dichtheid (bij 15 °C):	0,758 g/cm³	DIN EN ISO 12185
Relatieve dampdichtheid:	niet bepaald	
Deeltjeskenmerken:	niet van toepassing	

9.2. Overige informatie

Informatie inzake fysische gevarenklassen

Ontploffingseigenschappen

Het product is: niet ontplofbaar. Verhitten leidt tot drukverhoging en barstgevaar. Kan bij gebruik een ontvlambaar/ontplofbaar damp-luchtmengsel vormen.

Andere veiligheidskenmerken

Pourpoint:	niet van toepassing
Viscositeit / dynamisch:	niet van toepassing
Uitlooptijdteit:	niet van toepassing

Bijkomend advies

Geen verdere beschikbare relevante informatie.

RUBRIEK 10: Stabiliteit en reactiviteit

10.1. Reactiviteit

Er is geen informatie beschikbaar.

10.2. Chemische stabiliteit

Er is geen informatie beschikbaar.

10.3. Mogelijke gevaarlijke reacties

Bij handhaving en opslag conform de voorschriften treden geen gevaarlijke reacties op.

10.4. Te vermijden omstandigheden

Hitte.

10.5. Chemisch op elkaar inwerkende materialen

Er is geen informatie beschikbaar.

10.6. Gevaarlijke ontledingsproducten

Er is geen informatie beschikbaar.

RUBRIEK 11: Toxicologische informatie

11.1. Informatie over gevarenklassen als omschreven in Verordening (EG) nr. 1272/2008

Acute toxiciteit

Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.

ATEmix berekend

ATE (oraal) > 2000 mg/kg; ATE (dermaal) > 2000 mg/kg; ATE (inademing damp) > 20 mg/l; ATE (inademing stof/nevel) > 5 mg/l

Irritatie en corrosiviteit

Huidcorrosie/-irritatie: Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.
Ernstig oogletsel/oogirritatie: Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.

Overgevoeligheidseffecten

Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.

Kankerverwekkende, mutagene en voor de voortplanting vergiftige effecten

Mutageniteit in geslachtscellen: Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.
Kankerverwekkendheid: Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.
Voortplantingstoxiciteit: Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.

STOT bij eenmalige blootstelling

Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.

STOT bij herhaalde blootstelling

Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.

Gevaar bij inademing

Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.

11.2. Informatie over andere gevaren

Overige informatie

Wanner men zich houdt aan de algemene arbeidsvoorwaarden , levert dit produkt geen gevaar op voor de gezondheid van de werknemers. Op grond van de ontvettende eigenschappen van het product kan herhaalde of voortdurende blootstelling tot huidirritaties en dermatitis leiden.

RUBRIEK 12: Ecologische informatie

12.1. Toxiciteit

Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.
Er zijn geen gegevens met betrekking tot het mengsel beschikbaar.

CAS-Nr.	Stofnaam						
	Aquatische toxiciteit	Dosis		[h] | [d]	Soort	Bron	Methode
68002-96-0	alcoholen, C16-18, geëthoxyleerd, gepropoxyleerd						
	Acute toxiciteit voor vissen	LC50 mg/l	> 100	96 h	Zebrabarbeel (Danio rerio)	OESO 203	
	Acute algentoxiciteit	ErC50 mg/l	> 10	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	OESO 202	
	Acute crustaceatoxiciteit	EC50 mg/l	> 10	48 h	Daphnia magna (grote watervlo)	OESO 202	

12.2. Persistentie en afbreekbaarheid

Er zijn geen gegevens met betrekking tot het mengsel beschikbaar.

12.3. Bioaccumulatie

Er zijn geen gegevens met betrekking tot het mengsel beschikbaar.

12.4. Mobiliteit in de bodem

Geen gegevens beschikbaar

12.5. Resultaten van PBT- en zPzB-beoordeling

De stoffen in het mengsel voldoen niet aan de PBT/zPzB-criteria conform REACH, bijlage XIII.

12.6. Hormoonontregelende eigenschappen

Dit product bevat geen stof met hormoonontregelende eigenschappen met betrekking tot niet-doelorganismen aangezien geen van de componenten aan de criteria voldoen.

12.7. Andere schadelijke effecten

Geen gegevens beschikbaar

RUBRIEK 13: Instructies voor verwijdering

13.1. Afvalverwerkingsmethoden

Overwegingen over de afvalverwijdering

Niet in de riolering of open wateren lozen. Deze stof en de verpakking op veilige wijze afvoeren. Afvalverwerking volgens richtlijn 2008/98/EG omvattende afval en gevaarlijk afval.

Afvalnummer - Besmette verpakking

150104 VERPAKKINGSAFVAL; ABSORBENTIA, POETSDOEKEN, FILTERMATERIAAL EN BESCHERMENDE KLEDING (NIET ELDERS GENOEMD); verpakking (inclusief gescheiden ingezameld stedelijk verpakkingsafval); metalen verpakking

Verwijdering van de besmette verpakking

Niet vervuilde en volledig lege verpakkingen kunnen nogmaals gebruikt worden. Voor vuilverwerking zich wenden tot de verantwoordelijke erkende vuilverwerker.

RUBRIEK 14: Informatie met betrekking tot het vervoer

Wegvervoer (ADR/RID)

14.1. VN-nummer of ID-nummer:	UN 1950
14.2. Juiste ladingnaam overeenkomstig de modelreglementen van de VN:	SPUITBUSSEN (AËROSOLEN)
14.3. Transportgevarenklasse(n):	2
14.4. Verpakkingsgroep:	-
Etiketten:	2.1

Classificatiecode:	5F
Bijzondere Bepalingen:	190 327 344 625
Beperkte hoeveelheid (LQ):	1 L
Toegelaten hoeveelheid:	E0
Transportcategorie:	2
Code tunnelbeperking:	D

Zeevervoer (IMDG)

14.1. VN-nummer of ID-nummer:	UN 1950
14.2. Juiste ladingnaam overeenkomstig de modelreglementen van de VN:	AEROSOLS
14.3. Transportgevarenklasse(n):	2.1
14.4. Verpakkingsgroep:	-
Etiketten:	2.1

Bijzondere Bepalingen:	63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
Beperkte hoeveelheid (LQ):	1000 mL
Toegelaten hoeveelheid:	E0
EmS:	F-D, S-U

Luchtvervoer (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. VN-nummer of ID-nummer:	UN 1950
14.2. Juiste ladingnaam overeenkomstig de modelreglementen van de VN:	AEROSOLS, flammable
14.3. Transportgevarenklasse(n):	2.1
14.4. Verpakkingsgroep:	-
Etiketten:	2.1

Bijzondere Bepalingen:	A145 A167 A802
Beperkte hoeveelheid (LQ) Passenger:	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Toegelaten hoeveelheid:	E0
IATA-Packing instruction - Passenger:	203
IATA-Maximale hoeveelheid - Passenger:	75 kg
IATA-Packing instruction - Cargo:	203
IATA-Maximale hoeveelheid - Cargo:	150 kg

14.5. Milieugevaren

SCHADELIJK VOOR HET MILIEU:	Nee
Marine pollutant:	NO

14.6. Bijzondere voorzorgen voor de gebruiker

Geen gegevens beschikbaar

14.7. Zeevervoer in bulk overeenkomstig IMO-instrumenten

Geen gegevens beschikbaar

RUBRIEK 15: Regelgeving

15.1. Specifieke veiligheids-, gezondheids- en milieureglementen en -wetgeving voor de stof of het mengsel

EU-voorschriften

Gebruiksbeperkingen (REACH, bijlage XVII):
Vermelding 3, Vermelding 28, Vermelding 40, Vermelding 75

Richtlijn 2010/75/EU over industriële emissies:	37,3 % (282,7 g/l)
Oplysninger til Richtlijn 2012/18/EU (SEVESO III):	P3a ONTVLAMBARE AEROSOLEN

Informatie over nationale regelgeving

Waterbedreigingsklasse (D):	1 - zwak waterbedreigend

15.2. Chemischeveiligheidsbeoordeling

Chemischeveiligheidsbeoordelingen met betrekking tot de stoffen in dit mengsel hebben niet plaatsgevonden.

RUBRIEK 16: Overige informatie

Anderingen

Dit informatieblad bevat wijzigingen t.o.v. de vorige versie in rubriek(en): 2,6,7,8,9,12,13,14,15,16.

Afkortingen en acroniemen

Aerosol 1: Aerosol, gevarencategorie 1
Asp. Tox. 1: Aspiratiegevaar, gevarencategorie 1
Aquatic Chronic 3: Gevaar voor het aquatisch milieu, categorie: chronisch 3
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
CAS: Chemical Abstracts Service (a division of the American Chemical Society)
DNEL/DMEL: Derived No-Effect Level / Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
WEL (UK): Workplace Exposure Limits
TWA (EC): Time-Weighted Average
STEL (EC): Short Term Exposure Limit
ATE: Acute Toxicity Estimate
LD50: Lethal Dose, 50% (median lethal dose)
LC50: Lethal Concentration, 50% (median lethal concentration)
EC50: half maximal Effective Concentration
ErC50: EC50 in terms of reduction of growth rate
AwSV: Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen
SPM: synthetic polymer microparticles - micropartikels van synthetisch polymeer

Woordelijke inhoud van de H- en EUH-zinnen (Nummer en volledige tekst)

H222	Zeer licht ontvlambare aerosol.
H229	Houder onder druk: kan open barsten bij verhitting.
H304	Kan dodelijk zijn als de stof bij inslikken in de luchtwegen terechtkomt.
H412	Schadelijk voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen.

Andere gegevens

Veiligheidsinformatieblad volgens VERORDENING (EU) 2020/878 VAN DE COMMISSIE van 18 juni 2020 tot wijziging van bijlage II bij Verordening (EG) nr. 1907/2006

Wij verklaren naar ons beste geweten dat de in dit veiligheidsinformatieblad opgenomen gegevens overeenkomen met onze kennisstand ten tijde van de druk. De informatie moeten aanwijzingen voor de veilige omgang met het in dit veiligheidsblad genoemde product bij opslag, verwerking, transport en afvalverwerking bevatten. De gegevens zijn niet overdraagbaar op andere producten. Voor zover het product met ander materiaal vermengd of verwerkt wordt zijn de gegevens van dit veiligheidsbald niet zonder meer op het op die manier geproduceerde nieuwe materiaal overdraagbaar.

(Alle gegevens omtrent de relevante ingrediënten zijn uit de laatste versie van het desbetreffende gegevensblad voor veiligheid van de toeleverancier afkomstig.)

Fiche de données de sécurité

conformément au règlement (CE) nº 1907/2006

RUBRIQUE 1: Identification de la substance/du mélange et de la société/de l'entreprise

1.1. Identificateur de produit

REMS Spezial Spray

1.2. Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées

Utilisation de la substance/du mélange

Lubrifiant réfrigérant miscible à l'eau

1.3. Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité

Société:	REMS GmbH & Co KG
Rue:	Stuttgarter Strasse 83
Lieu:	D-71332 Waiblingen
Téléphone:	+49 (0) 7151 / 1707-0
E-mail:	support@rems.de
Internet:	www.rems.de
Service responsable:	Produktsicherheit / Product Safety

1.4. Numéro d'appel d'urgence:

Centre Antipoisons (Bruxelles): +32 (0) 70 / 245 245

RUBRIQUE 2: Identification des dangers

2.1. Classification de la substance ou du mélange

Règlement (CE) nº 1272/2008

Aerosol 1; H222-H229

Texte des mentions de danger: voir RUBRIQUE 16.

2.2. Éléments d'étiquetage

Règlement (CE) nº 1272/2008

Mention d'avertissement: Danger

Pictogrammes:

Mentions de danger

H222	Aérosol extrêmement inflammable.
H229	Récipient sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur.

Conseils de prudence

P102	Tenir hors de portée des enfants.
P210	Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer.
P211	Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition.
P251	Ne pas perforer, ni brûler, même après usage.
P410+P412	Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C/122 °F.

2.3. Autres dangers

Sans une aération suffisante, la formation de mélanges explosifs est possible.

RUBRIQUE 3: Composition/informations sur les composants

3.2. Mélanges

Caractérisation chimique

Préparation contenant du gaz sous pression.

Composants pertinents

Nº CAS	Substance			Quantité
	Nº CE	Nº Index	Nº REACH	
	Classification (Règlement (CE) nº 1272/2008)			
64742-53-6	distillats naphténiques légers (pétrole), hydrotraités			10 - < 20 %
	265-156-6	649-466-00-2	01-2119480375-34	
	Asp. Tox. 1; H304			
68002-96-0	alcools, C16-18, éthoxylés, propoxylés			2,5 - < 5 %
	614-209-5			
	Aquatic Chronic 3; H412			

Texte des phrases H et EUH: voir RUBRIQUE 16.

RUBRIQUE 4: Premiers secours

4.1. Description des mesures de premiers secours

Indications générales

En cas de doute ou s'il y a des symptômes, demander un conseil médical. En cas de perte de conscience avec respiration intacte placer la victime dans une position latérale de sécurité et consulter un médecin. Enlever immédiatement les vêtement souillés, imprégnés.

Après inhalation

Transporter la victime à l'air libre, la protéger par une couverture et la maintenir immobile.

Après contact avec la peau

Après contact avec la peau, se laver immédiatement et abondamment avec eau et savon.

Après contact avec les yeux

En cas de contact avec les yeux, rincer un moment avec de l'eau en gardant la paupière ouverte et consulter immédiatement un ophtamologiste.

Après ingestion

En cas d'ingestion, rincer la bouche avec de l'eau (seulement si la personne est consciente). Faire boire de l'eau en grandes quantités par petites gorgées (effet de dilution). Appeler immédiatement un médecin. NE PAS faire vomir.

4.2. Principaux symptômes et effets, aigus et différés

En cas de doute ou s'il y a des symptômes, demander un conseil médical.

4.3. Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires

Aucune information disponible.

RUBRIQUE 5: Mesures de lutte contre l'incendie

5.1. Moyens d'extinction

Moyens d'extinction appropriés

mousse résistante à l'alcool, Poudre d'extinction, Dioxyde de carbone (CO_2).

Moyens d'extinction inappropriés

Jet d'eau à grand débit.

5.2. Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange

Produits de décomposition dangereux: Monoxyde de carbone Dioxyde de carbone (CO_2). Ne pas respirer les gaz d'explosion et d'incendie.

5.3. Conseils aux pompiers

En cas d'incendie: Utiliser un appareil respiratoire autonome.

Information supplémentaire

L'eau d'extinction contaminée doit être collectée à part. Ne pas l'évacuer dans la canalisation publique ni dans des plans d'eau. Ne pas laisser accéder au sous-sol/au sol.

RUBRIQUE 6: Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

6.1. Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence

Remarques générales

Mesures de protection: voir rubrique 7 + 8.

6.2. Précautions pour la protection de l'environnement

Ne pas laisser s'écouler dans les canalisations ni dans les eaux courantes. Ne pas laisser accéder au sous-sol/au sol. Nettoyer soigneusement le sol et les objets souillés en se conformant aux réglementations relatives à l'environnement.

6.3. Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage

Autres informations

Absorber avec une substance liant les liquides (sable, diatomite, liant d'acides, liant universel). Traiter le matériau recueilli conformément à la section Elimination.

6.4. Référence à d'autres rubriques

Mesures de protection: voir rubrique 7 + 8.

RUBRIQUE 7: Manipulation et stockage

7.1. Précautions à prendre pour une manipulation sans danger

Consignes pour une manipulation sans danger

Utiliser un équipement de protection personnel. Ne pas manger, boire ou fumer en manipulant ce produit. Veiller à un apport d'air frais. Manipuler et ouvrir le récipient avec prudence. Conditions à éviter: génération/formation d'aérosols.

Préventions des incendies et explosion

Eviter la formation de concentrations explosives et inflammables de vapeur dans l'air et le dépassement des valeurs limites au poste de travail. Utiliser la matière uniquement dans les endroits à l'écart d'une lumière nue, d'un foyer ou d'autres sources d'ignition. Dans le compartiment à gaz de cuves fermées, et en particulier sous l'effet de la chaleur, des vapeurs de solvants imflammables peuvent s'accumuler. Veiller à tenir à l'écart toute source de chaleur et d'ignition. Prévoir une mise à terre des récipients, appareillages, pompes et dispositifs d'aspiration. Utiliser des outils ne produisant pas d'étincelles. Recommandation: Porter des chaussures et des vêtements de travail antistatiques.

Conseils d'ordre général en matière d'hygiène du travail

Ne pas manger, boire, fumer ni priser pendant l'utilisation.

7.2. Conditions d'un stockage sûr, y compris les éventuelles incompatibilités

Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage

Protéger contre: Gel. Conserver à l'écart de la chaleur. Protéger des radiations solaires directes. Conserver les récipients bien fermés dans un endroit frais bien ventilé.

7.3. Utilisation(s) finale(s) particulière(s)

Tenir compte de la fiche des spécifications techniques.

RUBRIQUE 8: Contrôles de l'exposition/protection individuelle

8.1. Paramètres de contrôle

Valeurs limites d'exposition professionnelle

Nº CAS	Noms des agents	ppm	mg/m³	F/m³	Catégorie	Origine
106-97-8	n-Butane	980	2370		15 min	
74-98-6	Propane	1000	-		8 h	

Valeurs de référence DNEL/DMEL

Nº CAS	Noms des agents		
DNEL type	Voie d'exposition	Effet	Valeur
64742-53-6	distillats naphténiques légers (pétrole), hydrotraités		
Salarié DNEL, à long terme	dermique	systémique	0,97 mg/kg p.c./jour
Salarié DNEL, à long terme	par inhalation	systémique	2,73 mg/m³
Salarié DNEL, à long terme	par inhalation	local	5,58 mg/m³
Consommateur DNEL, à long terme	par voie orale	systémique	0,74 mg/kg p.c./jour

Valeurs de référence PNEC

Nº CAS	Noms des agents
Milieu environnemental	Valeur
64742-53-6	distillats naphténiques légers (pétrole), hydrotraités
Intoxication secondaire	9,33 mg/kg

Conseils supplémentaires

a sans limitation
b Fin de l'exposition voire fin du processus
c en cas d'exposition à long terme: après plusieurs postes superposées
d avant la couche suivante

Y: Il n'y a aucun risque de lésion du fétus lors du respect de la valeur limite sur le lieu de travail (AGW) et de la valeur de limite biologique
Z: On ne peut pas aussi exclure un risque de lésion du fétus lors du respect de la valeur limite sur le lieu de travail (AGW) et de la valeur de limite biologique
sang (B)
Urine (U)

8.2. Contrôles de l'exposition

Contrôles techniques appropriés

Voir rubrique 7. D'autres mesures complémentaires ne sont pas nécessaires.

Mesures de protection individuelle, telles que les équipements de protection individuelle

Protection des yeux/du visage

Lunettes avec protections sur les côtés (EN ISO 16321).

Protection des mains

Porter des gants appropriés. Modèles de gants recommandés: EN ISO 374. Matériau approprié: NBR (Caoutchouc nitrile). Temps de pénétration > 120 min (Epaisseur du matériau des gants: 0.4 mm). Tenir compte des temps de résistance à la perforation et des caractéristiques de gonflement de la matière. Il est conseillé de demander au fabricant des précisions concernant la tenue aux agents chimiques des gants de protection susmentionnés pour des applications spécifiques. Les crèmes de protection peuvent aider à protéger les parties de la peau exposées. Après un contact, ne les utiliser en aucun cas.

Protection de la peau

Vêtement de protection.

Protection respiratoire

Lorsque les mesures techniques d'aspiration ou de ventilation ne sont pas possibles ou insuffisantes , il est indispensable de porter une protection respiratoire. Appareil de protection respiratoire approprié: Demi-masque filtrant (NF EN 149), p. ex. FFA P / Masque complet/demi-masque/quart de masque (NF EN 136/140) + Appareil filtrant combiné , p. ex. A P.

Contrôle d'exposition lié à la protection de l'environnement

Ne pas laisser s'écouler dans les canalisations ni dans les eaux courantes.

RUBRIQUE 9: Propriétés physiques et chimiques

9.1. Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

L'état physique:	Aérosol	
Couleur:	brunâtre	
Odeur:	caractéristique	
		Testé selon la méthode
Point de fusion/point de congélation:	non déterminé	
Point d'ébullition ou point initial d'ébullition et intervalle d'ébullition:	non déterminé	
Inflammabilité:	Aérosol extrêmement inflammable.	
Limite inférieure d'explosivité:	non applicable	
Limite supérieure d'explosivité:	non applicable	
Point d'éclair:	non applicable	
Température d'auto-inflammation:	non déterminé	
Température de décomposition:	non déterminé	
pH-Valeur:	non applicable	
Viscosité cinématique:	non applicable	
Hydrosolubilité:	émulsifiant	
Coefficient de partage n-octanol/eau:	non déterminé	
Pression de vapeur:	non déterminé	
Densité (à 15 °C):	0,758 g/cm³	DIN EN ISO 12185
Densité de vapeur relative:	non déterminé	
Caractéristiques des particules:	non applicable	

9.2. Autres informations

Informations concernant les classes de danger physique

Dangers d'explosion

Le produit: non explosif. Un échauffement provoque une élévation de la pression et génère un risque d'éclatement. Lors de l'utilisation, formation possible de mélange vapeur-air inflammable/explosif.

Autres caractéristiques de sécurité

Point d'écoulement:	non applicable
Viscosité dynamique:	non applicable
Durée d'écoulement:	non applicable

Information supplémentaire

Aucune information supplémentaire et pertinente disponible.

RUBRIQUE 10: Stabilité et réactivité

10.1. Réactivité

Aucune information disponible.

10.2. Stabilité chimique

Aucune information disponible.

10.3. Possibilité de réactions dangereuses

Des réactions dangereuses ne se produisent pas si utilisé et stocké correctement.

10.4. Conditions à éviter

Forte chaleur.

10.5. Matières incompatibles

Aucune information disponible.

10.6. Produits de décomposition dangereux

Aucune information disponible.

RUBRIQUE 11: Informations toxicologiques

11.1. Informations sur les classes de danger telles que définies dans le règlement (CE) nº 1272/2008

Toxicité aiguë

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

ETAmél calculé

ATE (orale) > 2000 mg/kg; ATE (cutanée) > 2000 mg/kg; ATE (inhalation vapeur) > 20 mg/l; ATE (inhalation poussières/brouillard) > 5 mg/l

Irritation et corrosivité

Corrosion/irritation cutanée: Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Lésions oculaires graves/irritation oculaire: Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Effets sensibilisants

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Effets cancérogènes, mutagènes, toxiques pour la reproduction

Mutagénicité sur les cellules germinales: Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Cancérogénicité: Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Toxicité pour la reproduction: Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition unique

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition répétée

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Danger par aspiration

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

11.2. Informations sur les autres dangers

Autres informations

En respectant les règles générales de la protection du travail et de l'hygiène industrielle, il n'y a pas de risques de santé pour le personnel traintant ce produit. Une exposition renouvelée ou continue peut provoquer des irritations cutanées et des dermatites en raison des propriétés dégraissantes du produit.

RUBRIQUE 12: Informations écologiques

12.1. Toxicité

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Pas de données disponibles pour le mélange.

Nº CAS	Substance					
	Toxicité aquatique	Dose	[h] | [d]	Espèce	Source	Méthode
68002-96-0	alcools, C16-18, éthoxylés, propoxylés					
	Toxicité aiguë pour les poissons	CL50 > 100 mg/l	96 h	Danio rerio	OCDE 203	
	Toxicité aiguë pour les algues	CE50r > 10 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	OCDE 202	
	Toxicité aiguë pour les crustacés	CE50 > 10 mg/l	48 h	Daphnia magna (puce d'eau géante)	OCDE 202	

12.2. Persistance et dégradabilité

Pas de données disponibles pour le mélange.

12.3. Potentiel de bioaccumulation

Pas de données disponibles pour le mélange.

12.4. Mobilité dans le sol

Aucune donnée disponible

12.5. Résultats des évaluations PBT et vPvB

Les substances contenues dans le mélange ne remplissent pas les critères pour les substances PBT et vPvB énoncés à l'annexe XIII du règlement REACH.

12.6. Propriétés perturbant le système endocrinien

Ce produit ne contient aucune substance ayant des propriétés de perturbation endocrinienne chez les organismes non-cibles, car aucun constituant ne répond aux critères.

12.7. Autres effets néfastes

Aucune donnée disponible

RUBRIQUE 13: Considérations relatives à l'élimination

13.1. Méthodes de traitement des déchets

Recommandations d'élimination

Ne pas laisser s'écouler dans les canalisations ni dans les eaux courantes. Ne se débarrasser de ce produit et de son récipient qu'en prenant toutes précautions d'usage. Élimination conformément au Règlement 2008/98/CE en matière de déchets et déchets dangereux.

Code d'élimination des déchets - Emballages contaminés

150104 EMBALLAGES ET DÉCHETS D'EMBALLAGES, ABSORBANTS, CHIFFONS D'ESSUYAGE, MATÉRIAUX FILTRANTS ET VÊTEMENTS DE PROTECTION NON SPÉCIFIÉS AILLEURS; emballages et déchets d'emballages (y compris les déchets d'emballages municipaux collectés séparément); emballages métalliques

L'élimination des emballages contaminés

Les emballages non pollués et complètement vides peuvent être destinés à un recyclage. Pour l'élimination des déchets, contacter le service agréé de traitement des déchets compétent.

RUBRIQUE 14: Informations relatives au transport

Transport terrestre (ADR/RID)

14.1. Numéro ONU ou numéro d'identification:	UN 1950
14.2. Désignation officielle de transport de l'ONU:	AÉROSOLS
14.3. Classe(s) de danger pour le transport:	2
14.4. Groupe d'emballage:	-
Étiquettes:	2.1

Code de classement:	5F
Dispositions spéciales:	190 327 344 625
Quantité limitée (LQ):	1 L
Quantité exceptée:	E0
Catégorie de transport:	2
Code de restriction concernant les tunnels:	D

Transport maritime (IMDG)

14.1. Numéro ONU ou numéro d'identification:	UN 1950
14.2. Désignation officielle de transport de l'ONU:	AEROSOLS
14.3. Classe(s) de danger pour le transport:	2.1
14.4. Groupe d'emballage:	-
Étiquettes:	2.1

Dispositions spéciales:	63, 190, 277, 327, 344, 381, 959

Quantité limitée (LQ):	1000 mL
Quantité exceptée:	E0
EmS:	F-D, S-U

Transport aérien (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Numéro ONU ou numéro d'identification:	UN 1950
14.2. Désignation officielle de transport de l'ONU:	AEROSOLS, flammable
14.3. Classe(s) de danger pour le transport:	2.1
14.4. Groupe d'emballage:	-
Étiquettes:	2.1

Dispositions spéciales:	A145 A167 A802
Quantité limitée (LQ) (avion de ligne):	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Quantité exceptée:	E0
IATA-Instructions de conditionnement (avion de ligne):	203
IATA-Quantité maximale (avion de ligne):	75 kg
IATA-Instructions de conditionnement (cargo):	203
IATA-Quantité maximale (cargo):	150 kg

14.5. Dangers pour l'environnement

DANGEREUX POUR L'ENVIRONNEMENT:	Non
Marine pollutant:	NO

14.6. Précautions particulières à prendre par l'utilisateur

Aucune donnée disponible

14.7. Transport maritime en vrac conformément aux instruments de l'OMI

Aucune donnée disponible

RUBRIQUE 15: Informations relatives à la réglementation

15.1. Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement

Informations réglementaires UE

Limites d'utilisation (REACH, annexe XVII):

Inscription 3, Inscription 28, Inscription 40, Inscription 75

Directive 2010/75/UE sur les émissions industrielles:	37,3 % (282,7 g/l)
Indications relatives à la directive 2012/18/UE (SEVESO III):	P3a AÉROSOLS INFLAMMABLES

Législation nationale

Classe risque aquatique (D):	1 - présente un faible danger pour l'eau

15.2. Évaluation de la sécurité chimique

Pour les substances de ce mélange, aucune évaluation de sécurité n'a été faite.

RUBRIQUE 16: Autres informations

Modifications

Cette fiche de données de sécurité comporte des modifications par rapport à la version précédente dans la (les) section(s): 2,6,7,8,9,12,13,14,15,16.

Abréviations et acronymes

Aerosol 1: Aérosol, catégorie de danger 1
Asp. Tox. 1: Danger par aspiration, catégorie de danger 1
Aquatic Chronic 3: Danger pour le milieu aquatique, catégorie de danger: Toxicité chronique 3
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
CAS: Chemical Abstracts Service (a division of the American Chemical Society)
DNEL/DMEL: Derived No-Effect Level / Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
WEL (UK): Workplace Exposure Limits
TWA (EC): Time-Weighted Average
STEL (EC): Short Term Exposure Limit
ATE: Acute Toxicity Estimate
DL50: Lethal Dose, 50% (median lethal dose)
CL50: Lethal Concentration, 50% (median lethal concentration)
CE50: half maximal Effective Concentration
CEr50: EC50 in terms of reduction of growth rate
AwSV: Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen
SPM: synthetic polymer microparticles - microparticules de polymère synthétique

Texte des phrases H et EUH (Numéro et texte intégral)

H222	Aérosol extrêmement inflammable.
H229	Récipient sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur.
H304	Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.
H412	Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.

Information supplémentaire

Fiche de données de sécurité conformément au RÈGLEMENT (UE) 2020/878 DE LA COMMISSION du 18 juin 2020 modifiant l'annexe II du règlement (CE) no 1907/2006

Les informations figurant dans cette fiche de données de sécurité correspondent à nos connaissances actuelles au moment de l'impression. Ces informations visent à fournir des points de repère pour une manipulation sûre du produit objet de cette fiche de données de sécurité, concernant en particulier son stockage, sa mise en oeuvre, son transport et son élimination. Les indications ne sont pas applicables à d'autres produits. Dans la mesure où le produit est mélangé ou mis en oeuvre avec d'autres matériaux, cette fiche de données de sécurité n'est pas automatiquement valable pour la matière ainsi produite.

(Toutes les données concernant les composants pertinents ont été obtenues, respectivement, dans la dernière version de la fiche technique de sécurité du sous-traitant.)

Säkerhetsdatablad

enligt förordning (EG) nr 1907/2006

Omarbetning: 10.02.2026

REMS Spezial Spray

Artikelnr.: 140105

AVSNITT 1: Namnet på ämnet/blandningen och bolaget/företaget

1.1 Produktbeteckning

REMS Spezial Spray

1.2 Relevanta identifierade användningar av ämnet eller blandningen och användningar som det avråds från

Användning av ämnet eller blandningen

Vattenblandbart kylsmörjmedel

1.3 Närmare upplysningar om den som tillhandahåller säkerhetsdatabladet

Leverantör:	REMS GmbH & Co KG
Gatuadress:	Stuttgarter Strasse 83
Stad:	D-71332 Waiblingen
Telefon:	+49 (0) 7151 / 1707-0
E-post:	support@rems.de
Internet:	www.rems.de
Ansvarig avdelning:	Produktsicherheit / Product Safety

1.4 Telefonnummer för nödsituationer: Giftinformationscentralen (Stockholm): 112 (National) +46 (0) 10-456 6700 (International)

AVSNITT 2: Farliga egenskaper

2.1 Klassificering av ämnet eller blandningen

Förordning (EG) nr 1272/2008

Aerosol 1; H222-H229

Ordalydelse av faroangivelserna: se under AVSNITT 16.

2.2 Märkningsuppgifter

Förordning (EG) nr 1272/2008

Signalord: Fara

Piktogram:

Faroangivelser

H222	Extremt brandfarlig aerosol.
H229	Tryckbehållare: Kan sprängas vid uppvärmning.

Skyddsangivelser

P102	Förvaras oåtkomligt för barn.
P210	Får inte utsättas för värme, heta ytor, gnistor, öppna lågor och andra antändningskällor. Rökning förbjuden.
P211	Spreja inte över öppen låga eller andra antändningskällor.
P251	Får inte punkteras eller brännas, gäller även tömd behållare.
P410+P412	Skyddas från solljus. Får inte utsättas för temperaturer över 50 °C/122 °F.

2.3 Andra faror

Utan tillräcklig ventilation kan explosiva ångor bildas.

AVSNITT 3: Sammansättning/information om beståndsdelar

3.2 Blandningar

Kemisk benämning

Tryckgashaltig beredning.

Relevanta ingredienser

CAS nr	Kemiskt namn			Mängd/halt
	EG nr	Index nr	REACH nr	
	Klassificering (Förordning (EG) nr 1272/2008)			
64742-53-6	destillat (petroleum), vätebehandlade lätta naftheniska			10 - < 20 %
	265-156-6	649-466-00-2	01-2119480375-34	
	Asp. Tox. 1; H304			
68002-96-0	alkoholer, C16-18, etoxilerade propoxilerade			2,5 - < 5 %
	614-209-5			
	Aquatic Chronic 3; H412			

Ordalydelse av H- och EUH-meningar: se under avsnitt 16.

AVSNITT 4: Åtgärder vid första hjälpen

4.1 Beskrivning av åtgärder vid första hjälpen

Generell rekommendation

I alla oklara fall eller om symptom uppträder, skall medicinisk rådgivning tillkallas. Om personen är medvetslös men andas normalt, lägg denne i framstupa sidoläge och kontakta läkare. Ta av nedstänkta, genomdränkta kläder omedelbart.

Vid inandning

Ta ut den drabbade personen till frisk luft och håll honom/henne varm och lugn.

Vid hudkontakt

Vid kontakt med huden tvätta genast med mycket vatten och tvål.

Vid ögonkontakt

Vid kontakt med ögonen skall ögonen med öppna ögonlock spolas med vatten tillräckligt länge och en ögonläkare skall konsulteras omedelbart.

Vid nedsväjning

Vid förtäring, skölj munnen med vatten (endast om personen är vid medvetande). Låt vattnet drickas i små smuttar (spädningseffekt). Ring en läkare omedelbart. Framkalla INTE kräkning.

4.2 De viktigaste symptomen och effekterna, både akuta och fördröjda

I alla oklara fall eller om symptom uppträder, skall medicinisk rådgivning tillkallas.

4.3 Angivande av omedelbar medicinsk behandling och särskild behandling som eventuellt krävs

Ingen information tillgänglig.

AVSNITT 5: Brandbekämpningsåtgärder

5.1 Släckmedel

Lämpliga släckmedel

alkoholbeständigt skum, Släckningspulver, Koldioxid (CO_2).

Olämpliga släckmedel

Full vattenstråle.

5.2 Särskilda faror som ämnet eller blandningen kan medföra

Farliga sönderdelningsprodukter: Kolmonoxid Koldioxid (CO_2). Andas inte in gaser från explosioner eller bränder.

5.3 Råd till brandbekämpningspersonal

Vid brand: Använd inbyggd andningsapparat.

Övrig information

Samla kontaminerat släckvatten separat. Låt det inte rinna i avlopp eller vattendrag. Släpp inte ut i jorden/undergrunden.

AVSNITT 6: Åtgärder vid oavsiktliga utsläpp

6.1 Personliga skyddsåtgärder, skyddsutrustning och åtgärder vid nödsituationer

Allmän information

Skyddsåtgärder: se avsnitt 7 + 8.

6.2 Miljöskyddsåtgärder

Släpp inte ut i ytvatten eller avlopp. Släpp inte ut i jorden/undergrunden. Nedsmutsade föremål och golvet rengörs noggrant under iakttagelse av miljöföreskrifterna.

6.3 Metoder och material för inneslutning och sanering

Annan information

Tas upp med vätskebindande material (sand, kiselgur, syrebindare, universalbindare). Upptaget material behandlas enligt avsnittet om bortskaffning av avfall.

6.4 Hänvisning till andra avsnitt

Skyddsåtgärder: se avsnitt 7 + 8.

AVSNITT 7: Hantering och lagring

7.1 Skyddsåtgärder för säker hantering

Rekommendation för säker hantering

Använd personlig skyddsutrustning. Ät inte, drick inte och rök inte när du använder produkten. Sörj för frisk luft. Förpackningen hanteras och öppnas försiktigt. Förhållanden som ska undvikas: aerosolbildning.

Information om brand- och explosionsskydd

Bildningen av tändbara och explosiva ångkoncentrationer i luften och överskridning av arbetsplatsgränsvärdena skall undvikas. Materialet används bara vid platser, där öppen eld, ljus och andra tändkällor hålls borta. Ångor från brandfarliga lösningsmedel kan ackumuleras i gasutrymmet i stängda behållare, särskilt under värmebehandling. Håll dem därför borta från eld och antändningskällor. Behållare, utrustning, pumpar och ventilationsanläggningar skall jordas. Använd verktyg som inte ger upphov till gnistor. Rekommendation: Använd antistatiska skor och kläder.

Råd om hygien på arbetsplatsen

Ät, drick, rök och snusa inte under användningen.

7.2 Förhållanden för säker lagring, inklusive eventuell oförenlighet

Krav på lagerlokaler och förvaringskärl

Skyddas mot: Frost. Får inte utsättas för värme. Skyddas mot direkt solljus. Behållaren förvaras väl tillsluten på sval väl ventilerad plats.

7.3 Specifik slutanvändning

Teknisk anvisning iakttas.

AVSNITT 8: Begränsning av exponeringen/personligt skydd

8.1 Kontrollparametrar

DNEL-/DMEL-värden

CAS nr	Ämne			
DNEL typ		Exponeringsväg	Verkning	Värde
64742-53-6	destillat (petroleum), vätebehandlade lätta nafteniska			
Arbetstagare DNEL, långvarig		dermal	systemisk	0,97 mg/kg kroppsvikt/dygn
Arbetstagare DNEL, långvarig		inhalativ	systemisk	2,73 mg/m³
Arbetstagare DNEL, långvarig		inhalativ	lokal	5,58 mg/m³
Konsument DNEL, långvarig		oral	systemisk	0,74 mg/kg kroppsvikt/dygn

PNEC-värden

CAS nr	Ämne	
Del av miljön		Värde
64742-53-6	destillat (petroleum), vätebehandlade lätta nafteniska	
Sekundärförgiftning		9,33 mg/kg

Övrig information Kontrollparametrar

a ingen begränsning
b Slutet på exponeringen eller slutet på skiftet
c vid långtidsexponering: efter flera tidigare skift
d före följande skiftet

Y: Det finns ingen risk för reproduktiva effekter om det yrkeshygieniska gränsvärdet (AGV) och det biologiska gränsvärdet (BGW) följs
Z: En risk för reproduktiva effekter kan inte ens uteslutas om det yrkeshygieniska gränsvärdet (AGW) och det biologiska gränsvärdet (BGW) följs
blod (B)
Urin (U)

8.2 Begränsning av exponeringen

Lämpliga tekniska kontrollåtgärder

Se avsnitt 7. Det krävs inga åtgärder utöver dessa.

Individuella skyddsåtgärder, t.ex. personlig skyddsutrustning

Ögonskydd/ansiktsskydd

Skyddsglasögon med sidoskydd (EN ISO 16321).

Handskar

Använd lämpliga skyddshandskar. Rekommenderade handskar: EN ISO 374. Lämpligt material: NBR (Nitrilgummi). Genombrottstid > 120 min (Handskmaterialets tjocklek: 0.4 mm). Materialets genombrottstider och svällningsegenskaper skall beaktas. För särskilda användningsområden är det tillrådligt att kontrollera de ovannämnda skyddshandskarnas kemikaliebeständighet i samråd med leverantören. Skyddskrämer kan hjälpa att skydda utsatta hudpartier. Dessa skulle dock icke användas efter kontakt.

Hudskydd

Skyddskläsel.

Andningsskydd

Om teknisk utsugning eller ventilation inte går att använda eller inte räcker till, måste andningsskydd användas. Lämplig andningsskyddapparat: Filtrerande halvmask (EN 149), t.ex. FFA P / Hel-/halv-/kvartsmask (EN 136/140) + Kombinationsfiltreringsapparat , t.ex. A P.

Begränsning av miljöexponeringen

Släpp inte ut i ytvatten eller avlopp.

AVSNITT 9: Fysikaliska och kemiska egenskaper

9.1 Information om grundläggande fysikaliska och kemiska egenskaper

Aggregationstillstånd:	Aerosol
Färg:	brunaktig
Lukt:	karaktäristisk

		Provnormer
Smältpunkt/fryspunkt:	ej fastställd	
Kokpunkt eller initial kokpunkt och kokpunktsintervall:	ej fastställd	
Brandfarlighet:	Extremt brandfarlig aerosol.	
Nedre Explosionsgränser:	inte tillämplig	
Övre Explosionsgränser:	inte tillämplig	
Flampunkt:	inte tillämplig	
Självantändningstemperatur:	ej fastställd	
Sönderfallstemperatur:	ej fastställd	
pH-värde:	inte tillämplig	
Viskositet, kinematisk:	inte tillämplig	
Vattenlöslighet:	emulgerbar	
Fördelningskoefficient n-oktanol/vatten:	ej fastställd	
Ångtryck:	ej fastställd	
Densitet (vid 15 °C):	0,758 g/cm³	DIN EN ISO 12185

Relativ ångdensitet:	ej fastställd
Partikelegenskaper:	inte tillämplig

9.2 Annan information

Information om faroklasser för fysisk fara

Explosiva egenskaper

Produkten är: ej explosivt. Uppvärmning leder till tryckförhöjning och medför risk för bristning. Vid användning kan brännbara/explosiva ång-luftblandningar bildas.

Andra säkerhetskarakteristika

Flyttemperatur:	inte tillämplig
Viskositet, dynamisk:	inte tillämplig
Utrinningstid:	inte tillämplig

Ytterligare information

Det finns ingen ytterligare relevant information tillgänglig.

AVSNITT 10: Stabilitet och reaktivitet

10.1 Reaktivitet

Ingen information tillgänglig.

10.2 Kemisk stabilitet

Ingen information tillgänglig.

10.3 Risken för farliga reaktioner

Ingen farlig reaktion vid hantering och lagring enligt föreskrifterna.

10.4 Förhållanden som ska undvikas

Värme.

10.5 Oförenliga material

Ingen information tillgänglig.

10.6 Farliga sönderdelningsprodukter

Ingen information tillgänglig.

AVSNITT 11: Toxikologisk information

11.1 Information om faroklasser enligt förordning (EG) nr 1272/2008

Akut toxicitet

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

ATEblandning beräknad

ATE (oral) > 2000 mg/kg; ATE (dermal) > 2000 mg/kg; ATE (inhalation ånga) > 20 mg/l; ATE (inhalation damm/dimma) > 5 mg/l

Irritation och frätning

Frätande/irriterande på huden: Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Allvarlig ögonskada/ögonirritation: Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Sensibiliserande effekter

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Cancerframkallande, mutagena och reproduktionstoxiska effekter

Mutagenitet i könsceller: Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Cancerogenitet: Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Reproduktionstoxicitet: Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Specifik organtoxicitet - enstaka exponering

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Specifik organtoxicitet - upprepad exponering

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

Fara vid aspiration

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

11.2 Information om andra faror

Annan information

Lakttagande av allmänna hygien- och arbetsskyddsföreskrifter så föreligger ingen risk eller fara vid kontakt med dessa produkter. Långvarig eller upprepad hudkontakt kan orsaka avfettning av hudens naturliga fett och leda till dermatit (hudinflammation).

AVSNITT 12: Ekologisk information

12.1 Toxicitet

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.
Det finns inga tillgängliga data för själva blandningen.

CAS nr	Kemiskt namn					
	Akvatisk toxicitet	Dos	[h] | [d]	Arter	Källa	Metod
68002-96-0	alkoholer, C16-18, etoxilerade propoxilerade					
	Akut fisktoxicitet	LC50 > 100 mg/l	96 h	Danio rerio	OECD 203	
	Akuta algtoxicitet	ErC50 > 10 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 202	
	Akuta crustaceatoxicitet	EC50 > 10 mg/l	48 h	Daphnia magna (stor hinnkräfta)	OECD 202	

12.2 Persistens och nedbrytbarhet

Det finns inga tillgängliga data för själva blandningen.

12.3 Bioackumuleringsförmåga

Det finns inga tillgängliga data för själva blandningen.

12.4 Rörlighet i jord

Inga data tillgängliga

12.5 Resultat av PBT- och vPvB-bedömningen

Ämnena i blandningen uppfyller inte de PBT/vPvB-kriterier som ställts i REACH, bilaga XIII.

12.6 Hormonstörande egenskaper

Denna produkt innehåller inte ett ämne med hormonstörande egenskaper för icke-målorganismer eftersom inga komponenter uppfyller kriterierna.

12.7 Andra skadliga effekter

Inga data tillgängliga

AVSNITT 13: Avfallshantering

13.1 Avfallsbehandlingsmetoder

Rekommendation

Släpp inte ut i ytvatten eller avlopp. Produkt och förpackning skall oskadliggöras på säkert sätt. Avfallshantering enligt direktiv 2008/98/EG, som täcker avfall och farligt avfall.

Avfallsslag nummer-Förorenad förpackning

150104 FÖRPACKNINGSAVFALL; ABSORBERMEDEL, TORKDUKAR, FILTERMATERIAL OCH SKYDDSKLÄDER SOM INTE ANGES PÅ ANNAN PLATS; Förpackningar (även kommunalt förpackningsavfall som samlats in separat); Metallförpackningar

Förorenad förpackning

Icke förorenade förpackningar kan återanvändas. Rådfråga behörig lokal avfallshanteringsföretag om avfallshantering.

AVSNITT 14: Transportinformation

Landtransport (ADR/RID)

14.1 UN-nummer eller id-nummer: UN 1950

14.2 Officiell transportbenämning: AEROSOLER

14.3 Faroklass för transport:	2
14.4 Förpackningsgrupp:	-
Etiketter:	2.1

Klassificeringskod:	5F
Särskilda åtgärder:	190 327 344 625
Begränsad mängd (LQ):	1 L
Frigiven mängd:	E0
Transportkategori:	2
Tunnelinskränkning:	D

Sjötransport/sjöfrakt (IMDG)

14.1 UN-nummer eller id-nummer:	UN 1950
14.2 Officiell transportbenämning:	AEROSOLS
14.3 Faroklass för transport:	2.1
14.4 Förpackningsgrupp:	-
Etiketter:	2.1

Särskilda åtgärder:	63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
Begränsad mängd (LQ):	1000 mL
Frigiven mängd:	E0
EmS:	F-D, S-U

Flygtransport/flygfrakt (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1 UN-nummer eller id-nummer:	UN 1950
14.2 Officiell transportbenämning:	AEROSOLS, flammable
14.3 Faroklass för transport:	2.1
14.4 Förpackningsgrupp:	-
Etiketter:	2.1

Särskilda åtgärder:	A145 A167 A802
Begränsad mängd (LQ) passagerarflyg:	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Frigiven mängd:	E0
IATA-Packinstruktion - passagerarflyg:	203
IATA-Maximal kvantitet - passagerarflyg:	75 kg
IATA-Packinstruktion - fraktflyg:	203
IATA-Maximal kvantitet - fraktflyg:	150 kg

14.5 Miljöfaror

MILJÖFARLIGT:	Nej
Marine pollutant:	NO

14.6 Särskilda skyddsåtgärder

Inga data tillgängliga

14.7 Bulktransport till sjöss enligt IMO:s instrument

Inga data tillgängliga

AVSNITT 15: Gällande föreskrifter

15.1 Föreskrifter/lagstiftning om ämnet eller blandningen när det gäller säkerhet, hälsa och miljö

EU-föreskrifter

Användningsbegränsningar (REACH, bilaga XVII):
Införande 3, Införande 40, Införande 75

Direktiv 2010/75/EU om industriutsläpp:	37,3 % (282,7 g/l)
Information enligt direktiv 2012/18/EU (SEVESO III):	P3a BRANDFARLIGA AEROSOLER

Nationella bestämmelser

Vattenfarlighetsklass (D):	1 - svagt vattenskadlig

15.2 Kemikaliesäkerhetsbedömning

För ämnen i denna beredning genomfördes inte några kemikaliesäkerhetsbedömningar.

AVSNITT 16: Annan information

Ändringar från den föregående versionen

Detta datablad innehåller ändringar från den föregående versionen i sektion(er): 2,6,7,8,9,12,13,14,15,16.

Förkortningar och akronymer

Aerosol 1: Aerosoler, farokategori 1
Asp. Tox. 1: Fara vid aspiration, farokategori 1
Aquatic Chronic 3: Farligt för vattenmiljön, fara kategori: kronisk 3
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
CAS: Chemical Abstracts Service (a division of the American Chemical Society)
DNEL/DMEL: Derived No-Effect Level / Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
WEL (UK): Workplace Exposure Limits
TWA (EC): Time-Weighted Average
STEL (EC): Short Term Exposure Limit
ATE: Acute Toxicity Estimate
LD50: Lethal Dose, 50% (median lethal dose)
LC50: Lethal Concentration, 50% (median lethal concentration)
EC50: half maximal Effective Concentration
ErC50: EC50 in terms of reduction of growth rate
AwSV: Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen
SPM: synthetic polymer microparticles - mikropartiklar av syntetisk polymer

Ordalydelse av H- och EUH-meningar (Nummer och fulltext)

H222	Extremt brandfarlig aerosol.
H229	Tryckbehållare: Kan sprängas vid uppvärmning.
H304	Kan vara dödligt vid förtäring om det kommer ner i luftvägarna.
H412	Skadliga långtidseffekter för vattenlevande organismer.

Ytterligare information

Säkerhetsdatablad i överensstämmelse med KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) 2020/878 av den 18 juni 2020 om ändring av bilaga II till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1907/2006

Uppgifterna i det här säkerhetsdatabladet beskriver uteslutande produktens säkerhetskrav och baserar sig på våra nuvarande kunskaper. Informationen skall ge råd om säker hantering av den produkt som nämns i detta säkerhetsdatablad vid lagring, bearbetning, transport och bortskaffande. Uppgifterna kan inte överföras till andra produkter. Ifall produkten blandas eller bearbetas tillsammans med andra produkter, eller vid bearbetning, kan uppgifterna i detta säkerhetsdatablad inte utan vidare överföras till det nya materialet.

(Samtliga uppgifter om relevanta ingredienser har hämtats från den senaste versionen av underleverantörens säkerhetsdatablad.)

Sikkerhetsdatablad

ifølge forordning (EF) nr. 1907/2006

AVSNITT 1: Identifikasjon av stoffet/stoffblandingen og av selskapet/foretaket

1.1. Produktidentifikator

REMS Spezial Spray

1.2. Relevante identifiserte bruksområder for stoffet eller stoffblandingen og bruk som frarådes

1.2. Bruk av stoffet/stoffblandingen

Kjølesmøremiddel som kan blandes med vann

1.3. Opplysninger om leverandøren av sikkerhetsdatabladet

Selskap:	REMS GmbH & Co KG
Gate:	Stuttgarter Strasse 83
Sted:	D-71332 Waiblingen
Telefon:	+49 (0) 7151 / 1707-0
E-post:	support@rems.de
Internet:	www.rems.de
Opplysningsgivende område:	Produktsicherheit / Product Safety

1.4. Nødtelefonnummer:

Giftinformasjonen (Oslo): +47 22 59 13 00

AVSNITT 2: Fareidentifikasjon

2.1. Klassifisering av stoffet eller stoffblandingen

Forordning (EF) nr. 1272/2008

Aerosol 1; H222-H229

Ordlyd i H-setningene: se under AVSNITT 16.

2.2. Merkingselementer

Forordning (EF) nr. 1272/2008

Signalord: Fare

Piktogrammer:

Fareutsagn

H222	Ekstremt brannfarlig aerosol.
H229	Beholder under trykk: Kan eksplodere ved oppvarming.

Forsiktighetsutsagn

P102	Oppbevares utilgjengelig for barn.
P210	Holdes vekk fra varme, varme overflater, gnister, åpen ild og andre antenningskilder. Røyking forbudt.
P211	Ikke spray mot åpen flamme eller annen tennkilde.
P251	Må ikke punkteres eller brennes, selv ikke etter bruk.
P410+P412	Beskyttes mot sollys. Må ikke utsettes for temperaturer høyere enn 50 °C/122 °F.

2.3. Andre farer

Uten tilstrekkelig ventilasjon kan det dannes eksplosive blandinger.

AVSNITT 3: Sammensetning/opplysninger om bestanddeler

3.2. Stoffblandinger

Kjemisk karakteristikk

Trykkgassholdig tilberedning.

Relevante bestanddeler

CAS-nr.	Stoffnavn			Innhold
	EF-nr.	Index-nr.	REACH-nr.	
	Klassifisering (Forordning (EF) nr. 1272/2008)			
64742-53-6	destillater (petroleum), hydrogenbehandlede lette naftheniske			10 - < 20 %
	265-156-6	649-466-00-2	01-2119480375-34	
	Asp. Tox. 1; H304			
68002-96-0	alkoholer, C16-18, etoksylerte, propoksylerte			2,5 - < 5 %
	614-209-5			
	Aquatic Chronic 3; H412			

Ordlyd i H- og EUH-setningene: se under avsnitt 16.

AVSNITT 4: Førstehjelpstiltak

4.1. Beskrivelse av førstehjelpstiltak

Generelt råd

I alle tvilstilfeller samt når symptomer viser seg, kontaktes lege. Ved bevisstløshet og eksisterende åndedrett legges personen i stabilt sideleie og få tak i legehjelp. Ta av tilsølte eller kontaminerte klær umiddelbart.

Ved innånding

Personen føres ut i frisk luft og holdes varm og i ro.

Ved hudkontakt

Får man stoff på huden, vask straks med store mengder vann og såpe.

Ved øyekontakt

Ved øyekontakt vask øynene med åpne øyelokk tilstrekkelig lenge, deretter gå til øyelegen.

Ved svelging

Ved svelging skylles munnen med vann (bare dersom personen er ved bevissthet). La vannet bli drukket i små slurker (fortynningseffekt). Kontakt lege umiddelbart. IKKE framkall brekning.

4.2. De viktigste symptomene og virkningene, både akutte og forsinkede

I alle tvilstilfeller samt når symptomer viser seg, kontaktes lege.

4.3. Angivelse av om umiddelbar legehjelp og spesialbehandling er nødvendig

Det foreligger ingen informasjoner.

AVSNITT 5: Brannslokkingstiltak

5.1. Slokkingsmidler

Egnet slukkemiddel

alkoholbestandig skum, Slokningspulver, Karbondioksid (CO_2).

Uegnet slukkemiddel

Full vannstråle.

5.2. Særlige farer knyttet til stoffet eller stoffblandingen

Farlige nedbrytningsprodukter: karbonmonoksid Karbondioksid (CO_2). Ikke pust inn eksplosjons- og brenngasser.

5.3. Råd til brannmannskaper

Ved brann: Ventilasjonsuavhengig åndedrettsvernapparat må brukes.

Ytterligere råd

Forurenset slukkevann samles separat. Må ikke slippes ut i det vanlige rørsystemet. La ikke komme ned i undergrunnen/bakken.

AVSNITT 6: Tiltak ved utilsiktede utslipp

6.1. Personlige forsiktighetsregler, personlig verneutstyr og nødrutiner

Generell informasjon

Beskyttelsestiltak: se avsnitt 7 + 8.

6.2. Forsiktighetsregler med hensyn til miljø

Må ikke komme i kloakksystemet eller i vassdrag. La ikke komme ned i undergrunnen/bakken. Rengjør grundig skitne gjenstander og gulv i henhold til miljøforskriftene.

6.3. Metoder og materialer for oppsamling og rensing

Andre opplysninger

Må opptas med væskebindende material (sand, kiselgur, syrebinder, universalbinder). Det absorberte materialet må behandles i henhold til avsnitt om avfallshåndtering.

6.4. Henvisning til andre avsnitt

Beskyttelsestiltak: se avsnitt 7 + 8.

AVSNITT 7: Håndtering og lagring

7.1. Forsiktighetsregler for sikker håndtering

Sikkert håndteringsråd

Bruk personlig verneutstyr. Ikke spis, drikk eller røyk ved bruk av produktet. Sørg for frisk luft. Skal behandles og åpnes med forsiktighet. Forhold som skal unngås: gassdannelse.

Henvisninger til brann- og eksplosjonsbeskyttelse

Unngå dannelsen av antennelige og eksplosive dampkonsentrasjoner i luften og overskridelse av grenseverdiene for arbeidsplassen. Bruk materialet bare på steder uten åpen ild, flamme og andre antennelseskilder. I gassrom til lukkede bindverk kan det, særlig ved varmepåvirkning, samle seg damp fra antennelige løsemiddel. Flammer og antennelseskilder må derfor holdes langt borte. Pass på jording av beholdere, apparaturer, pumper og avsugsinnretninger. Bruk verktøy som ikke avgir gnister. Anbefaling: Bruk antistatisk fottøy og klær.

Råd om allmenn yrkeshygiene

Ikke spise, drikke, røyke, snuse på arbeidsplassen.

7.2. Vilkår for sikker lagring, herunder eventuelle uforenligheter

Krav til lagringsområder og containere

Beskytter mot: Frost. Må ikke utsettes for varme. Må beskyttes mot direkte solstråling. Emballasjen skal holdes tett lukket og oppbevares på et kjølig, godt ventilert sted.

7.3. Særlig(e) sluttanvendelse(r)

Vær oppmerksom på teknisk registerkort.

AVSNITT 8: Eksponeringskontroll/personlig verneutstyr

8.1. Kontrollparametrer

Grenseverdier for forurensninger i arbeidsatmosfæren

CAS-nr.	Stoffnavn	ppm	mg/m³	fiber/cm³	Kategori	Kilde
106-97-8	Butan	250	600		Gjennomsnittsv.	
74-98-6	Propan	500	900		Gjennomsnittsv.	

DNEL-/DMEL-verdier

CAS-nr.	Stoffnavn			
DNEL type		Eksponeringsvei	Virkning	Verdi
64742-53-6	destillater (petroleum), hydrogenbehandlede lette nafteniske			
Arbeidstakeren DNEL, over lang tid		dermal	systemisk	0,97 mg/kg kv/dag
Arbeidstakeren DNEL, over lang tid		som kan innåndes	systemisk	2,73 mg/m³
Arbeidstakeren DNEL, over lang tid		som kan innåndes	lokal	5,58 mg/m³
Konsument DNEL, over lang tid		oral	systemisk	0,74 mg/kg kv/dag

PNEC-verdier

CAS-nr.	Stoffnavn	
Miljørom		Verdi
64742-53-6	destillater (petroleum), hydrogenbehandlede lette nafteniske	
Sekundærforgiftning		9,33 mg/kg

Ytterligere råd til kontrollparametere

a ingen begrensning
b Eksponeringens, hhv. skiftets slutt
c ved langtidseksposisjon: etter flere tidligere sjikt
d før det etterfølgende sjikt

Y: Faren for å skade forplantningssystemet kan utelukkes så lenge arbeidsstedsgrenseverdiene (AGW) og de biologiske grenseverdiene (BGW) ikke overskrides
Z: Faren for å skade forplantningssystemet kan ikke utelukkes selv om arbeidsstedsgrenseverdiene (AGW) og de biologiske grenseverdiene (BGW) ikke overskrides
blod (B)
Urin (U)

8.2. Eksponeringskontroll

Egnede tekniske styringskontrollmekanismer

Se avsnitt 7. Det kreves ingen tiltak utover dette.

Individuelle vernetiltak, som f.eks. personlig verneutstyr

Vern av øyne/ansikt

Vernebriller med sidebeskyttelse (EN ISO 16321).

Håndvern

Bruk egnede vernehansker. Anbefalte hanskefabrikat: EN ISO 374. Egnet material: NBR (Nitrilgummi). Penetrasjonstid > 120 min (Tykkelse på hanskematerialet: 0.4 mm). En må ta hensyn til materialets gjennombruddstid og kildeegenskaper. Det anbefales å avklare kjemikalieholdbarheten til de ovenfor nevnte beskyttelseshansker for spesiell bruk med hanskeprodusenten. Beskyttelsescremes kan hjelpe til å verne utsatte hud-partier. Etter en kontakt bør disse absolutt ikke benyttes.

Hudvern

Verneklær.

Åndedrettsvern

Når tekniske avsugs- eller utluftnigstiltak ikke er mulig eller er utilstrekkelige, må en bruke pustevernutstyr. Egnet åndedrettsvern: Filtrerende halvmaske (EN 149), f. eks. FFA P / Full-/ halv-/ kvartmaske (EN 136/140) + Kombinasjonsfilterapparat , f. eks. A P.

Begrensning og overvåking av miljøeksponeringen

Må ikke komme i kloakksystemet eller i vassdrag.

AVSNITT 9: Fysiske og kjemiske egenskaper

9.1. Opplysninger om grunnleggende fysiske og kjemiske egenskaper

Aggregattilstand:	Aerosol
Farge:	brunlig
Lukt:	karakteristisk

		Testnorm
Smeltepunkt/frysepunkt:	ikke bestemt	
Kokepunkt eller begynnelseskokepunkt og kokeområde:	ikke bestemt	
Antennelighet:	Ekstremt brannfarlig aerosol.	
Nedre eksplosjonsgrense:	ikke anvendelig	
Øvre eksplosjonsgrense:	ikke anvendelig	
Flammepunkt:	ikke anvendelig	
Selvantennelsestemperatur:	ikke bestemt	
Nedbrytingstemperatur:	ikke bestemt	

pH-verdi:	ikke anvendelig	
Kinematisk viskositet:	ikke anvendelig	
Vannløselighet:	emulgerbar	
Fordelingskoeffisient n-oktanol/vann:	ikke bestemt	
Damptrykk:	ikke bestemt	
Tetthet (ved 15 °C):	0,758 g/cm³	DIN EN ISO 12185
Relativ damptetthet:	ikke bestemt	
Partikkelegenskaper:	ikke anvendelig	

9.2. Andre opplysninger

Opplysninger med hensyn til fysiske fareklasser

Eksplosive egenskaper

Produktet er: ikke eksplosiv. Oppheting fører til trykkøkning og fare for brudd. Ved bruk kan brennbar damp/eksplosive damp-luft-blandinger dannes.

Andre sikkerhetskjennetegn

Pourpoint:	ikke anvendelig
Dynamisk viskositet:	ikke anvendelig
Utløpstid:	ikke anvendelig

Andre opplysninger

Ingen ytterligere, relevante informasjoner tilgjengelige.

AVSNITT 10: Stabilitet og reaktivitet

10.1. Reaktivitet

Det foreligger ingen informasjoner.

10.2. Kjemisk stabilitet

Det foreligger ingen informasjoner.

10.3. Risiko for farlige reaksjoner

Ved forskriftsmessig håndtering og lagring oppstår ingen farlige reaksjoner.

10.4. Forhold som skal unngås

Hete.

10.5. Uforenlige materialer

Det foreligger ingen informasjoner.

10.6. Farlige nedbrytingsprodukter

Det foreligger ingen informasjoner.

AVSNITT 11: Toksikologiske opplysninger

11.1. Opplysninger om fareklasser som definert i forordning (EF) nr. 1272/2008

Akutt giftighet

Basert på tilgjengelig data, blir klassifiseringskriteriene ikke tilfredsstilt.

ATEmix beregnet

ATE (gjennom munnen) > 2000 mg/kg; ATE (gjennom huden) > 2000 mg/kg; ATE (ved innånding damp) > 20 mg/l; ATE (ved innånding støv/tåke) > 5 mg/l

Irritasjon- og etsevirkning

Hudetsing/hudirritasjon: Basert på tilgjengelig data, blir klassifiseringskriteriene ikke tilfredsstilt.
Alvorlig øyeskade/øyeirritasjon: Basert på tilgjengelig data, blir klassifiseringskriteriene ikke tilfredsstilt.

Sensibiliserende egenskaper

Basert på tilgjengelig data, blir klassifiseringskriteriene ikke tilfredsstilt.

Kreftfremkallende, arvestoffskadelig virkning eller reproduksjonstoksisitet

Skade på arvestoffet i kjønnsceller: Basert på tilgjengelig data, blir klassifiseringskriteriene ikke tilfredsstilt.
Kreftframkallende egenskaper: Basert på tilgjengelig data, blir klassifiseringskriteriene ikke tilfredsstilt.
Reproduksjonstoksisk: Basert på tilgjengelig data, blir klassifiseringskriteriene ikke tilfredsstilt.

Spesifikk målorgantoksisitet - enkelteksponering

Basert på tilgjengelig data, blir klassifiseringskriteriene ikke tilfredsstilt.

Spesifikk målorgantoksisitet - gjentatt eksponering

Basert på tilgjengelig data, blir klassifiseringskriteriene ikke tilfredsstilt.

Aspirasjonsfare

Basert på tilgjengelig data, blir klassifiseringskriteriene ikke tilfredsstilt.

11.2. Opplysninger om andre farer

Andre opplysninger

Ved overholdelse av de generelle reglene for arbeidsvern og industrihygiene er det ingen fare for personalets helse ved omgang med dette produktet. Gjentatt hudkontakt eller hudkontakt over lengre tid kan forårsake fjerning av naturlig fett fra huden og resultere i dermatitt og utslett.

AVSNITT 12: Økologiske opplysninger

12.1. Giftighet

Basert på tilgjengelig data, blir klassifiseringskriteriene ikke tilfredsstilt.

Det finnes ingen tekniske data for blandingen.

CAS-nr.	Stoffnavn						
	Giftighet i vann	Dose		[h] | [d]	Arter	Kilde	Metode
68002-96-0	alkoholer, C16-18, etoksylerte, propoksylerte						
	Akutt fiskegiftighet	LC50	> 100 mg/l	96 h	Danio rerio (zebrafisk)	OECD 203	
	Akutt algetoksitet	ErC50	> 10 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 202	
	Akutt crustaceatoksitet	EC50	> 10 mg/l	48 h	Daphnia magna (stor vannloppe)	OECD 202	

12.2. Persistens og nedbrytbarhet

Det finnes ingen tekniske data for blandingen.

12.3. Bioakkumuleringsevne

Det finnes ingen tekniske data for blandingen.

12.4. Mobilitet i jord

Ingen data tilgjengelige

12.5. Resultater av PBT- og vPvB-vurdering

Stoffene i blandingen oppfyller ikke PBT/vPvB kriteriene iht. REACH, vedlegg XIII.

12.6. Hormonforstyrrende egenskaper

Dette produktet inneholder ikke noe stoff som viser endokrine forstyrrende egenskaper for ikke -målorganismer, da ingen av ingrediensene oppfyller kriteriene.

12.7. Andre skadevirkninger

Ingen data tilgjengelige

AVSNITT 13: Sluttbehandling

13.1. Avfallsbehandlingsmetoder

Avfallsbehandling

Må ikke komme i kloakksystemet eller i vassdrag. Produktet og emballasjen skal uskadeliggjøres på en sikker måte. Deponering iht. direktiv 2008/98/EF om avfall og farlig avfall.

Europeisk avfallskatalog - Forurenset emballasje

150104 Emballasjeavfall, absorbenter, tørkekluter, filtreringsmaterialer og vernetøy som ikke er spesifisert andre steder; Emballasje (herunder separat innsamlet kommunalt emballasjeavfall); Emballasje av metall

Forurenset emballasje og anbefalt rengjøringsmiddel

Ikke kontaminerte og helt tomme emballasjer kan gå til gjenvinning. Snakk med ansvarlig renovatør om bortfrakting av avfall.

AVSNITT 14: Transportopplysninger

Land transport (ADR/RID)

14.1. FN-nummer eller ID-nummer:	UN 1950
14.2. FN-forsendelsesnavn:	AEROSOLBEHOLDERE
14.3. Transportfareklasse(r):	2
14.4. Emballasjegruppe:	-
Faresedler:	2.1

Klassifisering-kode:	5F
Spesielle bestemmelser:	190 327 344 625
Begrenset mengde (LQ):	1 L
Unntatt mengde:	E0
Transportkategori:	2
Tunnelbegrensingskode:	D

Sjøtransport (IMDG)

14.1. FN-nummer eller ID-nummer:	UN 1950
14.2. FN-forsendelsesnavn:	AEROSOLS
14.3. Transportfareklasse(r):	2.1
14.4. Emballasjegruppe:	-
Faresedler:	2.1

Spesielle bestemmelser:	63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
Begrenset mengde (LQ):	1000 mL
Unntatt mengde:	E0
EmS:	F-D, S-U

Lufttransport (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. FN-nummer eller ID-nummer:	UN 1950
14.2. FN-forsendelsesnavn:	AEROSOLS, flammable
14.3. Transportfareklasse(r):	2.1
14.4. Emballasjegruppe:	-
Faresedler:	2.1

Spesielle bestemmelser:	A145 A167 A802
Begrenset mengde (LQ) Passenger:	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Unntatt mengde:	E0
IATA-Emballeringsinstruksjon - Passenger:	203
IATA-Maksimalt kvantum - Passenger:	75 kg
IATA-Emballeringsinstruksjon - Cargo:	203
IATA-Maksimalt kvantum - Cargo:	150 kg

14.5. Miljøfarer

MILJØFARLIG:	Nei
Havforurensende stoff:	NO

14.6. Særlige forsiktighetsregler ved bruk

Ingen data tilgjengelige

14.7. Sjøtransport i bulk i henhold til IMO-instrumenter

Ingen data tilgjengelige

AVSNITT 15: Opplysninger om regelverk

15.1. Særlige bestemmelser/særskilt lovgivning om sikkerhet, helse og miljø for stoffet eller stoffblandingen

EU-forskrifter

Begrensning av bruk (REACH, vedlegg XVII):
Punkt 3, Punkt 28, Punkt 40, Punkt 75

Direktiv 2010/75/EU om industriutslipp:	37,3 % (282,7 g/l)
Opplysninger til direktiv 2012/18/EU (SEVESO III):	P3a BRANNFARLIGE AEROSOLER

Nasjonal forskrifter

Vannfare-klasse (D):	1 - svakt farlig for vann

15.2. Vurdering av kjemikaliesikkerhet

Stoffsikkerhetsbedømmelser for stoffer i denne blandingen ble ikke gjort.

AVSNITT 16: Andre opplysninger

Forandringer

Dette datablad inneholder forandringer fra den tidligere utgave i seksjon(er): 2,6,7,8,9,12,13,14,15,16.

Forkortelser og akronymer

Aerosol 1: Aerosoler, farekategori 1
Asp. Tox. 1: Fare ved aspirasjon, farekategori 1
Aquatic Chronic 3: Farlig for vannmiljøet, farekategori: kronisk 3
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
CAS: Chemical Abstracts Service (a division of the American Chemical Society)
DNEL/DMEL: Derived No-Effect Level / Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
WEL (UK): Workplace Exposure Limits
TWA (EC): Time-Weighted Average
STEL (EC): Short Term Exposure Limit
ATE: Acute Toxicity Estimate
LD50: Lethal Dose, 50% (median lethal dose)
LC50: Lethal Concentration, 50% (median lethal concentration)
EC50: half maximal Effective Concentration
ErC50: EC50 in terms of reduction of growth rate
AwSV: Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen
SPM: synthetic polymer microparticles - mikropartikler av syntetisk polymer

Ordlyd i H- og EUH-setningene (Nummer og fulltekst)

H222	Ekstremt brannfarlig aerosol.
H229	Beholder under trykk: Kan eksplodere ved oppvarming.
H304	Kan være dødelig ved svelging om det kommer ned i luftveiene.
H412	Skadelig, med langtidsvirkning, for liv i vann.

Utfyllende opplysninger

Sikkerhetsdatablad ifølge KOMMISJONSFORORDNING (EU) 2020/878 av 18. juni 2020 om endring av vedlegg II til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1907/2006

Opplysningene i dette sikkerhetsdatabladet beskriver våre kunnskaper ved trykking etter vår beste viten. Denne informasjonen skulle gi Dem holdepunkter for sikker omgang ved lagring, bearbeidelse, transport og fjerning av det produktet som dette sikkerhetsdatabladet nevner. Opplysningene er ikke overførbare til andre produkter. Hvis produktet blir blandet eller bearbeidet med andre materialer, er opplysningene i dette databladet ikke uten videre overførbare til det da ferdige nye materialet.

(All data for de relevante bestanddelene ble tatt fra siste versjon av underleverandørenes produktdatablad.)

Sikkerhedsdatablad

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

PUNKT 1: Identifikation af stoffet/blandingen og af selskabet/virksomheden

1.1. Produktidentifikator

REMS Spezial Spray

1.2. Relevante identificerede anvendelser for stoffet eller blandingen samt anvendelser, der frarådes

Anvendelse af stoffet eller blandingen

Køle-smøremiddel, der kan blandes med vand

1.3. Nærmere oplysninger om leverandøren af sikkerhedsdatabladet

Virksomhed:	REMS GmbH & Co KG
Gade:	Stuttgarter Strasse 83
By:	D-71332 Waiblingen
Telefon:	+49 (0) 7151 / 1707-0
E-mail:	support@rems.de
Internet:	www.rems.de
Informationsgivende afdeling:	Produktsicherheit / Product Safety

1.4. Nødtelefon:

Giftlinjen Bispebjerg Hospital (København): +45 82 12 12 12

PUNKT 2: Fareidentifikation

2.1. Klassificering af stoffet eller blandingen

Forordning (EF) nr. 1272/2008

Aerosol 1; H222-H229

Fuld ordlyd af faresætninger: se PUNKT 16.

2.2. Mærkningselementer

Forordning (EF) nr. 1272/2008

Signalord: Fare

Piktogrammer:

Faresætninger

H222	Yderst brandfarlig aerosol.
H229	Beholder under tryk. Kan sprænges ved opvarmning.

Sikkerhedssætninger

P102	Opbevares utilgængeligt for børn.
P210	Holdes væk fra varme, varme overflader, gnister, åben ild og andre antændelseskilder. Rygning forbudt.
P211	Spray ikke mod åben ild eller andre antændelseskilder.
P251	Må ikke punkteres eller brændes, heller ikke efter brug.
P410+P412	Beskyttes mod sollys. Må ikke udsættes for en temperatur, som overstiger 50 °C/122 °F.

2.3. Andre farer

Uden tilstrækkelig ventilation kan eksplosive blandinger dannes.

PUNKT 3: Sammensætning af/oplysning om indholdsstoffer

3.2. Blandinger

Kemisk karakterisering

Trykgasholdigt præparat.

Relevante bestanddele

CAS nr.	Kemisk betegnelse			Mængde
	EF nr.	Indeksnr.	REACH nr.	
	Klassificering (Forordning (EF) nr. 1272/2008)			
64742-53-6	destillater (råolie), hydrogenbehandlede lette naphten-			10 - < 20 %
	265-156-6	649-466-00-2	01-2119480375-34	
	Asp. Tox. 1; H304			
68002-96-0	alkoholer, C16-18, ethoxylerede, propoxylerede			2,5 - < 5 %
	614-209-5			
	Aquatic Chronic 3; H412			

Fuld ordlyd af H- og EUH-sætninger: se punkt 16.

PUNKT 4: Førstehjælpsforanstaltninger

4.1. Beskrivelse af førstehjælpsforanstaltninger

Generelt råd

Indhent lægeligt råd i alle tvivlstilfælde eller ved konstatering af symptomer. Ved bevidstløshed og fungerende vejrtrækning læg personen i aflåst sideleje og indhent lægeligt råd. Tag straks snavset, vædet tøj af.

Hvis det indåndes

Før de berørte ud i frisk luft og hold dem varme og rolige.

I tilfælde af hudkontakt

Kommer stof på huden vaskes straks med store mængder vand og sæbe.

I tilfælde af øjenkontakt

I tilfælde af øjenkontakt skyl øjnene med åbne øjenlåg med vand tilstrækkeligt længe, og konsulter da straks øjenlæge.

Ved indtagelse

Ved indtagelse, skyl munden med vand (kun hvis personen er ved bevidsthed). Lad vedkommende drikke rigeligt vand i små slurke (fortyndingseffekt). Tilkald straks læge. Fremkald IKKE opkastning.

4.2. Vigtigste symptomer og virkninger, både akutte og forsinkede

Indhent lægeligt råd i alle tvivlstilfælde eller ved konstatering af symptomer.

4.3. Angivelse af om øjeblikkelig lægehjælp og særlig behandling er nødvendig

Der foreligger ingen oplysninger.

PUNKT 5: Brandbekæmpelse

5.1. Slukningsmidler

Egnede slukningsmidler

alkoholbestandigt skum, Slukningspulver, Kuldioxid (CO_2).

Uegnede slukningsmidler

Hel vandstråle.

5.2. Særlige farer i forbindelse med stoffet eller blandingen

Farlige nedbrydningsprodukter: Kulmonoxid Kuldioxid (CO_2). Inhaler ikke eksplosions- og brandgasser.

5.3. Anvisninger for brandmandskab

I tilfælde af brand: Benyt selvstændig lukket iltbeholder.

Andre informationer

Opsaml kontamineret slukningsvand særskilt. Det må ikke nå ud i afløb eller vandløb. Må ikke trænge ned i undergrunden/jorden.

PUNKT 6: Forholdsregler over for udslip ved uheld

6.1. Personlige sikkerhedsforanstaltninger, personlige værnemidler og nødprocedurer

Generelle oplysninger

Sikkerhedsforanstaltninger: se punkt 7 + 8.

6.2. Miljøbeskyttelsesforanstaltninger

Må ikke kommes i kloakafløb eller vandløb. Må ikke trænge ned i undergrunden/jorden. Rens grundigt beskidte genstande og gulv under iagttagelse af miljøreglerne.

6.3. Metoder og udstyr til inddæmning og oprensning

Andre oplysninger

Bør opsamles med væskebindende materialer (sand, kisel, syre- og universalbinder). Det optagne materiale skal behandles i henhold til afsnittet Bortskaffelse.

6.4. Henvisning til andre punkter

Sikkerhedsforanstaltninger: se punkt 7 + 8.

PUNKT 7: Håndtering og opbevaring

7.1. Forholdsregler for sikker håndtering

Sikkerhedsinformation

Benyt personbeskyttelsesudstyr. Der må ikke spises, drikkes eller ryges under brugen af dette produkt. Sørg for frisk luft. Emballagen skal behandles og åbnes med forsigtighed. Forhold, der skal undgås: aerosoldannelse.

Henvisning til brand- og eksplosionsbeskyttelse

Undgå dannelse af antændelige og eksplosive dampkoncentrationer i luften og overskridelse af arbejdspladsgrænseværdierne. Anvend kun materialet på steder, hvor det holdes fjernt fra åbne lyskilder, ild og andre antændingskilder. I lukkede beholderes gasrum kan der specielt ved varmepåvirkning samles dampe fra antændelige opløsningsmidler. Ild og antændingskilder skal derfor holdes væk. Planlæg jordforbindelse til beholdere, apparater, pumper og udsugningsanlæg. Anvend værktøj, som ikke frembringer gnister. Anbefaling: Bær antistatiske sko og arbejdstøj.

Råd om generel hygiejne

På arbejdspladsen må der ikke spises, drikkes, ryges eller snuses.

7.2. Betingelser for sikker opbevaring, herunder eventuel uforenelighed

Tekniske foranstaltninger/opbevaringsbetingelser

Beskyt mod: Frost. Må ikke udsættes for varme. Skal beskyttes mod direkte sollys. Emballagen opbevares tæt lukket på et køligt, godt ventileret sted.

7.3. Særlige anvendelser

Bemærk teknisk datablad.

PUNKT 8: Eksponeringskontrol/personlige værnemidler

8.1. Kontrolparametre

Grænseværdier for luftforurening

CAS-nr.	Stof/materiale	ppm	mg/m³	fib/cm³	Kategori	Kilde
106-97-8	n-Butan	500	1200		Gennemsnit 8 h	
		Jf. § 3, stk. 2	Jf. § 3, stk. 2		Korttidsværdi 15 min	
74-98-6	Propan	1000	1800		Gennemsnit 8 h	
		Jf. § 3, stk. 2	Jf. § 3, stk. 2		Korttidsværdi 15 min	

DNEL/DMEL værdier

CAS-nr.	Stof/materiale			
DNEL type		Eksponeringsvej	Effekt	Værdi
64742-53-6	destillater (råolie), hydrogenbehandlede lette naphten-			
Medarbejder DNEL, langvarig		dermal	systemisk	0,97 mg/kg legemsvægt pr. dag
Medarbejder DNEL, langvarig		inhalativ	systemisk	2,73 mg/m³
Medarbejder DNEL, langvarig		inhalativ	lokal	5,58 mg/m³
Forbruger DNEL, langvarig		oral	systemisk	0,74 mg/kg legemsvægt pr. dag

PNEC værdier

CAS-nr.	Stof/materiale	
Delmiljø		Værdi
64742-53-6	destillater (råolie), hydrogenbehandlede lette naphten-	
Sekundærforgiftning		9,33 mg/kg

Øvrige råd-Kontrolparametre

a uden begrænsning
b Eksponeringsafslutning hhv. holdafslutning
c ved eksponering over længere tid: efter flere forudgående hold
d før efterfølgende hold

Y: Der behøver ikke at være frygt for skader på forplantningsevnen ved overholdelse af arbejdspladsens grænseværdi (AGW) og den biologiske grænseværdi
Z: Risiko for skader på forplantningsevnen kan heller ikke udelukkes ved overholdelse af arbejdspladsens grænseværdier (AGW) og de biologiske grænseværdier (BGW)
blod (B)
Urin (U)

8.2. Eksponeringskontrol

Egnede foranstaltninger til eksponeringskontrol

Se punkt 7. Ingen yderligere forholdsregler derudover nødvendige.

Individuelle beskyttelsesforanstaltninger som f.eks. personlige værnemidler

Beskyttelse af øjne/ansigt

Briller med sidebeskyttelse (EN ISO 16321).

Håndværn

Brug egnede beskyttelseshandsker under arbejdet. Anbefalede handskefabrikater: EN ISO 374. Egnet materiale: NBR (Nitrilkautsjuk). Gennemtrængningstid > 120 min (Handskematerialets tykkelse: 0.4 mm). Materialets gennembrudstid og kildeegenskaber skal iagttages. Det anbefales, at afklare kemikalieresistensen for de ovennævnte beskyttelseshandsker ved særlig brug med handskeproducenten. Beskyttelsescremer kan hjælpe med at beskytte udsatte hudpartier. De bør dog under ingen omstændigheder anvendes efter kontakt.

Hudværn

Beskyttelsesbeklædning.

Åndedrætsværn

Hvis tekniske udsugnings- og udluftningsforanstaltninger er umulige eller utilstrækkelige, skal der bæres åndedrætsværn. Egnet åndedrætsværn: Filtrerende halvmaske (EN 149), f. eks. FFA P / Hel-/halv-/kvartmaske (EN 136/140) + Kombinationsfilterapparat , f. eks. A P.

Foranstaltninger til begrænsning afeksponering afmiljøet

Må ikke kommes i kloakafløb eller vandløb.

PUNKT 9: Fysiske og kemiske egenskaber

9.1. Oplysninger om grundlæggende fysiske og kemiske egenskaber

Tilstandsform:	Aerosol		
Farve:	brunlig		
Lugt:	karakteristisk		
			Metode
Smeltepunkt/frysepunkt:		ikke bestemt	
Kogepunkt eller begyndelseskogepunkt og kogepunktsinterval:		ikke bestemt	
Antændelighed:		Yderst brandfarlig aerosol.	
Laveste Eksplosionsgrænser:		ikke relevant	
Højeste Eksplosionsgrænser:		ikke relevant	
Flammepunkt:		ikke relevant	
Selvantændelsestemperatur:		ikke bestemt	
Dekomponeringstemperatur:		ikke bestemt	
pH-værdien:		ikke relevant	
Viskositet/kinematisk:		ikke relevant	
Vandopløselighed:		emulgerbar	
Fordelingskoefficient n-oktanol/vand:		ikke bestemt	
Damptryk:		ikke bestemt	
Massefylde (ved 15 °C):		0,758 g/cm³	DIN EN ISO 12185
Relativ dampmassefylde:		ikke bestemt	
Partikelegenskaber:		ikke relevant	

9.2. Andre oplysninger

Oplysninger vedrørende fysiske fareklasser

Eksplosive egenskaber

Produktet er: ikke eksplosiv. Opvarmning fører til forøget tryk og fare for brist. Ved brug kan brandfarlige dampe/eksplosive damp-luftblandinger dannes.

Andre sikkerhedskarakteristika

Pourpoint:	ikke relevant
Viskositet/dynamisk:	ikke relevant
Udløbstid:	ikke relevant

Andre informationer

Ingen yderligere relevante oplysninger til rådighed.

PUNKT 10: Stabilitet og reaktivitet

10.1. Reaktivitet

Der foreligger ingen oplysninger.

10.2. Kemisk stabilitet

Der foreligger ingen oplysninger.

10.3. Risiko for farlige reaktioner

Ved hensigtsmæssig håndtering og lagring optræder der ingen farlige reaktioner.

10.4. Forhold, der skal undgås

Hede.

10.5. Materialer, der skal undgås

Der foreligger ingen oplysninger.

10.6. Farlige nedbrydningsprodukter

Der foreligger ingen oplysninger.

PUNKT 11: Toksikologiske oplysninger

11.1. Oplysninger om fareklasser som defineret i forordning (EF) nr. 1272/2008

Akut toksicitet

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

ATEmix beregnet

ATE (oral) > 2000 mg/kg; ATE (dermal) > 2000 mg/kg; ATE (indånding damp) > 20 mg/l; ATE (indånding støv/tåge) > 5 mg/l

Irriterende og ætsende virkninger

Hudætsning/-irritation: Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

Alvorlig øjenskade/øjenirritation: Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

Sensibiliserende virkninger

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

Kræftfremkaldende, mutagene og reproduktionstoksiske virkninger

Kimcellemutagenicitet: Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

Carcinogenicitet: Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

Reproduktionstoksicitet: Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

Enkel STOT-eksponering

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

Gentagne STOT-eksponeringer

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

Aspirationsfare

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

11.2. Oplysninger om andre farer

Andre oplysninger

Ved overholdelse af de generelle regler om arbejdsbeskyttelse og industrihygiejne er der ingen sundhedsfare for personalet ved brug afdette produkt. Længerevarende eller gentagen eksponering kan medføre hudirritationer og dermatitis pga. produktets affedtende egenskaber.

PUNKT 12: Miljøoplysninger

12.1. Toksicitet

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

Der foreligger ingen data for blandingen.

CAS-nr.	Kemisk betegnelse						
	Akvatiske toksicitet	Dosis		[h] | [d]	Arter	Kilde	Metode
68002-96-0	alkoholer, C16-18, ethoxylerede, propoxylerede						
	Akut fisketoksicitet	LC50	> 100 mg/l	96 h	Danio rerio (zebrafisk)	OECD 203	
	Akut algetoksicitet	ErC50	> 10 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 202	
	Akut crustaceatoksicitet	EC50	> 10 mg/l	48 h	Daphnia magna (stor vandloppe)	OECD 202	

12.2. Persistens og nedbrydelighed

Der foreligger ingen data for blandingen.

12.3. Bioakkumuleringspotentiale

Der foreligger ingen data for blandingen.

12.4. Mobilitet i jord

Ingen data disponible

12.5. Resultater af PBT- og vPvB-vurdering

Stofferne i blandingen opfylder ikke PBT/vPvB kriterierne ifølge REACH, bilag XIII.

12.6. Hormonforstyrrende egenskaber

Dette produkt indeholder intet stof, der har endokrine egenskaber overfor organismer udenfor målgruppen, da ingen ingrediens opfylder kriterierne.

12.7. Andre negative virkninger

Ingen data disponible

PUNKT 13: Bortskaffelse

13.1. Metoder til affaldsbehandling

Overvejelser ved bortskaffelse

Må ikke kommes i kloakafløb eller vandløb. Materialet og dets beholder skal bortskaffes på en sikker måde. Bortskaffelse jfr. direktiv 2008/98/EF om affald og farligt affald.

Affaldsnummer - forurenet emballage

150104 EMBALLAGEAFFALD, ABSORPTIONSMIDLER, AFTØRRINGSKLUDE, FILTERMATERIALER OG BESKYTTELSESDRAGTER, IKKE ANDETSTEDS SPECIFICERET; Emballage (herunder separat indsamlet emballageaffald fra husholdninger); Metalemballage

Bortskaffelse af forurenet emballage

Ikke forurenede og færdigtømte emballager kan afleveres til en genbrugsvirksomhed. Kontakt det ansvarlige og godkendte renovationsselskab ved bortskaffelse.

PUNKT 14: Transportoplysninger

Landtransport (ADR/RID)

14.1. UN-nummer eller ID-nummer:	UN 1950
14.2. UN-forsendelsesbetegnelse (UN proper shipping name):	AEROSOLER
14.3. Transportfareklasse(r):	2
14.4. Emballagegruppe:	-
Faresedler:	2.1

Klassifikationskode:	5F
Særlige bestemmelser:	190 327 344 625
Flydende kvantitet (LQ):	1 L
Fritstillet mængde:	E0
Befordringskategori:	2
Tunnelrestriktionskode:	D

Skibstransport (IMDG)

14.1. UN-nummer eller ID-nummer:	UN 1950
14.2. UN-forsendelsesbetegnelse (UN proper shipping name):	AEROSOLS
14.3. Transportfareklasse(r):	2.1
14.4. Emballagegruppe:	-
Faresedler:	2.1

Særlige bestemmelser:	63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
Flydende kvantitet (LQ):	1000 mL
Fritstillet mængde:	E0
EmS:	F-D, S-U

Fly transport (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. UN-nummer eller ID-nummer:	UN 1950
14.2. UN-forsendelsesbetegnelse (UN proper shipping name):	AEROSOLS, flammable

14.3. Transportfareklasse(r): 2.1

14.4. Emballagegruppe: -

Faresedler: 2.1

Særlige bestemmelser:	A145 A167 A802
Flydende kvantitet (LQ) Passenger:	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Fritstillet mængde:	E0
IATA-Pakningsinstruktion - Passenger:	203
IATA-Maksimum kvantitet - Passenger:	75 kg
IATA-Pakningsinstruktion - Cargo:	203
IATA-Maksimum kvantitet - Cargo:	150 kg

14.5. Miljøfarer

MILJØFARLIGT:	Nej
Marine pollutant:	NO

14.6. Særlige forsigtighedsregler for brugeren

Ingen data disponible

14.7. Bulktransport til søs i henhold til IMO-instrumenter

Ingen data disponible

PUNKT 15: Oplysninger om regulering

15.1. Særlige bestemmelser/særlig lovgivning for stoffet eller blandingen med hensyn til sikkerhed, sundhed og miljø

EU oplysninger om regulering

Anvendelsesrestriktioner (REACH, bilag XVII):

Indskrivning 3, Indskrivning 28, Indskrivning 40, Indskrivning 75

Direktiv 2010/75/EU om industriemissioner:	37,3 % (282,7 g/l)
Oplysninger til direktiv 2012/18/EU (SEVESO III):	P3a BRANDFARLIGE AEROSOLER

National regulativ information

Vandfareklasse (D):	1 - svagt skadeligt for vand

15.2. Kemikaliesikkerhedsvurdering

Der gennemførtes ikke kemikaliesikkerhedsvurderinger for stoffer i denne blanding.

PUNKT 16: Andre oplysninger

Ændringer

Dette dataark indeholder ændringer i forhold til tidligere udgave i afsnit: 2,6,7,8,9,12,13,14,15,16.

Forkortelser og akronymer

Aerosol 1: Aerosoler, farekategori 1
Asp. Tox. 1: Aspirationsfare, farekategori 1
Aquatic Chronic 3: Farlig for vandmiljøet, kategori for langtidsvirkninger: Kronisk 3
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
CAS: Chemical Abstracts Service (a division of the American Chemical Society)
DNEL/DMEL: Derived No-Effect Level / Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
WEL (UK): Workplace Exposure Limits
TWA (EC): Time-Weighted Average
STEL (EC): Short Term Exposure Limit
ATE: Acute Toxicity Estimate
LD50: Lethal Dose, 50% (median lethal dose)
LC50: Lethal Concentration, 50% (median lethal concentration)
EC50: half maximal Effective Concentration
ErC50: EC50 in terms of reduction of growth rate
AwSV: Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen
SPM: synthetic polymer microparticles - mikropartikler af syntetisk polymer

Relevante H- og EUH-sætninger (Nummer og fuld tekst)

H222	Yderst brandfarlig aerosol.
H229	Beholder under tryk. Kan sprænges ved opvarmning.
H304	Kan være livsfarligt, hvis det indtages og kommer i luftvejene.
H412	Skadelig for vandlevende organismer, med langvarige virkninger.

Yderligere information

Sikkerhedsdatablad i overensstemmelse med KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) 2020/878 af 18. juni 2020 om ændring af bilag II til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006

Oplysningerne i dette sikkerhedsblad svarer efter bedste vidende til vort kendskab på tidspunktet for trykning. Informationerne skal give dig nogle holdepunkter for sikker omgang med det på dette sikkerhedsdatablad nævnte produkt med hensyn til lagring, forarbejdning, transport og bortskaffelse. Oplysningerne kan ikke overføres på andre produkter. For så vidt som produktet bliver blandet eller forarbejdet med andre materialer, så kan oplysningerne på dette sikkerhedsdatablad ikke uden videre overføres på det ny materiale, der således er fremkomme.

(Al data for relevante bestanddele blev taget, respektivt, fra den sidste version af underentrepenørens sikkerhedsdatablad.)

Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

1.1 Tuotetunniste

REMS Spezial Spray

1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Aineen ja/tai seoksen käyttötapa

Vesiliukoinen jäähdytysvoiteluaine

1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Valmistaja:	REMS GmbH & Co KG
Katu:	Stuttgarter Strasse 83
Postitoimipaikka:	D-71332 Waiblingen
Puhelin:	+49 (0) 7151 / 1707-0
Sähköpostiosoite:	support@rems.de
Internet:	www.rems.de
Tietoa antavia toimiala:	Produktsicherheit / Product Safety

1.4 Hätäpuhelinnumero:

Myrkytyskeskus (Helsinki): +358 (0) 9 471 977

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

2.1 Aineen tai seoksen luokitus

Asetus (EY) N:o 1272/2008

Aerosol 1; H222-H229

Vaaralausekkeista sanamuoto: katso KOHTA 16.

2.2 Merkinnät

Asetus (EY) N:o 1272/2008

Huomiosana: Vaara

Varoitusmerkit:

Vaaralausekkeet

H222	Erittäin helposti syttyvä aerosoli.
H229	Painesäiliö: Voi revetä kuumennettaessa.

Turvalausekkeet

P102	Säilytä lasten ulottumattomissa.
P210	Suojaa lämmöltä, kuumilta pinnoilta, kipinöiltä, avotulelta ja muilta sytytyslähteiltä. Tupakointi kielletty.
P211	Ei saa suihkuttaa avotuleen tai muuhun sytytyslähteeseen.
P251	Ei saa puhkaista tai polttaa edes tyhjänä.
P410+P412	Suojaa auringonvalolta. Ei saa altistaa yli 50 °C/122 °F lämpötiloille.

2.3 Muut vaarat

Illman riittävää tuuletusta voi räjähtävien kaasujen kehittymien olla mahdollista.

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

3.2 Seokset

Kuvaus

Painekaasua sisältävä valmiste.

Oleelliset aineosat

CAS-nro.	Aineosat			Pitoisuus
	EG-nro.	Indeksinro	REACH-nro	
	Luokittelu (Asetus (EY) N:o 1272/2008)			
64742-53-6	tisleet (maaöljy), vetykäsitellyt kevyet nafteeniset			10 - < 20 %
	265-156-6	649-466-00-2	01-2119480375-34	
	Asp. Tox. 1; H304			
68002-96-0	alkoholit, C16-18, etoksyloidut, propoksyloidut			2,5 - < 5 %
	614-209-5			
	Aquatic Chronic 3; H412			

H- ja EUH-lausekkeiden sanamuoto: katso kohta 16.

KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

Yleiset ohjeet

Epävarmassa tilanteessa tai jos oireita esiintyy, on kysyttävä lääkärin neuvoa. Mikäli henkilö on tajuton ja hengitys on normaali, aseta kylkiasentoon ja hae lääketieteellistä apua. Riisu likaantuneet, kastuneet vaatteet välittömästi.

Hengittäminen

Potilas on vietävä raittiiseen ilmaan ja pidettävä lämpimänä ja rauhallisena.

Ihokosketus

Roiskeet iholta huuhdeltava välittömästi runsaalla määrällä vesi ja saippua.

Silmäkosketus

Aineen joutuessa silmiin avoimia silmiä on huuhdeltava riittävän pitkään vedellä, minkä jälkeen on otettava välittömästi yhteyttä lääkäriin.

Nieleminen

Jos ainetta on nielty, huuhtele suu vedellä (vain jos henkilö on tajuissaan). Annettava runsaasti pieniä kulauksia vettä (laimennusteho). Lääkäri tulee kutsua välittömästi. EI saa oksennuttaa.

4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Epävarmassa tilanteessa tai jos oireita esiintyy, on kysyttävä lääkärin neuvoa.

4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityistä hoitoa koskevat ohjeet

Ei tietoja saatavissa.

KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

5.1 Sammutusaineet

Soveltuva sammutusaine

alkoholinkestävä vaahto, Sammutusjauhe, Hiilidioksidi (CO_2).

Soveltumaton sammutusaine

Suoravesisuihku.

5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Vaaralliset hajoamistuotteet: Hiilimonoksidi Hiilidioksidi (CO_2). Räjähdys- ja palokaasuja ei saa hengittää.

5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Tulipalon sattuessa: Käytettävä ympäröivästä ilmasta riippumatonta hengityslaitetta.

Muut tiedot

Saastunut sammutusvesi kootaan talteen erikseen. Ei saa päästää viemäriverkostoon eikä vesistöön. Ei saa päästää maaperään.

KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Yleisiä ohjeita

Turvallisuustoimenpiteet: katso kohta 7 + 8.

6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön. Ei saa päästää maaperään. Likaantuneet esineet ja lattia on puhdistettava perusteellisesti noudattaen ympäristömääräyksiä.

6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Muut tiedot

Otettava talteen nestettä sitovalla materiaalilla (hiekka, piimaa, happositoja, yleissitoja). Materiaalin käsittely kohdan Jätehuolto mukaisesti.

6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Turvallisuustoimenpiteet: katso kohta 7 + 8.

KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Ohjeet turvalliseen käsittelyyn

Käytä henkilökohtaista suojausvarustusta. Syöminen, juominen ja tupakointi kielletty kemikaalia käytettäessä. Huolehdittava raittiista ilmasta. Pakkauksen käsittelyssä ja avaamisessa on noudatettava varovaisuutta. Vältettävät olosuhteet: aerosolin tuottaminen/muodostuminen.

Palo- ja räjähdyssuojaohjeet

Vältettävä syttyvien ja räjähdysvaarallisten höyrypitoisuuksien muodostumista ilmassa ja työperäistä altistumista koskevien raja-arvojen ylittämistä. Käytä materiaalia vain tiloissa, joissa avovalo, tuli ja muut sytytyslähteet voidaan pitää kaukana. Suljettujen astioiden kaasutiloihin voi kerääntyä, erityisesti lämmön kehittyessä, syttyvien liuottimien höyryjä. Tuli ja sytytyslähteet on pidettävä kaukana. Varmistettava säiliöiden, laitteistojen, pumppujen ja imulaitteiden maadoitus. Käytä kipinöimättömiä työkaluja. Suositus: Käytä antistaattisia kenkiä ja työvaatteita.

Ohjeita yleisestä työhygieniasta

Syöminen, juominen, tupakoiminen ja nuuskaaminen on kielletty käytön aikana.

7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Vaatimukset varastotiloille ja säiliöille

Suojeltava seuraavalta: Pakkanen. Suojattava lämmöltä. Suojattava lämmöltä ja suoralta auringonvalolta. Säilytettävä tiiviisti suljettuna viileässä paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto.

7.3 Erityinen loppukäyttö

Noudatettava teknisiä ohjeita.

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

Haitallisiksi tunnetut pitoisuudet arvot

CAS-nro.	Aine tai aineryhmä	ppm	mg/m³	k/cm³	Kategoria	Alkuperä
106-97-8	n-Butaani	800	1900		8 h	
		1000	2400		15 min	
74-98-6	Propaani	800	1500		8 h	
		1100	2000		15 min	

DNEL-/DMEL-arvot

CAS-nro.	Aine tai aineryhmä			
DNEL tyyppi		Altistumistapa	Vaikutukset	Arvo
64742-53-6	tisleet (maaöljy), vetykäsitellyt kevyet nafteeniset			
Työntekijä DNEL, pitkäaikainen		ihon kautta	systeeminen	0,97 mg/kg painokiloa kohti päivässä
Työntekijä DNEL, pitkäaikainen		hengitettynä	systeeminen	2,73 mg/m³
Työntekijä DNEL, pitkäaikainen		hengitettynä	paikallinen	5,58 mg/m³
Kuluttaja DNEL, pitkäaikainen		suun kautta	systeeminen	0,74 mg/kg painokiloa kohti päivässä

PNEC-arvot

CAS-nro.	Aine tai aineryhmä	
Ympäristönosa		Arvo
64742-53-6	tisleet (maaöljy), vetykäsitellyt kevyet nafteeniset	
Sekundäärinen myrkyttyminen		9,33 mg/kg

Lisätietoja raja-arvoista

a ei rajoitusta
b Altistumisen päättyminen, tai vuoron päättyminen
c pitkäaikaisessa altistumisessa: useampien edeltävien vuorojen jälkeen
d ennen seuraavaa vuoroa

Y: Hedelmällisyydelle haitallisuutta ei tarvitse pelätä, jos työperäistä altistumista koskevaa raja-arvoa ja biologista raja-arvoa noudatetaan
Z: Hedelmällisyydelle haitallisuuden vaaraa ei voida sulkea pois, vaikka työperäistä altistumista koskevaa raja-arvoa ja biologista raja-arvoa ei ylitettäisikään
veri (B)
Virtsa (U)

8.2 Altistumisen ehkäiseminen

Asianmukaiset tekniset torjuntatoimenpiteet

Katso kohta 7. Muut toimenpiteet eivät ole tarpeellisia.

Henkilökohtaiset suojatoimenpiteet, kuten henkilönsuojaimet

Silmien tai kasvojen suojaus

Sangalliset suojalasit, joissa on sivusuojat (EN ISO 16321).

Käsien suojaus

Käytettävä sopivia suojakäsineitä. Suositeltavat käsiensuojausvalmisteet: EN ISO 374. Sopiva materiaali: NBR (Nitriilikumi). Tunkeutumisaika > 120 min (Käsinemateriaalin paksuus: 0.4 mm). Materiaalin läpäisyajat ja paisuntaominaisuudet huomioitava. Erityisessä käytössä suositellaan edellä mainittujen suojakäsineiden kemikaalienkestävyyden selvittämistä yhdessä käsinevalmistajan kanssa. Suojavoiteet voivat auttaa suojaamaan paljaita ihoalueita. Kosketuksen jälkeen niitä ei saa käyttää missään tapauksessa.

Ihonsuojaus

Suojavaatteet.

Hengityksensuojaus

Jos tekniset poistoimu- tai tuuletustoimenpiteet eivät ole mahdollisia tai riittäviä, käytä hengityssuojainta.
Soveltuvat hengityksensuojalaitteet: Suodattava puolinaamari (SFS- EN 149), esim. FFA P /
Koko-/puoli-/neljäsosanaamarit (SFS-EN 136/140) + Yhdistelmäsuodatin , esim. A P.

Ympäristöaltistuksen torjuminen

Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön.

KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

Olomuoto:	Aerosoli	
Väri:	ruskehtava	
Haju:	ominainen	
		Menetelmä
Sulamis- ja jäätymispiste:	ei määritelty	
Kiehumispiste tai kiehumisen alkamislämpötila ja kiehumisalue:	ei määritelty	
Syttyvyys:	Erittäin helposti syttyvä aerosoli.	
Räjähdysrajat (alempi):	ei sovellettavissa	
Räjähdysrajat (ylempi):	ei sovellettavissa	
Leimahduspiste:	ei sovellettavissa	
Itsesyttymislämpötila:	ei määritelty	
Hajoamislämpötila:	ei määritelty	
pH-arvo:	ei sovellettavissa	
Kinemaattinen viskositeetti:	ei sovellettavissa	
Vesiliukoisuus:	emulgoitava	
Jakautumiskerroin n-oktanoli-vesi:	ei määritelty	
Höyrynpaine:	ei määritelty	
Tiheys (@ 15 °C):	0,758 g/cm³	DIN EN ISO 12185
Höyryn suhteellinen tiheys:	ei määritelty	
Hiukkasten ominaisuudet:	ei sovellettavissa	

9.2 Muut tiedot

Fysikaalisiin vaaraluokkiin liittyvät tiedot

Räjähdysominaisuudet

Tuote on: ei räjähtävä. Kuumentaminen johtaa paineen nousuun ja halkeamisvaaraan. Käytössä voi muodostua syttyvä/räjähtävä höyry-ilmaseos.

Muut turvallisuusominaisuudet

Jähmettymispiste:	ei sovellettavissa
Dynaaminen viskositeetti:	ei sovellettavissa
Jatkuvuusaika:	ei sovellettavissa

Muut tiedot

Oleellisia tietoja ei ole enempää saatavilla.

KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

10.1 Reaktiivisuus

Ei tietoja saatavissa.

10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Ei tietoja saatavissa.

10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Mitään vaarallisia reaktioita ei esiinny, kun tuotetta käsitellään ja se varastoidaan määräystenmukaisesti.

10.4 Vältettävät olosuhteet

Kuumuus.

10.5 Yhteensopimattomat materiaalit

Ei tietoja saatavissa.

10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

Ei tietoja saatavissa.

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

11.1 Tiedot asetuksessa (EY) N:o 1272/2008 määritellyistä vaaraluokista

Akuutti myrkyllisyys

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

ATEmix laskettu

ATE (suun kautta) > 2000 mg/kg; ATE (ihon kautta) > 2000 mg/kg; ATE (hengitysteitse höyry) > 20 mg/l; ATE (hengitysteitse pöly/sumu) > 5 mg/l

Ärsyttävät ja syövyttävät vaikutukset

Ihosyövyttävyys/ihoärsytys: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Herkistävät vaikutukset

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Syöpää aiheuttavat, perimän muutoksia aiheuttavat ja lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset

Sukusolujen perimää vaurioittava: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
Syöpää aiheuttavat vaikutukset: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
Lisääntymiselle vaarallinen: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Elinkohtainen myrkyllisyys - kerta-altistuminen

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Elinkohtainen myrkyllisyys - toistuva altistuminen

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Aspiraatiovaara

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

11.2 Tiedot muista vaaroista

Muut tiedot

Kun noudatetaan yleisiä työsuojelun ja teollisuushygienian määräyksiä, työntekijöiden terveydelle ei aiheudu vaaraa tämän tuotteen käytöstä. Toistuva tai jatkuva altistuminen voi johtaa ihon ärsyyntymiseen ja dermatiittiin tuotteen rasvaa poistavan ominaisuuden takia.

KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

12.1 Myrkyllisyys

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
Sekoituksesta ei ole käytettävissä tietoja.

CAS-nro.	Aineosat					
	Myrkyllisyys vesieliöille	Dose	[h] | [d]	Laji	Lähde	Menetelmä
68002-96-0	alkoholit, C16-18, etoksyloidut, propoksyloidut					
	Välitön myrkyllisyys kalalle	LC50 > 100 mg/l	96 h	Danio rerio (seeprakala)	OECD 203	
	Välitön myrkyllisyys leville	ErC50 > 10 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 202	
	Välitön myrkyllisyys äyriäisille	EC50 > 10 mg/l	48 h	Daphnia magna (vesikirppu)	OECD 202	

12.2 Pysyvyys ja hajoavuus

Sekoituksesta ei ole käytettävissä tietoja.

12.3 Biokertyvyys

Sekoituksesta ei ole käytettävissä tietoja.

12.4 Liikkuvuus maaperässä

Tietoja ei saatavilla

12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Seoksen aineet eivät täytä PBT/vPvB-kriteereitä REACHin, liitteen XIII mukaisesti.

12.6 Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet

Tämä tuote ei sisällä ainetta, jolla on hormonitoimintaa häiritseviä ominaisuuksia muihin kuin kohdeorganismeihin liittyen, sillä mitkään komponentit eivät täytä kriteerejä.

12.7 Muut haitalliset vaikutukset

Tietoja ei saatavilla

KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät

Käsittely

Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön. Tämä aine ja sen pakkaus on hävitettävä turvallisesti. Jätteiden käsittely direktiivin 2008/98/EY mukaisesti, kattaa jätteen ja vaarallisen jätteen.

Puhdistamattoman pakkauksen jäteluokitus

150104 PAKKAUSJÄTTEET; ABSORBOIMISAINEET, PUHDISTUSLIINAT, SUODATINMATERIAALIT JA SUOJAVAATTEET, JOITA EI OLE MAINITTU MUUALLA; pakkaukset (mukaan luettuna yhdyskunnista erikseen kerätty pakkausjäte); metallipakkaukset

Puhdistamattomasta pakkauksesta huolehtiminen ja suositeltava puhdistusaine

Ei-saastuneet ja täysin tyhjennetyt pakkaukset voidaan kierrättää. Jätteiden hävittämisestä on sovittava hyväksytyn jätteenkäsittelijän kanssa.

KOHTA 14: Kuljetustiedot

Maakuljetus (ADR/RID)

14.1 YK-numero tai tunnistenumero:	UN 1950
14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi:	AEROSOLIT
14.3 Kuljetuksen vaaraluokat:	2
14.4 Pakkausryhmä:	-
Merkinnät:	2.1

Luokitustunnus:	5F
Erityismääräykset:	190 327 344 625
Rajoitettu määrä (LQ):	1 L
Vapautettu määrä:	E0
Kuljetuskategoria:	2
Tunnelirajoitus:	D

Merikuljetus (IMDG)

14.1 YK-numero tai tunnistenumero:	UN 1950
14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi:	AEROSOLS
14.3 Kuljetuksen vaaraluokat:	2.1
14.4 Pakkausryhmä:	-
Merkinnät:	2.1

Erityismääräykset:	63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
Rajoitettu määrä (LQ):	1000 mL
Vapautettu määrä:	E0
EmS:	F-D, S-U

Ilmakuljetus (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1 YK-numero tai tunnistenumero:	UN 1950
14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi:	AEROSOLS, flammable
14.3 Kuljetuksen vaaraluokat:	2.1
14.4 Pakkausryhmä:	-
Merkinnät:	2.1

Erityismääräykset:	A145 A167 A802
Rajoitettu määrä (LQ) (matkustajalentokone):	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Vapautettu määrä:	E0
Pakkausohjeet (matkustajalentokone):	203
Maksimimäärä (matkustajalentokone):	75 kg
Pakkausohjeet (rahtikone):	203
Maksimimäärä (rahtikone):	150 kg

14.5 Ympäristövaarat

YMPÄRISTÖLLE VAARALLINEN:	Ei
Marine pollutant:	NO

14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle

Tietoja ei saatavilla

14.7 Merikuljetus irtolastina IMO:n asiakirjojen mukaisesti

Tietoja ei saatavilla

KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

EU Kemikaaleja koskevat määräykset

Käyttörajoitukset (REACH, liite XVII):

Merkintä 3, Merkintä 28, Merkintä 40, Merkintä 75

Direktiivi 2010/75/EU teollisuuden päästöistä:	37,3 % (282,7 g/l)
Tiedot direktiiviin 2012/18/EU (SEVESO III):	P3a SYTTYVÄT AEROSOLIT

Kansalliset määräykset

Vesivaarallisuusluokka (D):	1 - lievästi vedelle vaarallinen

15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi

Tämän seoksen aineille ei ole tehty kemikaaliturvallisuusarviointeja.

KOHTA 16: Muut tiedot

Muutokset

Tämä tiedote sisältää muutoksia edelliseen versioon kohdassa (kohdissa): 2,6,7,8,9,12,13,14,15,16.

Lyhenteet ja akronyymit

Aerosol 1: Aerosoli, vaarakategoria 1
Asp. Tox. 1: Aspiraatiovaara, vaarakategoria 1
Aquatic Chronic 3: Vesiympäristölle vaarallinen, pitkäaikaisen vaarallisuuden kategoriat: krooninen 3
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
CAS: Chemical Abstracts Service (a division of the American Chemical Society)
DNEL/DMEL: Derived No-Effect Level / Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
WEL (UK): Workplace Exposure Limits
TWA (EC): Time-Weighted Average
STEL (EC): Short Term Exposure Limit
ATE: Acute Toxicity Estimate
LD50: Lethal Dose, 50% (median lethal dose)
LC50: Lethal Concentration, 50% (median lethal concentration)
EC50: half maximal Effective Concentration
ErC50: EC50 in terms of reduction of growth rate
AwSV: Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen
SPM: synthetic polymer microparticles - synteettiset polymeerimikropartikkelit

H- ja EUH-lausekkeiden sanamuoto (numero ja koko teksti)

H222	Erittäin helposti syttyvä aerosoli.
H229	Painesäiliö: Voi revetä kuumennettaessa.
H304	Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin.
H412	Haitallista vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

Muut tiedot

Käyttöturvalisuustiedote KOMISSION ASETUS (EU) 2020/878 mukaisesti, annettu 18 päivänä kesäkuuta 2020, kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista (REACH) annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1907/2006 liitteen II muuttamisesta

---

Tämän turvallisuustiedotteen tiedot vastaavat parhaan tietämyksemme mukaisia tietoja painamishetkellä. Tietojen on tarkoitus antaa teille neuvoja tässä käyttöturvallisuustiedotteessa mainitun tuotteen turvallisesta käsittelystä sitä varastoitaessa, työstettäessä, kuljetettaessa ja hävitettäessä. Tietoja ei voida soveltaa muihin tuotteisiin. Jos tuote sekoittuu tai sitä työstetään muiden materiaalien kanssa, tai tehdään työstettäessä, ei tämän turvallisuustiedotteen tietoja, jos ei varmasti toisin osoiteta, voida soveltaa niin valmistettuun uuteen materiaaliin.

(Tiedot vaarallisista aineosista on otettu alihankkijoiden vastaavan käyttöturvallisuustiedotteen viimeisimmästä versiosta.)

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1. Identificador do produto

REMS Spezial Spray

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Utilização da substância ou mistura

Lubrificante de arrefecimento solúvel em água

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Companhia:	REMS GmbH & Co KG
Estrada:	Stuttgarter Strasse 83
Local:	D-71332 Waiblingen
Telefone:	+49 (0) 7151 / 1707-0
Endereço eletrónico:	support@rems.de
Internet:	www.rems.de
Divisão de contato:	Produktsicherheit / Product Safety

1.4. Número de telefone de emergência:

CIAV - Centro de Informação Antivenenos Lisboa: (800 250 250 local no.) / +351 21 330 3271

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1. Classificação da substância ou mistura

Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Aerosol 1; H222-H229

Texto integral das advertências de perigo: ver a SECÇÃO 16.

2.2. Elementos do rótulo

Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Palavra-sinal: Perigo

Pictogramas:

Advertências de perigo

H222	Aerossol extremamente inflamável.
H229	Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.

Recomendações de prudência

P102	Manter fora do alcance das crianças.
P210	Manter afastado do calor, superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e outras fontes de ignição. Não fumar.
P211	Não pulverizar sobre chama aberta ou outra fonte de ignição.
P251	Não furar nem queimar, mesmo após utilização.
P410+P412	Manter ao abrigo da luz solar. Não expor a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.

2.3. Outros perigos

Caso não tenha ventilação suficiente, possibilidade de formação de misturas explosivas.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.2. Misturas

Caracterização química

Preparado a gás pressurizante.

Componentes relevantes

N.º CAS	Nome químico			Quantidade
	N.º CE	N.º de índice	N.º REACH	
	Classificação (Regulamento (CE) n.º 1272/2008)			
64742-53-6	destilados (petróleo), nafténicos leves tratados com hidrogénio			10 - < 20 %
	265-156-6	649-466-00-2	01-2119480375-34	
	Asp. Tox. 1; H304			
68002-96-0	álcoois em 16-18, etoxilados propoxilados			2,5 - < 5 %
	614-209-5			
	Aquatic Chronic 3; H412			

Texto integral das frases H e EUH: ver a secção 16.

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

4.1. Descrição das medidas de emergência

Recomendação geral

Em caso de dúvida ou existência de sintomas, consultar o médico. Em caso de perda de consciência e constatação de respiração, colocar numa posição estável e pedir assistência médica. Despir de imediato o vestuário contaminado, saturado.

Se for inalado

Remover a pessoa afectada para o ar livre e mantê-la quente e calma.

No caso dum contacto com a pele

Após contacto com a pele, lavar imediata e abundantemente com água e sabão.

No caso dum contacto com os olhos

Em caso de contacto com os olhos, lavar de imediato com muita água mantendo as pálpebras abertas e por um período de tempo suficiente e consultar de imediato um oftalmologista.

Se for engolido

Em caso de ingestão, lavar repetidamente a boca com água (apenas se a vítima estiver consciente). Fazer beber água em pequenos goles (efeito de diluição). Chamar imediatamente o médico. NÃO provocar o vómito.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Em caso de dúvida ou existência de sintomas, consultar o médico.

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Não existe informação disponível.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1. Meios de extinção

Meios de extinção adequados

espuma resistente ao álcool, Pó extintor, Dióxido de carbono (CO2).

Meios de extinção inadequados

Jacto de água.

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Produtos de decomposição perigosos: Monóxido de carbono Dióxido de carbono (CO2). Não inalar os gases de explosão ou combustão.

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Em caso de incêndio Utilizar um aparelho de respiração autónomo.

Conselhos adicionais

A água de extinção contaminada deve ser recolhida separadamente . Não permitir que ela atinja a canalização ou as águas de superfície. Não permitir a entrada no solo/subsolo.

SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga acidental

6.1. Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

Informação geral

Medidas de proteção: ver secção 7 + 8.

6.2. Precauções a nível ambiental

Nao deixar verter na canalizaçao ou no ambiente aquático. Não permitir a entrada no solo/subsolo. Limpar cuidadosamente os objectos e o chão contaminados sob observação das normas ambientais.

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Outras informações

Absorver com material aglutinante de líquidos (areia, farinha fóssil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). O material recolhido deve ser tratado de acordo com o parágrafo acerca da eliminação de resíduos.

6.4. Remissão para outras secções

Medidas de proteção: ver secção 7 + 8.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1. Precauções para um manuseamento seguro

Recomendação para um manuseamento seguro

Usar equipamento de proteção pessoal. Não comer, beber ou fumar durante a utilização deste produto. Inalar ar fresco. Manipular e abrir o recipiente com prudência. Condições a evitar: geração/formação de aerossóis.

Orientação para prevenção de Fogo e Explosão

Evitar a formação de concentrações de vapor inflamável ou explosivo no ar e o excesso dos valores limite de exposição. Usar o material apenas em locais afastados de luz directa, fogo ou outras fontes de inflamação. Os contentores fechados em câmaras de gás podem acumular vapores de solventes inflamáveis, sobretudo por ação do calor. Manter afastados do fogo e de fontes inflamáveis. Prever a ligação à terra de contentores, aparelhos, bombas e dispositivos de exaustão. Utilizar ferramentas antichispa. Recomendação: Usar calçado e vestuário de trabalho anti-estático.

Recomendações de ordem geral sobre higiene no local de trabalho

Nao comer, nao beber, nao fumar ou tomar rapé no local de trabalho.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Exigências para áreas de armazenagem e recipientes

Proteger de: Gelo. Manter afastado do calor. Proteger dos raios solares directos. Conservar em recipiente bem fechado em lugar fresco e bem ventilado.

7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

Respeitar o folheto técnico.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual

8.1. Parâmetros de controlo

Lista de valores limite de exposição

N.º CAS	Substância	ppm	mg/m³	f/cm³	Categoria	Origem
106-97-8	Butano: n-Butano	1000	2377		15 min	
74-98-6	Propano	-	-		Asfixiante simples	

Valores DNEL/DMEL

N.º CAS	Substância		
Tipo de DNEL	Via de exposição	Efeito	Valor
64742-53-6	destilados (petróleo), nafténicos leves tratados com hidrogénio		
Trabalhador DNEL, a longo prazo	dérmico	sistémico	0,97 mg/kg p.c./dia
Trabalhador DNEL, a longo prazo	por inalação	sistémico	2,73 mg/m³
Trabalhador DNEL, a longo prazo	por inalação	local	5,58 mg/m³
Consumidor DNEL, a longo prazo	oral	sistémico	0,74 mg/kg p.c./dia

Valores PNEC

N.º CAS	Substância	
Compartimento ambiental		Valor
64742-53-6	destilados (petróleo), nafténicos leves tratados com hidrogénio	
Envenenamento secundário		9,33 mg/kg

Conselhos adicionais-Parâmetros de controlo

a sem restrições
b Fim de exposição ou fim do turno
c em caso de exposição prolongada: após vários turnos anteriores
d antes do turno seguinte

Y: Não é de recear risco de lesão fetal se forem observados o valor limite de exposição ocupacional (VLE) e o valor limite biológico (VLB)
Z: Não é de excluir risco de lesão fetal mesmo se forem observados o valor limite de exposição ocupacional (VLE) e o valor limite biológico (VLB)
sangue (B)
Urina (U)

8.2. Controlo da exposição

Controlos técnicos adequados

Ver secção 7. Não são necessárias outras medidas adicionais.

Medidas de proteção individual, nomeadamente equipamentos de proteção individual

Protecção ocular/facial

Óculos de armação com proteção lateral (EN ISO 16321).

Protecção das mãos

Usar luvas adequadas. Produtos de proteção manual recomendados: EN ISO 374. Material adequado: NBR (Borracha de nitrilo). Tempo de penetração > 120 min (Espessura do material das luvas: 0.4 mm). O tempo de penetração e as propriedades originais do material devem ser considerados. Deve consultar-se o fabricante acerca da resistência a químicos das luvas de proteção, para utilizações especiais. Os cremes protectores podem ajudar a proteger zonas de pele expostas. Após o contacto, estes nunca devem ser utilizados.

Protecção da pele

Vestuário de protecção.

Protecção respiratória

Se as medidas de exaustão ou ventilação técnica não forem possíveis ou suficientes, usar proteção respiratória. Aparelho de proteção respiratória adequado: Meia máscara filtrante (EN 149), p.ex. FFA P / Máscara completa/semi-máscara/quarto de máscara (EN 136/140) + Aparelho de filtros combinados , p.ex. A P.

Controlo da exposição ambiental

Nao deixar verter na canalizaçao ou no ambiente aquático.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico:	Aerossol
Cor:	acastanhado

Odor:	caraterístico	
		Método
Ponto de fusão/ponto de congelação:	não determinado	
Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:	não determinado	
Inflamabilidade:	Aerossol extremamente inflamável.	
Inferior Limites de explosão:	não aplicável	
Superior Limites de explosão:	não aplicável	
Ponto de inflamação:	não aplicável	
Temperatura de auto-ignição:	não determinado	
Temperatura de decomposição:	não determinado	
Valor-pH:	não aplicável	
Viscosidade/cinemático:	não aplicável	
Hidrossolubilidade:	emulsionável	
Coeficiente de partição n-octanol/água:	não determinado	
Pressão de vapor:	não determinado	
Densidade (a 15 °C):	0,758 g/cm³	DIN EN ISO 12185
Densidade relativa do vapor:	não determinado	
Características das partículas:	não aplicável	

9.2. Outras informações

Informações relativas às classes de perigo físico

Perigos de explosão

O produto é: não explosivo. O aquecimento leva ao aumento de pressão e ao perigo de explosão. Pode formar mistura vapor-ar explosiva/inflamável durante a utilização.

Outras características de segurança

Pourpoint:	não aplicável
Viscosidade/dinâmico:	não aplicável
Tempo de escoamento:	não aplicável

Conselhos adicionais

Nenhuma informação ulterior e pertinente disponível.

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

10.1. Reatividade

Não existe informação disponível.

10.2. Estabilidade química

Não existe informação disponível.

10.3. Possibilidade de reações perigosas

Em caso de manuseamento e armazenamento corretos, não ocorrem reações perigosas.

10.4. Condições a evitar

Calor.

10.5. Materiais incompatíveis

Não existe informação disponível.

10.6. Produtos de decomposição perigosos

Não existe informação disponível.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1. Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Toxicidade aguda

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

ATEmix calculado

ATE (via oral) > 2000 mg/kg; ATE (via cutânea) > 2000 mg/kg; ATE (via inalatória vapor) > 20 mg/l; ATE (via inalatória pó/névoa) > 5 mg/l

Irritação ou corrosão

Corrosão/irritação cutânea: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
Lesões oculares graves/irritação ocular: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Efeitos sensibilizantes

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Efeitos cancerígenos, mutagénicos e tóxicos para a reprodução

Mutagenicidade em células germinativas: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
Carcinogenicidade: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
Toxicidade reprodutiva: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Perigo de aspiração

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

11.2. Informações sobre outros perigos

Outras informações

O cumprimento dos regulamentos gerais da Higiene e Segurança no Trabalho contribui para a segurança e saúde do pessoal durante o manuseamento deste produto. A exposição repetida ou prolongada pode causar irritações cutâneas e dermatite, devido às propriedades desengordurantes do produto.

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1. Toxicidade

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
Não estão disponíveis dados sobre a mistura.

N.º CAS	Nome químico					
	Toxicidade aquática	Dose	[h] | [d]	Espécies	Fonte	Método
68002-96-0	álcoois em 16-18, etoxilados propoxilados					
	Toxicidade aguda para peixes	CL50 > 100 mg/l	96 h	Danio rerio	OCDE 203	
	Toxicidade aguda para algas	CE50r > 10 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	OCDE 202	
	Toxicidade aguda para crustáceos	EC50 > 10 mg/l	48 h	Daphnia magna (grande pulga de água)	OCDE 202	

12.2. Persistência e degradabilidade

Não estão disponíveis dados sobre a mistura.

12.3. Potencial de bioacumulação

Não estão disponíveis dados sobre a mistura.

12.4. Mobilidade no solo

Não há dados disponíveis

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

As substâncias presentes na mistura não cumprem os critérios PBT/mPmB nos termos do REACH, Anexo XIII.

12.6. Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Este produto não contém uma substância com propriedades desreguladoras do sistema endócrino nos organismos não visados, uma vez que nenhum componente cumpre os critérios.

12.7. Outros efeitos adversos

Não há dados disponíveis

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1. Métodos de tratamento de resíduos

Eliminação

Nao deixar verter na canalizaçao ou no ambiente aquático. Não se desfazer deste produto e do seu recipiente sem tomar as precauções de segurança devidas. Eliminação de acordo com a Diretiva 2008/98/CE relativa a resíduos e resíduos perigosos.

Número de identificação de resíduo - Embalagens contaminadas

150104 RESÍDUOS DE EMBALAGENS; ABSORVENTES, PANOS DE LIMPEZA, MATERIAIS FILTRANTES E VESTUÁRIO DE PROTEÇÃO SEM OUTRAS ESPECIFICAÇÕES; Embalagens (incluindo resíduos urbanos e equiparados de embalagens, recolhidos separadamente); embalagens de metal

Eliminação das embalagens contaminadas

Os recipientes vazios e não contaminados podem ser levados para se voltarem a usar. Para o tratamento dos resíduos, contactar a entidade responsável e autorizada para o tratamento.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

Transporte terrestre (ADR/RID)

14.1. Número ONU ou número de ID:	UN 1950
14.2. Designação oficial de transporte da ONU:	AEROSSÓIS
14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:	2
14.4. Grupo de embalagem:	-
Rótulos:	2.1

Código de classificação:	5F
Precauções especiais:	190 327 344 625
Quantidade limitada (LQ):	1 L
Quantidade libertada:	E0
Categoria de transporte:	2
Código de restriução de túneis:	D

Transporte marítimo (IMDG)

14.1. Número ONU ou número de ID:	UN 1950
14.2. Designação oficial de transporte da ONU:	AEROSOLS
14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:	2.1
14.4. Grupo de embalagem:	-
Rótulos:	2.1

Precauções especiais:	63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
Quantidade limitada (LQ):	1000 mL
Quantidade libertada:	E0
EmS:	F-D, S-U

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Número ONU ou número de ID:	UN 1950
14.2. Designação oficial de transporte da ONU:	AEROSOLS, flammable

14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:	2.1
14.4. Grupo de embalagem:	-
Rótulos:	2.1

Precauções especiais:	A145 A167 A802
Quantidade limitada (LQ) Passenger:	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Quantidade libertada:	E0
IATA Instruções de embalagem - Passenger:	203
IATA Quantidade máxima - Passenger:	75 kg
IATA Instruções de embalagem - Cargo:	203
IATA Quantidade máxima - Cargo:	150 kg

14.5. Perigos para o ambiente

PERIGOSO PARA O AMBIENTE:	Não
Marine pollutant:	NO

14.6. Precauções especiais para o utilizador

Não há dados disponíveis

14.7. Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

Não há dados disponíveis

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

Informação sobre regulamentação UE

Limitações de aplicação (REACH, anexo XVII):

Entrada 3, Entrada 28, Entrada 40, Entrada 75

Diretiva 2010/75/UE relativa às emissões industriais:	37,3 % (282,7 g/l)
Indicações sobre a Diretiva 2012/18/UE (SEVESO III):	P3a AEROSSÓIS INFLAMÁVEIS

Informação regulatória nacional

Classe de perigo para a água (D):	1 - ligeiramente perigoso para a água

15.2. Avaliação da segurança química

Não foram realizadas avaliações de segurança química para substâncias contidas nesta mistura.

SECÇÃO 16: Outras informações

Revisão

Esta ficha informativa contém alterações em relação à versão anterior na(s) secção: 2,6,7,8,9,12,13,14,15,16.

Abreviaturas e acrónimos

Aerosol 1: Aerossol, categoria de perigo 1
Asp. Tox. 1: Perigo de aspiração, categoria de perigo 1
Aquatic Chronic 3: Perigo para o ambiente aquático, categoria de perigo: crónico 3
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
CAS: Chemical Abstracts Service (a division of the American Chemical Society)
DNEL/DMEL: Derived No-Effect Level / Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
WEL (UK): Workplace Exposure Limits
TWA (EC): Time-Weighted Average
STEL (EC): Short Term Exposure Limit
ATE: Acute Toxicity Estimate
LD50: Lethal Dose, 50% (median lethal dose)
CL50: Lethal Concentration, 50% (median lethal concentration)
EC50: half maximal Effective Concentration
CEr50: EC50 in terms of reduction of growth rate
AwSV: Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen
SPM: synthetic polymer microparticles - micropartículas de polímeros sintéticos

Texto integral das frases H e EUH (Número e texto completo)

H222	Aerossol extremamente inflamável.
H229	Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.
H304	Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
H412	Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Outras informações

Ficha de dados de segurança de acordo com o REGULAMENTO (UE) 2020/878 DA COMISSÃO de 18 de junho de 2020 que altera o anexo II do Regulamento (CE) n.o 1907/2006

A informação contante desta ficha de segurança baseia-se no conhecimento actual. As informações devem ser um ponto de referência para o manuseamento seguro do produto mencionado neste folheto informativo sobre segurança, relativamente ao seu armazenamento, processamento, transporte e eliminação. As indicações não são aplicáveis a outros produtos. Em caso de o produto ser misturado ou preparado com outros materiais, as indicações constantes neste folheto informativo sobre segurança não são automaticamente transferíveis para o novo material.

(Todos os dados referentes aos componentes relevantes foram retirados da versão mais recente da folha de dados de segurança correspondente do subempreiteiro.)

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikator produktu

REMS Spezial Spray

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zastosowanie substancji/mieszaniny

Wodorozcieńczalne chłodziwo smarujące

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Nazwa firmy:	REMS GmbH & Co KG
Ulica:	Stuttgarter Strasse 83
Miejscowość:	D-71332 Waiblingen
Telefon:	+49 (0) 7151 / 1707-0
E-mail:	support@rems.de
Internet:	www.rems.de
Wydział Odpowiedzialny:	Produktsicherheit / Product Safety

1.4. Numer telefonu alarmowego:

Warsaw Poison Control and Information Centre: +48 22 619 66 54

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008

Aerosol 1; H222-H229

Wydźwięk zdań H: patrz SEKCJA 16.

2.2. Elementy oznakowania

Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008

Hasło ostrzegawcze: Niebezpieczeństwo

Piktogram:

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

H222	Skrajnie łatwopalny aerozol.
H229	Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.

Zwroty wskazujące środki ostrożności

P102	Chronić przed dziećmi.
P210	Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić.
P211	Nie rozpylać nad otwartym ogniem lub innym źródłem zapłonu.
P251	Nie przekłuwać ani nie spalać, nawet po zużyciu.
P410+P412	Chronić przed światłem słonecznym. Nie wystawiać na działanie temperatury przekraczającej 50 °C/122 °F.

2.3. Inne zagrożenia

Przy braku właściwej wentylacji możliwe formowanie się mieszanin wybuchowych.

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

3.2. Mieszaniny

Charakterystyka chemiczna

Mieszanka zawierająca gaz pod ciśnieniem.

Składniki odpowiednie

Nr CAS	Nazwa chemiczna			Ilość
	Nr WE	Nr Index	Nr REACH	
	Klasyfikacja (Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008)			
64742-53-6	destylaty lekkie naftenowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa)			10 - < 20 %
	265-156-6	649-466-00-2	01-2119480375-34	
	Asp. Tox. 1; H304			
68002-96-0	alkohole, C16-18, etoksylowane propoksylowane			2,5 - < 5 %
	614-209-5			
	Aquatic Chronic 3; H412			

Wydźwięk zdań H i EUH: patrz sekcja 16.

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

Wskazówki ogólne

We wszystkich przypadkach budzących wątpliwości lub jeśli istnieją objawy , zasięgnąć porady lekarza. W przypadku nieprzytomności i przy prawidłowym oddychaniu ułożyć w pozycji bezpiecznej i szukać porady medycznej. Natychmiast zdjąć zabrudzoną, nasączoną produktem odzież.

W przypadku wdychania

Osoby poszkodowane wynieść na świeże powietrze, trzymać w ciepłym, spokojnym miejscu.

W przypadku kontaktu ze skórą

Zanieczyszczoną skórę natychmiast przemyć dużą ilością woda i mydło.

W przypadku kontaktu z oczami

W przypadku kontaktu z oczami oczy przemyć przy otwartych powiekach obficie wodą, potem skonsultować natychmiast z okulistą.

W przypadku połknięcia

W przypadku połknięcia wypłukać usta wodą — nigdy nie stosować u osób nieprzytomnych. Podać do wypicia dużą ilość wody w małych łykach (efekt rozcieńczenia). Natychmiast sprowadzić lekarza. NIE wywoływać wymiotów.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

We wszystkich przypadkach budzących wątpliwości lub jeśli istnieją objawy, zasięgnąć porady lekarza.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Brak dostępnych informacji.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze

piana gaśnicza, Proszek gaśniczy, Dwutlenek węgla (CO_2).

Niewłaściwe środki gaśnicze

Pełny strumień wody.

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Niebezpieczne produkty rozkładu: Tlenek węgla Dwutlenek węgla (CO_2). Nie wdychać gazów eksplozyjnych i pożarowych.

5.3. Informacje dla straży pożarnej

W razie pożaru: Stosować niezależny od otoczenia sprzęt do ochrony dróg oddechowych.

Informacja uzupełniająca

Zanieczyszczoną wodę zbierać osobno. Nie powinna się ona dostać do kanalizacji lub zbiorników wodnych. Nie dopuścić do przedostania się do gruntu/gleby.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Ogólne wskazówki

Środki ochronne: patrz sekcja 7 + 8.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych. Nie dopuścić do przedostania się do gruntu/gleby. Zabrudzone przedmioty i podłogę gruntownie wyczyścić, uwzględniając przepisy ochrony środowiska.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Inne informacje

Należy zebrać za pomocą materiałów wiążących płyny (piasek, ziemia okrzemkowa, uniwersalny środek wiążący). Zebrany materiał traktować zgodnie z sekcją Usunięcie.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Środki ochronne: patrz sekcja 7 + 8.

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Wskazówki odnośnie bezpiecznego obchodzenia się z substancją

Stosować środki ochrony osobistej. Nie jeść, nie pić i nie palić podczas używania produktu. Zapewnić dostęp świeżego powietrza. Zachować ostrożność w trakcie otwierania i manipulacji z pojemnikiem. Warunki, których należy unikać: wytwarzanie/tworzenie się aerozolu.

Wskazówki na wypadek pożaru i wybuchu

Należy unikać tworzenia się w powietrzu łatwopalnych i wybuchowych stężeń par oraz przekroczenia wartości granicznych na stanowisku pracy. Materiał należy stosować tylko w miejscach, chronionych przed dostępem światła, ognia i z dala od innych, grożących zapłonem, zagrożeń. W gazowym obszarze zamkniętych beczek mogą się gromadzić, przede wszystkim pod wpływem ciepła, opary łatwopalnych rozpuszczalników. Dlatego trzymać z dala od źródeł zapłonu i ognia. Należy uziemić pojemniki, przyrządy, pompy, instalacje odciągające. Używać nieiskrzących narzędzi. Zalecenie: Nosić obuwie i odzież antystatyczną.

Zalecenia dotyczące ogólnej higieny pracy

W miejscu pracy nie jeść, nie pić, nie palić, nie zażywać tabaki.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych

Chronić przed: Mróz. Przechowywać z dala od źródeł ciepła. Chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem. Pojemniki przechowywać szczelnie zamknięte w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu.

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Należy zastosować się do zaleceń w załączonej dokumentacji technicznej.

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Parametry kontrolne

Nr CAS	Nazwa chemiczna	mg/m³	wł./cm3	Kategoria	Rodzaj
106-97-8	Butan	1900		NDS (8 h)	
		3000		NDSCh (15 min)	
74-98-6	Propan	1800		NDS (8 h)	
		-		NDSCh (15 min)	

Wartości DNEL/DMEL

Nr CAS	Nazwa chemiczna		
DNEL typ	Droga narażenia	Działania	Wartość
64742-53-6	destylaty lekkie naftenowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa)		
Pracownik DNEL, długotrwałe	skórny	systemiczny	0,97 mg/kg m.c./dziennie
Pracownik DNEL, długotrwałe	inhalacyjny	systemiczny	2,73 mg/m³
Pracownik DNEL, długotrwałe	inhalacyjny	lokalnie	5,58 mg/m³
Konsument DNEL, długotrwałe	doustny	systemiczny	0,74 mg/kg m.c./dziennie

Wartości PNEC

Nr CAS	Nazwa chemiczna
Dziedzina środowiska	Wartość
64742-53-6	destylaty lekkie naftenowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa)
Zatrucie wtórne	9,33 mg/kg

Inne informacje dotyczące dopuszczalnych wartości narażenia

a bez ograniczeń
b Koniec narażenia, ew. koniec zmiany
c przy długotrwałym narażeniu: po wielu poprzedzających zmianach
d przed następną zmianą

Y: Nie należy obawiać się ryzyka uszkodzenia płodu, jeśli przestrzegane są najwyższe dopuszczalne stężenia na miejscu pracy (NDS na miejscu pracy) i dopuszczalne stężenia w materiale biologicznym (DSB)
Z: Nie da się wykluczyć ryzyka uszkodzenia płodu nawet, jeśli przestrzegane są najwyższe dopuszczalne stężenia na miejscu pracy (NDS na miejscu pracy) i dopuszczalne stężenia w materiale biologicznym (DSB)
krew (B)
Mocz (U)

8.2. Kontrola narażenia

Stosowne techniczne środki kontroli

Patrz sekcja 7. Nie są konieczne żadne wykraczające ponad to środki.

Indywidualne środki ochrony takie jak indywidualne wyposażenie ochronne

Ochrona oczu lub twarzy

Okulary ochronne z osłoną boczną (EN ISO 16321).

Ochrona rąk

Nosić odpowiednie rękawice ochronne. Zalecane rodzaje rękawic: EN ISO 374. Odpowiedni materiał: NBR (Nitrylokauczuk). Czas przenikania > 120 min (Grubość materiału rękawic: 0.4 mm). Należy uwzględnić czas przenikania i cechy źródła substancji. Do specjalnych zastosowań zaleca się sprawdzenie u producenta rękawic odporności na chemikalia wyżej wymienionych rękawic ochronnych. Kremy ochronne mogą pomóc ochronić wystawione obszary skóry. Po kontakcie nie należy ich w żadnym wypadku używać.

Ochrona skóry

Odzież ochronna.

Ochrona dróg oddechowych

Jeśli nie jest możliwe przewietrzenie lub mechaniczna wentylacja jest niewystarczająca, należy zastosować odpowiednie maski i aparaty do ochrony dróg oddechowych. Odpowiednie aparaty do ochrony dróg oddechowych: Filtrująca półmaska (EN 149), np. FFA P / Maska pełna/półmaska/ćwierćmaska (EN 136/140) + Kombinowane urządzenie filtrujące , np. A P.

Kontrola narażenia środowiska

Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan fizyczny: Aerozol

Kolor:	brązowawy	
Zapach:	charakterystyczny	
		Metoda testu
Temperatura topnienia/krzepnięcia:	nieokreślony	
Temperatura wrzenia lub początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia:	nieokreślony	
Palność materiałów:	Skrajnie łatwopalny aerozol.	
Granice wybuchowości - dolna:	nie dotyczy	
Granice wybuchowości - górna:	nie dotyczy	
Temperatura zapłonu:	nie dotyczy	
Temperatura samozapłonu:	nieokreślony	
Temperatura rozkładu:	nieokreślony	
pH:	nie dotyczy	
Lepkość kinematyczna:	nie dotyczy	
Rozpuszczalność w wodzie:	dający się zemulgować	
Współczynnik podziału n-oktanol/woda:	nieokreślony	
Prężność par:	nieokreślony	
Gęstość (przy 15 °C):	0,758 g/cm³	DIN EN ISO 12185
Względna gęstość pary:	nieokreślony	
Charakterystyka cząsteczek:	nie dotyczy	

9.2. Inne informacje

Informacje dotyczące klas zagrożenia fizycznego

Właściwości wybuchowe

Ten produkt jest: nie produkt wybuchowy. Odgrzanie prowadzi do wzrostu ciśnienia i niebezpieczeństwa rozerwania. Podczas stosowania mogą powstawać łatwopalne lub wybuchowe mieszaniny par z powietrzem.

Inne właściwości bezpieczeństwa

Punkt pour:	nie dotyczy
Lepkość dynamiczna:	nie dotyczy
Czas wypływu:	nie dotyczy

Informacja uzupełniająca

Brak dodatkowych informacji.

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1. Reaktywność

Brak dostępnych informacji.

10.2. Stabilność chemiczna

Brak dostępnych informacji.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

W przypadku użytkowania i magazynowania zgodnie z przeznaczeniem nie występują reakcje niebezpieczne.

10.4. Warunki, których należy unikać

Gorąco.

10.5. Materiały niezgodne

Brak dostępnych informacji.

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Brak dostępnych informacji.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1. Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

Toksyczność ostra

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

ETAmix obliczony

ATE (droga pokarmowa) > 2000 mg/kg; ATE (skóra) > 2000 mg/kg; ATE (droga oddechowa para) > 20 mg/l; ATE (droga oddechowa pył/mgła) > 5 mg/l

Działanie drażniące i żrące

Działanie żrące/drażniące na skórę: W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy: W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie uczulające

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Rakotwórczość, mutagenność, działanie szkodliwe na rozrodczość

Działanie mutagenne na komórki rozrodcze: W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
Rakotwórczość: W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
Działanie szkodliwe na rozrodczość: W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Zagrożenie spowodowane aspiracją

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

11.2. Informacje o innych zagrożeniach

Inne informacje

Podczas obchodzenia sie z opisywanym produktem nie wystepuje zadne zagrozenie dla zdrowia personelu, pod warunkiem przestrzegania ogólnych zasad bezpieczenstwa pracy i higieny obowiazujacych w zakładach przemysłowych. Powtarzające lub kontynuowane narażenie może spowodować podrażnienia skóry i egzemę na wskutek odtłuszczających właściwości produktu.

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1. Toksyczność

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
Nie istnieją żadne dane na temat mieszaniny.

Nr CAS	Nazwa chemiczna					
	Toksyczność dla organizmów wodnych	Dawka	[h] | [d]	Gatunek	Źródło	Metoda
68002-96-0	alkohole, C16-18, etoksylowane propoksylowane					
	Ostra toksyczność dla ryb	LC50 > 100 mg/l	96 h	Danio rerio (danio pręgowany)	OECD 203	
	Ostra toksyczność dla alg	ErC50 > 10 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 202	
	Ostra toksyczność dla skorupiaków	EC50 > 10 mg/l	48 h	Daphnia magna (rozwielitka wielka)	OECD 202	

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Nie istnieją żadne dane na temat mieszaniny.

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Nie istnieją żadne dane na temat mieszaniny.

12.4. Mobilność w glebie

Brak dostępnych danych

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Substancje zawarte w mieszaninie nie spełniają kryteriów PBT/vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia REACH

12.6. Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Produkt nie zawiera substancji o właściwościach zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do organizmów innych niż zwalczane, ponieważ żaden z jego składników nie spełnia odnośnych kryteriów.

12.7. Inne szkodliwe skutki działania

Brak dostępnych danych

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Zalecenia

Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych. Usuwać produkt i jego opakowanie w sposób bezpieczny. Usunięcie zgodnie z dyrektywą 2008/98/WE dotyczącą odpadów i odpadów niebezpiecznych.

Kod odpadów - zanieczyszczone opakowanie

150104 ODPADY OPAKOWANIOWE; SORBENTY, TKANINY DO WYCIERANIA, MATERIAŁY FILTRACYJNE I UBRANIA OCHRONNE NIEUJĘTE W INNYCH GRUPACH; odpady opakowaniowe (włączając w to oddzielnie gromadzone komunalne odpady opakowaniowe); opakowania z metali

Usuwanie zanieczyszczonych opakowań i zalecane środki czyszczące

Niezanieczyszczone opakowania mogą zostać poddane recyklingowi. W celu usunięcia odpadów zwrócić się do licencjonowanej firmy zajmującej się utylizacją.

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

Transport lądowy (ADR/RID)

14.1. Numer UN lub numer identyfikacyjny ID:	UN 1950
14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:	AEROZOLE
14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:	2
14.4. Grupa pakowania:	-
Etykiety:	2.1

Kod klasyfikacji:	5F
Postanowienia specjalne:	190 327 344 625
Ilość ograniczona (LQ):	1 L
Udostępniona ilość:	E0
Kategorie transportu:	2
Kod ograniczeń przejazdu przez tunele:	D

Transport morski (IMDG)

14.1. Numer UN lub numer identyfikacyjny ID:	UN 1950
14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:	AEROSOLS
14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:	2.1
14.4. Grupa pakowania:	-
Etykiety:	2.1

Postanowienia specjalne:	63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
Ilość ograniczona (LQ):	1000 mL
Udostępniona ilość:	E0
EmS:	F-D, S-U

Transport lotniczy (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Numer UN lub numer identyfikacyjny ID:	UN 1950
14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:	AEROSOLS, flammable
14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:	2.1
14.4. Grupa pakowania:	-
Etykiety:	2.1

Postanowienia specjalne:	A145 A167 A802
Ilość ograniczona (LQ) (transp.lotniczy pasażerski):	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Udostępniona ilość:	E0
IATA-Instrukcja pakowania (transp.lotniczy pasażerski):	203
IATA-Maksymalna ilość (transp.lotniczy pasażerski):	75 kg
IATA-Instrukcja pakowania (transp.lotniczy towarowy):	203
IATA-Maksymalna ilość (transp.lotniczy towarowy):	150 kg

14.5. Zagrożenia dla środowiska

ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU:	Nie
Marine pollutant:	NO

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Brak dostępnych danych

14.7. Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO

Brak dostępnych danych

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

Informacje dotyczące przepisów UE

Ograniczenia użycia (REACH, załączniku XVII):

Wpis 3, Wpis 28, Wpis 40, Wpis 75

Dyrektywa 2010/75/UE w sprawie emisji przemysłowych:	37,3 % (282,7 g/l)
Dane do dyrektywy 2012/18/UE (SEVESO III):	P3a AEROZOLE ŁATWOPALNE

Informacja uzupełniająca

- Dyrektywa Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE.
- Rozporządzenie Komisji 2020/878/UE z dnia 18 czerwca 2020 r. zmieniające załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów.
- Rozporządzenie (WE) NR 648/2004 Parlamentu Europejskiego I Rady z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie detergentów.
- Dyrektywa 94/62/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 1994 r. w sprawie opakowań i odpadów opakowaniowych wraz z późn. zm.
- Rozporządzenie (WE) nr 1013/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 14 czerwca 2006 r. w sprawie przemieszczania odpadów (Rozporządzenie w sprawie przesyłania odpadów).
- Rozporządzenie (UE) nr 649/2012 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 4 lipca 2012 r. dotyczące wywozu i przywozu niebezpiecznych chemikaliów (Rozporządzenie PIC).
- Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie produktów kosmetycznych.
- Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008 w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin (CLP), z uwzględnieniem ostatnich adaptacji do postępu technicznego (ATP).

- Dyrektywa 2012/19/UE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 4 lipca 2012 r. w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (Dyrektywa WEEE).
- Rozporządzenie (UE) nr 2019/1021 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 czerwca 2019 r. w sprawie trwałych zanieczyszczeń organicznych (przekształcenie rozporządzenia (WE) nr 850/2004).
- Rozporządzenie (UE) 2019/1148 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 czerwca 2019 r. w sprawie wprowadzania do obrotu i używania prekursorów materiałów wybuchowych.

Przepisy narodowe

Klasa zagrożenia wód (D): 1 - niewielkie zagrożenie dla wód

Informacja uzupełniająca

- Ustawa z dnia 13 kwietnia 2016 r. o bezpieczeństwie obrotu prekursorami materiałów wybuchowych (Dz.U. 2016 poz. 669): Tekst jednolity Dz.U. 2019 poz. 994
- Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach Dz.U. 2011 nr 63 poz. 322 tekst jednolity. Dz.U. 2022 poz. 1816.
- Ustawa z dnia 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (tekst jednolity Dz.U. 2025 poz. 870).
- Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz.U. 2023 poz. 1587, tekst jednolity).
- Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 5 listopada 2009 r. w sprawie szczegółowych wymagań dla wyrobów aerozolowych (Dz.U. 2009 Nr 188, poz. 1460)
- Obwieszczenie Ministra Przedsiębiorczości i Technologii z dnia 15 kwietnia 2019 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu rozporządzenia Ministra Gospodarki w sprawie szczegółowych wymagań dla wyrobów aerozolowych (Dz.U. 2019 poz. 975):
- Ustawa o przewozie towarów niebezpiecznych z dnia 19 sierpnia 2011 r (DZ.U. 227; poz. 1367) Tekst jednolity Dz. U. z 2024 r.poz. 643
- Oświadczenie rządowe z dnia 6 marca 2025 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B do Umowy dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz.U. 2025 poz. 642).

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Dla substancji w tej mieszaninie nie przeprowadzono oceny bezpieczeństwa chemicznego.

SEKCJA 16: Inne informacje

Zmiany

Ta karta zawiera zmiany poprzedniej wersji w sekcji (ach): 2,6,7,8,9,12,13,14,15,16.

Skróty i akronimy

Aerosol 1: Wyrob aerozolowy, kategoria zagrożenia 1
Asp. Tox. 1: Zagrożenie spowodowane aspiracją, kategoria zagrożenia 1
Aquatic Chronic 3: Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego, kategoria przewlekła 3
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Rčglement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
CAS: Chemical Abstracts Service (a division of the American Chemical Society)
DNEL/DMEL: Derived No-Effect Level / Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
WEL (UK): Workplace Exposure Limits
TWA (EC): Time-Weighted Average
STEL (EC): Short Term Exposure Limit
ATE: Acute Toxicity Estimate
LD50: Lethal Dose, 50% (median lethal dose)
LC50: Lethal Concentration, 50% (median lethal concentration)
EC50: half maximal Effective Concentration
CEr50: EC50 in terms of reduction of growth rate
AwSV: Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen
SPM: synthetic polymer microparticles - mikrocząsteczki polimerów syntetycznych

Wydźwięk zdań H i EUH (Numer i pełny opis)

H222	Skrajnie łatwopalny aerozol.
H229	Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.
H304	Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
H412	Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Informacja uzupełniająca

Karta charakterystyki zgodnie z ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) 2020/878 z dnia 18 czerwca 2020 r. zmieniające załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006

Informacje podane w tej karcie charakterystyki odpowiadają naszej najlepszej wiedzy w momencie oddawania do druku. Informacje powinny dawać punkty odniesienia do bezpiecznego obchodzenia się zawartego w tym arkuszu o zachowaniu środków ostrożności produktu w przypadku jego magazynowania, obrabiania, transportu i usunięcia. Danych nie należy przenosić na inne produkty. Jeśli produkt zostanie zmieszany lub przetworzony z innymi materiałami, dane tego arkusza o zachowaniu ostrożności nie są przenośne nie bez pozwolenia na w ten sposób sporządzony nowy materiał.

(Informacje dotyczące niebezpiecznych składników zostały zaczerpnięte z aktualnie obowiązujących kart charakterystyk dostarczonych przez poddostawców.)

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

1.1. Identifikátor výrobku

REMS Spezial Spray

1.2. Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

Použití látky nebo směsi

Vodou mísitelná chladící kapalina

1.3. Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Firma:	REMS GmbH & Co KG
Název ulice:	Stuttgarter Strasse 83
Místo:	D-71332 Waiblingen
Telefon:	+49 (0) 7151 / 1707-0
E-mail:	support@rems.de
Internet:	www.rems.de
Informační oblast:	Produktsicherheit / Product Safety

1.4. Telefonní číslo pro naléhavé situace:

Toxikologické informační středisko (Praha): +42 (0) 2 2491 9293

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

2.1. Klasifikace látky nebo směsi

Nařízení (ES) č. 1272/2008

Aerosol 1; H222-H229

Doslovné znění H-věty: viz ODDÍL 16.

2.2. Prvky označení

Nařízení (ES) č. 1272/2008

Signální slovo: Nebezpečí

Piktogramy:

Standardní věty o nebezpečnosti

H222	Extrémně hořlavý aerosol.
H229	Nádoba je pod tlakem: při zahřívání se může roztrhnout.

Pokyny pro bezpečné zacházení

P102	Uchovávejte mimo dosah dětí.
P210	Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření.
P211	Nestříkejte do otevřeného ohně nebo jiných zdrojů zapálení.
P251	Nepropichujte nebo nespalujte ani po použití.
P410+P412	Chraňte před slunečním zářením. Nevystavujte teplotě přesahující 50 °C/122 °F.

2.3. Další nebezpečnost

Bez dostatečné ventilace možná tvorba výbušných směsí.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

3.2. Směsi

Chemická charakteristika

Přípravek obsahující stlačený plyn.

Relevantní složky

Číslo CAS	Název			Obsah
	Číslo ES	Indexové č.	Číslo REACH	
	Klasifikace (Nařízení (ES) č. 1272/2008)			
64742-53-6	destiláty (ropné), hydrogenované lehké naftenické			10 - < 20 %
	265-156-6	649-466-00-2	01-2119480375-34	
	Asp. Tox. 1; H304			
68002-96-0	akoholy, C16-18, ethoxylované, propoxylované			2,5 - < 5 %
	614-209-5			
	Aquatic Chronic 3; H412			

Doslovné znění H- a EUH-věty: viz oddíl 16.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

4.1. Popis první pomoci

Všeobecné pokyny

Při jakýchkoliv pochybnostech nebo projeví-li se symptomy, poraďte se s lékařem. V případě ztráty vědomí a dostatečného dýchání umístěte do stabilizované polohy a vyhledejte lékařskou pomoc. Kontaminovaný, nasáklý oděv ihned svléknout.

Při vdechnutí

Postiženého odveďte na čerstvý vzduch a udržujte jej v teple a v klidu.

Při styku s kůží

Při styku s kůží okamžitě omyjte velkým množstvím voda a mýdlo.

Při zasažení očí

Po zasažení očí je nutné je dostatečně dlouho vymývat vodou s otevřenými víčky a poté se ihned poradit s očním lékařem.

Při požití

Při požití vypláchněte ústa velkým množstvím vody (pouze je-li postižený při vědomí). K pití poskytnout dostatek vody a nechat vypít po malých doušcích (efekt zředění). Ihned vyhledat lékaře. NEVYVOLÁVEJTE zvracení.

4.2. Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Při jakýchkoliv pochybnostech nebo projeví-li se symptomy, poraďte se s lékařem.

4.3. Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Žádné informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

5.1. Hasiva

Vhodná hasiva

pěna odolná vůči alkoholu, Hasicí prášek, Oxid uhličitý (CO_2).

Nevhodná hasiva

Silný vodní proud.

5.2. Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Nebezpečné produkty rozkladu: Oxid uhelnatý Oxid uhličitý (CO_2). Nevdechovat výbušné plyny nebo spaliny.

5.3. Pokyny pro hasiče

V případě požáru: Používejte autonomní dýchací přístroj.

Další pokyny

Kontaminovanou vodu zachytávejte odděleně. Nevypouštět do kanalizace nebo vodních zdrojů. Nesmí proniknout do podloží/půdy.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

6.1. Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Všeobecné informace

Bezpečnostní opatření: viz oddíl 7 + 8.

6.2. Opatření na ochranu životního prostředí

Zamezit úniku do kanalizace a do vodních toků. Nesmí proniknout do podloží/půdy. Zašpiněné předměty a podlahu důkladně očistěte podle předpisů pro životní prostředí.

6.3. Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Další informace

Zachytit pomocí materiálu pohlcujícím kapalinu (písek, křemelina, sorbent kyseliny, univerzální sorbent). Zachycený materiál zpracovat podle kapitoly Likvidace.

6.4. Odkaz na jiné oddíly

Bezpečnostní opatření: viz oddíl 7 + 8.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

7.1. Opatření pro bezpečné zacházení

Opatření pro bezpečné zacházení

Používat osobní ochranné prostředky. Při používání tohoto výrobku nejezte, nepijte ani nekuřte. Zajistit přívod čerstvého vzduchu. Zacházejte s obalem opatrně a opatrně jej otevírejte. Podmínky, kterým je třeba zabránit: produkce/tvorba aerosolu.

Opatření k ochraně proti požáru a výbuchu

Zabraňte vzniku zápalných a výbušných koncentrací par ve vzduchu a překročení limitních hodnot pro pracoviště. Materiál používat jen v místech mimo dosah nestíněného dopadajícího světla, ohně a jiných zdrojů hoření. V plynové komoře uzavřených nádob se mohou, zejména za tepla, hromadit výpary hořlavých rozpouštědel. Proto chraňte před ohněm a zdroji hoření. Pamatujte na uzemnění nádrží, aparatur, čerpadel a odsávacích zařízení. Používejte nářadí z nejiskřícího kovu. Doporučení: Používat antistatickou obuv a pracovní oděv.

Pokyny týkající se obecné hygieny při práci

Na pracovišti nejíst, nepít, nekouřit, nešňupat.

7.2. Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Požadavky na skladovací prostory a nádoby

Chránit před: Mráz. Chraňte před teplem. Chránit před přímým slunečním zářením. Uchovávejte obal těsně uzavřený na chladném, dobře větraném místě.

7.3. Specifické konečné/specifická konečná použití

Řídit se technickým referenčním dokumentem

ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

8.1. Kontrolní parametry

Hodnoty DNEL/DMEL

Číslo CAS	Látka			
DNEL typ		Postup expozice	Účinku	Hodnota
64742-53-6	destiláty (ropné), hydrogenované lehké naftenické			
Zaměstnanec DNEL, dlouhodobý		dermální	systémový	0,97 mg/kg tělesné hmotnosti na den
Zaměstnanec DNEL, dlouhodobý		inhalační	systémový	2,73 mg/m³
Zaměstnanec DNEL, dlouhodobý		inhalační	lokálně	5,58 mg/m³
Spotřebitel DNEL, dlouhodobý		orální	systémový	0,74 mg/kg tělesné hmotnosti na den

Hodnoty PNEC

Číslo CAS	Látka	
Složka životní prostředí		Hodnota
64742-53-6	destiláty (ropné), hydrogenované lehké naftenické	
Sekundární otrava		9,33 mg/kg

Jiné údaje o limitních hodnotách

a žádné omezení
b Konec expozice popř. konec směny
c při dlouhodobé expozici: po několika předcházejících směnách
d před další směnou

Y: Rizika poškození plodu se při dodržení limitní hodnoty na pracovišti (AGW) a biologického limitu není třeba obávat
Z: Riziko poškození plodu nelze vyloučit ani při dodržení limitní hodnoty na pracovišti (AGW) a biologického limitu
krev (B)
Moč (U)

8.2. Omezování expozice

Vhodné technické kontroly

Viz oddíl 7. Nejsou nutná žádná další opatření.

Individuální ochranná opatření včetně osobních ochranných prostředků

Ochrana očí a obličeje

Brýle s boční ochranou (EN ISO 16321).

Ochrana rukou

Používejte vhodné ochranné rukavice. Doporučené rukavice: EN ISO 374. Vhodný materiál: NBR (Nitrilkaučuk). Doba průniku > 120 min (Tloušťka materiálu rukavic: 0.4 mm). Je třeba brát v úvahu dobu průniku a vlastnosti související se zvětšováním objemu materiálu. Doporučuje se konzultovat s výrobcem chemickou stálost výše uvedených ochranných rukavic pro speciální použití. Ochranné krémy mohou pomoci chránit exponované části kůže. Po kontaktu by však v žádném případě neměly být použity.

Ochrana kůže

Ochranný oděv.

Ochrana dýchacích orgánů

Jestliže větrání nebo odsávání není z technických důvodů možné nebo je nedostatečné, musí být použita ochrana dýchacích orgánů. Vhodná ochrana dýchacích orgánů: Filtrační polomaska (EN 149), např. FFA P / Plná maska / polomaska / čtvrtmaska (EN 135/140) + Kombinovaný filtrační přístroj , např. A P.

Omezování expozice životního prostředí

Zamezit úniku do kanalizace a do vodních toků.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1. Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Skupenství:	Aerosol
Barva:	hnědavý
Zápach:	charakteristický

		Metoda
Bod tání/bod tuhnutí:	nejsou stanoveny	
Bod varu nebo počáteční bod varu a rozmezí bodu varu:	nejsou stanoveny	
Hořlavost:	Extrémně hořlavý aerosol.	
Meze výbušnosti - dolní:	nelze použít	
Meze výbušnosti - horní:	nelze použít	
Bod vzplanutí:	nelze použít	
Bod samozápalu:	nejsou stanoveny	
Teplota rozkladu:	nejsou stanoveny	

pH:	nelze použít	
Kinematická viskozita:	nelze použít	
Rozpustnost ve vodě:	emulgovatelný	
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda:	nejsou stanoveny	
Tlak par:	nejsou stanoveny	
Hustota (při 15 °C):	0,758 g/cm³	DIN EN ISO 12185
Relativní hustota páry:	nejsou stanoveny	
Charakteristiky částic:	nelze použít	

9.2. Další informace

Informace týkající se tříd fyzikální nebezpečnosti

Výbušné vlastnosti

Produkt je: není výbušny. Při zahřívání roste tlak, a hrozí nebezpečí roztržení. Při používání může vytvářet hořlavé nebo výbušné směsi par se vzduchem.

Další charakteristiky bezpečnosti

Bod tekutosti:	nelze použít
Dynamická viskozita:	nelze použít
Výtoková doba:	nelze použít

Jiné údaje

Žádné další významné informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

10.1. Reaktivita

Žádné informace nejsou k dispozici.

10.2. Chemická stabilita

Žádné informace nejsou k dispozici.

10.3. Možnost nebezpečných reakcí

Při řádné manipulaci a skladování nedochází k žádným nebezpečným reakcím.

10.4. Podmínky, kterým je třeba zabránit

Horko.

10.5. Neslučitelné materiály

Žádné informace nejsou k dispozici.

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Žádné informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 11: Toxikologické informace

11.1. Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008

Akutní toxicita

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

ETAsměs vypočítaný

ATE (orální) > 2000 mg/kg; ATE (dermální) > 2000 mg/kg; ATE (inhalační pára) > 20 mg/l; ATE (inhalační prach/mlha) > 5 mg/l

Žíravost a dráždivost

Žíravost/dráždivost pro kůži: Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Vážné poškození očí/podráždění očí: Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Senzibilizační účinek

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Karcinogenita, mutagenita a toxické účinky pro reprodukční

Mutagenita v zárodečných buňkách: Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Karcinogenita: Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro reprodukci: Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány - jednorázová expozice

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Nebezpečnost při vdechnutí

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

11.2. Informace o další nebezpečnosti

Další informace

Pri dodržováni obecných pravidel ochrany pri práci a hygieny v prumyslu, nehrozí žádné nebezpecí poškození zdraví personálu pri zacházení s tímto produktem. Opakovaná nebo přetrvávající expozice může kvůli odmašťovacím vlastnostem produktu způsobit podráždění kůže a dermatitidu.

ODDÍL 12: Ekologické informace

12.1. Toxicita

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
Pro směs nejsou dostupné žádné údaje.

Číslo CAS	Název						
	Toxicita pro vodní organismy	Dávka		[h] | [d]	Druh	Pramen	Metoda
68002-96-0	akoholy, C16-18, ethoxylované, propoxylované						
	Akutní toxicita pro ryby	LC50 mg/l	> 100	96 h	Danio rerio (Dánio pruhované)	OECD 203	
	Akutní toxicita pro řasy	ErC50 mg/l	> 10	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 202	
	Akutní toxicita crustacea	EC50 mg/l	> 10	48 h	Daphnia magna (hrotnatka velká)	OECD 202	

12.2. Perzistence a rozložitelnost

Pro směs nejsou dostupné žádné údaje.

12.3. Bioakumulační potenciál

Pro směs nejsou dostupné žádné údaje.

12.4. Mobilita v půdě

Žádné údaje k dispozici

12.5. Výsledky posouzení PBT a vPvB

Látky ve směsi nesplňují kritéria PBT/vPvB podle REACH, Přílohy XIII.

12.6. Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Tento produkt neobsahuje látku, která je endokrinní disruptor s ohledem na necílové organismy, protože žádné složky nesplňují tato kritéria.

12.7. Jiné nepříznivé účinky

Žádné údaje k dispozici

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

13.1. Metody nakládání s odpady

Nebezpečí spojená s odstraňováním látky nebo přípravku

Zamezit úniku do kanalizace a do vodních toků. Tento materiál a jeho obal musí být zneškodněny bezpečným způsobem. Likvidace podle směrnice 2008/98/ES o odpadech a nebezpečných odpadech.

Způsob likvidace odpadů či znečištěných obalů

150104 ODPADNÍ OBALY, ODPADNÍ OBALY, ABSORPČNÍ ČINIDLA, ČISTICÍ TKANINY, FILTRAČNÍ MATERIÁLY A OCHRANNÉ ODĚVY JINAK NEURČENÉ; Obaly (včetně odděleně sbíraného komunálního obalového odpadu); Kovové obaly

Vhodné metody odstraňování látky nebo přípravku a znečištěných obalů

Nekontaminované a zbytků zbavené prázdné obaly mohou být opět použity. Pro likvidaci odpadu kontaktujte odbornou firmu zajišťující likvidaci.

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

Pozemní přeprava (ADR/RID)

14.1. UN číslo nebo ID číslo:	UN 1950
14.2. Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:	AEROSOLY
14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:	2
14.4. Obalová skupina:	-
Bezpečnostní značky:	2.1

Klasifikační kód:	5F
Zvláštní opatření:	190 327 344 625
Omezené množství (LQ):	1 L
Vyňaté množství:	E0
Přepravní kategorie:	2
Kód omezení vjezdu do tunelu:	D

Přeprava po moři (IMDG)

14.1. UN číslo nebo ID číslo:	UN 1950
14.2. Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:	AEROSOLS
14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:	2.1
14.4. Obalová skupina:	-
Bezpečnostní značky:	2.1

Zvláštní opatření:	63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
Omezené množství (LQ):	1000 mL
Vyňaté množství:	E0
EmS:	F-D, S-U

Letecká přeprava (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. UN číslo nebo ID číslo:	UN 1950
14.2. Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:	AEROSOLS, flammable
14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:	2.1
14.4. Obalová skupina:	-
Bezpečnostní značky:	2.1

Zvláštní opatření:	A145 A167 A802
Omezené množství (LQ) (letadlo pro osobní dopravu):	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Vyňaté množství:	E0
IATA-Pokyny pro balení (letadlo pro osobní dopravu):	203
IATA-Maximální mnozství (letadlo pro osobní dopravu):	75 kg
IATA-Pokyny pro balení (nákladní letadlo):	203
IATA-Maximální mnozství (nákladní letadlo):	150 kg

14.5. Nebezpečnost pro životní prostředí

NEBEZPEČNÉ PRO ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ:	Ne

Marine pollutant: NO

14.6. Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

Žádné údaje k dispozici

14.7. Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO

Žádné údaje k dispozici

ODDÍL 15: Informace o předpisech

15.1. Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

Informace o předpisech EU

Omezení použití (REACH, příloha XVII):
Vstup 3, Vstup 40, Vstup 75

Směrnice 2010/75/EU o průmyslových emisích:	37,3 % (282,7 g/l)
Údaje ke směrnici 2012/18/EU (SEVESO III):	P3a Hoølavé aerosoly

Informace o národních právních předpisech

Třída ohrožení vod (D):	1 - slabě ohrožující vodu

15.2. Posouzení chemické bezpečnosti

Pro látky obsažené v této směsi nebylo provedeno posouzení chemické bezpečnosti.

ODDÍL 16: Další informace

Změny

Tento bezpečnostní list obsahuje změny vůči předchozí verzi v oddílu(ech): 2,6,7,8,9,12,13,14,15,16.

Zkratky a akronymy

Aerosol 1: Aerosol, Kategorie 1
Asp. Tox. 1: Nebezpečná při vdechnutí, Kategorie 1
Aquatic Chronic 3: Nebezpečný pro vodní prostředí, kategorie nebezpečnosti: chronicky 3
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Rčglement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
CAS: Chemical Abstracts Service (a division of the American Chemical Society)
DNEL/DMEL: Derived No-Effect Level / Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
WEL (UK): Workplace Exposure Limits
TWA (EC): Time-Weighted Average
STEL (EC): Short Term Exposure Limit
ATE: Acute Toxicity Estimate
LD50: Lethal Dose, 50% (median lethal dose)
LC50: Lethal Concentration, 50% (median lethal concentration)
EC50: half maximal Effective Concentration
ErC50: EC50 in terms of reduction of growth rate
AwSV: Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen
SPM: synthetic polymer microparticles - mikročástice ze syntetických polymerů

Doslovné znění H- a EUH-vět (Číslo a plný text)

H222	Extrémně hořlavý aerosol.
H229	Nádoba je pod tlakem: při zahřívání se může roztrhnout.
H304	Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.
H412	Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

Jiné údaje

Bezpečnostní list podle NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2020/878 ze dne 18. června 2020, kterým se mění příloha II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Údaje v tomto bezpečnostním listu odpovídají podle našeho nejlepšího svědomí poznatkům při vydání tisku. Tyto informace vám mají poskytnout podklady pro bezpečné zacházení s uvedeným produktem v bezpečnostním listu při skladování, zpracování, přepravě a odstranění. Tyto informace nejsou použitelné pro jiný produkt. Pokud bude tento produkt smíchán nebo zpracován s jinými materiály,údaje tohoto bezpeenostního listu jsou nepoenosné na novi vzniklé materiály.

(Údaje o nebezpečných obsažených látkách byly převzaty z posledního platného bezpečnostního listu předchozího dodavatele.)

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1. Identifikátor produktu

REMS Spezial Spray

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Použitie látky/zmesi

Chladiace mazivo zmiešateľné s vodou

1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Firma:	REMS GmbH & Co KG
Ulica:	Stuttgarter Strasse 83
Miesto:	D-71332 Waiblingen
Telefón:	+49 (0) 7151 / 1707-0
E-mail:	support@rems.de
Internet:	www.rems.de
Informačné oddelenie:	Produktsicherheit / Product Safety

1.4. Núdzové telefónne číslo:

Národné toxikologické informačné centrum (Bratislava): +421 2 5477 4166

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

Nariadenia (ES) č. 1272/2008

Aerosol 1; H222-H229

Doslovné znenie H-viet: pozri ODDIEL 16.

2.2. Prvky označovania

Nariadenia (ES) č. 1272/2008

Výstražné slovo: Nebezpečenstvo

Piktogramy:

Výstražné upozornenia

H222	Mimoriadne horľavý aerosól.
H229	Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.

Bezpečnostné upozornenia

P102	Uchovávajte mimo dosahu detí.
P210	Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.
P211	Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj zapálenia.
P251	Neprepichujte alebo nespaľujte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu.
P410+P412	Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50 °C/122 °F.

2.3. Iná nebezpečnosť

Pri nedostatočnom vetraní sa môžu vytvárať výbušné zmesi.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.2. Zmesi

Chemická charakteristika

Prípravok s obsahom stlačených plynov.

Relevantné ingrediencie

Č. CAS	Označenie			Podiel
	Č. v ES	Č. indexu	Č. REACH	
	Klasifikácia (Nariadenia (ES) č. 1272/2008)			
64742-53-6	destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké cykloalkánové frakcie			10 - < 20 %
	265-156-6	649-466-00-2	01-2119480375-34	
	Asp. Tox. 1; H304			
68002-96-0	alkoholy, C16-18, etoxylované a propoxylované			2,5 - < 5 %
	614-209-5			
	Aquatic Chronic 3; H412			

Doslovné znenie H- a EUH-viet: pozri oddiel 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1. Opis opatrení prvej pomoci

Všeobecné inštrukcie

V prípade akýchkoľvek pochybností alebo ak sa objavili symptómy, privolajte lekársku pomoc. Ak je bezvedomie a dýchanie v poriadku, umiestnite osobu do stabilizovanej polohy a vyhľadajte lekársku pomoc. Okamžite si vyzlečte znečistený, kontaminovaný odev.

Pri vdýchnutí

Postihnutého preneste na čerstvý vzduch, držte v teple a upokojte.

Pri kontakte s pokožkou

Po kontakte s pokožkou je potrebné ju umyť veľkým množstvom Voda a mydlo.

Pri kontakte s očami

Po kontakte s očami okamžite opláchnite otvorené viečko veľkým množstvom vody, potom to okamžite prekonzultujte s očným lekárom.

Pri požití

Pri požití vypláchnite ústa vodou (iba ak je postihnutý pri vedomí). Pite dostatočné množstvo vody po malých dúškoch (zrieďovací efekt). Okamžite privolajte lekára. Nevyvolávajte zvracanie.

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

V prípade akýchkoľvek pochybností alebo ak sa objavili symptómy, privolajte lekársku pomoc.

4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrenia

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1. Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky

pena odolná voči alkoholu, Hasiaci prášok, Oxid uhličitý (CO_2).

Nevhodné hasiace prostriedky

Silný vodný lúč.

5.2. Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Nebezpečné produkty rozkladu: Oxid uhoľnatý Oxid uhličitý (CO_2). V prípade požiaru alebo výbuchu nevdychujte výpary.

5.3. Pokyny pre požiarnikov

Pri požiari: Používať respirátor nezávislý na okolitom vzduchu.

Ďalšie inštrukcie

Kontaminovanú vodu na hasenie požiaru zbierajte oddelene. Nedovoľte, aby vnikla do kanalizácie alebo podzemných vôd. Zabrániť úniku do spodnej vody/pôdy.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Všeobecné pokyny

Ochranné opatrenia: pozri oddiel 7 + 8.

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd. Zabrániť úniku do spodnej vody/pôdy. Znečistené predmety a podlahu dôkladne očistite podľa predpisov pre životné prostredie.

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Ďalšie informácie

Pozbierať materiálom absorbujúcim tekutiny (piesok, štrk, kyselinový a univerzálny viazač). S pozbieraným materiálom zaobchádzajte podľa odseku likvidácie odpadu.

6.4. Odkaz na iné oddiely

Ochranné opatrenia: pozri oddiel 7 + 8.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Inštrukcie na bezpečnú manipuláciu

Používajte osobnú ochrannú výbavu. Pri používaní výrobku nejedzte, nepite ani nefajčite. Zabezpečte prívod čerstvého vzduchu. S nádobou zaobchádzajte a otvárajte opatrne. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť: výroba/tvorba aerosólu.

Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu

Zabrániť tvorbe horľavých a explozívnych koncentrácií pár vo vzduchu a prekročeniu limitu pre pracovné prostredie. Materiál použite len na miestach vzdialených od otvoreného svetla, ohňa a iných možností zápalných zdrojov. V uzatvorenej plynovej miestnosti s nádobami sa môžu, zvlášť pri tepelnom pôsobení, hromadiť vznetlivé výpary. Chráňte preto pred ohňom a zápalnými látkami. Naplánujte uzemnenie nádrže, aparatúr, čerpadiel a odsávacích zariadení. Používajte neiskriace prístroje. Odporúčanie: Noste antistatické topánky a pracovný odev.

Pokyny týkajúce sa všeobecnej hygieny v pracovnom prostredí

Na pracovisku nejesť, nepiť, nefajčiť a nesmrkať.

7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby

Chrániť pred: Mráz. Uchovávajte mimo dosahu tepla. Chrániť pred priamym slnečným žiarením. Tesne uzavretú nádobu uskladnite na chladnom a dobre vetranom mieste.

7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Dodržiavajte pokyny v technickom liste

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1. Kontrolné parametre

Najvyššie prípustné expozičné limity chemických faktorov v pracovnom ovzduší

Č. CAS	Chemická látka	ppm	mg/m³	vlá/cm³	NPEL	Pôvod
106-97-8	bután s obsahom >= 0,1% butadiénu (n-bután)	1000	2400		priemerný	

Hodnoty DNEL/DMEL

Č. CAS	Chemická látka			
DNEL typ		Proces expozície	Účinok	Hodnota
64742-53-6	destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké cykloalkánové frakcie			
Zamestnanec DNEL, dlhodobý		dermálne	systemický	0,97 mg/kg t.h./deň
Zamestnanec DNEL, dlhodobý		inhalačne	systemický	2,73 mg/m³
Zamestnanec DNEL, dlhodobý		inhalačne	lokálny	5,58 mg/m³
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý		orálne	systemický	0,74 mg/kg t.h./deň

Hodnoty PNEC

Č. CAS	Chemická látka	
Oddiel pre životné prostredie		Hodnota
64742-53-6	destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké cykloalkánové frakcie	
Sekundárna otrava		9,33 mg/kg

Ďalšie upozornenia

a žiadne obmedzenie
b Koniec expozície, príp. koniec zmeny
c pri dlhodobej expozícií: po viacerých predchádzajúcich zmenách
d pred nasledujúcou zmenou

Y: Nie je potrebné obávať sa rizika poškodenia plodu, ak sa dodržia hraničné hodnoty na pracovisku (AGW) a biologické hraničné hodnoty (BGW)
Z: Ak sa aj dodržia hraničné hodnoty na pracovisku (AGW) a biologické hraničné hodnoty (BGW) nie je vylúčené riziko poškodenia plodu
krv (B)
Urín (U)

8.2. Kontroly expozície

Primerané technické zabezpečenie

Pozri oddiel 7. Nie sú potrebné žiadne opatrenia nad tento rámec.

Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky

Ochrana očí/tváre

Rámové okuliare s bočnou ochranou (EN ISO 16321).

Ochrana rúk

Noste vhodné rukavice. Odporúčané výrobky rukavíc: EN ISO 374. Vhodný materiál: NBR (Nitrilový kaučuk). Doba permeácie > 120 min (Hrúbka rukavicového materiálu: 0.4 mm). Je potrebné zohľadniť obmedzené doby používania a zdrojové vlastnosti materiálu. Odporúča sa, konzultovať s výrobcom rukavíc odolnosť hore uvedených ochranných rukavíc proti chemikáliám pre špeciálne použitie. Ochranné krémy môžu pomôcť ochrániť vystavené oblasti pokožky. Po kontakte by sa tieto v žiadnom prípade nemali použiť.

Ochrana pokožky

Ochranný odev.

Ochrana dýchacieho ústrojenstva

Keď nie je možné technické odsávanie alebo vetranie vzduchu alebo je nedostačujúce, musia byť použité ochranné dýchacie zariadenia. Vhodný ochranný dýchací prístroj: Filtračná polomaska (EN 149), napr. FFA P / Úplná/pol/štvrťmaska (EN 136/140) + Kombinovaný filtračný prístroj , napr. A P.

Environmentálne kontroly expozície

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Fyzikálny stav:	Aerosól
Farba:	hnedastá
Zápach:	charakteristický

		Metóda
Teplota topenia/tuhnutia:	nie je stanovené	
Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu:	nie je stanovené	
Horľavosť:	Mimoriadne horľavý aerosól.	
Dolný limit výbušnosti:	nepoužiteľné	
Horný limit výbušnosti:	nepoužiteľné	
Teplota vzplanutia:	nepoužiteľné	
Teplota samovznietenia:	nie je stanovené	
Teplota rozkladu:	nie je stanovené	

Hodnota pH:	nepoužiteľné	
Kinematická viskozita:	nepoužiteľné	
Rozpustnosť vo vode:	emulgovateľný	
Rozdeľovacia konštanta:	nie je stanovené	
Tlak pary:	nie je stanovené	
Hustota (pri 15 °C):	0,758 g/cm³	DIN EN ISO 12185
Relatívna hustota pár:	nie je stanovené	
Vlastnosti častíc:	nepoužiteľné	

9.2. Iné informácie

Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti

Výbušné vlastnosti

Produkt je: nie (ne-) výbušný. Zahriatím dochádza k vysokému tlaku a nebezpečenstvu prasknutia. Pri použití môže vytvárať horľavú/výbušnú zmes pár so vzduchom.

Ostatné bezpečnostné charakteristiky

Pourpoint:	nepoužiteľné
Dynamická viskozita:	nepoužiteľné
Výtoková doba:	nepoužiteľné

Ďalšie inštrukcie

Žiadne ďalšie dôležité informácie nie sú k dispozícii.

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1. Reaktivita

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

10.2. Chemická stabilita

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Nevzniká žiadna nebezpečná reakcia pri zaobchádzaní a skladovaní podľa určenia.

10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Horúčava.

10.5. Nekompatibilné materiály

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1. Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

Akútna toxicita

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

ATEmix vypočítaný

ATE (orálne) > 2000 mg/kg; ATE (dermálne) > 2000 mg/kg; ATE (inhalačne výpary) > 20 mg/l; ATE (inhalačne prach/hmla) > 5 mg/l

Žieravosť a dráždivosť

Žieravosť/dráždivosť kože: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Senzibilizačny účinok

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Karcinogénne, mutagénne ako aj schopnosť reprodukcie ohrozujúce účinky

Mutagenita zárodočných buniek: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Karcinogenita: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Reprodukčná toxicita: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Aspiračná nebezpečnosť.

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

11.2. Informácie o inej nebezpečnosti

Iné informácie

Pri dodržiavaní všeobecných pravidiel pracovnej ochrany a priemyselnej hygieny nevzniká žiadne ohrozenie zdravia personálu pri manipulácii s týmto produktom. Opakovaná alebo pokročilá expozícia môže z dôvodu odmasťujúcich vlastností produktu spôsobiť podráždenie pokožky a dermatitídu.

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1. Toxicita

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
Nie sú k dispozícii žiadne údaje pre túto zmes.

Č. CAS	Označenie					
	Toxicita pre vodné prostredie	Dávka	[h] | [d]	Druh	Zdroj	Metóda
68002-96-0	alkoholy, C16-18, etoxylované a propoxylované					
	Akútna toxicita pre ryby	LC50 > 100 mg/l	96 h	Danio rerio (danio pruhované)	OECD 203	
	Akútna toxicita rias	ErC50 > 10 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 202	
	Akútna toxicida crustacea	EC50 > 10 mg/l	48 h	Dafnia magna (veľká vodná blcha)	OECD 202	

12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

Nie sú k dispozícii žiadne údaje pre túto zmes.

12.3. Bioakumulačný potenciál

Nie sú k dispozícii žiadne údaje pre túto zmes.

12.4. Mobilita v pôde

Nie sú k dispozícii žiadne údaje

12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Látky v zmesi nespĺňajú kritériá PBT/vPvB podľa REACH, príloha XIII.

12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Tento výrobok neobsahuje látku, ktorá má vlastnosti endokrinných disruptorov vo vzťahu k iným ako cieľovým organizmom, pretože žiadna zložka nespĺňa dané kritériá.

12.7. Iné nepriaznivé účinky

Nie sú k dispozícii žiadne údaje

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1. Metódy spracovania odpadu

Informácie o zneškodňovaní

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd. Tento materiál a jeho obal uložte na bezpečnom mieste. Likvidácia odpadu podľa Smernice 2008/98/ES o odpadoch a nebezpečných odpadoch.

Kl'úč odpadu znečistenych obalov

150104 ODPADOVÉ OBALY; ABSORBENTY, ČISTIACE TEXTÍLIE, FILTRAČNÝ MATERIÁL A INAK NEŠPECIFIKOVANÉ OCHRANNÉ ODEVY; Obaly (vrátane odpadových obalov z triedeného zberu komunálneho odpadu); obaly z kovu

Likvidácia nevyčistených obalov a doporučené čistiace prostriedky

Nekontaminované a bezo zvyšku vyprázdnené obaly môžu byť privezené na recykláciu. Pre povolenie na likvidáciu odpadu oslovte príslušný úrad.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

Pozemná doprava (ADR/RID)

14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo:	UN 1950
14.2. Správne expedičné označenie OSN:	AEROSOLS
14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:	2
14.4. Obalová skupina:	-
Bezpečnostné značky:	2.1

Klasifikačný kód:	5F
Posebne določbe:	190 327 344 625
Obmedzené množstvá (LQ):	1 L
Vyňaté množstvá:	E0
Dopravná kategória:	2
Kód obmedzenia v tuneli:	D

Nármorná preprava (IMDG)

14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo:	UN 1950
14.2. Správne expedičné označenie OSN:	AEROSOLS
14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:	2.1
14.4. Obalová skupina:	-
Bezpečnostné značky:	2.1

Posebne določbe:	63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
Obmedzené množstvá (LQ):	1000 mL
Vyňaté množstvá:	E0
EmS:	F-D, S-U

Vzdušná preprava ICAO-TI a IATA-DGR

14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo:	UN 1950
14.2. Správne expedičné označenie OSN:	AEROSOLS, flammable
14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:	2.1
14.4. Obalová skupina:	-
Bezpečnostné značky:	2.1

Posebne določbe:	A145 A167 A802
Obmedzené množstvá (LQ) osobné dopravné lietadlá:	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Vyňaté množstvá:	E0
IATA-Baliace inštrukcie pre osobné dopravné lietadlá:	203
IATA-Maximálne mnozstvo osobné dopravné lietadlá:	75 kg
IATA-Baliace inštrukcie pre preparavovany náklad:	203
IATA-Maximálne mnozstvo preparavovany náklad:	150 kg

14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie

NEBEZPEČNOSŤ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE:	Nie
Marine pollutant:	NO

14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Nie sú k dispozícii žiadne údaje

14.7. Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

Nie sú k dispozícii žiadne údaje

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Regulačné informácie EÚ

Obmedzenia použitia (REACH, príloha XVII):
Záznam 3, Záznam 28, Záznam 40, Záznam 75

Smernica 2010/75/EÚ o priemyselných emisiách:	37,3 % (282,7 g/l)
Údaje podľa smernice 2012/18/EÚ (SEVESO III):	P3a HORĽAVÉ AEROSÓLY

Národné predpisy

Trieda ohrozenia vody (D):	1 - slabo znečisťuje vodu

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Hodnotenia chemickej bezpečnosti neboli vykonané pre látky v tejto zmesi.

ODDIEL 16: Iné informácie

Zmeny

Táto karta bezpečnostných údajov obsahuje zmeny oproti predchádzajúcej verzii v oddieli(och): 2,6,7,8,9,12,13,14,15,16.

Skratky a akronymy

Aerosol 1: Aerosól, kategória nebezpečnosti 1
Asp. Tox. 1: Aspiračná nebezpečnosť, kategória nebezpečnosti 1
Aquatic Chronic 3: Nebezpečnosť pre vodné prostredie, kategória nebezpečnosti: chronická 3
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Rčglement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
CAS: Chemical Abstracts Service (a division of the American Chemical Society)
DNEL/DMEL: Derived No-Effect Level / Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
WEL (UK): Workplace Exposure Limits
TWA (EC): Time-Weighted Average
STEL (EC): Short Term Exposure Limit
ATE: Acute Toxicity Estimate
LD50: Lethal Dose, 50% (median lethal dose)
LC50: Lethal Concentration, 50% (median lethal concentration)
EC50: half maximal Effective Concentration
ErC50: EC50 in terms of reduction of growth rate
AwSV: Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen
SPM: synthetic polymer microparticles - mikročastice zo syntetických polymérov

Doslovné znenie H- a EUH-viet (Číslo a kompletný text)

H222	Mimoriadne horľavý aerosól.

H229	Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.
H304	Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H412	Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Ďalšie informácie

Karta bezpečnostných údajov podľa NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2020/878 z 18. júna 2020, ktorým sa mení príloha II k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Údaje v tejto karte bezpečnostných údajov zodpovedajú najlepším zmalostiam našich súčasných poznatkov, vydaných tlačou. Infomácie v tejto karte bezpečnostných údajov Vám majú poskytnúť podklady pre bezpečné zaobchádzanie s produktom pri skladovaní, spracovaním, preprave a zneškodnení. Údaje sú neprenosné na iné produkty. Pokiaľ sa produkt s ostatnými materiálmi zmieša, premieša alebo spracuje, nemôžu sa údaje v tejto karte bezpečnostných údajov, pokiaľ nie je uvedené výslovne niečo iné, prenášať na takto zhotovený nový materiál.

(Údaje o nebezpečných obsahových látkach sa vždy preberajú z poslednej platnej Karty bezpečnostných údajov predchádzajúceho dodávateľa.)

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

REMS Spezial Spray

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Az anyag/keverék felhasználása

Vízzel keverhető hűtőanyag

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Társaság:	REMS GmbH & Co KG
Cím:	Stuttgarter Strasse 83
Város:	D-71332 Waiblingen
Telefon:	+49 (0) 7151 / 1707-0
E-mail:	support@rems.de
Internet:	www.rems.de
Felvilágosítást ad:	Produktsicherheit / Product Safety

1.4. Sürgősségi telefonszám:

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (Budapest): +36 80 20 11 99

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

1272/2008/EK Rendelet

Aerosol 1; H222-H229

A H-mondatok szövege: lásd 16. SZAKASZ.

2.2. Címkézési elemek

1272/2008/EK Rendelet

Figyelmeztetések: Veszély

Piktogram:

Figyelmeztető mondatok

H222	Rendkívül tűzveszélyes aeroszol.
H229	Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

P102	Gyermekektől elzárva tartandó.
P210	Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.
P211	Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni.
P251	Ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem.
P410+P412	Napfénytől védendő. Nem érheti 50 °C/122 °F hőmérsékletet meghaladó hő.

2.3. Egyéb veszélyek

Megfelelő szellőztetés nélkül robbanó keverékek képződése lehetséges.

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.2. Keverékek

Kémiai jellemzés

Nyomógáz tartalmú készítmény.

Releváns alkotórészek

CAS-szám	Alkotóelemek			Tömeg részará
	EK-szám	Indexszám	REACH-szám	
	Osztályozás (1272/2008/EK Rendelet)			
64742-53-6	párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú			10 - < 20 %
	265-156-6	649-466-00-2	01-2119480375-34	
	Asp. Tox. 1; H304			
68002-96-0	alkoholok, C16-18, etoxilált és propoxilált			2,5 - < 5 %
	614-209-5			
	Aquatic Chronic 3; H412			

A H- és EUH-mondatok szövege: lásd 16. szakasz.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános tanács

Kétes esetekben, vagy ha tünetek lépnek fel, orvosi tanácsot kell kérni. Eszméletlenségnél és meglévő lélegzésnél stabil oldalhelyzetbe fektetni és orvoshoz fordulni. Azonnal vesse le a szennyezett, átitatott ruhát.

Belélegzés esetén

Az érintettet a ki kell vinni a friss levegőre és nyugodt helyzetben, melegen kell tartani.

Bőrrel való érintkezés esetén

Ha az anyag a bőrre kerül, víz és szappan val/vel bőven azonnal le kell mosni.

Szembe kerülés esetén

Szembejutás esetén a szemeket nyitott szemhéjak mellett öblítse elegendő ideig vízzel, majd rögtön forduljon szemorvoshoz.

Lenyelés esetén

Lenyelés esetén a szájat vízzel ki kell öblíteni (csak abban az esetben ha a sérült nem eszméletlen). Kis kortyokban bőségesen vizet itatni (felhígítási hatás). Azonnal forduljon orvoshoz. TILOS hánytatni.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Kétes esetekben, vagy ha tünetek lépnek fel, orvosi tanácsot kell kérni.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Nem állnak rendelkezésre információk.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag

alkoholálló hab, Poroltó, Szén-dioxid (CO_2).

Az alkalmatlan oltóanyag

Nagynyomású vízsugár.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes bomlástermékek: szén-monoxid Szén-dioxid (CO_2). Ne lélegezze be a robbanási és égési gázokat.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Tűz esetén: A környezeti levegőtől önálló légzésvédő készüléket kell használni.

További információ

A kontaminált oltóvizet elkülönítve gyűjtse. Ne engedje a csatornába vagy a környezeti vizekbe. Ne engedje a talajba/földbe kerülni.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Általános tájékoztató

Óvintézkedések: lásd szakasz 7 + 8.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Csatornába vagy élővízbe engedni tilos. Ne engedje a talajba/földbe kerülni. A beszennyeződött tárgyakat és padlózatot a környezetvédelmi előírások betartásával alaposan megtisztítani.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Egyéb információk

Folyadékkötő anyaggal (homok, kovaföld, savkötő univerzálkötő) felitatni. A felvett anyagot a Hulladékfeldolgozás fejezetnek megfelelően kell kezelni.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Óvintézkedések: lásd szakasz 7 + 8.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Biztonságos kezelési útmutatás

Használjon egyéni védőfelszerelést. A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni. Gondoskodni kell friss levegőről. Az edényzetet óvatosan kell kezelni és kinyitni. Kerülendő körülmények: aeroszolok előállítása/képződése.

Utalások a tűz- és robbanásvédelemhez

Kerülni kell a gyúlékony és robbanásveszélyes gőzkoncentráció képződését a levegőben és a munkahelyi határértékek túllépését. Az anyagot csak ott szabad alkalmazni, ahol nyílt láng, tűz és egyéb gyújtóforrásoktól távol tartható. Zárt kötegek gázterében - különösképp meleg behatásakor - gyúlékony oldószerek gőzei gyűlhetnek meg. Tüzet és tüzgyújtásra alkalmas eszközöket távol tartani. A tartályok, szerkezetek, pumpák és elszívóberendezések földeléséről gondoskodni kell. Szikramentes eszközök használandók. Ajánlás: Viseljen antisztatikus cipőt és munkaruhát.

Javaslatokat az általános munkahelyi egészségvédelemre vonatkozóan

Enni, inni, dohányozni a munkahelyen nem szabad.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt

Követelmények a tárolással és tárolóedényekkel szemben

Védeni a köv. ellen: Fagy. Hőhatástól távol tartandó. Hőtől és közvetlen napsugárzástól óvni kell. A tartályt jól lezárni és hűvös, jól szellőző helyen tárolni.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

A műszaki ismertetőt figyelembe kell venni.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett ÁK és CK (5/2020 (II.6.) ITM rendelet)

CAS-szám	Megnevezés	ppm	mg/m³	rost/cm³	Kategória	Forrás
106-97-8	n-BUTÁN		2350		AK-érték	
			9400		CK-érték	

DNEL-/DMEL-értékek

CAS-szám	Megnevezés			
DNEL-típus		Expozíciós út	Hatású	Érték
64742-53-6	párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú			
Munkavállaló DNEL, hosszútávú		dermális	szisztémás	0,97 mg/ttkg/nap
Munkavállaló DNEL, hosszútávú		belélegzéses	szisztémás	2,73 mg/m³
Munkavállaló DNEL, hosszútávú		belélegzéses	helyi	5,58 mg/m³
Fogyasztó DNEL, hosszútávú		orális	szisztémás	0,74 mg/ttkg/nap

PNEC-értékek

CAS-szám	Megnevezés	
Környezet-kompartiment		Érték
64742-53-6	párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú	
Másodlagos mérgezés		9,33 mg/kg

További információ a ellenőrző paraméterek

a nincs korlátozás
b Expozíció vége illetve műszak vége
c hosszantartó expozíció esetén: több előzetes műszak után
d a következő műszak előtt

Y: Nem kell tartani a magzati károsodás veszélyétől a munkahelyi határérték (AGW) és a biológiai határérték (BGW) betartása esetén
Z: A magzati károsodás veszélye a munkahelyi határérték (AGW) és a biológiai határérték (BGW) betartása esetén sem zárható ki
vér (B)
Vizelet (U)

8.2. Az expozíció ellenőrzése

Megfelelő műszaki ellenőrzés

Lásd 7. szakasz. Ezen túlmenő intézkedésekre nincs szükség.

Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök

Szem-/arcvédelem

Keretes szemüveg oldalvédővel (EN ISO 16321).

Kézvédelem

Megfelelő védőkesztyűt kell viselni. Ajánlott kesztyűmárkák: EN ISO 374. Alkalmas anyag: NBR (Nitrilkaucsuk). Áthatolási idő > 120 min (A kesztyű anyagának vastagsága: 0.4 mm). Az áttörési időt és az anyag dagadási jellemzőit figyelembe kell venni. Speciális felhasználás esetén ajánlatos az egyes védőkesztyűk vegyszerálló tulajdonságait a kesztyű gyártójával tisztázni. A védőkrémek segíthetnek megvédeni a bőr expozíciónak kitett területeit. Érintkezés után ezeket semmi esetre sem szabad használni.

Bőrvédelem

Védőruházat.

A légutak védelme

Ha a műszaki légelszívás vagy szellőztetés nem lehetséges vagy nem kielégítő, úgy védőálarc viselése kötelező. Megfelelő légzésvédő berendezés: Szűrős félálarc (EN 149), pl. FFA P / Teljes-/fél-/negyedmaszk (EN 136/140) + Kombinált szűrőberendezés , pl. A P.

A környezeti expozíció ellenőrzése

Csatornába vagy élővízbe engedni tilos.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Halmazállapot:	Aeroszol
Szín:	barnás
Szag:	jellemző

		Módszer
Olvadáspont/fagyáspont:	nincs meghatározva	
Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány:	nincs meghatározva	
Tűzveszélyesség:	Rendkívül tűzveszélyes aeroszol.	
Robbanási határok - alsó:	nem alkalmazható	
Robbanási határok - felső:	nem alkalmazható	
Lobbanáspont:	nem alkalmazható	
Öngyulladási hőmérséklet:	nincs meghatározva	
Bomlási hőmérséklet:	nincs meghatározva	

pH-érték:	nem alkalmazható	
Kinematikus viszkozitás:	nem alkalmazható	
Vízben való oldhatóság:	emulgálható	
N-oktanol/víz megoszlási hányados:	nincs meghatározva	
Gőznyomás:	nincs meghatározva	
Sűrűség (15 °C-on):	0,758 g/cm³	DIN EN ISO 12185
Relatív gőzsűrűség:	nincs meghatározva	
Részecskejellemzők:	nem alkalmazható	

9.2. Egyéb információk

Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Robbanásveszélyes tulajdonságok

A termék: nem robbanásveszélyes. A felmelegítés nyomásnövekedéshez és repedésveszélyhez vezet. A használat során tűzveszélyes/robbanásveszélyes gőz/levegő elegy keletkezhet.

Egyéb biztonsági jellemzők

Pour pont:	nem alkalmazható
Dinamikus viszkozitás:	nem alkalmazható
Kifutási:	nem alkalmazható

További információ

További releváns információk nem állnak rendelkezésre.

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség

Nem állnak rendelkezésre információk.

10.2. Kémiai stabilitás

Nem állnak rendelkezésre információk.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Rendeltetésszerű kezelésnél és raktározásnál veszélyes reakciók nem lépnek föl.

10.4. Kerülendő körülmények

Hőség.

10.5. Nem összeférhető anyagok

Nem állnak rendelkezésre információk.

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Nem állnak rendelkezésre információk.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Akut toxicitás

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

ATEkeverék kiszámolt

ATE (szájon át) > 2000 mg/kg; ATE (bőrön át) > 2000 mg/kg; ATE (belélegzés gőz) > 20 mg/l; ATE (belélegzés por/köd) > 5 mg/l

Irritáció és korrozivitás

Bőrmarás/bőrirritáció: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Szenzibilizáló hatások

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Rákkeltő, mutagén és szaporodásra káros hatások

Csírasejt-mutagenitás: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Rákkeltő hatás: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Reprodukciós toxicitás: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek .

Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek .

Aspirációs veszély

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek .

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

Egyéb információk

A munkavédelmi és ipari egészségügyi előírások betartása esetén nem áll fenn egészveszélyeztetés a termékkel végzett tevékenység során. Ismételt vagy folytatódó expozíció a termék zsírtalanító hatása miatt bőrirritációt és bőrgyulladást okozhat.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1. Toxicitás

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
A keverékhez nem állnak rendelkezésre adatok.

CAS-szám	Alkotóelemek					
	A vízi környezetre mérgező	Dózis	[h] | [d]	Faj	Forrás	Módszer
68002-96-0	alkoholok, C16-18, etoxilált és propoxilált					
	Akut hal toxicitás	LC50 > 100 mg/l	96 h	Danio rerio (zebrahal)	OECD 203	
	Akut növekedés gátlási teszt, algán	ErC50 > 10 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 202	
	Akut toxicitás crustacea	EC50 > 10 mg/l	48 h	Daphnia magna (nagy vizibolha)	OECD 202	

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

A keverékhez nem állnak rendelkezésre adatok.

12.3. Bioakkumulációs képesség

A keverékhez nem állnak rendelkezésre adatok.

12.4. A talajban való mobilitás

Nem állnak rendelkezésre adatok

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Az anyagok a keverékben nem teljesítik a REACH, XIII. melléklete szerinti PBT/vPvB kritériumokat.

12.6. Endokrin károsító tulajdonságok

Ez a termék nem tartalmaz olyan anyagot, amely endokrin károsító tulajdonságokkal rendelkezik a nem célszervezetekre nézve, mivel egyik összetevője sem felel meg a kritériumoknak.

12.7. Egyéb káros hatások

Nem állnak rendelkezésre adatok

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Hulladékelhelyezési megfontolások

Csatornába vagy élővízbe engedni tilos. Az anyagot és az edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell. Ártalmatlanítás a hulladékokról és veszélyes hulladékokról való 2008/98/EK irányelv szerint.

Hulladékbejegyzés - szennyezett csomagolás

150104 CSOMAGOLÁSI HULLADÉK; KÖZELEBBRŐL MEG NEM HATÁROZOTT FELITATÓ ANYAGOK (ABSZORBENSEK), TÖRLŐKENDŐK, SZŰRŐANYAGOK ÉS VÉDŐRUHÁZAT; csomagolási hulladék (beleértve a szelektíven gyűjtött települési csomagolási hulladékot); fém csomagolási hulladék

Szennyezett csomagolás ártalmatlanítása és ajánlott tisztítószerek

A nem szennyezett és maradéktalanul kiürített göngyölegek újrahasznosíthatóak . A hulladék ártalmatlanítása

végett az illetékes, hatóságilag engedélyezett hulladékgyűjtő céget kell értesíteni.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

Szárazföldi szállítás (ADR/RID)

14.1. UN-szám vagy azonosító szám:	UN 1950
14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:	AEROSZOLOK
14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):	2
14.4. Csomagolási csoport:	-
Címkék:	2.1

Osztályba sorolási szabály:	5F
Különleges intézkedések:	190 327 344 625
Korlátozott mennyiség (LQ):	1 L
Mentesített mennyiség:	E0
Szállítási kategória:	2
Alagútkorlátozási kód:	D

Tengeri szállítás (IMDG)

14.1. UN-szám vagy azonosító szám:	UN 1950
14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:	AEROSOLS
14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):	2.1
14.4. Csomagolási csoport:	-
Címkék:	2.1

Különleges intézkedések:	63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
Korlátozott mennyiség (LQ):	1000 mL
Mentesített mennyiség:	E0
EmS:	F-D, S-U

Légi szállítás (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. UN-szám vagy azonosító szám:	UN 1950
14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:	AEROSOLS, flammable
14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):	2.1
14.4. Csomagolási csoport:	-
Címkék:	2.1

Különleges intézkedések:	A145 A167 A802
Korlátozott mennyiség (LQ) (utasszállító repülőgép):	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Mentesített mennyiség:	E0
IATA-Csomagolási utasítás (utasszállító repülőgép):	203

IATA-Maximális mennyiség (utasszállító repülőgép):	75 kg
IATA-Csomagolási utasítás (teherszállító repülőgép):	203
IATA-Maximális mennyiség (teherszállító repülőgép):	150 kg

14.5. Környezeti veszélyek

KÖRNYEZETET VESZÉLYEZTETŐ:	Nem
Marine pollutant:	NO

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Nem állnak rendelkezésre adatok

14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

Nem állnak rendelkezésre adatok

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

A vonatkozó fontosabb EU jogszabályok

Alkalmazási korlátozások (REACH, XVII. melléklet):
Bejegyzés 3, Bejegyzés 28, Bejegyzés 40, Bejegyzés 75

A 2010/75/EU irányelv az ipari kibocsátásokról:	37,3 % (282,7 g/l)
Adatok az 2012/18/EU irányelv (SEVESO III):	P3a TŰZVESZÉLYES AEROSZOLOK

Nemzeti előírások

Vízveszélyességi osztály (D):	1 - vízre kevéssé veszélyes

További információ

2000. évi XXV. törvény
44/2000.(XII.27) EüM rendelet
33/2004 (IV.26) ESzCsM rendelet

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Az ebben a keverékben lévő anyagokhoz nem készültek anyagbiztonsági véleményezések.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Módosítások

Ez az adatlap az előző változathoz képest a következő részekben tartalmaz változásokat:
2,6,7,8,9,12,13,14,15,16.

Rövidítések és betűszavak

Aerosol 1: Aeroszolok, 1. veszélyességi kategória
Asp. Tox. 1: Aspirációs veszély, 1. veszélyességi kategória
Aquatic Chronic 3: A vízi környezetre veszélyes, hosszú távú veszélyességi kategóriák: Krónikus 3.
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Rčglement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
CAS: Chemical Abstracts Service (a division of the American Chemical Society)
DNEL/DMEL: Derived No-Effect Level / Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
WEL (UK): Workplace Exposure Limits
TWA (EC): Time-Weighted Average
STEL (EC): Short Term Exposure Limit
ATE: Acute Toxicity Estimate
LD50: Lethal Dose, 50% (median lethal dose)
LC50: Lethal Concentration, 50% (median lethal concentration)
EC50: half maximal Effective Concentration
ErC50: EC50 in terms of reduction of growth rate
AwSV: Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen
SPM: synthetic polymer microparticles - szintetikus polimer mikrorészecskék

A H- és EUH-mondatok szövege (Szám és teljes szöveg)

H222	Rendkívül tűzveszélyes aeroszol.
H229	Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.
H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H412	Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

További információk

Biztonsági adatlap szerint: A BIZOTTSÁG (EU) 2020/878 RENDELETE (2020. június 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. mellékletének módosításáról

---

A jelen Biztonsági adatlapban szereplő adatok a nyomtatás időpontjában birtokunkban lévő ismereteinknek felelnek meg. Az információk támpontként szolgálnak a jelen biztonsági adatlapon feltüntetett termék raktározását, feldolgozását, szállítását és ártalmatlanítását illetően. Az adatok más termékekre nem vonatkoznak. Amennyiben a termék más anyagokkal keveredik vagy feldolgozásra kerül, úgy a biztonsági tájékoztató adatai nem vonatkoznak automatikusan az újonnann gyártott anyagra.

(A veszélyes összetevők adatait a szállító utolsó érvényes biztonsági adatlapjából vettük át.)

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o društvu/poduzeću

1.1. Identifikacijska oznaka proizvoda

REMS Spezial Spray

1.2. Utvrđene relevantne uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju

Uporaba tvari/smjese

Rashladno mazivo koje se može miješati sa vodom

1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

Naziv tvrtke:	REMS GmbH & Co KG
Adresa ulice:	Stuttgarter Strasse 83
Grad:	D-71332 Waiblingen
Telefon:	+49 (0) 7151 / 1707-0
E-mail:	support@rems.de
Internet:	www.rems.de
Odgovorni odjel:	Produktsicherheit / Product Safety

1.4. Broj telefona za izvanredna stanja:

Centar za kontrolu otrovanja (Zagreb): +385 (0) 1 23 48 342

ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti

2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese

Uredba (EZ) br. 1272/2008

Aerosol 1; H222-H229

Doslovno značenje H oznaka: vidi ODJELJAK 16.

2.2. Elementi označivanja

Uredba (EZ) br. 1272/2008

Oznaka opasnosti: Opasnost

Piktogrami:

Oznake upozorenja

H222	Vrlo lako zapaljivi aerosol.
H229	Spremnik pod tlakom: može se rasprsnuti ako se grije.

Oznake obavijesti

P102	Čuvati izvan dohvata djece.
P210	Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti.
P211	Ne prskati u otvoreni plamen ili drugi izvor paljenja.
P251	Ne bušiti, niti paliti čak niti nakon uporabe.
P410+P412	Zaštititi od sunčevog svjetla. Ne izlagati temperaturi višoj od 50 °C/122 °F.

2.3. Ostale opasnosti

Bez odgovarajućeg prozračivanja moguć je nastanak eksplozivnih mješavina.

ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima

3.2. Smjese

Kemijska svojstva

Pripravljanje koje sadrži plin pod pritiskom.

Važni sastojci

CAS-br.	Ime			Udio
	EC-br.	Indeksni-br.	REACH-br.	
	Razvrstavanje (Uredba (EZ) br. 1272/2008)			
64742-53-6	destilati (nafta), hidrotretirani laki naftenski			10 - < 20 %
	265-156-6	649-466-00-2	01-2119480375-34	
	Asp. Tox. 1; H304			
68002-96-0	alkoholi, C16-18, etoksilirani, propoksilirani			2,5 - < 5 %
	614-209-5			
	Aquatic Chronic 3; H412			

Doslovno značenje H i EUH oznaka: vidi odjeljak 16.

ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći

4.1. Opis mjera prve pomoći

Opće napomene

U slučaju dvojbe ili ako postoje simptomi, uvijek zatražiti savjet liječnika. Ako nastupi nesvjestica, ništa ne davati na usta, postaviti u stabilan bočni položaj i zatražiti savjet liječnika. Odmah skinuti kontaminiranu, natopljenu odjeću.

Nakon udisanja

Oštećene osobe iznijeti na svježi zrak i držati u toplom i na miru.

Nakon dodira s kožom

Nakon dodira s kožom odmah isprati s dovoljno Voda i sapun (sredstvo propisuje proizvođač).

Nakon dodira s očima

Ako dođe u dodir s očima, ispirati dovoljno dugo uz otvorene kapke, nakon toga odmah konzultirati liječnika.

Nakon gutanja

Ako se proguta, isprati usta vodom (samo ako je osoba pri svijesti). Dati da se malim gutljajima popije veća količina vode (razrjeđivanje). Odmah pozvati liječnika. NE izazivati povraćanje.

4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

U slučaju dvojbe ili ako postoje simptomi, uvijek zatražiti savjet liječnika.

4.3. Navod o potrebi za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

Nema informacija.

ODJELJAK 5.: Mjere za suzbijanje požara

5.1. Sredstva za gašenje

Prikladna sredstva za gašenje

pjena otporna na alkohol, Prah za gašenje, Ugljični dioksid (CO_2).

Neprikladna sredstva za gašenje

Vodeni mlaz.

5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

Opasni proizvodi raspadanja: ugljični monoksid Ugljični dioksid (CO_2). Ne udisati plinove od eksplozije i izgaranja.

5.3. Savjeti za gasitelje požara

U slučaju požara: Koristiti autonomni dišni aparat.

Dodatni savjeti

Kontaminiranu vodu od gašenja odvojeno sakupiti. Ne dozvoliti da prodre u kanalizaciju ili vodene tokove. Ne dopustiti da dopre u podlogu/tlo.

ODJELJAK 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja

6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja

Opće napomene

Mjere zaštite: vidi odjeljak 7 + 8.

6.2. Mjere zaštite okoliša

Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode. Ne dopustiti da dopre u podlogu/tlo. Onečišćene predmete i i tlo temeljito oprati sukladno propisima za očuvanje okoliša.

6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje

Ostale informacije

Ukloniti materijalima koji vežu tekućinu (pijesak, dijatomejska zemlja, vezivo za kiseline, univerzalno vezivo). Primljeni materijal tretirati sukladno odlomku o zbrinjavanju.

6.4. Uputa na druge odjeljke

Mjere zaštite: vidi odjeljak 7 + 8.

ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje

7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje

Savjeti za sigurno rukovanje

Koristiti osobnu zaštitnu opremu. Pri rukovanju proizvodom ne jesti, piti niti pušiti. Pobrinuti se za svježi zrak. Pažljivo rukovati i pažljivo otvarati spremnike. Uvjeti koje treba izbjegavati: nastaje/stvara se aerosol.

Savjeti o zaštiti protiv požara i eksplozije

Izbjegavati stvaranje zapaljivih i eksplozivnih koncentracija para u zraku i prekoračenje vrijednosti dozvoljenih na radnom mjestu. Materijal koristiti samo na mjestima na kojima nema otvorenih izvora svjetlosti, plamena i drugih mogućnosti zapaljenja. U prostoru za plin zatvorenih spremnika mogu se osobito u slučaju zagrijavanja nakupiti pare zapaljivih otapala. Ne prinositi otvoreni plamen ni izvore vatre. Predvidjeti uzemljenje spremnika, aparatura, pumpi i uređaja za usisavanje. Rabiti neiskreći alat. Preporuka: Nositi antistatičke cipele i radnu odjeću.

Savjete o općoj higijeni na radnom mjestu

Na radnom mjestu nije dozvoljeno jesti, piti, pušiti ili šmrkati.

7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

Zahtjevi za skladišni prostor i spremnike

štititi od: Mraz. Čuvati od topline. Štititi od vrućine i direktnih sunčevih zraka. Spremnik hermetički zatvoriti i držati na hladnom dobro provjetravanom mjestu.

7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe

obratiti pozornost na letak s tehničkim podatcima.

ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

8.1. Nadzorni parametri

Nadzorni parametri

CAS-br.	Ime tvari	ppm	mg/m³	vl/cm³	Kategorija	Izvor
106-97-8	Butan	600	1450		GVI	
		750	1810		KGVI	

Vrijednosti DNEL-a/DMEL-a

CAS-br.	Ime tvari			
DNEL tip		Način izloženosti	Djelovanje	Vrijednost
64742-53-6	destilati (nafta), hidrotretirani laki naftenski			
Zaposlenici DNEL, dugotrajno		dermalno	sustavno	0,97 mg/kg tjelesne mase/dan
Zaposlenici DNEL, dugotrajno		udisanje	sustavno	2,73 mg/m³
Zaposlenici DNEL, dugotrajno		udisanje	lokalno	5,58 mg/m³
Potrošač DNEL, dugotrajno		oralno	sustavno	0,74 mg/kg tjelesne mase/dan

Vrijednosti PNEC-a

CAS-br.	Ime tvari	
Sastavnica okoliša		Vrijednost
64742-53-6	destilati (nafta), hidrotretirani laki naftenski	
Sekundarno trovanje		9,33 mg/kg

Dodatne upute

a bez ograničenja
b Kraj izloženosti, odnosno kraj smjene
c pri dugotrajnom izlaganju: nakon više odrađenih smjena
d prije sljedeće smjene

Y: Ne treba se bojati rizika oštećenja ploda ako se drži graničnih vrijednosti na radnom mjestu (AGW) i biološke granične vrijednosti
Z: Ne može se isključiti rizik oštećenja ploda i ako se pridržava graničnih vrijednosti na radnom mjestu (AWG) i bioloških graničnih vrijednos (BWG)
krv (B)
Urin (U)

8.2. Nadzor nad izloženošću

Odgovarajući upravljački uređaji

Vidi odlomak 7. Nisu potrebne mjere koje bi prelazile te okvire.

Osobne mjere zaštite, kao što je osobna zaštitna oprema

Zaštita očiju/lica

Naočale s postranom zaštitom (EN ISO 16321).

Zaštita ruku

Nositi zaštitne rukavice. Preporučene zaštitne rukavice: EN ISO 374. Odgovarajući materijal: NBR (Nitrilni kaučuk). Vrijeme prodiranja > 120 min (Debljina materijala za rukavice: 0.4 mm). Treba uzeti u obzir vremena proboja i bubrenje materijala. Preporučuje se, das se kod proizvođača informira o kemijskoj postojanosti gore spomenutih zaštitnih rukavica za specijalne namjene. Zaštitne kreme mogu pomoći pri zaštiti izloženih dijelova kože. Ako je već došlo do kontakta, više ih se nikako ne bi trebalo upotrijebiti.

Zaštita tijela

Zaštitna odjeća.

Zaštita dišnog sustava

Ako tehničke mjere isisavanja i prozračivanja nisu moguće ili nisu dovoljne, mora se nositi zaštitne maske. Odgovarajući uređaj za zaštitu dišnih putova: Polumaska s filtrom (HRN EN 149), npr. FFA P / Potpuna/polu-/četvrtmaska (HRN EN 136/140) + Kombinirani filtarski uređaj , npr. A P.

Nadzor nad izloženošću okoliša

Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode.

ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva

9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

Agregatno stanje:	Aerosol
Boja:	smeđast
Miris:	karakterističan

		Metoda
Talište/ledište:	nije određeno	
Vrelište ili početno vrelište i raspon temperatura vrenja:	nije određeno	
Zapaljivost:	Vrlo lako zapaljivi aerosol.	
Donja granica eksplozivnosti:	nije upotrebljivo	
Gornja granica eksplozivnosti:	nije upotrebljivo	
Plamište:	nije upotrebljivo	
Temperatura samozapaljenja:	nije određeno	
Temperatura raspada:	nije određeno	

pH:	nije upotrebljivo	
Kinematička viskoznost:	nije upotrebljivo	
Topljivost u vodi:	emulgatorski	
Koeficijent razdvajanja n-oktanol/voda:	nije određeno	
Tlak pare:	nije određeno	
Gustoća (Kod 15 °C):	0,758 g/cm³	DIN EN ISO 12185
Relativna gustoća pare:	nije određeno	
Svojstva čestica:	nije upotrebljivo	

9.2. Ostale informacije

Informacije o razredima fizikalne opasnosti

Eksplozivna svojstva

Proizvod je: ne opasan zbog eksplozivnosti. Zagrijavanje uzrokuje povećanje tlaka i opasnost od pucanja. Pri uporabi može nastati zapaljiva/eksplozivna smjesa para-zrak.

Druge sigurnosne karakteristike

Točka tečenja:	nije upotrebljivo
Dinamična viskoznost:	nije upotrebljivo
Vrijeme istjecanja:	nije upotrebljivo

Ostali podaci

Nisu dostupni dodatni relevantni podaci.

ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost

10.1. Reaktivnost

Nema informacija.

10.2. Kemijska stabilnost

Nema informacija.

10.3. Mogućnost opasnih reakcija

Kod pravilnog rukovanja i čuvanja ne pojavljuju se opasne reakcije.

10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

Vrućina.

10.5. Inkompatibilni materijali

Nema informacija.

10.6. Opasni proizvodi raspadanja

Nema informacija.

ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije

11.1. Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008

Akutna toksičnost

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

ATEmix izračunat

ATE (oralni) > 2000 mg/kg; ATE (dermalno) > 2000 mg/kg; ATE (udisanje para) > 20 mg/l; ATE (udisanje prašina/magla) > 5 mg/l

Nadraživanje i nagrizanje

Nagrizanje/nadraživanje kože: Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.
Teška ozljeda oka/nadraživanje oka: Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Senzibilizirajuće djelovanje

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

CMR učinci (karcinogenost, mutagenost, reproduktivna toksičnost)

Mutageni učinak na zametne stanice: Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.
Karcinogenost: Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.
Reproduktivna toksičnost: Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

STOT - jednokratno izlaganje

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

STOT - ponavljano izlaganje

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Opasnost od aspiracije

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

11.2. Informacije o drugim opasnostima

Ostale informacije

Kod poštivanja općih pravila zaštite na radu i industrijske higijene kod ophođenja sa ovim proizvodom ne postoji opasnost po zdravlje osoblja. Učestala ili trajna izloženost može izazvati nadraživanje kože i dermatitis zbog odmašćujućih svojstava produkta.

ODJELJAK 12.: Ekološke informacije

12.1. Toksičnost

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.
Ne postoje podaci o mješavini.

CAS-br.	Ime						
	Otrovnost vode	Doza		[h] | [d]	Organizam	Izvor	Metoda
68002-96-0	alkoholi, C16-18, etoksilirani, propoksilirani						
	Akutna otrovnost za ribe	LC50 mg/l	> 100	96 h	Danio rerio	OECD 203	
	Akutna otrovnost za alge	ErC50 mg/l	> 10	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 202	
	Akutna otrovnost za crustacea	EC50 mg/l	> 10	48 h	Daphnia magna (velika vodenbuha)	OECD 202	

12.2. Postojanost i razgradivost

Ne postoje podaci o mješavini.

12.3. Bioakumulacijski potencijal

Ne postoje podaci o mješavini.

12.4. Pokretljivost u tlu

Nema raspoloživih podataka

12.5. Rezultati procjene svojstava PBT i vPvB

Tvari u mješavini ne ispunjavaju kriterije PBT/vPvB prema Uredbi REACH, Prilog XIII.

12.6. Svojstva endokrine disrupcije

Ovaj proizvod ne sadrži tvar koja ima svojstva ometanja endokrinog sustava u odnosu na neciljane organizme jer nijedna komponenta ne udovoljava kriterijima.

12.7. Ostali štetni učinci

Nema raspoloživih podataka

ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje

13.1. Metode obrade otpada

Preporuke za zbrinjavanje

Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode. Ostaci kemikalije i spremnici moraju biti odloženi na siguran način. Zbrinjavanje otpada prema Direktivi 2008/98/EZ u pogledu otpada i opasnog otpada.

Ključni broj otpada - onečišćenu ambalažu

150104 OTPADNA AMBALAŽA; APSORBENSI, TKANINE ZA BRISANJE, FILTARSKI MATERIJALI I ZAŠTITNA ODJEĆA KOJA NIJE SPECIFICIRANA NA DRUGI NAČIN; ambalaža (uključujući odvojeno sakupljenu ambalažu iz komunalnog otpada); metalna ambalaža

Uklanjanje onečišćenih pakiranja i preporučena sredstva za čišćenje

Nekontaminiranu i posve ispražnjenu ambalažu može se reciklirati. Konzultirati nadležnog ovlaštenog stručnjaka u vezi zbrinjavanja otpada.

ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu

Kopneni transport (ADR/RID)

14.1. UN broj ili identifikacijski broj:	UN 1950
14.2. Ispravno otpremno ime prema UN-u:	AEROSOLI
14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu:	2
14.4. Skupina pakiranja:	-
Naljepnice:	2.1

Klasifikacijski kod:	5F
Posebne odredbe:	190 327 344 625
Ograničena količina (LQ):	1 L
Oslobođena količina:	E0
Kategorija transporta:	2
Kod restrikcije za prijevoz u tunelima:	D

Pomorski brodski transport (IMDG)

14.1. UN broj ili identifikacijski broj:	UN 1950
14.2. Ispravno otpremno ime prema UN-u:	AEROSOLS
14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu:	2.1
14.4. Skupina pakiranja:	-
Naljepnice:	2.1

Posebne odredbe:	63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
Ograničena količina (LQ):	1000 mL
Oslobođena količina:	E0
EmS:	F-D, S-U

Zračni transport (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. UN broj ili identifikacijski broj:	UN 1950
14.2. Ispravno otpremno ime prema UN-u:	AEROSOLS, flammable
14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu:	2.1
14.4. Skupina pakiranja:	-
Naljepnice:	2.1

Posebne odredbe:	A145 A167 A802
Ograničena količina (LQ) putnički zrakoplov:	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Oslobođena količina:	E0
IATA-Upute o pakiranju (putnički avion):	203
IATA-Maksimalna količina - putnički zrakoplov:	75 kg
IATA-Upute o pakiranju (teretni avion):	203
IATA-Maksimalna količina - tereta:	150 kg

14.5. Opasnosti za okoliš

OPASNO PO OKOLIŠ:	Ne
Marine pollutant:	NO

14.6. Posebne mjere opreza za korisnika

Nema raspoloživih podataka

14.7. Prijevoz morem u razlivenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a

Nema raspoloživih podataka

ODJELJAK 15.: Informacije o propisima

15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

EU uredbe

Ograničenja upotrebe (REACH, Prilog XVII.):
Ulazak 3, Ulazak 28, Ulazak 40, Ulazak 75

Direktiva 2010/75/EU o industrijskim emisijama:	37,3 % (282,7 g/l)
Podatci prema Direktivi 2012/18/EU (SEVESO III):	P3a ZAPALJIVI AEROSOLI

Nacionalna regulativa

Klasa ugroženosti vode (Njemačka):	1 - malo opasno za vodu

15.2. Procjena kemijske sigurnosti

Ocjenjivanje kemijske sigurnosti materijala u toj mješavini nije provedeno.

ODJELJAK 16.: Ostale informacije

Navođenje promjena

Ova lista s podacima sadrži promjene u odnosu na prijašnju verziju u odsjeku(cima): 2,6,7,8,9,12,13,14,15,16.

Skraćenice

Aerosol 1: Aerosoli, 1. kategorija opasnosti
Asp. Tox. 1: Opasnost od aspiracije, 1. kategorija opasnosti
Aquatic Chronic 3: Opasno za vodeni okoliš, kategorija opasnosti: 3. kronična
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Rčglement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
CAS: Chemical Abstracts Service (a division of the American Chemical Society)
DNEL/DMEL: Derived No-Effect Level / Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
WEL (UK): Workplace Exposure Limits
TWA (EC): Time-Weighted Average
STEL (EC): Short Term Exposure Limit
ATE: Acute Toxicity Estimate
LD50: Lethal Dose, 50% (median lethal dose)
LC50: Lethal Concentration, 50% (median lethal concentration)
EZ50: half maximal Effective Concentration
ErC50: EC50 in terms of reduction of growth rate
AwSV: Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen
SPM: synthetic polymer microparticles - sintetičke polimerne mikropartikule

Doslovno značenje H i EUH oznaka (Broj i puni tekst)

H222	Vrlo lako zapaljivi aerosol.
H229	Spremnik pod tlakom: može se rasprsnuti ako se grije.
H304	Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.
H412	Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

Daljnje obavijesti

Sigurnosno-tehnički list prema/sukladno UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/830 ?d 18. lipnja 2020 o izmjeni Priloga II. Uredbi (EZ) br. 1907/2006

Podatci na sigurnosnom listu odgovaraju našim saznanjima o sigurnosnim mjerama na dan tiskanja. Ove informacije će Vam dati uporište za sigurno rukovanje proizvodom navedenim na ovom sigurnosnom listu pri skladištenju, obradi, transportu i zbrinjavanju. Podatci ne vrijede za druge proizvode. Ako je proizvod pomiješan s drugim materijalima, ako se miješa ili prerađuje, Ili se obradi, podatci iz sigurnosnog lista ne mogu se prenositi na tako pripremljeni novi materijal, osim ako se u tom slučaju ne pokaže nešto značajno drukčije.

(Podaci o opasnim sadržajnim tvarima su uzeti iz dotičnih zadnje važećih sigurnosno-tecničkih listi podataka prethodnog isporučioca)

Безбедносни лист

према Службени гласник РС 11/24

Поглавље 1. Идентификација хемикалије и привредног друштва/ предузетника

1.1. Идентификатор производа

REMS Spezial Spray

1.2. Идентификовани начини коришћења хемикалије и начини коришћења који се не препоручују

Употреба материјала/смеше

Расхладни лубрикант растворљив у води

1.3. Подаци о снабдевачу безбедносног листа

Име предузећа:	REMS GmbH & Co KG
Улица:	Stuttgarter Strasse 83
Место:	D-71332 Waiblingen
Телефон:	+49 (0) 7151 / 1707-0
И-мејл:	support@rems.de
Интернет:	www.rems.de
Област за информације:	Produktsicherheit / Product Safety

Поглавље 2. Идентификација опасности

2.1. Класификација хемикалије

Уредбом (ЕЗ) бр. 1272/2008

Aerosol 1; H222-H229

Текст фраза H: видети Поглавље 16.

2.2. Елементи обележавања

Уредбом (ЕЗ) бр. 1272/2008

Реч упозорења: Опасност

Пиктограми опасности:

Обавештења о опасности

H222	Веома запаљив аеросол.
H229	Посуда под притиском: може се распрснути, ако се загрева.

Обавештења о мерама предострожности

P102	Чувати ван домашаја деце.
P210	Држати даље од топлоте, врућих површина, варница, отвореног пламена и других извора паљења. Забрањено пушење.
P211	Не прскати на отворен пламен или други извор паљења.
P251	Не пробијати, нити палити, чак ни након употребе.
P410+P412	Заштитити од сунчеве светлости. Не излагати температурама вишим од 50°C / 122°F.

2.3. Остале опасности

Без довољне вентилације могуће је стварање експлозивних смеша.

Поглавље 3. Састав/ Подаци о састојцима

3.2. Подаци о састојцима смеше

Хемијско каратеризирање

Мешавина која садржи компресовани гас.

Релевантни састојци

CAS број	Хемијски назив			Количина
	ЕС број	Број индекса ЕУ	REACH број	
	Класификација (Уредбом (ЕЗ) бр. 1272/2008)			
106-97-8	бутан			25 - < 100 %
	203-448-7	601-004-00-0	01-2119474691-32	
	Flam. Gas 1A, Press. Gas (Comp.); H220 H280			
64742-53-6	дестилати (нафта), хидротретирани лаки нафтени			10 - < 20 %
	265-156-6	649-466-00-2	01-2119480375-34	
	Asp. Tox. 1; H304			
68002-96-0	алкохоли, Ц16-18, етоксиловани, пропоксиловани			2,5 - < 5 %
	614-209-5			
	Aquatic Chronic 3; H412			

Текст фраза H и EUH: видети ПОГЛАВЉЕ 16.

Поглавље 4. Мере прве помоћи

4.1. Опис мера прве помоћи

Опште информације

У свим случајевима недоумице или ако су присутни симптоми, потражити лекарски савет. У случају несвестице ставити особу у стабилан бочни положај и потражити савет лекара. Упрљану, натопљену одећу одмах скинути.

После удисања

Одвести страдалог на свежи ваздух и ставити га на топло да мирује.

У додиру са кожом

У додиру са кожом одмах опрати са много Вода и сапун.

Након контакта са очима

Приликом контакта са очима, испирати водом очи отворених капака довољно дуго, онда одмах консултовати лекара.

Након гутања

Код гутања испрати уста водом (само ако је повређени при свести). Давати да се пије доста воде у малим гутљајима (ефекат разређивања). Позвати одмах лекара. НЕ изазивати повраћање.

4.2. Најважнији симптоми и ефекти, акутни и одложени

У свим случајевима недоумице или ако су присутни симптоми, потражити лекарски савет.

4.3. Назначавање потребне хитне медицинске помоћи и посебног третмана

Информације нису доступне.

Поглавље 5. Мере за гашење пожара

5.1. Средства за гашење пожара

Одговарајућа средства за гашење

пена постојана на алкохол, Прашак за гашење, Угљен-диоксид (CO_2).

Неодговарајућа средства за гашење

Јаки млаз воде.

5.2. Посебне опасности које потичу од супстанце или смеше

Опасни производи разграђивања: Угљен-моноксид Угљен-диоксид (CO_2). Немојте удисати гасове настале услед експлозија и пожара.

5.3. Савет за ватрогасце

У случају пожара: Употребити апарат за заштиту дисајних путева који не зависи од околног ваздуха.

Додатна упутства за опремање техничких постројења

Контаминирану воду за гашење одвојено сакупити. Немојте дозволити да доспе у канализацију или воду.

Немојте допустити да доспе у подлогу/земљиште.

Поглавље 6. Мере у случају случајног испуштања

6.1. Личне предострожности, заштитна опрема и поступци у случају опасности

Општа упутства

Заштитне мере: видети поглавље 7 + 8.

6.2. Предострожности за животну средину

Немојте дозволити да доспе у канализацију или воде. Немојте допустити да доспе у подлогу/земљиште. Темељно опрати запрљане предмете и површине узимајући у обзир прописе о човековој околини.

6.3. Методе и материјали за ограничавање и чишћење

Остали подаци

Сакупити материјалом који везује течности (песак, киселгур, везиво киселина, универзално везиво). Прихваћен материјал треба третирати према одломку о уклањању отпада.

6.4. Упућивање на друга поглавља

Заштитне мере: видети поглавље 7 + 8.

Поглавље 7. Руковање и складиштење

7.1. Предострожности за безбедно руковање

Упутства за сигурно руковање

Користити личну заштитну опрему. Не јести, не пити и не пушити за вријеме руковања овим производом. Потребан свеж ваздух. Пажљиво отворити и руковати контејнером. Услови које треба избегавати: стварање/настајање аеросола.

Упутства за заштиту од пожара и експлозије

Избегавати стварање запаљивих и експлозивних концентрација пара у ваздуху и прекорачење граничне вредности радног места. Материјал се може употребити само на местима на којима се подаље држе отворено светло, ватра и други извори паљења. У гасном простору затворених система, нарочито при деловању топлоте, могу се сакупити паре запаљивих растварача. Ватру и запаљиве изворе стога треба држати подаље. Предвидети уземљење контејнера, апаратура, пумпи и уређаја за исисавање. Користити искључиво алат који не варничи. Препорука: Носити антистатичке ципеле и радну одећу.

Упутства о општој хигијени на радном месту

На радном месту немојте јести, пити, пушити, шмрцати.

7.2. Услови за безбедно складиштење, укључујући некомпатибилности

Захтеви у погледу простора за складиштење и посуда

Заштити од: Мраз. Заштитити од врућине. Заштити од директног сунчевог зрачења. Чувати контејнер добро затворен и на хладном, добро проветреном месту.

7.3. Специфичне крајње употребе

Обратити пажњу на техничке податке.

Поглавље 8. Контрола изложености/ лична заштита

8.1. Контролни параметри

Обавезујуће граничне вредности изложености хемијским материјама на радном месту

CAS број	Назив материје	ppm	mg/m³	вл/cm3	Граничне вредности	Извор
106-97-8	Бутан	600	1450		ГВИ	
		750	1810		КГВИ	

DNEL-/DMEL-вредности

CAS број	Назив материје			
DNEL тип		Пут експозиције	Дејства	Вредност
64742-53-6	дестилати (нафта), хидротретирани лаки нафтени			
Радник DNEL, дугорочно		дерматолошки	системски	0,97 mg/kg телесне масе/дан
Радник DNEL, дугорочно		инхалацијски	системски	2,73 mg/m³
Радник DNEL, дугорочно		инхалацијски	локално	5,58 mg/m³
Потрошач DNEL, дугорочно		орално	системски	0,74 mg/kg телесне масе/дан

PNEC-вредности

CAS број	Назив материје	
Подела животне средине		Вредност
64742-53-6	дестилати (нафта), хидротретирани лаки нафтени	
Секундарно тровање		9,33 mg/kg

8.2. Контрола изложености

Одговарајући технички уређаји за управљање

Видети наслове 7. Нису потребне даље мере.

Мерама индивидуалне заштите, као што је лична заштитна опрема

Заштиту очију/лица

Наочаре са заштитним оквиром и бочном заштитом (EN ISO 16321).

Заштиту коже руку

Носити одговарајуће заштитне рукавице. Препоручене заштитне рукавице: EN ISO 374. Погодан материјал: NBR (Нитрилни каучук). Време продирања > 120 min (Дебљина материјала за рукавице: 0.4 mm). Треба обратити пажњу на времена перфорације и особине бубрења материјала. Препоручује се да се са произвођачем рукавица разјасни постојаност хемикалија горе наведених заштитних рукавица за специјалну примену. Заштитне креме могу да помогну да се заштите изложени делови коже. Након контакта оне никако не би требало да се употребљавају.

Заштиту коже других делова тела

Заштитна одећа.

Заштиту дисајних органа

Уколико мере исисавања и проветравања нису могуће или су недовољне, мора се користити заштита за дисајне путеве. Одговарајући апарат за дисајне путеве: Филтрирајућа полумаска (EN 149), нпр. FFA P / Маска за пуно лице/ половину лица/четвртину лица (EN 136/140) + Комбиновани уређај са филтером , нпр. A P.

Ограничење и надзор експозиције човекове околине

Немојте дозволити да доспе у канализацију или воде.

Поглавље 9. Физичка и хемијска својства

9.1. Подаци о основним физичким и хемијским својствима

Физичко стање:	Аеросол	
Боја:	смеђкаст	
Мирис:	карактеристично	
		Метода
Тачка топљења / тачка мржњења:	није одређено	
Тачка кључања или почетна тачка кључања и опсег кључања:	није одређено	
Запаљивост:	Веома запаљив аеросол.	
Доња граница експлозивности:	није примењиво	

Горња граница експлозивности:	није примењиво	
Тачка паљења:	није примењиво	
Температура самопаљења:	није одређено	
Температура распадања:	није одређено	
pH:	није примењиво	
Кинематички вискозитет:	није примењиво	
Растворљивост у води:	који се може емулгирати	
Коефицијент расподеле у систему n-октанол/вода:	није одређено	
Напон паре:	није одређено	
Густина (при 15 °C):	0,758 g/cm³	DIN EN ISO 12185
Релативна густина паре:	није одређено	
Карактеристике честица:	није примењиво	

9.2. Остали подаци

Подаци у вези са класама физичке опасности

Експлозивна својства

Производ је: не опасност од експлозије. Загревање доводи до повећања притиска и опасности од пуцања.
При употреби може да формира запаљиву/експлозивну смјешу пара-ваздух.

Друге безбедносне карактеристике

Температура стињавања:	није примењиво
Вискозност:	није примењиво
Истекло време:	није примењиво

Додатна упутства

Друге релевантне информације не стоје на располагању.

Поглавље 10. Стабилност и реактивност

10.1. Реактивност

Информације нису доступне.

10.2. Хемијска стабилност

Информације нису доступне.

10.3. Могућност опасних реакција

Код руковања и складиштења према намени нема опасних реакција.

10.4. Услови које треба избегавати

Врућина.

10.5. Некомпатибилни материјали

Информације нису доступне.

10.6. Опасни производи разградње

Информације нису доступне.

Поглавље 11. Токсиколошки подаци

11.1. Подаци у вези са класама опасности по здравље које су утврђене прописом којим се уређује класификација, паковање и обележавање хемикалија

Акутна токсичност

На основу доступних података, критеријуми за класификацију нису испуњени.

ATEmix израчунат

ATE (орално) > 2000 mg/kg; ATE (дерматолошки) > 2000 mg/kg; ATE (инхалацијски пару) > 20 mg/l; ATE (инхалацијски прашина/магла) > 5 mg/l

Иритативност и корозивност

Корозија коже/иритација коже: На основу доступних података, критеријуми за класификацију нису испуњени.

Тешко оштећење ока/иритација ока: На основу доступних података, критеријуми за класификацију нису испуњени.

Сензибилизација

На основу доступних података, критеријуми за класификацију нису испуњени.

Карциногеност, мутагеност и токсичност по репродукцију

Мутагеност герминативних ћелија: На основу доступних података, критеријуми за класификацију нису испуњени.

Карциногеност: На основу доступних података, критеријуми за класификацију нису испуњени.

Токсичност по репродукцију: На основу доступних података, критеријуми за класификацију нису испуњени.

Специфична токсичност циљног органа код једнократног излагања

На основу доступних података, критеријуми за класификацију нису испуњени.

Специфична токсичност циљног органа код поновљеног излагања

На основу доступних података, критеријуми за класификацију нису испуњени.

Опасност од аспирације

На основу доступних података, критеријуми за класификацију нису испуњени.

11.2. Подаци о другим опасностима

Остали подаци

Уколико се поштују општа правила заштите на раду и индустријске хигијене, не постоји ризик од руковања овим производом од стране особља. Поновљена експозиција или ако се експозиција настави може да изазове надражај коже и дерматитис на основу особина производа да одмашћује кожу.

Поглавље 12. Екотоксиколошки подаци

12.1. Токсичност

На основу доступних података, критеријуми за класификацију нису испуњени.

Нема на располагању података за мешавину.

CAS број	Хемијска ознака						
	Токсичност воде	Доза		[h] | [d]	врста	Извор	Метода
68002-96-0	алкохоли, Ц16-18, етоксиловани, пропоксиловани						
	Акутној токсичности за рибе	LC50 mg/l	> 100	96 h	Danio rerio (Зебрица)	OECD 203	
	Акутној токсичности за ракове	ErC50 mg/l	> 10	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 202	
	Акутној токсичности за алге	EC50 mg/l	> 10	48 h	Daphnia magna (велика водена бува)	OECD 202	

12.2. Перзистентност и разградљивост

Нема на располагању података за мешавину.

12.3. Потенцијал биоакумулације

Нема на располагању података за мешавину.

Коефицијент расподеле у систему n-октанол/вода

CAS број	Хемијска ознака	Log Pow
106-97-8	бутан	2,89

12.4. Мобилност у земљишту

Нема података на располагању

12.5. Резултати ПБТ и вПвБ процене

Материје у смеши не испуњавају критеријуме PBT/vPvB према REACH-у, додатак XIII.

12.6. Подаци о својствима у вези са ендокриним поремећајима

Овај производ не садржи супстанцу која има својства ометања ендокриног система код организама који нису циљни јер ниједна компонента не испуњава критеријуме.

12.7. Остали штетни ефекти

Нема података на располагању

Поглавље 13. Одлагање

13.1. Методе третмана отпада

Упутства уа уклањање смећа

Немојте дозволити да доспе у канализацију или воде. Отпад и контејнери се морају уклонити на сигуран начин. Уклонити према упутству 2008/98/EG о отпаду и опасним отпаду.

Индексни број из Каталога отпада - контаминиране амбалаже

150104 ОТПАД ОД АМБАЛАЖЕ, АПСОРБЕНТИ, КРПЕ ЗА БРИСАЊЕ, ФИЛТЕРСКИ МАТЕРИЈАЛИ И ЗАШТИТНЕ ТКАНИНЕ, АКО НИЈЕ ДРУГАЧИЈЕ СПЕЦИФИЦИРАНО; амбалажа (укључујући посебно сакупљену амбалажу у комуналном отпаду); метална амбалажа

Контаминиране амбалаже

Неконтаминирана и очишћена амбалажа може бити рециклована. Због одстрањивања отпада обратити се лицу надлежном за уклањање отпада са службеном дозволом за рад.

Поглавље 14. Подаци о транспорту

Копнени транспорт (ADR/RID)

14.1. UN број или ID број:	UN 1950
14.2. UN назив у транспорту:	AEROSOLS
14.3. Класе опасности у транспорту:	2
14.4. Група паковања:	-
Листић са ознаком за опасност:	2.1

Шифра за класификацију:	5F
Специјални прописи:	190 327 344 625
Ограничена количина (LQ):	1 L
Ослобођена количина:	E0
Категорија транспорта:	2
Код за ограничења у тунелима:	D

Транспорт у морском саобраћају (IMDG)

14.1. UN број или ID број:	UN 1950
14.2. UN назив у транспорту:	AEROSOLS
14.3. Класе опасности у транспорту:	2.1
14.4. Група паковања:	-
Листић са ознаком за опасност:	2.1

Специјални прописи:	63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
Ограничена количина (LQ):	1000 mL
Ослобођена количина:	E0
EmS:	F-D, S-U

Ваздушни транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. UN број или ID број:	UN 1950
14.2. UN назив у транспорту:	AEROSOLS, flammable
14.3. Класе опасности у транспорту:	2.1
14.4. Група паковања:	-
Листић са ознаком за опасност:	2.1

Специјални прописи:	A145 A167 A802

Ограничена количина (LQ)	30 kg G
Passenger:	
Passenger LQ:	Y203
Ослобођена количина:	E0
ИАТА-упутство о паковању - путници:	203
ИАТА-максимална количина - путници:	75 kg
ИАТА-упустство о паковању - Карго:	203
ИАТА-максимална количина - Карго:	150 kg

14.5. Опасности по животну средину

ОПАСНО ЗА ЖИВОТНУ СРЕДИНУ:	Не
Marine pollutant:	NO

14.6. Посебне предострожности за корисника

Нема података на располагању

14.7. Поморски транспорт у расутом стању у складу са актима Међународне поморске организације

Нема података на располагању

Поглавље 15. Регулаторни подаци

15.1. Прописи у вези са безбедношћу, здрављем и животном средином специфични за хемикалију

ЕУ-прописи

Ограничења у употреби (REACH, Анекс XVII):
Упис 3, Упис 28, Упис 40, Упис 75

Директива 2010/75/ЕУ о индустријским емисијама:	37,3 % (282,7 g/l)
Подаци према Директиви 2012/18/ЕУ (SEVESO III):	P3a FLAMMABLE AEROSOLS

Национални прописи

Класа опасности за воду (D):	1 - средња опасност по воду

15.2. Процена безбедности хемикалије

Оцене сигурности материјала за ступстанције у овој мешавини нису спроведене.

Поглавље 16. Остали подаци

Промене

Овај лист података садржи промене претходне верзије у одломцима: 2,6,7,8,9,12,13,14,15,16.

Краћеница и акронима

Flam. Gas 1A: Запаљиви гасови, категорија 1A
Aerosol 1: Аеросоли, категорија 1
Press. Gas (Comp.): Гасови под притиском: Компримован гас
Asp. Tox. 1: Опасност од аспирације, категорија 1
Aquatic Chronic 3: Опасност по водену животну средину: категорија хронично 3
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Rиglement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
CAS: Chemical Abstracts Service (a division of the American Chemical Society)
DNEL/DMEL: Derived No-Effect Level / Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
WEL (UK): Workplace Exposure Limits
TWA (EC): Time-Weighted Average
STEL (EC): Short Term Exposure Limit
ATE: Acute Toxicity Estimate
ЛД50: Lethal Dose, 50% (median lethal dose)
ЛК50: Lethal Concentration, 50% (median lethal concentration)
EC50: half maximal Effective Concentration
ErC50: EC50 in terms of reduction of growth rate
AwSV: Verordnung ьber Anlagen zum Umgang mit wassergefдhrdenden Stoffen
SPM: synthetic polymer microparticles - синтетичке полимерне микрочестице

Текст фраза H и EUH (Број и пуни текст)

H220	Веома запаљив гас.
H222	Веома запаљив аеросол.
H229	Посуда под притиском: може се распрснути, ако се загрева.
H280	Садржи гас под притиском, може да експлодира ако се излаже топлоти.
H304	Може изазвати смрт ако се прогута и доспе до дисајних путева.
H412	Штетно за живи свет у води са дуготрајним последицама.

Даљи подаци

Подаци на овом листу са сигурносним подацима у потпуности одговарају нашим сазнањима приликом штампања. Информације треба да Вам дају полазне тачке за сигурно руковање производом наведеним на овом листу са сигурносним подацима, код складиштења, обраде, транспорта и уклањања. Подаци се не могу пренети на друге производе. У случају да се производ меша са другим материјалима или прерађује, или се подвргава обради, подаци у овом листу са сигурносним подацима, уколико одатле изричито не произилази нешто друго, не могу се пренети на нови материјал који је тако направљен.

(Подаци опасних садржаних материја потичу из дотичних последње важећих сигурносних листова предиспоручиоца.)

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

1.1 Identifikator izdelka

REMS Spezial Spray

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Uporaba snovi/zmesi

Hladilno olje, ki se meša z vodo

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Ime podjetja:	REMS GmbH & Co KG
Ulica:	Stuttgarter Strasse 83
Kraj:	D-71332 Waiblingen
Telefon:	+49 (0) 7151 / 1707-0
E-pošta:	support@rems.de
Internet:	www.rems.de
Prodočje/oddelek za informacije:	Produktsicherheit / Product Safety

1.4 Telefonska številka za nujne primere:

112

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Uredbo (ES) št. 1272/2008

Aerosol 1; H222-H229

Besedilo H stavkov: glej ODDELEK 16.

2.2 Elementi etikete

Uredbo (ES) št. 1272/2008

Opozorilna beseda: Nevarno

Piktogrami:

Stavki o nevarnosti

H222	Zelo lahko vnetljiv aerosol.
H229	Posoda je pod tlakom: lahko eksplodira pri segrevanju.

Previdnostni stavki

P102	Hraniti zunaj dosega otrok.
P210	Hraniti ločeno od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Kajenje prepovedano.
P211	Ne pršiti proti odprtemu ognju ali drugemu viru vžiga.
P251	Ne preluknjajte ali sežigajte je niti, ko je prazna.
P410+P412	Zaščititi pred sončno svetlobo. Ne izpostavljati temperaturam nad 50 °C/122 °F.

2.3 Druge nevarnosti

Brez ustreznega prezračevanja obstaja nevarnost nastajanja eksplozivnih mešanic.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.2 Zmesi

Kemijska karakteristika

Pripravek, ki vsebuje stisnjeni plin.

Pomembne sestavine

Št. CAS	Sestavina			Delež
	Št. ES	Indeks št.	Št. REACH	
	Razvrstitev (Uredbo (ES) št. 1272/2008)			
64742-53-6	destilati (nafta), hidrotretirani, lahki naftenski			10 - < 20 %
	265-156-6	649-466-00-2	01-2119480375-34	
	Asp. Tox. 1; H304			
68002-96-0	alkoholi, C16-18, etoksilirani in propoksilirani			2,5 - < 5 %
	614-209-5			
	Aquatic Chronic 3; H412			

Besedilo H in EUH stavkov: glej oddelek 16.

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

Splošni napotki

V primeru nejasnosti ali ob pojavu simptomov poiščite zdravniško pomoč. Če je oseba nezavestna in je dihanje v redu, jo namestite v položaj za nezavestnega in poiščite medicinsko pomoč. Onesnažena, prepojena oblačila takoj slecite.

Pri vdihavanju

Prizadete osebe spraviti na svež zrak in poskrbeti, da so na toplem in da mirujejo.

Pri stiku s kožo

Ob stiku s kožo takoj izprati z obilo voda in milo.

Pri stiku z očmi

Pri stiku z očmi ob odprtih vekah dovolj dolgo izpirajte, nato se posvetujte z zdravnikom.

Pri zaužitju

Pri zaužitju spirati usta z vodo (samo če je oseba pri zavesti). Dati piti veliko vode v majhnih požirkih (učinek razredčevanja). Takoj poiskati zdravniško pomoč. NE izzvati bruhanja.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

V primeru nejasnosti ali ob pojavu simptomov poiščite zdravniško pomoč.

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Na voljo ni nobenih informacij.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1 Sredstva za gašenje

Ustrezna sredstva za gašenje

alkoholnoodporna pena, Prah za gašenje, Ogljikov dioksid (CO_2).

Neustrezna sredstva za gašenje

Močni vodni curek.

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Nevarni produkti razgradnje: Ogljikov monoksid Ogljikov dioksid (CO_2). Ne vdihavajte plinov, ki nastajajo ob eksploziji in požaru.

5.3 Nasvet za gasilce

V primeru požara: Uporabiti zaščitni dihalni aparat, ki ni odvisen od zraka v okolju.

Dodatni napotki

Kontaminirano vodo za gašenje zbirati ločeno. Ne dovoliti, da pride v kanalizacijo ali vodovje. Ne pustiti, da prodre v podtalje/zemljo.

ODDELEK 6: Ukrepi o nenamernih izpustih

6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Splošni napotki

Zaščitni ukrepi: glej oddelek 7 + 8.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke. Ne pustiti, da prodre v podtalje/zemljo. Temeljito očistiti onesnažene predmete in tla ob upoštevanju predpisov za varovanje okolice.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Druge informacije

Pobrati s pomočjo materiala, ki veže tekočino (pesek, diatomejska prst, vezivo za kisline, univerzalno vezivo). S sprejetim materialom ravnati skladno s poglavjem za odlaganje odpadnih snovi.

6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Zaščitni ukrepi: glej oddelek 7 + 8.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Navodilo za varno rokovanje

Uporabljajte osebno zaščitno opremo. Ne jesti, piti ali kaditi med uporabo tega izdelka. Skrbeti za sveži zrak. Previdno ravnati s posodo in jo previdno odpirati. Pogoji, ki se jim je treba izogniti: proizvajanje, tvorjenje aerosolov.

Navodila za varstvo pred požarom in eksplozijo

Preprečiti nastajanje vnetljivih eksplozivnih koncentracij hlapov v zraku in prekoračitev mejnih vrednosti na delovnem mestu. Material uporabljati samo na mestih, kjer ni odprtega izvora luči, ognja in drugih izvorov za vžig. V prostoru za plin zaprtih pripravkov, se predvsem pri segrevanju, lahko zbirajo hlapi vnetljivih topil. Zaradi tega preprečiti bližino odprtega plamena in izvora vžiga. Predvideti ozemljitev posod, apartur, črpalk in naprav za izsesavanje. Uporabiti le orodje, ki ne povzroča isker. Priporočilo: Uporabljajte protistatične čevlje in delovno obleko.

Nasveti o splošni higieni dela

Na delovnem mestu je prepovedano jesti, piti, kaditi, njuhati.

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah

Zaščititi pred: Mraz. Varovati pred toploto. Zaščititi pred vročino in neposrednimi sončnimi žarki. Rezervoar hraniti dobro zaprt v hladnem, dobro zračnem prostoru.

7.3 Posebne končne uporabe

Upoštevati seznam s tehničnimi navodili.

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

8.1 Parametri nadzora

Kontrolni parametri

Št. CAS	Snov	ppm	mg/m³	vl/m³	Kategorija	Izvora
106-97-8	Butan	1000	2400		8 ur	
		4000	9600		KTV	
74-98-6	Propan	1000	1800		8 ur	
		4000	7200		KTV	

Vrednosti DNEL/DMEL

Št. CAS	Snov			
DNEL tip		Pot izpostavljenosti	Učinek	Vrednost
64742-53-6	destilati (nafta), hidrotretirani, lahki naftenski			
Delojemalec DNEL, dolgoročno		kožni	sistemsko	0,97 mg/kg bw/dan
Delojemalec DNEL, dolgoročno		inhalacijski	sistemsko	2,73 mg/m³
Delojemalec DNEL, dolgoročno		inhalacijski	lokalno	5,58 mg/m³
Porabnik DNEL, dolgoročno		oralni	sistemsko	0,74 mg/kg bw/dan

Vrednosti PNEC

Št. CAS	Snov	
Okoljski razdelek		Vrednost
64742-53-6	destilati (nafta), hidrotretirani, lahki naftenski	
Sekundarna zastrupitev		9,33 mg/kg

Drugi podatki o dovoljenih mejnih vrednostih

a ni pomemben
b Ob koncu delovne izmene
c po več zaporednih delavnikih: po več predhodnih izmenah
d pred naslednjo izmeno

Y: Ob upoštevanju mejne vrednosti na delovnem mestu (AGW) in biološke mejne vrednosti (BGW) ni vzroka za bojazen zaradi tveganja poškodovanja plodu
Z: Tveganja poškodovanja plodu tudi ob upoštevanju mejne vrednosti na delovnem mestu (AGW) in biološke mejne vrednosti (BGW) ni mogoče izključiti
kri (B)
Urin (U)

8.2 Nadzor izpostavljenosti

Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor

Glej oddelek 7. Poleg teh niso potrebni nobeni dodatni ukrepi.

Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema

Zaščito za oči/obraz

Očala z okvirjem in bočno zaščito (SIST EN ISO 16321).

Zaščita rok

Nositi primerne zaščitne rokavice. Priporočene zaščitne rokavice: EN ISO 374. Primerni material: NBR (Nitrilni kavčuk). Čas prodora > 120 min (Debelina materiala za rokavice: 0.4 mm). Upoštevati je potrebno roke trajanja materiala in njegove lastnosti nabrekanja. Proporočljivo se je pri prodajalcu informirati o kemični obstojnosti zgoraj omenjenih zaščitnih rokavic za posebne namene. Zaščitne kreme lahko pomagajo zaščititi izpostavljene predele kože. Po stiku pa se krema nikakor ne sme več uporabiti

Zaščita kože

Zaščitna oblačila.

Zaščita dihal

Če ukrepi za odsesavanje ali zračenje niso možni ali ne zadostujejo, je potrebno nositi zaščitno dihalno masko. Primerna zaščitna dihalna naprava: Filtrirna polmaska (SIST EN 149), npr. FFA P / Cela, polovična, četrtinska maska (SIST EN 136/140) + Kombinirana filtrirna naprava , npr. A P.

Nadzor izpostavljenosti okolja

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke.

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Agregatno stanje:	Aerosol
Barva:	rjava

Vonj:	značileno	
		Metoda
Tališče/ledišče:	ni določeno	
Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča:	ni določeno	
Vnetljivost:	Zelo lahko vnetljiv aerosol.	
Meje eksplozivnosti-spodnja:	ni uporabeno	
Meje eksplozivnosti-zgornja:	ni uporabeno	
Plamenišče:	ni uporabeno	
Temperatura samovžiga:	ni določeno	
Temperatura razpadanja:	ni določeno	
pH:	ni uporabeno	
Kinematična viskoznost:	ni uporabeno	
Topnost v vodi:	emulgatorski	
Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda:	ni določeno	
Parni tlak:	ni določeno	
Gostota (pri 15 °C):	0,758 g/cm³	DIN EN ISO 12185
Relativna parna gostota:	ni določeno	
Lastnosti delcev:	ni uporabeno	

9.2 Drugi podatki

Podatki glede razredov fizikalnih nevarnosti

Eksplozivne lastnosti

Proizvod je: ni/ne eksplozivno. Segrevanje povzroči povišanje tlaka in nevarnost, da pride do razpočenja. Pri uporabi lahko tvori vnetljivo/eksplozivno zmes hlapi-zrak.

Druge varnostne značilnosti

Točka tečenja:	ni uporabeno
Dinamična viskoznost:	ni uporabeno
Iztočni čas:	ni uporabeno

Splošni napotki

Na voljo niso nobene dodatne ustrezne informacije.

ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

10.1 Reaktivnost

Na voljo ni nobenih informacij.

10.2 Kemijska stabilnost

Na voljo ni nobenih informacij.

10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Pri ravnanju v skladu z namenom in skladiščenju ne pride do nevarnih reakcij.

10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Vročina.

10.5 Nezdružljivi materiali

Na voljo ni nobenih informacij.

10.6 Nevarni produkti razgradnje

Na voljo ni nobenih informacij.

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008

Akutna strupenost

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

ETAzmes izračunano

ATE (oralno) > 2000 mg/kg; ATE (dermalno) > 2000 mg/kg; ATE (vdihavanje para) > 20 mg/l; ATE (vdihavanje prah/megla) > 5 mg/l

Dražilnost in jedkost

Jedkost za kožo/draženje kože: Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
Huda poškodba oči/draženje oči: Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Senzibilizirno učinkovanje

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Učinkovanja povzročitve raka, sprememb dedne zasnove in ogrožanja razplojevanje

Mutagenost za zarodne celice: Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
Rakotvornost: Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
Strupenost za razmnoževanje: Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

STOT - enkratna izpostavljenost

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

STOT - ponavljajoča se izpostavljenost

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Nevarnost pri vdihavanju

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

11.2 Podatki o drugih nevarnostih

Drugi podatki

Ob upoštevanju splošnih predpisov za varstvo pri delu in industrijsko higieno ni nevarnosti za zdravje zaposlenih, ki delajo s tem izdelkom. Večkratna ali nadaljujoča izpostavljenost lahko povzroči draženje kože in dermatitis zaradi razmaščevalnega delovanja produkta.

ODDELEK 12: Ekološki podatki

12.1 Strupenost

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
Na voljo ni nobenih podatkov za zmes.

Št. CAS	Sestavina					
	Strupenost za vodo	Doza	[h] | [d]	Vrste	Izvor	Metoda
68002-96-0	alkoholi, C16-18, etoksilirani in propoksilirani					
	Akutna toksičnost za ribe	LC50 > 100 mg/l	96 h	Zebrica (Danio rerio)	OECD 203	
	Akutna toksičnost za alge	ErC50 > 10 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 202	
	Akutna toksičnost na rakih	EC50 > 10 mg/l	48 h	Daphnia magna (velika vodna bolha)	OECD 202	

12.2 Obstojnost in razgradljivost

Na voljo ni nobenih podatkov za zmes.

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

Na voljo ni nobenih podatkov za zmes.

12.4 Mobilnost v tleh

Ni razpoložljivih podatkov

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

Snovi v mešanici ne izpolnjujejo kriterijev PBT/vPvB po XIII. prilogi uredbe REACH.

12.6 Lastnosti endokrinih motilcev

Ta izdelek ne vsebuje snovi, ki ima lastnosti endokrinega motilca pri neciljnih organizmih, in nima sestavin, ki izpolnjujejo ta merila.

12.7 Drugi škodljivi učinki

Ni razpoložljivih podatkov

ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1 Metode ravnanja z odpadki

Ravnanje z ostanki zmesi

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke. Vsebina in embalaža morata biti varno odstranjeni. Odstranjevanje odpadkov skladno z direktivo 2008/98/ES o odpadkih in nevarnih odpadkih.

Klasifikacijska številka odpadka - Pakiranje

150104 ODPADNA EMBALAŽA; ABSORBENTI, ČISTILNE KRPE, FILTRIRNA SREDSTVA IN ZAŠČITNA OBLAČILA, KI NISO NAVEDENI DRUGJE; Embalaža (vključno z embalažo, ločeno zbrano kot komunalni odpadek); Kovinska embalaža

Ravnanje z neočiščeno embalažo

Nekontaminirana in popolnoma zpraznjena embalaža se sme reciklirati. V zvezi z odstranjevanjem odpadnih snovi konzultirati pristojnega pooblaščenega strokovnjaka.

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

Kopenski transport (ADR/RID)

14.1 Številka ZN in številka ID:	UN 1950
14.2 Pravilno odpremno ime ZN:	AEROSOLI
14.3 Razredi nevarnosti prevoza:	2
14.4 Skupina embalaže:	-
Nalepka nevarnosti:	2.1

Razvrstitveni kod:	5F
Posebni predpisi:	190 327 344 625
Omejena količina (LQ):	1 L
Dopuščena količina:	E0
Prevozna skupina:	2
Kod omejitve za predore:	D

Pomorski ladijski transport (IMDG)

14.1 Številka ZN in številka ID:	UN 1950
14.2 Pravilno odpremno ime ZN:	AEROSOLS
14.3 Razredi nevarnosti prevoza:	2.1
14.4 Skupina embalaže:	-
Nalepka nevarnosti:	2.1

Posebni predpisi:	63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
Omejena količina (LQ):	1000 mL
Dopuščena količina:	E0
EmS:	F-D, S-U

Zračni transport (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1 Številka ZN in številka ID:	UN 1950
14.2 Pravilno odpremno ime ZN:	AEROSOLS, flammable
14.3 Razredi nevarnosti prevoza:	2.1
14.4 Skupina embalaže:	-
Nalepka nevarnosti:	2.1

Posebni predpisi:	A145 A167 A802
Omejena količina (LQ) potniško letalo:	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Dopuščena količina:	E0

Navodila za pakiranje - potniško letalo:	203
Maksimalna količina - potniško letalo:	75 kg
Navodila za pakiranje - tovorno letalo:	203
Maksimalna količina - tovorno letalo:	150 kg

14.5 Nevarnosti za okolje

OGROŽA OKOLJE:	Ne
Marine pollutant:	NO

14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Ni razpoložljivih podatkov

14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO

Ni razpoložljivih podatkov

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

EU Podatki, določeni s predpisi

Omejitve pri uporabi (REACH, priloga XVII):
Vdor 3, Vdor 28, Vdor 40, Vdor 75

Direktiva 2010/75/EU o industrijskih emisijah:	37,3 % (282,7 g/l)
Podatki o Direktivo 2012/18/EU (SEVESO III):	P3a VNETLJIVI AEROSOLI

Nacionalni predpisi

Razred ogrožanja vode (D):	1 - v majhni meri ogroža vodo

15.2 Ocena kemijske varnosti

Ocena kemijske varnosti za snovi v tej zmesi niso bili izvedeni.

ODDELEK 16: Drugi podatki

Spremembe

Ta list se razlikuje od prejšnje izdaje v poglavju (ih): 2,6,7,8,9,12,13,14,15,16.

Okrajšave in kratice

Aerosol 1: Aerosol, kategorija nevarnosti 1
Asp. Tox. 1: Nevarnost pri vdihavanju, kategorija nevarnosti 1
Aquatic Chronic 3: Nevarno za vodno okolje: kategorija kroničnosti 3
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Rčglement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
CAS: Chemical Abstracts Service (a division of the American Chemical Society)
DNEL/DMEL: Derived No-Effect Level / Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
WEL (UK): Workplace Exposure Limits
TWA (EC): Time-Weighted Average
STEL (EC): Short Term Exposure Limit
ATE: Acute Toxicity Estimate
LD50: Lethal Dose, 50% (median lethal dose)
LC50: Lethal Concentration, 50% (median lethal concentration)
ES50: half maximal Effective Concentration
ErC50: EC50 in terms of reduction of growth rate
AwSV: Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen
SPM: synthetic polymer microparticles - mikrodelci iz sintetičnih polimerov

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

Besedilo H in EUH stavkov (Številka in polno besedilo)

H222	Zelo lahko vnetljiv aerosol.
H229	Posoda je pod tlakom: lahko eksplodira pri segrevanju.
H304	Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.
H412	Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Nadaljnji podatki

Varnostni list v skladu z/s UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/878 z dne 18. junija 2020 o spremembi Priloge II k Uredbi (ES) št. 1907/2006

Podatki na tem varnostnem listu ustrezajo po najboljšem znanju našim spoznajem na dan, ko so bili natisnjeni. Informacije bi naj služile kot napotki za varno shranjevanje, predelavo, transport in odstranjevanje proizvoda, ki je naveden v tej varnostni listini. Podatki se ne dajo prenesti na druge proizvode. V kolikor se proizvod meša ali obdeluje z drugimi materiali, ali če je podvržen obdelavi, se podatki v tej varnostni listini, v kolikor iz tega ni mogoče sklepati izrecno česa drugega, ne morejo prenesti na novi material, ki je tako izdelan.

(Podatki o nevarnih vsebovanih snoveh so vsakokrat v skladu z zadnjim veljavnim varnostnim podatkovnim listom preddobavitelja.)

Fişa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

SECŢIUNEA 1: Identificarea substanţei/amestecului şi a societăţii/întreprinderii

1.1. Identificator de produs

REMS Spezial Spray

1.2. Utilizări relevante identificate ale substanţei sau ale amestecului şi utilizări contraindicate

Utilizarea substanţei/amestecului

Agent de ungere şi răcire miscibil cu apa

1.3. Detalii privind furnizorul fişei cu date de securitate

Societatea:	REMS GmbH & Co KG
Numele străzii:	Stuttgarter Strasse 83
Oraşul:	D-71332 Waiblingen
Telefon:	+49 (0) 7151 / 1707-0
E-mail:	support@rems.de
Internet:	www.rems.de
Departamentul responsabil:	Produktsicherheit / Product Safety

1.4. Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgenţă:

Spitalul Clinic de urgenţă Bucureşti: +40 21 599 2300 (romana si engleza) / / număr de telefon de urgenţă: 021 112 (24/7)

SECŢIUNEA 2: Identificarea pericolelor

2.1. Clasificarea substanţei sau a amestecului

Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Aerosol 1; H222-H229

Asa cum afirma in frazele H: vezi SECŢIUNEA 16.

2.2. Elemente de etichetare

Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Cuvânt de avertizare: Pericol

Pictograme:

Fraze de pericol

H222	Aerosol extrem de inflamabil.
H229	Recipient sub presiune: poate exploda dacă este încălzit.

Fraze de precauţie

P102	A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
P210	A se păstra departe de surse de căldură, suprafeţe fierbinţi, scântei, flăcări şi alte surse de aprindere. Fumatul interzis.
P211	Nu pulverizaţi deasupra unei flăcări deschise sau unei alte surse de aprindere.
P251	Nu perforaţi sau ardeţi, chiar şi după utilizare.
P410+P412	A se proteja de lumina solară. Nu expuneţi la temperaturi care depăşesc 50 °C/122 °F.

2.3. Alte pericole

Fără o ventilaţie adecvată, este posibilă formarea de amestecuri explozive.

SECŢIUNEA 3: Compoziţie/informaţii privind componenţii

3.2. Amestecuri

Caracterizare chimică

Preparat chimic conţinând gaz sub presiune.

Componenţi relevante

Nr. CAS	Componente			Greutate
	Nr. CE	Nr. Index	Nr. REACH	
	Clasificare (Regulamentul (CE) nr. 1272/2008)			
64742-53-6	distilate (petrol), naftenice uşor hidrotratate			10 - < 20 %
	265-156-6	649-466-00-2	01-2119480375-34	
	Asp. Tox. 1; H304			
68002-96-0	alcooli, C16-18, etoxilaţi-propoxilaţi			2,5 - < 5 %
	614-209-5			
	Aquatic Chronic 3; H412			

Asa cum afirma in frazele H şi EUH: vezi secţiunea 16.

SECŢIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor

4.1. Descrierea măsurilor de prim ajutor

Indicaţii generale

In toate cazurile de nesiguranta sau daca se observa simptome, cereti sfatul medicului. În caz de pierdere a stării de conştienţă, cu respiraţie normală, aşezaţi persoana culcat în poziţie laterală şi solicitaţi sfatul unui medic. Dezbracati imediat imbracamintea contaminata, imbibata.

Dacă se inhalează

Scoateti pe cel afectat la aer, tineti-l linistit la cald.

În caz de contact cu pielea

După contactul cu pielea, spălaţi imediat cu mult Apa si săpun.

În caz de contact cu ochii

Dupa contactul cu ochii clatiti ochii cu apa suficient de mult cu pleoapele deschise, apoi consultati imediat medicul.

Dacă este ingerat

În caz de înghiţire, se clăteşte gura cu apă (numai dacă persoana este conştientă). Dati sa bea apa din abundenta in inghitituri mici (efect de dilutie). Cereti imediat sfatul medicului. NU provocaţi voma.

4.2. Cele mai importante simptome şi efecte, atât acute, cât şi întârziate

In toate cazurile de nesiguranta sau daca se observa simptome, cereti sfatul medicului.

4.3. Indicaţii privind orice fel de asistenţă medicală imediată şi tratamentele speciale necesare

Nu exista informaţii.

SECŢIUNEA 5: Măsuri de combatere a incendiilor

5.1. Mijloace de stingere a incendiilor

Mijloace de stingere corespunzătoare

spuma rezistenta la alcool, Pulbere de stingere uscata, Dioxid de carbon (CO_2).

Mijloace de stingere necorespunzătoare

Jet apa de mare putere.

5.2. Pericole speciale cauzate de substanţă sau de amestec

Produşi de descompunere periculoşi: Monoxid de carbon Dioxid de carbon (CO_2). Nu inhalati gazele din explozie sau de ardere.

5.3. Recomandări destinate pompierilor

In caz de incendiu: Purtati aparat de protectie a respiratiei independent de aerul din mediul inconjurator.

Informaţii suplimentare

Colectati separat apa de stingere contaminata. Nu lasati sa ajunga in canalizare sau in apele de suprafata. Nu lasati sa ajunga in sol/subsol.

SECŢIUNEA 6: Măsuri împotriva pierderilor accidentale

6.1. Precauţii personale, echipament de protecţie şi proceduri de urgenţă

Informaţii generale

Masuri de protectie: vezi secţiunea 7 + 8.

6.2. Precauţii pentru mediul înconjurător

Nu se va lasa sa ajunga in canalizare sau in ape, curgatoare sau nu. Nu lasati sa ajunga in sol/subsol. Curatati temeinic obiectele poluate si dusumeaua

6.3. Metode şi material pentru izolarea incendiilor şi pentru curăţenie

Alte informaţii

Se vor ridica cu material absoarbant pentru lichide (nisip, diatonit, substante care leaga acizi, absorbant universal). Tratati materialul asimilat conform alineatului referitor la debarasarea si depozitarea materialelor periculoase.

6.4. Trimiteri către alte secţiuni

Masuri de protectie: vezi secţiunea 7 + 8.

SECŢIUNEA 7: Manipulare şi depozitare

7.1. Precauţii pentru manipularea în condiţii de securitate

Măsuri de prevedere la manipulare

Utilizati echipament personal de protectie. A nu mânca, bea sau fuma în timpul utilizării produsului. Se va avea grija sa se asigure o buna aerisire. A se manipula şi a se deschide ambalajul cu prudenţă. Condiţii de evitat: generarea/formarea de aerosoli.

Avize privitoare la protecţia contra incendiilor şi exploziilor

Evitati formarea de concentratii inflamabile si explozibile in aer si o depasire a valorilor limita la locul de munca. Utilizati materialul numai in locuri in care focul deschis si alte surse inflamabile se afla la distanta. In camera de gaze a containerelor inchise se pot acumula, indeosebi sub influenta caldurii, vapori de solventi.Focul si sursele de foc trebuie tinute la distanta. A se prevedea impamantarea rezervoarelor, aparaturii, pompelor si instalatiilor aspiratoare. Nu utilizaţi unelte care produc scântei. Recomandare:: Purtati incaltaminte si imbracaminte de lucru antistatice.

Recomandări privind igiena generală la locul de muncă

Nu se va manca, bea, fuma, fuma, trage pe nas la locul de munca.

7.2. Condiţii de depozitare în condiţii de securitate, inclusiv eventuale incompatibilităţi

Cerinţe faţă de încăperi de depozitare şi recipienţi

Protejare fata de: Ger. A se păstra departe de căldură. Se va feri de expunerea directa la soare. Recipientii se inchid bine si se pastreaza in loc racoros, bine aerisit.

7.3. Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)

Observati foaia cu date tehnice

SECŢIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecţia personală

8.1. Parametri de control

Valori limită de expunere profesionala pentru agentii chimici

Nr. CAS	Denumirea substantei	ppm	mg/m³	fib/cm³	Clasă	Sursa
74-98-6	Propan	778	1400		8 ore	
		1000	1800		15 min	

Valori DNEL/DMEL

Nr. CAS	Denumirea substantei			
DNEL tip		Calea de expunere	Efect	Valoare
64742-53-6	distilate (petrol), naftenice uşor hidrotratate			
Muncitor DNEL, pe termen lung		cutanată	sistemic	0,97 mg/kg g.c./zi
Muncitor DNEL, pe termen lung		inhalare	sistemic	2,73 mg/m³
Muncitor DNEL, pe termen lung		inhalare	local	5,58 mg/m³
Consumator DNEL, pe termen lung		orală	sistemic	0,74 mg/kg g.c./zi

Valori PNEC

Nr. CAS	Denumirea substantei	
Departamentul de mediu		Valoare
64742-53-6	distilate (petrol), naftenice uşor hidrotratate	
Otravire secundara		9,33 mg/kg

Informaţii suplimentare de parametri de control

a fara restrictie
b Finalul expunerii, resp. finalul schimbului
c la expunerea de durata: in urma mai multor schimburi/ ture de lucru efectuate anterior
d inaintea turei de lucru / schimbului urmator

Y: Daca se respecta valorile limita de expunere ocupationala (AGW) si valorile limita biologice (BGW) nu trebuie sa existe temeri privind riscul efectelor negative reproductive
Z: Nu poate fi exclus un risc de efecte negative reproductive chir si daca se respecta valorile limita de expunere ocupationala (AGW) si ale valorilor limita biologice (BGW)
blood (B)
Urina (U)

8.2. Controale ale expunerii

Controale tehnice corespunzătoare

Vezi secţiunea 7. Nu sunt necesare alte masuri in afara acestora.

Măsuri de protecţie individuală, cum ar fi echipamentul de protecţie personală

Protecţia ochilor/feţei

Rame de ochelari cu protectie laterala (EN ISO 16321).

Protecţia mâinilor

A se purta mănuşi corespunzătoare. Manusi de protectie recomandate: EN ISO 374. Material corespunzator: NBR (Nitril cauciuc). Timp de patrundere > 120 min (Grosimea materialului de manusi: 0.4 mm). Momentul de cedare si insusirile de origine ale materialului trebuie luate in consideratie. In caz de utilizari speciale se recomanda probarea rezistentei la substante chimice a manusilor de protectie numite mai sus. Cremele protectoare pot ajuta sa protejeze zonele expuse ale pielii. Dupa un contact acestea nu trebuie niciintr-un caz utilizate.

Protecţia pielii

Imbracaminte de protectie.

Protecţie respiratorie

Daca nu sunt posibile sau sunt insuficiente masuri de absorbtie sau de aerisire, trebuie sa fie purtata protectie respiratorie. Echipament adecvat de protectie respiratorie: Semimasca filtranta (EN 149), d.ex. FFA P / Masca integrala/jumatate/sfert (EN 136/140) + Aparat filtru combinat , d.ex. A P.

Controlul expunerii mediului

Nu se va lasa sa ajunga in canalizare sau in ape, curgatoare sau nu.

SECŢIUNEA 9: Proprietăţile fizice şi chimice

9.1. Informaţii privind proprietăţile fizice şi chimice de bază

Stare fizică:	Aerosol
Culoare:	maroniu

Miros:	caracteristic	
		Testat conform cu
Punctul de topire/punctul de îngheţare:	nedeterminat	
Punctul de fierbere sau punctul iniţial de fierbere şi intervalul de fierbere:	nedeterminat	
Inflamabilitatea:	Aerosol extrem de inflamabil.	
Limita minimă de explozie:	nu aplicabile	
Limita maximă de explozie:	nu aplicabile	
Punct de aprindere:	nu aplicabile	
Punctul de autoaprindere:	nedeterminat	
Temperatura de descompunere:	nedeterminat	
pH-Valoare:	nu aplicabile	
Vâscozitate / cinetică:	nu aplicabile	
Solubilitate în apă:	emulsifiabil	
Coeficientul de partiţie n-octanol/apă:	nedeterminat	
Presiune de vapori:	nedeterminat	
Densitatea (la 15 °C):	0,758 g/cm³	DIN EN ISO 12185
Densitatea relativă a vaporilor:	nedeterminat	
Caracteristicile particulei:	nu aplicabile	

9.2. Alte informaţii

Informaţii cu privire la clasele de pericol fizic

Proprietăţi explozive

Produsul este: nu exploziv. Incalzirea duce la cresterea presiunii si la pericol de spargere. În timpul utilizării, poate forma un amestec vapori-aer, inflamabil/exploziv.

Alte caracteristici de siguranţă

Pour point:	nu aplicabile
Vâscozitate / dinamică:	nu aplicabile
Timp de scurgere:	nu aplicabile

Informaţii suplimentare

Nu sunt disponibile alte informaţii relevante.

SECŢIUNEA 10: Stabilitate şi reactivitate

10.1. Reactivitate

Nu exista informaţii.

10.2. Stabilitate chimică

Nu exista informaţii.

10.3. Posibilitatea de reacţii periculoase

Nu apar reacţii periculoase la o manipulare şi depozitare corectă.

10.4. Condiţii de evitat

Temperatura foarte mare.

10.5. Materiale incompatibile

Nu exista informaţii.

10.6. Produşi de descompunere periculoşi

Nu exista informaţii.

SECŢIUNEA 11: Informaţii toxicologice

11.1. Informaţii privind clasele de pericol definite în Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Toxicitate acută

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

ETAamestec calculat

ATE (orală) > 2000 mg/kg; ATE (dermică) > 2000 mg/kg; ATE (prin inhalare vapori) > 20 mg/l; ATE (prin inhalare praf/ceata) > 5 mg/l

Iritaţie şi corosivitate

Corodarea/iritarea pielii: Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
Lezarea gravă a ochilor/iritarea ochilor: Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Efecte de sensibilizare

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Efecte cangerigene, mutagene şi toxice pentru reproducere

Mutagenitatea celulelor embrionare: Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
Cancerigenitate: Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
Toxicitate pentru reproducere: Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

STOT (toxicitate asupra organelor ţintă specifice) - expunere unică

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

STOT (toxicitate asupra organelor ţintă specifice) - expunere repetată

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Pericol prin aspirare

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

11.2. Informaţii privind alte pericole

Alte informaţii

În cazul respectarii regulilor generale de protectie a muncii si de igiena industriala utilizarea acestui produs nu creeaza niciun pericol pentru sanatatea personalului. Expunerea repetata sau prelungita poate provoca iritatii ale pielii si dermatite, pe baza proprietatilor degresante ale produsului.

SECŢIUNEA 12: Informaţii ecologice

12.1. Toxicitate

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
Nu sunt disponibile date pentru amestec.

Nr. CAS	Componente						
	Toxicitate acvatică	Doză		[h] | [d]	Specii	Sursa	Metodă
68002-96-0	alcooli, C16-18, etoxilaţi-propoxilaţi						
	Toxicitate acută pentru peşti	LC50 mg/l	> 100	96 h	Danio rerio	OCDE 203	
	Toxicitate acută pentru alge	ErC50 mg/l	> 10	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	OCDE 202	
	Toxicitate acută pentru crustacea	EC50 mg/l	> 10	48 h	Daphnia magna (Puricele mare de apa)	OCDE 202	

12.2. Persistenţă şi degradabilitate

Nu sunt disponibile date pentru amestec.

12.3. Potenţial de bioacumulare

Nu sunt disponibile date pentru amestec.

12.4. Mobilitate în sol

Nu sunt date disponibile

12.5. Rezultatele evaluărilor PBT şi vPvB

Substanţele sub formă de amestecuri nu îndeplinesc criteriile de identificare a substanţelor PBT/vPvB în conformitate cu REACH, anexa XIII.

12.6. Proprietăţi de perturbator endocrin

Acest produs nu conţine o substanţă cu proprietăţi de perturbare a sistemului endocrin la organismele nevizate, întrucât niciun compus nu întruneşte criteriile.

12.7. Alte efecte adverse

Nu sunt date disponibile

SECŢIUNEA 13: Consideraţii privind eliminarea

13.1. Metode de tratare a deşeurilor

Îndepărtare a rezidurilor

Nu se va lasa sa ajunga in canalizare sau in ape, curgatoare sau nu. A nu se arunca acest produs şi ambalajul său decât după ce s-au luat toate precauţiile. Eliminarea reziduurilor, potrivit directivei CE 2008/98 referitoare reziduurile şi reziduurile periculoase.

Numărul de eliminare pentru deşeul ambalaje contaminate

150104 AMBALAJE ŞI DEŞEURI DE AMBALAJE; MATERIALE ABSORBANTE, MATERIALE DE LUSTRUIRE, MATERIALE FILTRANTE ŞI ÎMBRĂCĂMINTE DE PROTECŢIE, NESPECIFICATE ÎN ALTĂ PARTE; ambalaje şi deşeuri de ambalaje (inclusiv deşeuri municipale de ambalaje colectate separat); ambalaje metalice

Îndepărtare a ambalajului necurăţat şi detergenţi recomandaţi

Ambalajele necontaminante si golite de resturi pot fi transportate pentru revalorificare. Consultati firma de debarasare aprobata competenta asupra unei debarasari de deseuri.

SECŢIUNEA 14: Informaţii referitoare la transport

Transport rutier (ADR/RID)

14.1. Numărul ONU sau numărul de identificare:	UN 1950
14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediţie:	AEROSOLS
14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:	2
14.4. Grupul de ambalare:	-
Etichete:	2.1

Cod de clasificare:	5F
Clauze speciale:	190 327 344 625
Cantitate limitată (LQ):	1 L
Cantitate eliberată:	E0
Categoria de transport:	2
Cod de restrictionare tunel:	D

Transport naval (IMDG)

14.1. Numărul ONU sau numărul de identificare:	UN 1950
14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediţie:	AEROSOLS
14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:	2.1
14.4. Grupul de ambalare:	-
Etichete:	2.1

Clauze speciale:	63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
Cantitate limitată (LQ):	1000 mL
Cantitate eliberată:	E0
EmS:	F-D, S-U

Transport aerian (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Numărul ONU sau numărul de identificare:	UN 1950
14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediţie:	AEROSOLS, flammable
14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:	2.1

14.4. Grupul de ambalare: -

Etichete: 2.1

Clauze speciale:	A145 A167 A802
Cantitate limitată (LQ) (avioane de pasageri):	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Cantitate eliberată:	E0
IATA-Instrucţiuni de ambalare (avioane de pasageri):	203
IATA-Cantitatea maximă (avioane de pasageri):	75 kg
IATA-Instrucţiuni de ambalare (avioane cargo):	203
IATA-Cantitatea maximă (avioane cargo):	150 kg

14.5. Pericole pentru mediul înconjurător

PERICULOS PENTRU MEDIU:	Nu
Marine pollutant:	NO

14.6. Precauţii speciale pentru utilizatori

Nu sunt date disponibile

14.7. Transportul maritim în vrac în conformitate cu instrumentele OMI

Nu sunt date disponibile

SECŢIUNEA 15: Informaţii de reglementare

15.1. Regulamente/legislaţie în domeniul securităţii, al sănătăţii şi al mediului specifice (specifică) pentru substanţa sau amestecul în cauză

Reglementări UE

Restrictii de intrebuintare (REACH, anexa XVII):

Intrare 3, Intrare 40, Intrare 75

Directiva 2010/75/UE privind emisiile industriale:	37,3 % (282,7 g/l)
Date referitoare la Directiva 2012/18/UE (SEVESO III):	P3a AEROSOLI INFLAMABILI

Regulamente naţionale

Clasa de periclitare a apei (D):	1 - usor periculos pentru apa

15.2. Evaluarea securităţii chimice

Nu au fost efectuate evaluării securităţii chimice substantelor din acest amestec.

SECŢIUNEA 16: Alte informaţii

Modificări

Această fişă tehnică de securitate conţine modificări faţă de versiunea precedentă în secţiunile: 2,6,7,8,9,12,13,14,15,16.

Abrevieri şi acronime

Aerosol 1: Aerosol, categoria de pericol 1
Asp. Tox. 1: Pericol prin aspirare, categoria de pericol 1
Aquatic Chronic 3: Periculos pentru mediul acvatic, categoria de pericol: cronic 3
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Rčglement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
CAS: Chemical Abstracts Service (a division of the American Chemical Society)
DNEL/DMEL: Derived No-Effect Level / Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
WEL (UK): Workplace Exposure Limits
TWA (EC): Time-Weighted Average
STEL (EC): Short Term Exposure Limit
ATE: Acute Toxicity Estimate
LD50: Lethal Dose, 50% (median lethal dose)
CL50: Lethal Concentration, 50% (median lethal concentration)
EC50: half maximal Effective Concentration
CEr50: EC50 in terms of reduction of growth rate
AwSV: Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen
SPM: synthetic polymer microparticles - microparticule de polimeri sintetici

Conform frazelor H si EUH (Numat si text complet)

H222	Aerosol extrem de inflamabil.
H229	Recipient sub presiune: poate exploda dacă este încălzit.
H304	Poate fi mortal în caz de înghiţire şi de pătrundere în căile respiratorii.
H412	Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

Alte indicaţii

Fişa cu date de securitate in conformitate cu REGULAMENTUL (UE) 2020/878 AL COMISIEI din 18 iunie 2020 de modificare a anexei II la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

Informatiile din aceasta foaie de siguranta corespund celor mai noi cercetari stiintifice in momentul tiparirii. Informatiile sunt destinate sa va dea reperele pentru manipularea sigura a produsului numit in aceasta foaie de siguranta, in timpul depozitarii, prelucrarii, transportului si neutralizarii. Informatiile nu pot fi transferate asupra altor produse. In situatia in care produsul se amesteca sau se prelucreaza cu alte materiale, sau este prelucrat, aceste informatii nu pot fi transferate asupra noului produs rezultat, daca nu este indicat in mod expres.

(Datele substanţelor periculoase conţinute au fost preluate din ultima foaie cu date de siguranţă în vigoare a furnizorului anterior.)

Паспорт безопасности

1 Идентификация химической продукции и сведения об ответственном лице

Идентификация химической продукции

REMS Spezial Spray

Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против

Рекомендации по применению химической продукции

Смешиваемая с водой смазочно-охлаждающая жидкость

Данные о поставщике в паспорте безопасности

Компания:	REMS GmbH & Co KG
Улица:	Stuttgarter Strasse 83
Город:	D-71332 Waiblingen
Телефон:	+49 (0) 7151 / 1707-0
E-mail:	support@rems.de
Веб-сайт:	www.rems.de
Ответственный Департамент:	Produktsicherheit / Product Safety

Аварийный номер телефона: Научно - практический Токсикологический Центр (Москва): +7 (495) 628 16 87

2 Идентификация опасности(ей)

Классификация вещества или смеси

Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Aerosol 1; H222-H229

Текст H-фраз: смотри в РАЗДЕЛЕ 16.

Элементы предупредительной маркировки

Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Сигнальное слово: Опасно

Пиктограмма:

Характеристика опасности

H222	Чрезвычайно легковоспламеняющийся аэрозоль.
H229	Баллон под давлением. При нагревании возможен взрыв.

Меры по предупреждению опасности

P102	Хранить в не доступном для детей месте.
P210	Беречь от тепла, горячих поверхностей, искр, открытого огня и других источников воспламенения. Не курить.
P211	Не распылять вблизи открытого огня или других источников воспламенения.
P251	Не нарушать целостности упаковки и не сжигать, даже после использования.
P410+P412	Беречь от солнечных лучей, избегать нагревания более 50°C.

Дополнительные опасности

При отсутствии надлежащей вентиляции возможно образование взрывоопасных смесей.

3 Состав (информация о компонентах)

Смеси

Химическая характеристика

Продукт, содержащий сжатый газ.

Важные компоненты

Номер CAS	Название			Часть
	Номер EC	Номер Индекс	Номер REACH	
	Классификация (Регламентом (ЕС) № 1272/2008)			
64742-53-6	дистилляты (нефтяные), гидроочищенные легкие нафтеновые			10 - < 20 %
	265-156-6	649-466-00-2	01-2119480375-34	
	Опасность при аспирации 1; H304			
68002-96-0	спирты, C16-18, этоксилированные, пропоксилированные			2,5 - < 5 %
	614-209-5			
	Хроническая токсичность для водной среды 3; H412			

Текст H-фраз: смотри в разделе 16.

4 Меры первой помощи

Описание мер первой помощи

Общие рекомендации

Во всех случаях сомнения или при наличии симптомов обратиться за консультацией к врачу. Если пострадавший находится без сознания, но его дыхание в норме, разместите его в положении на боку для профилактики аспирации рвотных масс и обратитесь к врачу. Немедлено снять загрязненную, пропитанную одежду.

При вдыхании

Пострадавшего перенести на свежий воздух и обеспечить ему тепло и покой.

При воздействии на кожу

При попадании на кожу сразу же промыть большим количеством Вода и мыло.

При попадании в глаза

При попадании в глаза промывать глаза при открытых веках длительное время водой, затем немедленно обратиться к глазному врачу.

При проглатывании

При проглатывании прополоскать рот водой (только если пораженный находится в сознании). Большое количество воды выпить мелкими глотками (разжижающий эффект). Немедленно вызвать врача. НЕ вызывать рвоты.

Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия

Во всех случаях сомнения или при наличии симптомов обратиться за консультацией к врачу.

Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечения

Отсутствует какая-либо информация.

5 Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

Средства пожаротушения

Рекомендуемые средства тушения пожаров

спиртоустойчивая пена, Порошок для тушения, Двуокись углерода (CO2).

Запрещенные средства тушения пожаров

Мощная водяная струя.

Продукты горения и/или термодеструкции и вызываемая ими опасность

Опасные продукты разложения: Окись углерода Двуокись углерода (CO2). Не вдыхать взрывчатые и горючие газы.

Специфика при тушении

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат.

Дополнительная рекомендация

Использовавшуюся для тушения загрязненную воду собирать отдельно. Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Не допускать попадания в грунтовое основание/почву.

6 Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

Меры по предотвращению вредного воздействия на людей, окружающую среду, здания, сооружения и др. при аварийных и чрезвычайных ситуациях

Необходимые действия общего характера при аварийных и чрезвычайных ситуациях

Меры предосторожности: смотри раздел 7 + 8.

Меры предосторожности обеспечивающие защиту окружающей среды

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Не допускать попадания в грунтовое основание/почву. Загрязненные предметы и полы основательно очистить согласно инструкциям по экологии.

Действия при утечке, разливе, россыпи

Дополнительная информация

Собрать влаговпитывающими материалами (песок, кизельгур, вещество, связывающее кислоту, универсальный связующий материал). С собранным материалом обращаться согласно разделу по утилизации.

Ссылка на другие разделы

Меры предосторожности: смотри раздел 7 + 8.

7 Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

Меры безопасности при обращении с химической продукцией

Рекомендации по безопасному перемещению и транспортированию

Использовать средства индивидуальной защиты. Не принимать пищу, не пить и не курить в процессе использования этого продукта. Обеспечить подачу свежего воздуха. Открывать и обращаться с емкостью с осторожностью. Недопустимые условия: образование/возникновение аэрозоля.

Рекомендации по защите от возгорания и взрыва

Избегать образования огнеопасной и взрывоопасной концентрации паров в воздухе и превышения предельно допустимой концентрации на рабочем месте. Материал использовать только в тех местах, где открытый свет, огонь и другие источники воспламенения находятся вдали. В газовой камере замкнутого пространства, особенно при воздействии тепла, могут накапливаться пары горючих растворителей. Поэтому держать вдали от огоня и источников огня. Предусмотреть заземление емкостей, аппаратов, насосов и отсасывающих устройств. Использовать только неискрящие приборы. Рекомендация: Носить антистатическую обувь и рабочую одежду.

Рекомендации по общей промышленной гигиене

На рабочем месте не есть, не пить, не курить, не сморкаться.

Правила хранения химической продукции

Требования в отношении складских зон и тары

Предохранять от: Мороз. Защищать от жары. Предохранять от прямого солнечного излучения. Хранить емкости герметично закрытыми в прохладном, хорошо проветриваемом месте.

Особые конечные области применения

Соблюдать технические условия.

8 Средства контроля над опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

Параметры рабочей зоны, подлежащие обязательному контролю

Предельно допустимые концентрации (ПДК р.з или ОБУВ р.з) вредных веществ в воздухе рабочей зоны

Номер CAS	Обозначением	мг/м3	мг/см2	Категория	Сорт
106-97-8	Бутан	300		(среднесменная)	ПДК
		900		(максимальная)	ПДК

Значения DNEL/DMEL

Номер CAS	Обозначением			
DNEL тип		Путь вредного воздействия	Воздействия	Значение
64742-53-6	дистилляты (нефтяные), гидроочищенные легкие нафтеновые			
рабочий DNEL, долговременный		кожный	системный	0,97 мг/кг масса тела/день
рабочий DNEL, долговременный		ингаляционный	системный	2,73 мг/м3
рабочий DNEL, долговременный		ингаляционный	локальный	5,58 мг/м3
потребители DNEL, долговременный		оральный	системный	0,74 мг/кг масса тела/день

Значения PNEC

Номер CAS	Обозначением	
Отделение		Значение
64742-53-6	дистилляты (нефтяные), гидроочищенные легкие нафтеновые	
Вторичное отравление		9,33 мг/кг

Меры обеспечения содержания вредных веществ в допустимых концентрациях

Подходящие технические устройства управления

См. раздел 7. Не требуется никаких дополнительных мер.

Средства индивидуальной защиты персонала

Средства защиты глаз

Защитные очки с боковой защитой (EN ISO 16321).

Средства защиты рук

Носить соответствующие защитные перчатки. Рекомендуемые производители перчаток: EN ISO 374. Соответствующий материал: NBR (Нитриловый каучук). Время проникновения > 120 min (Толщина материала перчаток: 0.4 mm). Должны быть приняты во внимание время пробоя и характеристики набухания материала. Рекомендуемую выяснить химическую стойкость указанных выше защитных перчаток для специального применения у производителя. Защитные кремы могут помочь защитить участки кожи, подвергаемые воздействию вредных веществ. После произошедшего контакта их ни в коем случае нельзя применять.

Одежда и обувь специальная защитная

Защитная одежда.

Защита органов дыхания

Если техническое отсасывание или вытяжная вентиляция не возможны или не достаточны, необходимо носить устройство для защиты дыхания. Пригодный респиратор: Фильтрирующая полумаска (EN 149), например. FFA P / Полная-/половинная-/четвертная маска (EN 136/140) + Комбинированное фильтрующее устройство , например. A P.

Регулирование воздействия на окружающую среду

Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

9 Физико-химические свойства

Информация об основных физико-химических свойствах

Агрегатное состояние:	Аэрозоль
Цвет:	коричневатый
Запах:	характерный

		Стандарт на метод испытания
Температура плавления/температура замерзания:	не определено	
Температура кипения или температура начала кипения и пределы кипения:	не определено	

Горючесть:	Чрезвычайно легковоспламеняющийся аэрозоль.	
Нижний предел экспозиции:	неприменимо	
Верхний предел экспозиции:	неприменимо	
Точка вспышки:	неприменимо	
Температура воспламенения:	не определено	
Температура разложения:	не определено	
pH:	неприменимо	
Вязкость, кинематическая:	неприменимо	
Растворимость в воде:	эмульгируемый	
Коэффициент распределения н-октанол/вода:	не определено	
Давление паров:	не определено	
Плотность (при 15 °C):	0,758 г/см3	DIN EN ISO 12185
Относительная плотность паров:	не определено	
Параметры твердых частиц:	неприменимо	

Другие данные

Информация в отношении классов физической опасности

Взрывоопасные свойства

Продукт является: не взрывоопасный. Нагревание приводит к повышению давления и опасности разрыва.
При применении может образовывать взрывчатые/воспламеняющиеся паровоздушные смеси.

Другие характеристики безопасности

Температура текучести:	неприменимо
Вязкость, динамическая:	неприменимо
Показатель текучести для вязких жидкостей:	неприменимо

Дополнительная информация

Отсутствуют какие-либо дальнейшие связанные сведения.

10 Стабильность и реакционная способность

Реакционная способность

Отсутствует какая-либо информация.

Химическая стабильность

Отсутствует какая-либо информация.

Возможность опасных реакций

При надлежащем обращении и хранении опасных реакций не возникает.

Условия, которых следует избегать

Жара.

Несовместимыми веществами и материалами

Отсутствует какая-либо информация.

Опасные продукты разложения

Отсутствует какая-либо информация.

11 Информация о токсичности

Данные о токсикологическом воздействии

Острая токсичность

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

ATEmix рассчитанный

ATE (пероральный) > 2000 мг/кг; ATE (попадании на кожу) > 2000 мг/кг; ATE (ингаляционный пар) > 20 мг/л; ATE (ингаляционный пыль/туман) > 5 мг/л

Раздражение и коррозия

Разъедание (некроз)/раздражение кожи: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Серьезное повреждение/раздражение глаз: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Сенсибилизирующее действия

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Канцерогенность, мутагенность и влияние на репродуктивную систему

Мутагены: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Канцерогены: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Воздействующая на репродуктивную функцию: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при однократном воздействии

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при многократном воздействии

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Опасно при вдыхании

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Информация о других опасностях

Дополнительная информация

При соблюдении общих правил охраны труда и промышленной гигиены не существует опасности для здоровья персонала при обращении с этим продуктом. Повторное или продолжающееся воздействие вредных веществ может вызывать раздражение кожи и дерматит из-за обезжиривающих свойств продукта.

12 Информация о воздействии на окружающую среду

Токсичности

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Какие-либо данные по смеси отсутствуют.

Номер CAS	Обозначением						
	Водная токсичность	Доза		[h] | [d]	Виды	Источник	Метод
68002-96-0	спирты, C16-18, этоксилированные, пропоксилированные						
	Острая токсичность для рыб	LC50	> 100 мг/л	96 h	Полосатый данио (Danio rerio)	ОЭСР 203	
	Острая водорослевая токсичность	ErC50	> 10 мг/л	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	ОЭСР 202	
	Острая Crustacea токсичность	EC50	> 10 мг/л	48 h	Daphnia magna (большая водяная блоха)	ОЭСР 202	

Стойкость и разлагаемость

Какие-либо данные по смеси отсутствуют.

Потенциал биоаккумуляции

Какие-либо данные по смеси отсутствуют.

Мобильность в почве

Данные недоступны

Результаты оценки PBT и vPvB

Вещества в смеси не соответствуют критериям PBT/vPvB согласно REACH, приложение XIII.

Эндокринные разрушающие свойства

Данный продукт не содержит вещество, обладающее свойствами, нарушающими работу эндокринной системы у нецелевых организмов, поскольку ни один из компонентов не отвечает этим критериям.

Другие вредные воздействия

Данные недоступны

13 Рекомендации по удалению отходов (остатков)

Методы утилизации отходов

Рекомендации по удалению

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Отходы и емкости подлежат безопасной утилизации. Утилизация отходов производится согласно Директиве 2008/98/EC, распространяющейся на утилизацию обычных и опасных отходов.

Зараженная упаковка

150104 WASTE PACKAGING; ABSORBENTS, WIPING CLOTHS, FILTER MATERIALS AND PROTECTIVE CLOTHING NOT OTHERWISE SPECIFIED; packaging (including separately collected municipal packaging waste); metallic packaging

Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки

Незагрязенные и пустые от остатков ёмкости могут быть переработаны. По утилизации отходов проконсультироваться с сертифицированными экспертами в области утилизации отходов.

14 Информация при перевозках (транспортировании)

Сухопутный транспорт (ADR/RID)

Номер ООН или идентификационный номер:	UN 1950
Надлежащее отгрузочное и транспортное наименования:	АЭРОЗОЛИ
Категория опасности при транспортировке:	2
Группа упаковки:	-
Лист опасности:	2.1

Классификационный код:	5F
Особо оговоренные условия:	190 327 344 625
Ограниченное количество (LQ):	1 L
Освобожденные количества:	E0
Категория транспортировки:	2
Код ограничения проезда через туннели:	D

Морская доставка (IMDG)

Номер ООН или идентификационный номер:	UN 1950
Надлежащее отгрузочное и транспортное наименования:	AEROSOLS
Категория опасности при транспортировке:	2.1
Группа упаковки:	-
Лист опасности:	2.1

Особо оговоренные условия:	63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
Ограниченное количество (LQ):	1000 mL
Освобожденные количества:	E0
EmS:	F-D, S-U

Воздушный транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

Номер ООН или идентификационный номер:	UN 1950

Надлежащее отгрузочное и транспортное наименования:	AEROSOLS, flammable
Категория опасности при транспортировке:	2.1
Группа упаковки:	-
Лист опасности:	2.1

Особо оговоренные условия:	A145 A167 A802
Ограниченное количество (LQ) (Пассажирский самолет):	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Освобожденные количества:	E0
Инструкция по упаковыванию (Пассажирский самолет):	203
Максимальное количество (Пассажирский самолет):	75 kg
Инструкция по упаковыванию (Грузовой самолет):	203
Максимальное количество (Грузовой самолет):	150 kg

Опасность вредного воздействия на окружающую среду

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ:	Нет
ЗАГРЯЗНИТЕЛЬ МОРСКОЙ СРЕДЫ:	NO

Специальные меры предосторожности для пользователя

Данные недоступны

Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ

Данные недоступны

15 Информация о национальном и международном законодательствах

Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.

Международное и национальное законодательство

Ограничения по применению (REACH, приложение XVII):

Запись 3, Запись 28, Запись 40, Запись 75

Закон о льготном налоге на летучие органические соединения (ЛОС):	37,3 % (282,7 g/l)
Данные по директиве 2012/18/EC (SEVESO III):	P3a FLAMMABLE AEROSOLS

Национальное законодательство

Класс загрязнения воды (D):	1 - слабо опасен для воды

Оценка химической безопасност

Оценка безопасности веществ в этой смеси не проводилась.

16 Дополнительная информация

Редакционные примечания

Данные правила по технике безопасности содержат изменения по отношению к предыдущей версии в разделе(ах): 2,6,7,8,9,12,13,14,15,16.

Сокращения и акронимы

Aerosol 1: Аэрозоль 1
Asp. Tox. 1: Опасность при аспирации 1
Aquatic Chronic 3: Хроническая токсичность для водной среды 3
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Rиglement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
CAS: Chemical Abstracts Service (a division of the American Chemical Society)
DNEL/DMEL: Derived No-Effect Level / Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
WEL (UK): Workplace Exposure Limits
TWA (EC): Time-Weighted Average
STEL (EC): Short Term Exposure Limit
ATE: Acute Toxicity Estimate
LD50: Lethal Dose, 50% (median lethal dose)
LC50: Lethal Concentration, 50% (median lethal concentration)
EC50: half maximal Effective Concentration
ErC50: EC50 in terms of reduction of growth rate
AwSV: Verordnung ьber Anlagen zum Umgang mit wassergefdhrdenden Stoffen
SPM: synthetic polymer microparticles - микрочастицы синтетического полимера

Текст H-фраз (Номер и полный текст)

H222	Чрезвычайно легковоспламеняющийся аэрозоль.
H229	Баллон под давлением. При нагревании возможен взрыв.
H304	Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.
H412	Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Дополнительная информация

Данные в этом паспорте безопасности соответствуют тому уровню сведений, которыми мы располагали на день сдачи его в печать. Информация должна служить вам отправной точкой для безопасного обращения с названным в данном паспорте безопасности продуктом при хранении, обработке, транспортировке и утилизации. Данные не относятся к другим продуктам. Поскольку продукт смешивается или перерабатывается с другими материалами, данные из этого паспорта безопасности непереносимы для готовых новых материалов.

(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)

Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

Розділ 1. Ідентифікація хімічної продукції та виробника або постачальника

1.1. Ідентифікація хімічної продукції

REMS Spezial Spray

1.2. Відповідні визначені види використання хімічної продукції та нерекомендовані або заборонені види використання

Використання речовини/суміші

Водорозчинна змащувально-охолоджувальна рідина

1.3. Ідентифікація виробника та /або постачальника

Компанія:	REMS GmbH & Co KG
Адреса:	Stuttgarter Strasse 83
Місто:	D-71332 Waiblingen
Телефон:	+49 (0) 7151 / 1707-0
Ел. пошта:	support@rems.de
Інтернет:	www.rems.de
Відповідальний відділ:	Produktsicherheit / Product Safety

Розділ 2. Ідентифікація небезпеки

2.1. Класифікація хімічної речовини або суміші

Правил (ЄС) № 1272/2008

Aerosol 1; H222-H229

Релевантні H-фрази: дивись у РОЗДІЛІ 16.

2.2. Елементи попереджувального маркування

Правил (ЄС) № 1272/2008

Сигнальне слово: Небезпека

Символи факторів ризику:

Вислови щодо видів небезпечного впливу

H222	Надзвичайно займистий аерозоль.
H229	Ємність під тиском. Може вибухнути під час нагрівання.

Вислови щодо заходів з попередження небезпечного впливу

P102	Зберігати в місці, недоступному для дітей.
P210	Тримати подалі від тепла, гарячих поверхонь, іскор, відкритого полум'я та інших джерел запалювання. Не курити.
P211	Не розпилювати біля відкритого полум'я та іншого джерела запалювання.
P251	Не проколювати та не спалювати, навіть після використання.
P410+P412	Захищати від сонячного світла. Не допускати нагрівання вище 50 °C.

2.3. Інші небезпеки

В разі недостатньої вентиляції можуть утворюватись вибухонебезпечні суміші.

Розділ 3. Склад хімічної продукції та інформація про компоненти

3.2. Суміші хімічних речовин

Хімічна характеристика

Суміш, що містить стиснений газ.

Важливі компоненти

Номер CAS	Хімічна назва			Кількість
	Номер ЄС	Індекс №	Номер REACH	
	Класифікація (Правил (ЄС) № 1272/2008)			
64742-53-6	дистиляти (нафта), гідроочищені легкі нафтенові			10 - < 20 %
	265-156-6	649-466-00-2	01-2119480375-34	
	Asp. Tox. 1; H304			
68002-96-0	спирти, C16-18, етоксильовані, пропоксиловані			2,5 - < 5 %
	614-209-5			
	Aquatic Chronic 3; H412			

Релевантні H- і EUH-фрази: дивись у РОЗДІЛІ 16.

Розділ 4. Заходи першої допомоги

4.1. Опис заходів першої допомоги

Загальна порада

У всіх сумнівних випадках або якщо симптоми у наявності, звернутися до лікаря. У разі втрати свідомості розмістити у спокійному стані і викликати лікаря. Негайно зняти забруднений, мокрий одяг.

При вдиханні

Винести потерпілого на свіже повітря і забезпечити тепло і тишу.

При контакті зі шкірою

У разі контакту зі шкірою терміново промити великою кількістю Вода і мило.

При контакті з очима

У випадку потрапляння в очі, негайно промити відкриті очі великою кількістю води та звернутися по допомогу до лікаря.

При заковтуванні

У разі проковтування прополоскати рот водою (тільки якщо уражений знаходиться при свідомості). Велику кількість води випити невеличкими ковтками (розжижуючий ефект). Негайно викликати лікаря. НЕ викликати блювоту.

4.2. Найбільш важливі гострі та відстрочені симптоми і наслідки

У всіх сумнівних випадках або якщо симптоми у наявності, звернутися до лікаря.

4.3. Вказівка щодо необхідності надання екстреної медичної допомоги та щодо спеціального лікування

Відсутня будь-яка інформація.

Розділ 5. Заходи пожежної безпеки

5.1. Засоби пожежогасіння

Відповідні засоби пожежогасіння

стійка до спирту піна, Сухий порошок для гасіння, Двоокис вуглецю (CO2).

Невідповідні засоби пожежогасіння

Водні струмені.

5.2. Специфічна небезпека, яка може бути спричинена хімічною продукцією

Небезпечні продукти розкладання: Окис вуглецю Двоокис вуглецю (CO2). Не вдихати пожежні та вибухові гази.

5.3. Рекомендації для пожежників

У випадку пожежі: Використовувати автономний дихальний апарат.

Додаткові вказівки

Збір забрудненої води від пожежогасіння проводити окремо. Не зливати в каналізацію або у водні резервуари. Не допускати потрапляння в грунт.

Розділ 6. Заходи ліквідації аварійного викиду

6.1. Заходи особистої безпеки, захисне спорядження і порядок дій при аварійній ситуації

Загальна інформація

Захисні заходи: дивися розділ 7 + 8.

6.2. Заходи щодо забезпечення захисту довкілля

Не допускати потрапляння до каналізаційної системи і у водоймища. Не допускати потрапляння в грунт. Забруднені предмети і підлогу грунтовно очистити згідно екологічних вимог.

6.3. Методи і матеріали для очищення і нейтралізації

Інші відомості

Зібрати з матеріалами, які поглинають вологу (пісок, кизельгур, зв'язуючий кислоту, універсальний зв'язуючий матеріал). З отриманим матеріалом поводитися згідно розділу про утилізацію.

6.4. Посилання на інші розділи

Захисні заходи: дивися розділ 7 + 8.

Розділ 7. Поводження та зберігання

7.1. Застереження щодо безпечного поводження

Рекомендації з правил безпеки під час роботи

Надягати засоби індивідуального захисту. Не їсти, не пити і не палити при використанні цього продукту. Забезпечити доступ свіжого повітря. Відкривати контейнер і поводитися з ним обережно. Неприпустимі умови: аерозольні вивільнення/утворення.

Поради щодо захисту проти пожежі та вибуху

Уникати утворення легкозаймистої і вибухонебезпечної концентрації пари у повітрі та перевищення гранично допустимої норми концентрації на робочому місті. Матеріал використовувати тільки в місцях, де відкрите світло, вогонь й інші джерела займання знаходяться поодаль. У газовій камері замкнутого простору, особливо у разі дії тепла, можуть накопичуватися пари горючих розчинників. Тому вогонь і його джерела треба тримати подалі. Передбачити заземлення для резервуарів, апаратів, насосів і витяжних пристроїв. Використовувати іскробезпечні інструменти. Рекомендація: Надягати антистатичне взуття та спецодяг.

Рекомендації щодо загальної гігієни

На робочому місці забороняється їсти, пити, палити, сякатися.

7.2. Умови для безпечного зберігання, включно з будь-якою несумісністю

Вимоги щодо приміщень для складування і ємностей

Оберігати від: Мороз. Захищати від тепла. Оберігати від прямого сонячного випромінювання. Зберігати контейнер щільно зачиненим у прохолодному, добре провітрюваному місці.

7.3. Специфічні кінцеві види використання

Дотримуватися технічних умов.

Розділ 8. Контроль впливу та засоби індивідуального захисту

8.1. Параметри контролю

Національні граничні рівні виробничої дії

Номер CAS	Найменування хімічної речовини	мг/м3	волокна /см3	Категорія максимальної дії	Походження
106-97-8	Бутан	300		ГДК	

Параметри DNEL/DMEL

Номер CAS	Найменування хімічної речовини			
DNEL тип		Шлях дії шкідливих речовин	Ефекти	Значення
64742-53-6	дистиляти (нафта), гідроочищені легкі нафтенові			
робітник DNEL, довготривалий		шкіряний	системний	0,97 мг/кг маса тіла/день
робітник DNEL, довготривалий		інгаляційний	системний	2,73 мг/м3
робітник DNEL, довготривалий		інгаляційний	місцевий	5,58 мг/м3
споживач DNEL, довготривалий		оральний	системний	0,74 мг/кг маса тіла/день

Параметри PNEC

Номер CAS	Найменування хімічної речовини	
Відсік		Значення
64742-53-6	дистиляти (нафта), гідроочищені легкі нафтенові	
Вторинне отруєння		9,33 мг/кг

8.2. Контроль впливу

Відповідні об'єкти технічного регулювання

Дивись розділ 7. Не потрібно ніяких додаткових заходів.

Захисні і гігієнічні заходи

Захисні засоби для очей/обличчя

Захисні окуляри з бічним захистом. (EN ISO 16321).

Захист рук

При роботі носити відповідні захисні рукавички. Рекомендовані торгові марки захисних рукавичок: EN ISO 374. Придатний матеріал: NBR (Нітріловий каучук). Час проникання > 120 min (Товщина матеріалу рукавичок: 0.4 mm). Час прориву й характеристики джерела матеріалу брати до уваги. Рекомендується з'ясовувати у виробника хімічну стійкість вищеназваних захисних рукавичок для спеціального застосування. Захисні креми можуть допомогти захистити відкриті ділянки шкіри. Не застосовувати після контакту зі шкірою!

Захист шкіри

Захисний одяг.

Захист дихальних шляхів

Якщо технічний відсос або припливно-витяжна вентиляція не можливі, або не достатні, необхідно носити апарати для захисту органів дихання. Придатний респіратор: Фільтрувальна напівмаска (EN 149), Наприклад FFA P / Повна/половинна/четвертна маска (EN 136/140) + Комбінований фільтруючий пристрій , Наприклад A P.

Заходи зменшення впливу на довкілля

Не допускати потрапляння до каналізаційної системи і у водоймища.

Розділ 9. Фізико-хімічні властивості

9.1. Інформація щодо основних фізико-хімічних властивостей

Фізичний стан:	Аерозоль	
Колір:	коричневий	
Запах:	характерний	
		Метод випробування
Точка топлення/замерзання:	не точний	
Точка кипіння або точка кипіння і діапазон кипіння:	не точний	
Займистість:	Надзвичайно займистий аерозоль.	
Нижня границя вибуховості:	непридатний	
Верхня границя вибуховості:	непридатний	

Температура спалаху:	непридатний	
Температура займання:	не точний	
Температура розпаду:	не точний	
pH:	непридатний	
В'язкість, кінематична:	непридатний	
Розчинність у воді:	емульгуючий	
Коефіцієнт розподілу n-октанол/вода:	не точний	
Тиск пари:	не точний	
Шільність (при 15 °C):	0,758 г/см3	DIN EN ISO 12185
Відносна щільність пари:	не точний	
Характеристики частинок:	непридатний	

9.2. Інша інформація

Інформація про класи фізичної небезпеки

Вибухові властивості

Продукт є: не здатний до вибуху. Нагрівання призводить до підвищення тиску і небезпеки розриву. Під час використання можуть утворюватися легкозаймисті/вибухові суміші парів та повітря.

Інші характеристики безпеки

Температура застигання:	непридатний
В'язкість, динамічна:	непридатний
Час витікання:	непридатний

Інша додаткова інформація

Жодної іншої актуальної інформації немає.

Розділ 10. Стабільність та реакційна здатність

10.1. Реакційна здатність

Відсутня будь-яка інформація.

10.2. Хімічна стабільність

Відсутня будь-яка інформація.

10.3. Можливість виникнення небезпечних реакцій

При користуванні і зберіганні відповідно до положень не виникає жодних небезпечних реакцій.

10.4. Умови, які слід уникати

Чильно підвищена температура.

10.5. Несумісні матеріали

Відсутня будь-яка інформація.

10.6. Небезпечні продукти розкладу

Відсутня будь-яка інформація.

Розділ 11. Токсикологічна інформація

11.1. Інформація щодо токсикологічних ефектів

Гостра токсичність

на підставі наявних даних, критерії для класифікації не були виконані.

ATEmix розрахунковий

ATE (оральний) > 2000 мг/кг; ATE (шкіряний) > 2000 мг/кг; ATE (інгаляційний випари) > 20 мг/л; ATE (інгаляційний пил/туман) > 5 мг/л

Подразнення та агресивна дія

Роз'їдання/подразнення шкіри: на підставі наявних даних, критерії для класифікації не були виконані.
Серйозне ушкоження очей/подразнення очей: на підставі наявних даних, критерії для класифікації не були виконані.

Сенсибілізуюча дія

на підставі наявних даних, критерії для класифікації не були виконані.

CMR-дії (канцерогенна, мутагенна і така, що порушує репродуктивну здатність, дія)

Мутагенність зародкотвих клітин: на підставі наявних даних, критерії для класифікації не були виконані.
Канцерогенність: на підставі наявних даних, критерії для класифікації не були виконані.
Репродуктивна токсичність: на підставі наявних даних, критерії для класифікації не були виконані.

Питома токсичність для органу-мішені за одноразової експозиції

на підставі наявних даних, критерії для класифікації не були виконані.

Питома токсичність для органу-мішені за багаторазової експозиції

на підставі наявних даних, критерії для класифікації не були виконані.

Небезпека вдихання

на підставі наявних даних, критерії для класифікації не були виконані.

11.2. Інформація про інші небезпеки

Інші відомості

При дотриманні загальних правил техніки безпеки і промислової гігієни при роботі з продуктом відсутній будь-який ризик для здоров'я персоналу. Повторна або безперервна експозиція може викликати роздратування шкіри та дерматит, на підставі обезжирення продукту.

Розділ 12. Інформація щодо впливу на довкілля

12.1. Токсичність для довкілля

на підставі наявних даних, критерії для класифікації не були виконані.
Відсутні дані власне про суміш.

Номер CAS	Хімічна назва						
	Токсичність для водних організмів	Доза		[h] | [d]	Види	Джерело	Метод
68002-96-0	спирти, C16-18, етоксильовані, пропоксиловані						
	Гостра токсичність для риб	LC50	> 100 мг/л	96 h	Danio rerio (Даніо репіо)	OECP 203	
	Гостра токсичність водорості	ErC50	> 10 мг/л	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	OECP 202	
	Гостра токсичність Crustacea	EC50	> 10 мг/л	48 h	Дафнія Magna (велика водяна блоха)	OECP 202	

12.2. Стійкість і здатність до розкладу

Відсутні дані власне про суміш.

12.3. Біоакумулятивний потенціал

Відсутні дані власне про суміш.

12.4. Мобільність у ґрунті

Відомості не доступні

12.5. Результати оцінки СБТ та дСдБ

Речовини в суміші не відповідають критеріям PBT/vPvB відповідно до REACH, додаток XIII.

12.6. Інші несприятливі ефекти

Цей продукт не містить речовин, що руйнують ендокринну систему нецільових організмів, оскільки жоден із компонентів не відповідає критеріям.

12.7. Інші шкідливі впливи

Відомості не доступні

Розділ 13. Рекомендації щодо видалення відходів

13.1. Методи поводження з відходами

Утилізація

Не допускати потрапляння до каналізаційної системи і у водоймища. Відходи і контейнер мають бути знищені безпечним шляхом. Утилізація згідно з директивою 2008/98/ЄС про відходи та небезпечні відходи.

Код утилізації сміття - забруднена упаковка

150104 Відходи упаковки; абсорбенти, обтиральне ганчір'я, фільтрувальні матеріали та захисний одяг, не зазначені в інших групах; Упаковка (включаючи роздільно зібрану упаковку з побутових відходів); Металева упаковка

Забруднена упаковка

Незаражені і вільні від залишків місткості можуть бути повторно використані. У разі утилізації відходів проконсультуватися з експертами в галузі утилізації відходів.

Розділ 14. Інформація щодо транспортування

Наземний транспорт (ADR/RID)

14.1. Номер ООН:	UN 1950
14.2. Належне транспортне найменування:	AEROSOLS
14.3. Транспортні класи небезпеки:	2
14.4. Група упаковки:	-
Етикетки:	2.1

Класифікаційний код:	5F
Особливі положення:	190 327 344 625
Обмежена кількість:	1 L
Звільнена кількість:	E0
Категорія транспортування:	2
Код обмеження на перевезення в тунелях:	D

Морський транспорт (IMDG)

14.1. Номер ООН:	UN 1950
14.2. Належне транспортне найменування:	AEROSOLS
14.3. Транспортні класи небезпеки:	2.1
14.4. Група упаковки:	-
Етикетки:	2.1

Особливі положення:	63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
Обмежена кількість:	1000 mL
Звільнена кількість:	E0
EmS:	F-D, S-U

Повітряний транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Номер ООН:	UN 1950
14.2. Належне транспортне найменування:	AEROSOLS, flammable
14.3. Транспортні класи небезпеки:	2.1
14.4. Група упаковки:	-
Етикетки:	2.1

Особливі положення:	A145 A167 A802
Обмежена кількість - пасажирські:	30 kg G
Passenger LQ:	Y203

Звільнена кількість:	E0
IATA-Інструкції з пакування (пасажирські літаки):	203
IATA-Максимальна кількість (вантажні літаки):	75 kg
IATA-Інструкції з пакування (вантажні літаки):	203
IATA-Максимальна кількість (вантажні літаки):	150 kg

14.5. Небезпеки для довкілля

ШКІДЛИВО ДЛЯ ДОВКІЛЛЯ:	Ні
Морський забрудник:	NO

14.6. Спеціальні запобіжні заходи для користувача

Відомості не доступні

14.7. Морське транспортування великими партіями згідно з інструментами IMO

Відомості не доступні

Розділ 15. Регуляторна інформація

15.1. Нормативно-правові акти щодо забезпечення охорони здоров'я людини та довкілля

Розпорядження ЄС

Обмеження застосування (REACH, Додаток XVII):
Запис 3, Запис 28, Запис 40, Запис 75

Директива 2010/75/ЄС про промислові викиди:	37,3 % (282,7 g/l)
Дані щодо Директиви 2012/18/ЄС (SEVESO III):	P3a FLAMMABLE AEROSOLS

Національна регуляторна інформація

Клас небезпеки для води (Німеччина):	1 - помірний забруднювач води

15.2. Оцінка безпечності хімічної речовини

Оцінка безпеки речовин у цій суміші не проводилася.

Розділ 16. Інша інформація

Зміни

Цей паспорт безпеки містить зміни до попередніх версій в розділах: 2,6,7,8,9,12,13,14,15,16.

Скорочення та абревіатури

Aerosol 1: Аерозоль, Категорія 1
Asp. Tox. 1: Небезпека при аспірації, Категорія 1
Aquatic Chronic 3: Хімічна продукція, яка проявляє токсичність для водних біоресурсів: при довготривалому впливі (хронічна), Категорія
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Rиglement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
CAS: Chemical Abstracts Service (a division of the American Chemical Society)
DNEL/DMEL: Derived No-Effect Level / Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
WEL (UK): Workplace Exposure Limits
TWA (EC): Time-Weighted Average
STEL (EC): Short Term Exposure Limit
ATE: Acute Toxicity Estimate
LD 50: Lethal Dose, 50% (median lethal dose)
LC50: Lethal Concentration, 50% (median lethal concentration)
EC50: half maximal Effective Concentration
ErC50: EC50 in terms of reduction of growth rate
AwSV: Verordnung ьber Anlagen zum Umgang mit wassergefдhrdenden Stoffen
SPM: synthetic polymer microparticles - мікрочастинки синтетичного полімеру

Релевантні H- і EUH-фрази (Номер і повний текст)

H222	Надзвичайно займистий аерозоль.
H229	Ємність під тиском. Може вибухнути під час нагрівання.
H304	Може спричинити смерть при проковтуванні та подальшому потраплянні у дихальні шляхи.
H412	Шкідливо для організмів водного середовища з довгостроковими наслідками.

Інша додаткова інформація

Дані в цьому паспорті безпеки відповідають тому рівню знань, якого ми досягли на день здачі паспорту до друку. Інформація повинна слугувати вам основою для безпечного поводження з названим у даному паспорті безпеки продуктом під час зберігання, обробки, транспортування й утилізації. Дані не стосуються інших продуктів. Оскільки продукт змішується або переробляється з іншими матеріалами або якщо буде підлягати обробці, дані цієї інструкції з безпеки не можуть бути перенесені на вироблений новий матеріал, якщо про це чітко не зазначено.

(Відомості про небезпечні речовини було узято з відповідного останнього чинного сертифікату безпеки субпостачальника.)

Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας

σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006

Αναθεώρηση: 10.02.2026

REMS Spezial Spray

Τεμάχιο No.: 140105

ΤΜΗΜΑ 1: Προσδιορισμός ουσίας/μείγματος και εταιρείας/επιχείρησης

1.1. Αναγνωριστικός κωδικός προϊόντος

REMS Spezial Spray

1.2. Συναφείς προσδιοριζόμενες χρήσεις της ουσίας ή του μείγματος και αντενδεικνυόμενες χρήσεις

Χρήση τής ουσίας/τού μείγματος

Ψυκτικό έλαιο που αναμιγνύεται με νερό

1.3. Στοιχεία του προμηθευτή του δελτίου δεδομένων ασφαλείας

Εταιρεία:	REMS GmbH & Co KG
Οδός:	Stuttgarter Strasse 83
Τόπος:	D-71332 Waiblingen
Τηλέφωνο:	+49 (0) 7151 / 1707-0
Ηλεκτρονική διεύθυνση:	support@rems.de
Κεντρική ιστοσελίδα:	www.rems.de
Τομέας χορήγησης πληροφοριών:	Produktsicherheit / Product Safety

1.4. Αριθμός τηλεφώνου επείγουσας ανάγκης:

Poisons Information Centre (Athens): +30 210 779 3777

ΤΜΗΜΑ 2: Προσδιορισμός επικινδυνότητας

2.1. Ταξινόμηση της ουσίας ή του μείγματος

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008

Aerosol 1; H222-H229

Κείμενο των φράσεων H: βλέπε ΤΜΗΜΑ 16.

2.2. Στοιχεία ετικέτας

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008

Προειδοποιητική λέξη: Κίνδυνος

Εικονογράμματα:

Δηλώσεις επικινδυνότητας

H222	Εξαιρετικά εύφλεκτο αερόλυμα.
H229	Δοχείο υπό πίεση. Κατά τη θέρμανση μπορεί να διαρραγεί.

Δηλώσεις προφύλαξης

P102	Μακριά από παιδιά.
P210	Μακριά από θερμότητα, θερμές επιφάνειες, σπινθήρες, γυμνή φλόγα και άλλες πηγές ανάφλεξης. Μην καπνίζετε.
P211	Μην ψεκάζετε κοντά σε φλόγα ή άλλη πηγή ανάφλεξης.
P251	Να μην τρυπηθεί ή καεί ακόμη και μετά τη χρήση.
P410+P412	Να προστατεύεται από τις ηλιακές ακτίνες. Να μην εκτίθεται σε θερμοκρασίες που υπερβαίνουν τους 50 °C/122 °F.

2.3. Άλλοι κίνδυνοι

Πιθανότητα σχηματισμού εκρηκτικών μειγμάτων σε περίπτωση έλλειψης επαρκούς αερισμού.

ΤΜΗΜΑ 3: Σύνθεση/πληροφορίες για τα συστατικά

3.2. Μείγματα

Χημική ονομασία της ουσίας

Παρασκεύασμα που περιέχει αέριο υπό πίεση.

Σχετικά συστατικά

Αριθ. CAS	Ονομασία			Βάρος
	Αριθ. ΕΚ	Αριθ. Ευρετηρίου	Αριθ. REACH	
	Ταξινόμηση (Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008)			
64742-53-6	αποστάγματα (πετρελαίου), ελαφρά ναφθενικά κατεργασμένα με υδρογόνο			10 - < 20 %
	265-156-6	649-466-00-2	01-2119480375-34	
	Asp. Tox. 1; H304			
68002-96-0	αλκοόλες, C16-18, αιθοξυλιωμένες, προποξυλιωμένες			2,5 - < 5 %
	614-209-5			
	Aquatic Chronic 3; H412			

Κείμενο των φράσεων H και EUH: βλέπε ΤΜΗΜΑ 16.

ΤΜΗΜΑ 4: Μέτρα πρώτων βοηθειών

4.1. Περιγραφή μέτρων πρώτων βοηθειών

Γενικές υποδείξεις

Σε περίπτωση αμφιβολίας ή εάν εμφανιστούν συμπτώματα αναζητείστε ιατρική βοήθεια. Σε περίπτωση λιποθυμίας βάλτε το άτομο σε σταθερή πλάγια θέση και ζητήστε ιατρική βοήθεια. Αφαιρέστε αμέσως όλα τα ενδύματα που έχουν μολυνθεί.

Εισπνοή

Βγάλτε τον τραυματία στον καθαρό αέρα και κρατήστε τον ζεστό και ήρεμο.

Επαφή δέρματος

Σε περίπτωση επαφής με το δέρμα, πλυθείτε αμέσως με άφθονο νερό και σαπούνι.

Επαφή στα μάτια

Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια ξεπλένετε τα μάτια ανοικτά με άφθονο νερό και επισκεφτείτε έναν οφθαλμίατρο.

Κατάποση

Σε περίπτωση κατάποσης, ξεπλύνετε το στόμα με νερό (μόνο εφόσον το θύμα διατηρεί τις αισθήσεις του). Πόση άφθονου νερού σε μικρές ποσότητες (αραίωση). Καλέστε αμέσως γιατρό. ΜΗΝ προκαλέσετε εμετό.

4.2. Σημαντικότερα συμπτώματα και επιδράσεις, άμεσες ή μεταγενέστερες

Σε περίπτωση αμφιβολίας ή εάν εμφανιστούν συμπτώματα αναζητείστε ιατρική βοήθεια.

4.3. Ένδειξη οποιασδήποτε απαιτούμενης άμεσης ιατρικής φροντίδας και ειδικής θεραπείας

Δεν υπάρχει διαθέσιμη πληροφορία.

ΤΜΗΜΑ 5: Μέτρα για την καταπολέμηση της πυρκαγιάς

5.1. Πυροσβεστικά μέσα

Κατάλληλα πυροσβεστικά μέσα

αφρός ανθεκτικός στις αλκοόλες, Πυροσβεστική σκόνη, Διοξείδιο του άνθρακα (CO_2).

Ακατάλληλα πυροσβεστικά μέσα

Δυνατός πίδακας νερού.

5.2. Ειδικοί κίνδυνοι που προκύπτουν από την ουσία ή το μείγμα

Επικίνδυνα προϊόντα αποσύνθεσης: μονοξείδιο του άνθρακα Διοξείδιο του άνθρακα (CO_2). Μην αναπνέετε καπνούς και αναθυμιάσεις.

5.3. Συστάσεις για τους πυροσβέστες

Σε περίπτωση φωτιάς: Χρήση ανεξάρτητης συσκευής προστασίας της αναπνοής.

Συμπληρωματικές υποδείξεις

Φυλάξτε ξεχωριστά το μολυσμένο πυροσβεστικό νερό. Μην το αφήσετε να εισέλθει στα ανοιχτά ύδατα και στο αποχετευτικό. Μην επιτρέπετε να εισέλθει στο έδαφος/υπέδαφος.

ΤΜΗΜΑ 6: Μέτρα σε περίπτωση ακούσιας έκλυσης

6.1. Προσωπικές προφυλάξεις, προστατευτικός εξοπλισμός και διαδικασίες έκτακτης ανάγκης

Γενικές πληροφορίες

Μέτρα ασφαλείας: βλέπε τμήμα 7 + 8.

6.2. Περιβαλλοντικές προφυλάξεις

Προφυλάξτε από την εισροή στο αποχετευτικό σύστημα ή στο υγρό περιβάλλον. Μην επιτρέπετε να εισέλθει στο έδαφος/υπέδαφος. Καλός καθαρισμός των βρόμικων αντικειμένων και των δαπέδων σύμφωνα με τις περιβαλλοντολογικές διατάξεις.

6.3. Μέθοδοι και υλικά για περιορισμό και καθαρισμό

Άλλες πληροφορίες

Μαζέψτε με συνδετικό μέσο για νερό (άμμος, διατομίτης, συνδετικό μέσο για οξέα, γενικό συνδετικό μέσο). Χειρισμός του συσσωρευμένου προϊόντος σύμφωνα με το κεφάλαιο διάθεσης απορριμμάτων.

6.4. Παραπομπή σε άλλα τμήματα

Μέτρα ασφαλείας: βλέπε τμήμα 7 + 8.

ΤΜΗΜΑ 7: Χειρισμός και αποθήκευση

7.1. Προφυλάξεις για ασφαλή χειρισμό

Υποδείξεις για ασφαλή χειρισμό

Χρησιμοποιήστε προσωπική προστατευτική ενδυμασία. Μην τρώτε, πίνετε ή καπνίζετε, όταν χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν. Εξασφαλίστε καθαρό αέρα. Χειριστείτε και ανοίξτε το δοχείο προσεκτικά. Συνθήκες προς αποφυγή: Δημιουργία αεροζόλ.

Οδηγίες για την προστασία σε πυρκαγιές και εκρήξεις

Αποφύγετε το σχηματισμό εύφλεκτων ή ικανών να εκραγούν συγκεντρώσεων ατμού στον αέρα καθώς και την υπέρβαση των μέγιστων επιτρεπτών τιμών για χώρους εργασίας. Χρήση του υλικού μόνο σε περιοχές όπου δεν υπάρχει άμεση ηλιακή ακτινοβολία, φωτιά ή άλλες πηγές ανάφλεξης. Στο χώρο διαστολής κλειστών δοχείων μπορούν να συσσωρευτούν, ιδιαίτερα μετά από επίδραση θερμότητας, αναθυμιάσεις εύφλεκτων διαλύτων. Για το λόγω αυτό κρατήστε μακριά από εστίες φωτιάς και πηγές ανάφλεξης. Πρόβλεψη γείωσης για δοχεία, μηχανήματα, αντλίες και εξοπλισμούς απορρόφησης. Να χρησιμοποιούνται μη σπινθηρογόνα εργαλεία. Συμβουλή: Φοράτε αντιστατικά παπούτσια και ρουχισμό.

Συστάσεις για τη γενική επαγγελματική υγιεινή

Στο χώρο εργασίας απαγορεύεται το φαγητό, το ποτό, το κάπνισμα και το φτάρνισμα.

7.2. Συνθήκες ασφαλούς φύλαξης, συμπεριλαμβανομένων τυχόν ασυμβατοτήτων

Απαιτήσεις για χώρους αποθήκευσης και δοχεία

προστασία κατά: Παγωνιά. Μακριά από θερμότητα. προφυλάξτε από θερμότητα και άμεση ηλιακή ακτινοβολία. Διατηρείστε το δοχείο ερμητικά κλειστο σε δροσερό, καλά εξαεριζόμενο χώρο.

7.3. Ειδική τελική χρήση ή χρήσεις

Διαβάστε τις τεχνικές πληροφορίες.

ΤΜΗΜΑ 8: Έλεγχος της έκθεσης/ατομική προστασία

8.1. Παράμετροι ελέγχου

Ενδεικτικεσ οριακέσ τιμέσ επαιτελματικησ εκθεσησ

Αριθ. CAS	Χημικός παράγοντας	ppm	mg/m³	ίνες/cm³	Κατηγορία	Προέλευση
106-97-8	Βουτάνιο	1000	2350		8 ώρες	
74-98-6	Προπάνιο	1000	1800		8 ώρες	

Τιμές DNEL/DMEL

Αριθ. CAS	Χημικός παράγοντας			
DNEL τύπος		Οδός έκθεσης	Επίδρασης	Τιμή
64742-53-6	αποστάγματα (πετρελαίου), ελαφρά ναφθενικά κατεργασμένα με υδρογόνο			
Εργαζόμενος DNEL, μακροπρόθεσμη έκθεση		δερματική	συστημικό	0,97 mg/kg κ.β./ημέρα
Εργαζόμενος DNEL, μακροπρόθεσμη έκθεση		αναπνευστική	συστημικό	2,73 mg/m³
Εργαζόμενος DNEL, μακροπρόθεσμη έκθεση		αναπνευστική	τοπικά	5,58 mg/m³
Καταναλωτής DNEL, μακροπρόθεσμη έκθεση		στοματική	συστημικό	0,74 mg/kg κ.β./ημέρα

Τιμές PNEC

Αριθ. CAS	Χημικός παράγοντας	
Περιβαλλοντικός τομέας		Τιμή
64742-53-6	αποστάγματα (πετρελαίου), ελαφρά ναφθενικά κατεργασμένα με υδρογόνο	
Δευτερογενής δηλητηρίαση		9,33 mg/kg

Σμπληρωματικές ποδείξεις Οριακές τιμές

a κανείς περιοσισμός
b Τέλος έκθεσης ή βάρδιας
c σε περίπτωση μακροχρόνιας έκθεσης: μετά από πολλές προηγούμενες βάρδιες
d πριν την επόμενη βάρδια

Y: Δεν υπάρχουν επιπτώσεις στη γονιμότητα, όταν τηρούντια οι οριακές τιμές του χώρου εργασίας (AGW) και οι βιολογικές οριακές τιμές (BGW)
Z: Μπορεί να υπάρξουν επιπτώσεις στη γονιμότητα, όταν τηρούντια οι οριακές τιμές του χώρου εργασίας (AGW) και οι βιολογικές οριακές τιμές (BGW)
αίμα (B)
Ουρία (U)

8.2. Έλεγχοι έκθεσης

Κατάλληλοι μηχανικοί έλεγχοι

Βλέπε τμήμα 7. Δεν θεωρείται απαραίτητη η λήψη επιπρόσθετων μέτρων.

Μέτρα ατομικής προστασίας, όπως ατομικός προστατευτικός εξοπλισμός

Προστασία των ματιών/του προσώπου

Γυαλιά όρασης με πλαϊνή προστασία (EN ISO 16321).

Προστασία των χεριών

Να φοράτε κατάλληλα γάντια. Συνιστόμενα μοντέλα προστατευτικών γαντιών: EN ISO 374. Κατάλληλο υλικό: NBR (νιτριλικό καουτσούκ). Χρόνος διάσπασης > 120 min (Πάχος του υλικού του γαντιού: 0.4 mm). Προσέξτε το χρόνο διάτρησης και τα χαρακτηριστικά του προϊόντος. Συνίσταται να ενημερωθείτε από των κατασκευαστή για την ανθεκτικότητα των προαναφερόμενων προστατευτικών γαντιών ειδικής χρήσεως. Προφυλακτικές κρέμες μπορούν να βοηθήσουν να προστατευτούν τα εκτεθειμένα μέρη του δέρματος. Μετά από επαφή δεν πρέπει αυτά να χρησιμοποιούνται σε καμμιά περίπτωση.

Προστασία του δέρματος

Ενδυμασία προστασίας.

Αναπνευστική προστασία

Σε περίπτωση που η τεχνική απορρόφηση ή τα μέτρα αερισμού δεν είναι δυνατά ή ανεπαρκή, πρέπει να χρησιμοποιηθεί αναπνευστική προστασία. Κατάλληλη συσκευή αναπνευστικής προστασίας: Μάσκα ενός δευτέρου με φίλτρο (EN 149), π.χ. FFA P / Μάσκα προσώπου, μάσκα 1/2 και μάσκα 1/4 (EN 136/140) + Συσκευή με συνδιασμό φίλτρων , π.χ. A P.

Έλεγχοι περιβαλλοντικής έκθεσης

Προφυλάξτε από την εισροή στο αποχετευτικό σύστημα ή στο υγρό περιβάλλον.

ΤΜΗΜΑ 9: Φυσικές και χημικές ιδιότητες

9.1. Στοιχεία για τις βασικές φυσικές και χημικές ιδιότητες

Φυσική κατάσταση:	Εκκνέφωμα
Χρώμα:	καφετί
Οσμή:	χαρακτηριστικός

		Μέθοδος
Σημείο τήξεως/σημείο πήξεως:	δεν έχει προσδιορισθεί	
Σημείο ζέσεως ή αρχικό σημείο ζέσεως και περιοχή ζέσεως:	δεν έχει προσδιορισθεί	
Ευφλεκτότητα:	Εξαιρετικά εύφλεκτο αερόλυμα.	
Κατώτερο όριο έκρηξης:	ανεφάρμοστος	
Ανώτερο όριο έκρηξης:	ανεφάρμοστος	
Σημείο ανάφλεξης:	ανεφάρμοστος	
Θερμοκρασία αυτανάφλεξης:	δεν έχει προσδιορισθεί	
Θερμοκρασία αποσύνθεσης:	δεν έχει προσδιορισθεί	
Τιμή pH:	ανεφάρμοστος	
Κινηματικό ιξώδες:	ανεφάρμοστος	
Υδατοδιαλυτότητα:	γαλακτωματοποιήσιμο	
Συντελεστής κατανομής σε n-οκτανόλη/νερό:	δεν έχει προσδιορισθεί	
Πίεση ατμών:	δεν έχει προσδιορισθεί	
Πυκνότητα (σε 15 °C):	0,758 g/cm³	DIN EN ISO 12185
Σχετική πυκνότητα ατμών:	δεν έχει προσδιορισθεί	
Χαρακτηριστικά σωματιδίων:	ανεφάρμοστος	

9.2. Λοιπές πληροφορίες

Πληροφορίες σχετικά με τις κλάσεις φυσικού κινδύνου

Εκρηκτικές ιδιότητες

Το προϊόν είναι: μη εκρηκτικό. Θέρμανση οδηγεί σε αύξηση πιέσεος και κίνδυνο σπασίματος. Κατά τη χρήση μπορεί να σχηματίσει εύφλεκτα/εκρηκτικά μείγματα ατμού-αέρος.

Άλλα χαρακτηριστικά ασφαλείας

Pour point:	ανεφάρμοστος
Δυναμικό ιξώδες:	ανεφάρμοστος
Χρόνος ροής:	ανεφάρμοστος

Επιπλέον στοιχεία

Δεν διατίθενται περισσότερες πληροφορίες.

ΤΜΗΜΑ 10: Σταθερότητα και αντιδραστικότητα

10.1. Αντιδραστικότητα

Δεν υπάρχει διαθέσιμη πληροφορία.

10.2. Χημική σταθερότητα

Δεν υπάρχει διαθέσιμη πληροφορία.

10.3. Πιθανότητα επικίνδυνων αντιδράσεων

Εφόσον διασφαλίζεται ο ενδεδειγμένος τρόπος χειρισμού και αποθήκευσης, δεν σημειώνονται επικίνδυνες αντιδράσεις .

10.4. Συνθήκες προς αποφυγή

Θερμοκρασία.

10.5. Μη συμβατά υλικά

Δεν υπάρχει διαθέσιμη πληροφορία.

10.6. Επικίνδυνα προϊόντα αποσύνθεσης

Δεν υπάρχει διαθέσιμη πληροφορία.

ΤΜΗΜΑ 11: Τοξικολογικές πληροφορίες

11.1. Πληροφορίες για τις τάξεις κινδύνου, όπως ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1272/2008

Οξύα τοξικότητα

Βάσει των διαθέσιμων δεδομένων, τα κριτήρια ταξινόμησης δεν πληρούνται.

ETAmix υπολογισμένος

ATE (από του στόματος) > 2000 mg/kg; ATE (διά του δέρματος) > 2000 mg/kg; ATE (διά της εισπνοής ατμός) > 20 mg/l; ATE (διά της εισπνοής σκόνη/σταγονίδια) > 5 mg/l

Ερεθιστική και διαβρωτική δράση

Διάβρωση/ερεθισμός του δέρματος: Βάσει των διαθέσιμων δεδομένων, τα κριτήρια ταξινόμησης δεν πληρούνται.
Σοβαρή οφθαλμική βλάβη/ερεθισμός: Βάσει των διαθέσιμων δεδομένων, τα κριτήρια ταξινόμησης δεν πληρούνται.

Ευαισθητοποιητική δράση

Βάσει των διαθέσιμων δεδομένων, τα κριτήρια ταξινόμησης δεν πληρούνται.

Καρκινογόνος, μεταλλαξιογόνος, τοξική για την αναπαραγωγή δράση

Μεταλλαξιγένεση των γεννητικών κυττάρων: Βάσει των διαθέσιμων δεδομένων, τα κριτήρια ταξινόμησης δεν πληρούνται.
Καρκινογένεση: Βάσει των διαθέσιμων δεδομένων, τα κριτήρια ταξινόμησης δεν πληρούνται.
Τοξικότητα στην αναπαραγωγή: Βάσει των διαθέσιμων δεδομένων, τα κριτήρια ταξινόμησης δεν πληρούνται.

Ειδική τοξικότητα στα όργανα-στόχους (STOT) - εφάπαξ έκθεση

Βάσει των διαθέσιμων δεδομένων, τα κριτήρια ταξινόμησης δεν πληρούνται.

Ειδική τοξικότητα στα όργανα-στόχους (STOT) - επανειλημμένη έκθεση

Βάσει των διαθέσιμων δεδομένων, τα κριτήρια ταξινόμησης δεν πληρούνται.

τοξικότητα αναρρόφησης

Βάσει των διαθέσιμων δεδομένων, τα κριτήρια ταξινόμησης δεν πληρούνται.

11.2. Πληροφορίες για άλλους τύπους επικινδυνότητας

Λοιπές πληροφορίες

Εφόσον τηρούνται οι γενικοί κανόνες προστασίας κατά την εργασία και βιομηχανικής υγιεινής, δεν υπάρχει κίνδυνος για την υγεία του προσωπικού από το χειρισμό αυτού του προϊόντος. Επανειλημμένη και συνεχή έκθεση μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό της επιδερμίδας και δερματίτιδα, λόγο της απολυπαντικής ιδιότητας του προϊόντος.

ΤΜΗΜΑ 12: Οικολογικές πληροφορίες

12.1. Τοξικότητα

Βάσει των διαθέσιμων δεδομένων, τα κριτήρια ταξινόμησης δεν πληρούνται.
Δεν υπάρχουν στοιχεία διαθέσιμα για το μείγμα.

Αριθ. CAS	Ονομασία						
	Τοξικότητα νερού	Δόση		[h] | [d]	Είδος	Πηγή	Μέθοδος
68002-96-0	αλκοόλες, C16-18, αιθοξυλιωμένες, προποξυλιωμένες						
	Οξεία Τοξικότητα στα Ψάρια	LC50	> 100 mg/l	96 h	Ζέβρα (Danio rerio)	ΟΟΣΑ 203	
	Οξεία τοξικότητα των φυκιών	ErC50	> 10 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	ΟΟΣΑ 202	
	Οξεία τοξικότητα Crustacea	EC50	> 10 mg/l	48 h	Daphnia magna (μεγάλος νερόψυλλος)	ΟΟΣΑ 202	

12.2. Ανθεκτικότητα και ικανότητα αποδόμησης

Δεν υπάρχουν στοιχεία διαθέσιμα για το μείγμα.

12.3. Δυνατότητα βιοσυσσώρευσης

Δεν υπάρχουν στοιχεία διαθέσιμα για το μείγμα.

12.4. Κινητικότητα στο έδαφος

Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία

12.5. Αποτελέσματα της αξιολόγησης ΑΒΤ και αΑαΒ

Οι ουσίες στο μίγμα δεν πληρούν τα κριτήρια ΑΒΤ/αΑαΒ βάσει REACH, Παράρτημα XIII.

12.6. Ιδιότητες ενδοκρινικής διαταραχής

Αυτό το προϊόν δεν περιέχει κάποια ουσία με ιδιότητες ενδοκρινικού διαταράκτη για μη στοχευόμενους οργανισμούς καθώς κανένα συστατικό δεν πληροί τα κριτήρια.

12.7. Άλλες αρνητικές επιπτώσεις

Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία

ΤΜΗΜΑ 13: Στοιχεία σχετικά με τη διάθεση

13.1. Μέθοδοι επεξεργασίας αποβλήτων

Επεξεργασία αποβλήτων

Προφυλάξτε από την εισροή στο αποχετευτικό σύστημα ή στο υγρό περιβάλλον. Το υλικό και ο περιέκτης του πρέπει να διατεθεί με ασφαλή τρόπο. Απόρριψη αποβλήτων σύμφωνα με την οδηγία 2008/98/ΕΚ, η οποία καλύπτει απόβλητα και επικίνδυνα απόβλητα.

Κωδικός αριθμός απορριμάτων, μη καθαρισμένες συσκευασίες

150104 ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΑΠΟ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΕΣ ΑΠΟΡΡΟΦΗΤΙΚΑ ΥΛΙΚΑ, ΥΦΑΣΜΑΤΑ ΣΚΟΥΠΙΣΜΑΤΟΣ, ΥΛΙΚΑ ΦΙΛΤΡΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟΣ ΡΟΥΧΙΣΜΟΣ ΜΗ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΟΜΕΝΑ ΑΛΛΩΣ; συσκευασία (συμπεριλαμβανομένων των ιδιαιτέρως συλλεγέντων αστικών αποβλήτων συσκευασίας); μεταλλική συσκευασία

Επεξεργασία ακάθαρτων αποβλήτων συσκευασιών και συνιστώμενα απορρυπαντικά

Μή μολυσμένες και άδειες συσκευασίες μπορούν να ανακυκλωθούν. Συμβουλευτείτε την αρμόδια υπηρεσία για την διάθεση των απορριμμάτων.

ΤΜΗΜΑ 14: Πληροφορίες σχετικά με τη μεταφορά

Μεταφορά δια ξηράς (ADR/RID)

14.1. Αριθμός ΟΗΕ ή αριθμός ταυτότητας:	UN 1950
14.2. Οικεία ονομασία αποστολής ΟΗΕ:	AEROSOLS
14.3. Τάξη/-εις κινδύνου κατά τη μεταφορά:	2
14.4. Ομάδα συσκευασίας:	-
Ετικέτες:	2.1

Κωδικός ταξινόμησης:	5F
Ειδικές Οδηγίες:	190 327 344 625
Περιορισμένη ποσότητα (LQ):	1 L
Εκλυθείσα ποσότητα:	E0
Μεταφορική κατηγορία:	2
Κώδικας περιορισμού σήραγγας:	D

Θαλάσσια μεταφορά (IMDG)

14.1. Αριθμός ΟΗΕ ή αριθμός ταυτότητας:	UN 1950
14.2. Οικεία ονομασία αποστολής ΟΗΕ:	AEROSOLS
14.3. Τάξη/-εις κινδύνου κατά τη μεταφορά:	2.1
14.4. Ομάδα συσκευασίας:	-
Ετικέτες:	2.1

Ειδικές Οδηγίες:	63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
Περιορισμένη ποσότητα (LQ):	1000 mL

Εκλυθείσα ποσότητα: E0
EmS: F-D, S-U

Αεροπορική μεταφορά (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Αριθμός ΟΗΕ ή αριθμός ταυτότητας: UN 1950

14.2. Οικεία ονομασία αποστολής ΟΗΕ: AEROSOLS, flammable

14.3. Τάξη/-εις κινδύνου κατά τη μεταφορά: 2.1

14.4. Ομάδα συσκευασίας: -

Ετικέτες: 2.1

Ειδικές Οδηγίες: A145 A167 A802
Περιορισμένη ποσότητα (LQ) (επιβατικό αεροπλάνο): 30 kg G
Passenger LQ: Y203
Εκλυθείσα ποσότητα: E0
IATA-Οδηγία συσκευασίας (επιβατικό αεροπλάνο): 203
IATA-Ανωτάτη ποσότητ (επιβατικό αεροπλάνο): 75 kg
IATA-Οδηγία συσκευασίας (φορτηγό αεροπλάνο): 203
IATA-Ανωτάτη ποσότητα (φορτηγό αεροπλάνο): 150 kg

14.5. Περιβαλλοντικοί κίνδυνοι

ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΟ ΓΙΑ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ: Όχι
Marine pollutant: NO

14.6. Ειδικές προφυλάξεις για τον χρήστη

Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία

14.7. Θαλάσσιες μεταφορές χύδην σύμφωνα με τις πράξεις του IMO

Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία

ΤΜΗΜΑ 15: Στοιχεία νομοθετικού χαρακτήρα

15.1. Κανονισμοί/νομοθεσία σχετικά με την ασφάλεια, την υγεία και το περιβάλλον για την ουσία ή το μείγμα

Στοιχεία σχετικά με τις κανονιστικές διατάξεις ΕΕ

Περιορισμοί εφαρμογής (REACH, παράρτημα XVII):
Καταχώρηση 3, Καταχώρηση 28, Καταχώρηση 40, Καταχώρηση 75

Οδηγία 2010/75/ΕΕ περί βιομηχανικών εκπομπών: 37,3 % (282,7 g/l)

Πληροφορίες της οδηγίας 2012/18/ΕΕ (SEVESO III): P3a ΕΥΦΛΕΚΤΑ ΑΕΡΟΛΥΜΑΤΑ

Εθνικοί κανονισμοί

Κατηγορία κινδύνου για το νερό (D): 1 - ελάχιστα βλαβερό για το νερό

15.2. Αξιολόγηση χημικής ασφάλειας

Δεν έχει διενεργηθεί αξιολόγηση χημικής ασφάλειας για τις ουσίες σε αυτό το μίγμα.

ΤΜΗΜΑ 16: Λοιπές πληροφορίες

Μετατροπές

Αυτό το δελτίο ασφάλειας περιέχει αλλαγές από την προηγούμενη έκδοση στις ενότητες: 2,6,7,8,9,12,13,14,15,16.

Συντομογραφία και ακρώνυμα

Aerosol 1: Αερόλυμα, κατηγορία κινδύνου 1
Asp. Tox. 1: Κίνδυνος από αναρρόφηση, κατηγορία κινδύνου 1
Aquatic Chronic 3: Επικίνδυνο για το υδάτινο περιβάλλον: Χρόνιος κίνδυνος κατηγορίας 3
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Rθglement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
CAS: Chemical Abstracts Service (a division of the American Chemical Society)
DNEL/DMEL: Derived No-Effect Level / Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
WEL (UK): Workplace Exposure Limits
TWA (EC): Time-Weighted Average
STEL (EC): Short Term Exposure Limit
ATE: Acute Toxicity Estimate
LD50: Lethal Dose, 50% (median lethal dose)
LC50: Lethal Concentration, 50% (median lethal concentration)
EC50: half maximal Effective Concentration
ErC50: EC50 in terms of reduction of growth rate
AwSV: Verordnung óber Anlagen zum Umgang mit wassergefδhrdenden Stoffen
SPM: synthetic polymer microparticles - μικροσωματίδια συνθετικού πολυμερούς

Κείμενο των φράσεων H και EUH (Αριθμός και πλήρες κείμενο)

H222	Εξαιρετικά εύφλεκτο αερόλυμα.
H229	Δοχείο υπό πίεση. Κατά τη θέρμανση μπορεί να διαρραγεί.
H304	Μπορεί να προκαλέσει θάνατο σε περίπτωση κατάποσης και διείσδυσης στις αναπνευστικές οδούς.
H412	Επιβλαβές για τους υδρόβιους οργανισμούς, με μακροχρόνιες επιπτώσεις.

Άλλα στοιχεία

Δελτίο δεδομένων ασφαλείας σύμφωνα με ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2020/878 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ της 18ης Ιουνίου 2020 για την τροποποίηση του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006

Οι πληροφορίες σ' αυτό το έντυπο ασφάλειας ανταποκρίνονται στα μέτρα ασφαλείας του προϊόντος, όπως αυτά έχουν μέχρι την ημερομηνία ενημέρωσης του εντύπου. Οι πληροφορίες σας δείνουν σημεία αναφοράς για τον ασφαλή χειρισμό του προϊόντος που αναφέρεται στις οδηγίες χρήσεως καθώς και για την αποθήκευση, επεξεργασία, μεταφορά και διάθεση. Οι πληροφορίες δεν ισχύουν για άλλα προϊόντα. Σε περίπτωση προσθήκης άλλων υλικών στο προϊόν ή σε περίπτωση επεξεργασίας του προϊόντος, οι πληροφορίες αυτών των οδηγιών χρήσης δεν μπορούν να μεταφερθούν έτσι απλά στο νέο προϊόν.

(Τα δεδομένα των επικίνδυνων συστατικών υλικών παραλήφθηκαν κάθε φορά στην εκάστοτε ισχύουσα τελευταία στάθμη των αντίστοιχων φύλλων στοιχείων ασφαλείας των αρχικών παραγωγών.)

Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας

σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006

Αναθεώρηση: 10.02.2026

REMS Spezial Spray

Τεμάχιο No.: 140105

ΤΜΗΜΑ 1: Προσδιορισμός ουσίας/μείγματος και εταιρείας/επιχείρησης

1.1. Αναγνωριστικός κωδικός προϊόντος

REMS Spezial Spray

1.2. Συναφείς προσδιοριζόμενες χρήσεις της ουσίας ή του μείγματος και αντενδεικνυόμενες χρήσεις

Χρήση τής ουσίας/τού μείγματος

Ψυκτικό έλαιο που αναμιγνύεται με νερό

1.3. Στοιχεία του προμηθευτή του δελτίου δεδομένων ασφαλείας

Εταιρεία:	REMS GmbH & Co KG
Οδός:	Stuttgarter Strasse 83
Τόπος:	D-71332 Waiblingen
Τηλέφωνο:	+49 (0) 7151 / 1707-0
Ηλεκτρονική διεύθυνση:	support@rems.de
Κεντρική ιστοσελίδα:	www.rems.de
Τομέας χορήγησης πληροφοριών:	Produktsicherheit / Product Safety

1.4. Αριθμός τηλεφώνου επείγουσας ανάγκης:

Cyprus Poison Control Centre: 1401

ΤΜΗΜΑ 2: Προσδιορισμός επικινδυνότητας

2.1. Ταξινόμηση της ουσίας ή του μείγματος

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008

Aerosol 1; H222-H229

Κείμενο των φράσεων H: βλέπε ΤΜΗΜΑ 16.

2.2. Στοιχεία ετικέτας

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008

Προειδοποιητική λέξη: Κίνδυνος

Εικονογράμματα:

Δηλώσεις επικινδυνότητας

H222	Εξαιρετικά εύφλεκτο αερόλυμα.
H229	Δοχείο υπό πίεση. Κατά τη θέρμανση μπορεί να διαρραγεί.

Δηλώσεις προφύλαξης

P102	Μακριά από παιδιά.
P210	Μακριά από θερμότητα, θερμές επιφάνειες, σπινθήρες, γυμνή φλόγα και άλλες πηγές ανάφλεξης. Μην καπνίζετε.
P211	Μην ψεκάζετε κοντά σε φλόγα ή άλλη πηγή ανάφλεξης.
P251	Να μην τρυπηθεί ή καεί ακόμη και μετά τη χρήση.
P410+P412	Να προστατεύεται από τις ηλιακές ακτίνες. Να μην εκτίθεται σε θερμοκρασίες που υπερβαίνουν τους 50 °C/122 °F.

2.3. Άλλοι κίνδυνοι

Πιθανότητα σχηματισμού εκρηκτικών μειγμάτων σε περίπτωση έλλειψης επαρκούς αερισμού.

ΤΜΗΜΑ 3: Σύνθεση/πληροφορίες για τα συστατικά

3.2. Μείγματα

Χημική ονομασία της ουσίας

Παρασκεύασμα που περιέχει αέριο υπό πίεση.

Σχετικά συστατικά

Αριθ. CAS	Ονομασία			Βάρος
	Αριθ. ΕΚ	Αριθ. Ευρετηρίου	Αριθ. REACH	
	Ταξινόμηση (Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008)			
64742-53-6	αποστάγματα (πετρελαίου), ελαφρά ναφθενικά κατεργασμένα με υδρογόνο			10 - < 20 %
	265-156-6	649-466-00-2	01-2119480375-34	
	Asp. Tox. 1; H304			
68002-96-0	αλκοόλες, C16-18, αιθοξυλιωμένες, προποξυλιωμένες			2,5 - < 5 %
	614-209-5			
	Aquatic Chronic 3; H412			

Κείμενο των φράσεων H και EUH: βλέπε ΤΜΗΜΑ 16.

ΤΜΗΜΑ 4: Μέτρα πρώτων βοηθειών

4.1. Περιγραφή μέτρων πρώτων βοηθειών

Γενικές υποδείξεις

Σε περίπτωση αμφιβολίας ή εάν εμφανιστούν συμπτώματα αναζητείστε ιατρική βοήθεια. Σε περίπτωση λιποθυμίας βάλτε το άτομο σε σταθερή πλάγια θέση και ζητήστε ιατρική βοήθεια. Αφαιρέστε αμέσως όλα τα ενδύματα που έχουν μολυνθεί.

Εισπνοή

Βγάλτε τον τραυματία στον καθαρό αέρα και κρατήστε τον ζεστό και ήρεμο.

Επαφή δέρματος

Σε περίπτωση επαφής με το δέρμα, πλυθείτε αμέσως με άφθονο νερό και σαπούνι.

Επαφή στα μάτια

Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια ξεπλένετε τα μάτια ανοικτά με άφθονο νερό και επισκεφτείτε έναν οφθαλμίατρο.

Κατάποση

Σε περίπτωση κατάποσης, ξεπλύνετε το στόμα με νερό (μόνο εφόσον το θύμα διατηρεί τις αισθήσεις του). Πόση άφθονου νερού σε μικρές ποσότητες (αραίωση). Καλέστε αμέσως γιατρό. ΜΗΝ προκαλέσετε εμετό.

4.2. Σημαντικότερα συμπτώματα και επιδράσεις, άμεσες ή μεταγενέστερες

Σε περίπτωση αμφιβολίας ή εάν εμφανιστούν συμπτώματα αναζητείστε ιατρική βοήθεια.

4.3. Ένδειξη οποιασδήποτε απαιτούμενης άμεσης ιατρικής φροντίδας και ειδικής θεραπείας

Δεν υπάρχει διαθέσιμη πληροφορία.

ΤΜΗΜΑ 5: Μέτρα για την καταπολέμηση της πυρκαγιάς

5.1. Πυροσβεστικά μέσα

Κατάλληλα πυροσβεστικά μέσα

αφρός ανθεκτικός στις αλκοόλες, Πυροσβεστική σκόνη, Διοξείδιο του άνθρακα (CO2).

Ακατάλληλα πυροσβεστικά μέσα

Δυνατός πίδακας νερού.

5.2. Ειδικοί κίνδυνοι που προκύπτουν από την ουσία ή το μείγμα

Επικίνδυνα προϊόντα αποσύνθεσης: μονοξείδιο του άνθρακα Διοξείδιο του άνθρακα (CO2). Μην αναπνέετε καπνούς και αναθυμιάσεις.

5.3. Συστάσεις για τους πυροσβέστες

Σε περίπτωση φωτιάς: Χρήση ανεξάρτητης συσκευής προστασίας της αναπνοής.

Συμπληρωματικές υποδείξεις

Φυλάξτε ξεχωριστά το μολυσμένο πυροσβεστικό νερό. Μην το αφήσετε να εισέλθει στα ανοιχτά ύδατα και στο αποχετευτικό. Μην επιτρέπετε να εισέλθει στο έδαφος/υπέδαφος.

ΤΜΗΜΑ 6: Μέτρα σε περίπτωση ακούσιας έκλυσης

6.1. Προσωπικές προφυλάξεις, προστατευτικός εξοπλισμός και διαδικασίες έκτακτης ανάγκης

Γενικές πληροφορίες

Μέτρα ασφαλείας: βλέπε τμήμα 7 + 8.

6.2. Περιβαλλοντικές προφυλάξεις

Προφυλάξτε από την εισροή στο αποχετευτικό σύστημα ή στο υγρό περιβάλλον. Μην επιτρέπετε να εισέλθει στο έδαφος/υπέδαφος. Καλός καθαρισμός των βρόμικων αντικειμένων και των δαπέδων σύμφωνα με τις περιβαλλοντολογικές διατάξεις.

6.3. Μέθοδοι και υλικά για περιορισμό και καθαρισμό

Άλλες πληροφορίες

Μαζέψτε με συνδετικό μέσο για νερό (άμμος, διατομίτης, συνδετικό μέσο για οξέα, γενικό συνδετικό μέσο). Χειρισμός του συσσωρευμένου προϊόντος σύμφωνα με το κεφάλαιο διάθεσης απορριμμάτων.

6.4. Παραπομπή σε άλλα τμήματα

Μέτρα ασφαλείας: βλέπε τμήμα 7 + 8.

ΤΜΗΜΑ 7: Χειρισμός και αποθήκευση

7.1. Προφυλάξεις για ασφαλή χειρισμό

Υποδείξεις για ασφαλή χειρισμό

Χρησιμοποιήστε προσωπική προστατευτική ενδυμασία. Μην τρώτε, πίνετε ή καπνίζετε, όταν χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν. Εξασφαλίστε καθαρό αέρα. Χειριστείτε και ανοίξτε το δοχείο προσεκτικά. Συνθήκες προς αποφυγή: Δημιουργία αεροζόλ.

Οδηγίες για την προστασία σε πυρκαγιές και εκρήξεις

Αποφύγετε το σχηματισμό εύφλεκτων ή ικανών να εκραγούν συγκεντρώσεων ατμού στον αέρα καθώς και την υπέρβαση των μέγιστων επιτρεπτών τιμών για χώρους εργασίας. Χρήση του υλικού μόνο σε περιοχές όπου δεν υπάρχει άμεση ηλιακή ακτινοβολία, φωτιά ή άλλες πηγές ανάφλεξης. Στο χώρο διαστολής κλειστών δοχείων μπορούν να συσσωρευτούν, ιδιαίτερα μετά από επίδραση θερμότητας, αναθυμιάσεις εύφλεκτων διαλύτων. Για το λόγω αυτό κρατήστε μακριά από εστίες φωτιάς και πηγές ανάφλεξης. Πρόβλεψη γείωσης για δοχεία, μηχανήματα, αντλίες και εξοπλισμούς απορρόφησης. Να χρησιμοποιούνται μη σπινθηρογόνα εργαλεία. Συμβουλή: Φοράτε αντιστατικά παπούτσια και ρουχισμό.

Συστάσεις για τη γενική επαγγελματική υγιεινή

Στο χώρο εργασίας απαγορεύεται το φαγητό, το ποτό, το κάπνισμα και το φτάρνισμα.

7.2. Συνθήκες ασφαλούς φύλαξης, συμπεριλαμβανομένων τυχόν ασυμβατοτήτων

Απαιτήσεις για χώρους αποθήκευσης και δοχεία

προστασία κατά: Παγωνιά. Μακριά από θερμότητα. προφυλάξτε από θερμότητα και άμεση ηλιακή ακτινοβολία. Διατηρείστε το δοχείο ερμητικά κλειστο σε δροσερό, καλά εξαεριζόμενο χώρο.

7.3. Ειδική τελική χρήση ή χρήσεις

Διαβάστε τις τεχνικές πληροφορίες.

ΤΜΗΜΑ 8: Έλεγχος της έκθεσης/ατομική προστασία

8.1. Παράμετροι ελέγχου

Τιμές DNEL/DMEL

Αριθ. CAS	Ονομασία του παράγοντα			
DNEL τύπος		Οδός έκθεσης	Επίδρασης	Τιμή
64742-53-6	αποστάγματα (πετρελαίου), ελαφρά ναφθενικά κατεργασμένα με υδρογόνο			
Εργαζόμενος DNEL, μακροπρόθεσμη έκθεση		δερματική	συστημικό	0,97 mg/kg κ.β./ημέρα
Εργαζόμενος DNEL, μακροπρόθεσμη έκθεση		αναπνευστική	συστημικό	2,73 mg/m³
Εργαζόμενος DNEL, μακροπρόθεσμη έκθεση		αναπνευστική	τοπικά	5,58 mg/m³
Καταναλωτής DNEL, μακροπρόθεσμη έκθεση		στοματική	συστημικό	0,74 mg/kg κ.β./ημέρα

Τιμές PNEC

Αριθ. CAS	Ονομασία του παράγοντα	
Περιβαλλοντικός τομέας		Τιμή
64742-53-6	αποστάγματα (πετρελαίου), ελαφρά ναφθενικά κατεργασμένα με υδρογόνο	
Δευτερογενής δηλητηρίαση		9,33 mg/kg

Σμπληρωματικές ποδείξεις Οριακές τιμές

a κανείς περιοσισμός
b Τέλος έκθεσης ή βάρδιας
c σε περίπτωση μακροχρόνιας έκθεσης: μετά από πολλές προηγούμενες βάρδιες
d πριν την επόμενη βάρδια

Y: Δεν υπάρχουν επιπτώσεις στη γονιμότητα, όταν τηρούντια οι οριακές τιμές του χώρου εργασίας (AGW) και οι βιολογικές οριακές τιμές (BGW)
Z: Μπορεί να υπάρξουν επιπτώσεις στη γονιμότητα, όταν τηρούντια οι οριακές τιμές του χώρου εργασίας (AGW) και οι βιολογικές οριακές τιμές (BGW)
αίμα (B)
Ουρία (U)

8.2. Έλεγχοι έκθεσης

Κατάλληλοι μηχανικοί έλεγχοι

Βλέπε τμήμα 7. Δεν θεωρείται απαραίτητη η λήψη επιπρόσθετων μέτρων.

Μέτρα ατομικής προστασίας, όπως ατομικός προστατευτικός εξοπλισμός

Προστασία των ματιών/του προσώπου

Γυαλιά όρασης με πλαϊνή προστασία (EN ISO 16321).

Προστασία των χεριών

Να φοράτε κατάλληλα γάντια. Συνιστόμενα μοντέλα προστατευτικών γαντιών: EN ISO 374. Κατάλληλο υλικό: NBR (νιτριλικό καουτσούκ). Χρόνος διάσπασης > 120 min (Πάχος του υλικού του γαντιού: 0.4 mm). Προσέξτε το χρόνο διάτρησης και τα χαρακτηριστικά του προϊόντος. Συνίσταται να ενημερωθείτε από των κατασκευαστή για την ανθεκτικότητα των προαναφερόμενων προστατευτικών γαντιών ειδικής χρήσεως. Προφυλακτικές κρέμες μπορούν να βοηθήσουν να προστατευτούν τα εκτεθειμένα μέρη του δέρματος. Μετά από επαφή δεν πρέπει αυτά να χρησιμοποιούνται σε καμμιά περίπτωση.

Προστασία του δέρματος

Ενδυμασία προστασίας.

Αναπνευστική προστασία

Σε περίπτωση που η τεχνική απορρόφηση ή τα μέτρα αερισμού δεν είναι δυνατά ή ανεπαρκή, πρέπει να χρησιμοποιηθεί αναπνευστική προστασία. Κατάλληλη συσκευή αναπνευστικής προστασίας: Μάσκα ενός δευτέρου με φίλτρο (EN 149), π.χ. FFA P / Μάσκα προσώπου, μάσκα 1/2 και μάσκα 1/4 (EN 136/140) + Συσκευή με συνδιασμό φίλτρων , π.χ. A P.

Έλεγχοι περιβαλλοντικής έκθεσης

Προφυλάξτε από την εισροή στο αποχετευτικό σύστημα ή στο υγρό περιβάλλον.

ΤΜΗΜΑ 9: Φυσικές και χημικές ιδιότητες

9.1. Στοιχεία για τις βασικές φυσικές και χημικές ιδιότητες

Φυσική κατάσταση:	Εκκνέφωμα	
Χρώμα:	καφετί	
Οσμή:	χαρακτηριστικός	
		Μέθοδος
Σημείο τήξεως/σημείο πήξεως:	δεν έχει προσδιορισθεί	
Σημείο ζέσεως ή αρχικό σημείο ζέσεως και περιοχή ζέσεως:	δεν έχει προσδιορισθεί	
Ευφλεκτότητα:	Εξαιρετικά εύφλεκτο αερόλυμα.	
Κατώτερο όριο έκρηξης:	ανεφάρμοστος	
Ανώτερο όριο έκρηξης:	ανεφάρμοστος	
Σημείο ανάφλεξης:	ανεφάρμοστος	

Θερμοκρασία αυτανάφλεξης:	δεν έχει προσδιορισθεί	
Θερμοκρασία αποσύνθεσης:	δεν έχει προσδιορισθεί	
Τιμή pH:	ανεφάρμοστος	
Κινηματικό ιξώδες:	ανεφάρμοστος	
Υδατοδιαλυτότητα:	γαλακτωματοποιήσιμο	
Συντελεστής κατανομής σε n-οκτανόλη/νερό:	δεν έχει προσδιορισθεί	
Πίεση ατμών:	δεν έχει προσδιορισθεί	
Πυκνότητα (σε 15 °C):	0,758 g/cm³	DIN EN ISO 12185
Σχετική πυκνότητα ατμών:	δεν έχει προσδιορισθεί	
Χαρακτηριστικά σωματιδίων:	ανεφάρμοστος	

9.2. Λοιπές πληροφορίες

Πληροφορίες σχετικά με τις κλάσεις φυσικού κινδύνου

Εκρηκτικές ιδιότητες

Το προϊόν είναι: μη εκρηκτικό. Θέρμανση οδηγεί σε αύξηση πιέσεος και κίνδυνο σπασίματος. Κατά τη χρήση μπορεί να σχηματίσει εύφλεκτα/εκρηκτικά μείγματα ατμού-αέρος.

Άλλα χαρακτηριστικά ασφαλείας

Pour point:	ανεφάρμοστος
Δυναμικό ιξώδες:	ανεφάρμοστος
Χρόνος ροής:	ανεφάρμοστος

Επιπλέον στοιχεία

Δεν διατίθενται περισσότερες πληροφορίες.

ΤΜΗΜΑ 10: Σταθερότητα και αντιδραστικότητα

10.1. Αντιδραστικότητα

Δεν υπάρχει διαθέσιμη πληροφορία.

10.2. Χημική σταθερότητα

Δεν υπάρχει διαθέσιμη πληροφορία.

10.3. Πιθανότητα επικίνδυνων αντιδράσεων

Εφόσον διασφαλίζεται ο ενδεδειγμένος τρόπος χειρισμού και αποθήκευσης, δεν σημειώνονται επικίνδυνες αντιδράσεις .

10.4. Συνθήκες προς αποφυγή

Θερμοκρασία.

10.5. Μη συμβατά υλικά

Δεν υπάρχει διαθέσιμη πληροφορία.

10.6. Επικίνδυνα προϊόντα αποσύνθεσης

Δεν υπάρχει διαθέσιμη πληροφορία.

ΤΜΗΜΑ 11: Τοξικολογικές πληροφορίες

11.1. Πληροφορίες για τις τάξεις κινδύνου, όπως ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1272/2008

Οξύα τοξικότητα

Βάσει των διαθέσιμων δεδομένων, τα κριτήρια ταξινόμησης δεν πληρούνται.

ETAmix υπολογισμένος

ATE (από του στόματος) > 2000 mg/kg; ATE (διά του δέρματος) > 2000 mg/kg; ATE (διά της εισπνοής ατμός) > 20 mg/l; ATE (διά της εισπνοής σκόνη/σταγονίδια) > 5 mg/l

Ερεθιστική και διαβρωτική δράση

Διάβρωση/ερεθισμός του δέρματος: Βάσει των διαθέσιμων δεδομένων, τα κριτήρια ταξινόμησης δεν πληρούνται.
Σοβαρή οφθαλμική βλάβη/ερεθισμός: Βάσει των διαθέσιμων δεδομένων, τα κριτήρια ταξινόμησης δεν πληρούνται.

Ευαισθητοποιητική δράση

Βάσει των διαθέσιμων δεδομένων, τα κριτήρια ταξινόμησης δεν πληρούνται.

Καρκινογόνος, μεταλλαξιογόνος, τοξική για την αναπαραγωγή δράση

Μεταλλαξιγένεση των γεννητικών κυττάρων: Βάσει των διαθέσιμων δεδομένων, τα κριτήρια ταξινόμησης δεν πληρούνται.

Καρκινογένεση: Βάσει των διαθέσιμων δεδομένων, τα κριτήρια ταξινόμησης δεν πληρούνται.

Τοξικότητα στην αναπαραγωγή: Βάσει των διαθέσιμων δεδομένων, τα κριτήρια ταξινόμησης δεν πληρούνται.

Ειδική τοξικότητα στα όργανα-στόχους (STOT) - εφάπαξ έκθεση

Βάσει των διαθέσιμων δεδομένων, τα κριτήρια ταξινόμησης δεν πληρούνται.

Ειδική τοξικότητα στα όργανα-στόχους (STOT) - επανειλημμένη έκθεση

Βάσει των διαθέσιμων δεδομένων, τα κριτήρια ταξινόμησης δεν πληρούνται.

τοξικότητα αναρρόφησης

Βάσει των διαθέσιμων δεδομένων, τα κριτήρια ταξινόμησης δεν πληρούνται.

11.2. Πληροφορίες για άλλους τύπους επικινδυνότητας

Λοιπές πληροφορίες

Εφόσον τηρούνται οι γενικοί κανόνες προστασίας κατά την εργασία και βιομηχανικής υγιεινής, δεν υπάρχει κίνδυνος για την υγεία του προσωπικού από το χειρισμό αυτού του προϊόντος. Επανειλημμένη και συνεχή έκθεση μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό της επιδερμίδας και δερματίτιδα, λόγο της απολυπαντικής ιδιότητας του προϊόντος.

ΤΜΗΜΑ 12: Οικολογικές πληροφορίες

12.1. Τοξικότητα

Βάσει των διαθέσιμων δεδομένων, τα κριτήρια ταξινόμησης δεν πληρούνται.

Δεν υπάρχουν στοιχεία διαθέσιμα για το μείγμα.

Αριθ. CAS	Ονομασία						
	Τοξικότητα νερού	Δόση		[h] | [d]	Είδος	Πηγή	Μέθοδος
68002-96-0	αλκοόλες, C16-18, αιθοξυλιωμένες, προποξυλιωμένες						
	Οξεία Τοξικότητα στα Ψάρια	LC50	> 100 mg/l	96 h	Ζέβρα (Danio rerio)	ΟΟΣΑ 203	
	Οξεία τοξικότητα των φυκιών	ErC50	> 10 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	ΟΟΣΑ 202	
	Οξεία τοξικότητα Crustacea	EC50	> 10 mg/l	48 h	Daphnia magna (μεγάλος νερόψυλλος)	ΟΟΣΑ 202	

12.2. Ανθεκτικότητα και ικανότητα αποδόμησης

Δεν υπάρχουν στοιχεία διαθέσιμα για το μείγμα.

12.3. Δυνατότητα βιοσυσσώρευσης

Δεν υπάρχουν στοιχεία διαθέσιμα για το μείγμα.

12.4. Κινητικότητα στο έδαφος

Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία

12.5. Αποτελέσματα της αξιολόγησης ΑΒΤ και αΑαΒ

Οι ουσίες στο μίγμα δεν πληρούν τα κριτήρια ΑΒΤ/αΑαΒ βάσει REACH, Παράρτημα XIII.

12.6. Ιδιότητες ενδοκρινικής διαταραχής

Αυτό το προϊόν δεν περιέχει κάποια ουσία με ιδιότητες ενδοκρινικού διαταράκτη για μη στοχευόμενους οργανισμούς καθώς κανένα συστατικό δεν πληροί τα κριτήρια.

12.7. Άλλες αρνητικές επιπτώσεις

Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία

ΤΜΗΜΑ 13: Στοιχεία σχετικά με τη διάθεση

13.1. Μέθοδοι επεξεργασίας αποβλήτων

Επεξεργασία αποβλήτων

Προφυλάξτε από την εισροή στο αποχετευτικό σύστημα ή στο υγρό περιβάλλον. Το υλικό και ο περιέκτης του πρέπει να διατεθεί με ασφαλή τρόπο. Απόρριψη αποβλήτων σύμφωνα με την οδηγία 2008/98/ΕΚ, η οποία καλύπτει απόβλητα και επικίνδυνα απόβλητα.

Κωδικός αριθμός απορριμάτων, μη καθαρισμένες συσκευασίες

150104 ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΑΠΟ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΕΣ ΑΠΟΡΡΟΦΗΤΙΚΑ ΥΛΙΚΑ, ΥΦΑΣΜΑΤΑ ΣΚΟΥΠΙΣΜΑΤΟΣ, ΥΛΙΚΑ ΦΙΛΤΡΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟΣ ΡΟΥΧΙΣΜΟΣ ΜΗ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΟΜΕΝΑ ΑΛΛΩΣ; συσκευασία (συμπεριλαμβανομένων των ιδιαιτέρως συλλεγέντων αστικών απόβλητων συσκευασίας); μεταλλική συσκευασία

Επεξεργασία ακάθαρτων αποβλήτων συσκευασιών και συνιστώμενα απορρυπαντικά

Μή μολυσμένες και άδειες συσκευασίες μπορούν να ανακυκλωθούν. Συμβουλευτείτε την αρμόδια υπηρεσία για την διάθεση των απορριμμάτων.

ΤΜΗΜΑ 14: Πληροφορίες σχετικά με τη μεταφορά

Μεταφορά δια ξηράς (ADR/RID)

14.1. Αριθμός ΟΗΕ ή αριθμός ταυτότητας:	UN 1950
14.2. Οικεία ονομασία αποστολής ΟΗΕ:	AEROSOLS
14.3. Τάξη/-εις κινδύνου κατά τη μεταφορά:	2
14.4. Ομάδα συσκευασίας:	-
Ετικέτες:	2.1

Κωδικός ταξινόμησης:	5F
Ειδικές Οδηγίες:	190 327 344 625
Περιορισμένη ποσότητα (LQ):	1 L
Εκλυθείσα ποσότητα:	E0
Μεταφορική κατηγορία:	2
Κώδικας περιορισμού σήραγγας:	D

Θαλάσσια μεταφορά (IMDG)

14.1. Αριθμός ΟΗΕ ή αριθμός ταυτότητας:	UN 1950
14.2. Οικεία ονομασία αποστολής ΟΗΕ:	AEROSOLS
14.3. Τάξη/-εις κινδύνου κατά τη μεταφορά:	2.1
14.4. Ομάδα συσκευασίας:	-
Ετικέτες:	2.1

Ειδικές Οδηγίες:	63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
Περιορισμένη ποσότητα (LQ):	1000 mL
Εκλυθείσα ποσότητα:	E0
EmS:	F-D, S-U

Αεροπορική μεταφορά (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Αριθμός ΟΗΕ ή αριθμός ταυτότητας:	UN 1950
14.2. Οικεία ονομασία αποστολής ΟΗΕ:	AEROSOLS, flammable
14.3. Τάξη/-εις κινδύνου κατά τη μεταφορά:	2.1
14.4. Ομάδα συσκευασίας:	-
Ετικέτες:	2.1

Ειδικές Οδηγίες:	A145 A167 A802
Περιορισμένη ποσότητα (LQ) (επιβατικό αεροπλάνο):	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Εκλυθείσα ποσότητα:	E0
IATA-Οδηγία συσκευασίας (επιβατικό αεροπλάνο):	203
IATA-Ανωτάτη ποσότητ (επιβατικό αεροπλάνο):	75 kg
IATA-Οδηγία συσκευασίας (φορτηγό αεροπλάνο):	203
IATA-Ανωτάτη ποσότητα (φορτηγό αεροπλάνο):	150 kg

14.5. Περιβαλλοντικοί κίνδυνοι

ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΟ ΓΙΑ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ:	Όχι
Marine pollutant:	NO

14.6. Ειδικές προφυλάξεις για τον χρήστη

Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία

14.7. Θαλάσσιες μεταφορές χύδην σύμφωνα με τις πράξεις του IMO

Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία

ΤΜΗΜΑ 15: Στοιχεία νομοθετικού χαρακτήρα

15.1. Κανονισμοί/νομοθεσία σχετικά με την ασφάλεια, την υγεία και το περιβάλλον για την ουσία ή το μείγμα

Στοιχεία σχετικά με τις κανονιστικές διατάξεις ΕΕ

Περιορισμοί εφαρμογής (REACH, παράρτημα XVII):
Καταχώρηση 3, Καταχώρηση 40, Καταχώρηση 75

Οδηγία 2010/75/ΕΕ περί βιομηχανικών εκπομπών:	37,3 % (282,7 g/l)
Πληροφορίες της οδηγίας 2012/18/ΕΕ (SEVESO III):	P3a ΕΥΦΛΕΚΤΑ ΑΕΡΟΛΥΜΑΤΑ

Εθνικοί κανονισμοί

Κατηγορία κινδύνου για το νερό (D):	1 - ελάχιστα βλαβερό για το νερό

15.2. Αξιολόγηση χημικής ασφάλειας

Δεν έχει διενεργηθεί αξιολόγηση χημικής ασφάλειας για τις ουσίες σε αυτό το μίγμα.

ΤΜΗΜΑ 16: Λοιπές πληροφορίες

Μετατροπές

Αυτό το δελτίο ασφάλειας περιέχει αλλαγές από την προηγούμενη έκδοση στις ενότητες:
2,6,7,8,9,12,13,14,15,16.

Συντομογραφία και ακρώνυμα

Aerosol 1: Αερόλυμα, κατηγορία κινδύνου 1
Asp. Tox. 1: Κίνδυνος από αναρρόφηση, κατηγορία κινδύνου 1
Aquatic Chronic 3: Επικίνδυνο για το υδάτινο περιβάλλον: Χρόνιος κίνδυνος κατηγορίας 3
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Rθglement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
CAS: Chemical Abstracts Service (a division of the American Chemical Society)
DNEL/DMEL: Derived No-Effect Level / Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
WEL (UK): Workplace Exposure Limits
TWA (EC): Time-Weighted Average
STEL (EC): Short Term Exposure Limit
ATE: Acute Toxicity Estimate
LD50: Lethal Dose, 50% (median lethal dose)
LC50: Lethal Concentration, 50% (median lethal concentration)
EC50: half maximal Effective Concentration
ErC50: EC50 in terms of reduction of growth rate
AwSV: Verordnung óber Anlagen zum Umgang mit wassergefδhrdenden Stoffen
SPM: synthetic polymer microparticles - μικροσωματίδια συνθετικού πολυμερούς

Κείμενο των φράσεων H και EUH (Αριθμός και πλήρες κείμενο)

H222	Εξαιρετικά εύφλεκτο αερόλυμα.
H229	Δοχείο υπό πίεση. Κατά τη θέρμανση μπορεί να διαρραγεί.
H304	Μπορεί να προκαλέσει θάνατο σε περίπτωση κατάποσης και διείσδυσης στις αναπνευστικές οδούς.
H412	Επιβλαβές για τους υδρόβιους οργανισμούς, με μακροχρόνιες επιπτώσεις.

Άλλα στοιχεία

Δελτίο δεδομένων ασφαλείας σύμφωνα με ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2020/878 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ της 18ης Ιουνίου 2020 για την τροποποίηση του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006

Οι πληροφορίες σ' αυτό το έντυπο ασφάλειας ανταποκρίνονται στα μέτρα ασφαλείας του προϊόντος, όπως αυτά έχουν μέχρι την ημερομηνία ενημέρωσης του εντύπου. Οι πληροφορίες σας δείνουν σημεία αναφοράς για τον ασφαλή χειρισμό του προϊόντος που αναφέρεται στις οδηγίες χρήσεως καθώς και για την αποθήκευση, επεξεργασία, μεταφορά και διάθεση. Οι πληροφορίες δεν ισχύουν για άλλα προϊόντα. Σε περίπτωση προσθήκης άλλων υλικών στο προϊόν ή σε περίπτωση επεξεργασίας του προϊόντος, οι πληροφορίες αυτών των οδηγιών χρήσης δεν μπορούν να μεταφερθούν έτσι απλά στο νέο προϊόν.

(Τα δεδομένα των επικίνδυνων συστατικών υλικών παραλήφθηκαν κάθε φορά στην εκάστοτε ισχύουσα τελευταία στάθμη των αντίστοιχων φύλλων στοιχείων ασφαλείας των αρχικών παραγωγών.)

GÜVENLİK BİLGİ FORMU

23.06.2017/30105 Sayılı KKDIK Yönetmeliğine uygun hazırlanmıştır

Revizyon: 10.02.2026

REMS Spezial Spray

Mal No: 140105

BÖLÜM 1: Maddenin/karışımın ve şirketin/dağıtıcının tanımı

1.1. Madde/Karışım kimliği

REMS Spezial Spray

1.2. Maddenin veya karışımın ilgili tanımlanmış kullanımları ve tavsiye edilmeyen kullanımları

Maddenin/Karışımın kullanımı

Suya karıştırılabilen soğutma yağı

1.3. Güvenlik bilgi formu sağlayıcısının detayları

Şirket adı:	REMS GmbH & Co KG
Cadde:	Stuttgarter Strasse 83
Şehir:	D-71332 Waiblingen
Telefon:	+49 (0) 7151 / 1707-0
E-posta:	support@rems.de
Internet:	www.rems.de
Sorumlu Bölüm:	Produktsicherheit / Product Safety

1.4. Acil telefon numarası:

Zehir Danışma Merkezi (Ankara): (0800 314 7900 local no.) / +90 312 433 70 01
Ulusal Zehir Danışma Merkezi (UZEM) :114 Acil Sağlık Hizmetleri : 112

BÖLÜM 2: Zararların tanımı

2.1. Madde veya karışımın sınıflandırması

11.12.2013 tarihli ve 28848 sayılı (SEA)

Zararlılık kategorisi:
Aerosol: Aerosol 1
Zararlılık ifadesi:
Çok kolay alevlenir aerosol.
Basınçlı kap. Isnma patlamaya yol açabilir.

2.2. Etiket bilgileri

11.12.2013 tarihli ve 28848 sayılı (SEA)

Uyarı Kelimesi: Tehlike

Zararlılık işaretleri:

Zararlılık ifadeleri

H222	Çok kolay alevlenir aerosol.
H229	Basınçlı kap. Isnma patlamaya yol açabilir.

Önlem ifadeleri

P102	Çocukların erişemeyeceği yerde saklayın.
P210	Isıdan, sıcak yüzeylerden, kıvılcımdan, açık alevden ve diğer tutuşturucu kaynaklardan uzak tutun. Sigara içilmez.
P211	Aleve veya diğer ateş kaynaklarına doğru püskürtmeyin.
P251	Kullanımdan sonra bile delmeyin veya yakmayın.
P410+P412	Güneş ışığından koruyun. 50 °C/122 °F'yi aşan sıcaklıklara maruz bırakmayın.

2.3. Diğer zararlar

Yeterli havalandırma olmadığında patlayıcı karışımların oluşması mümkün.

BÖLÜM 3: Bileşimi /içindekiler hakkında bilgi

3.2. Karışımlar

Kimyasal Özellikleri

Basınçlı gaz içerir.

Önemli bileşenler

CAS No	Kimyasal ismi			Miktar
	EC No	Endeks No	REACH No	
	Sınıflandırma (11.12.2013 tarihli ve 28848 sayılı (SEA))			
64742-53-6	damıtıklar (petrol), buhar ile muamele edilmiş ağır naftanikler			10 - < 20 %
	265-156-6	649-466-00-2	01-2119480375-34	
	Asp. Tok. 1; H304			
68002-96-0	alkoller, C16-18, etoksile, propoksile			2,5 - < 5 %
	614-209-5			
	Sucul Kronik 3; H412			

H- ve EUH-cümlelerin tam metni: bkz. BÖLÜM 16.

BÖLÜM 4: İlk yardım önlemleri

4.1. İlk yardım önlemlerinin tanıtımı

Genel bilgi

Tüm şüpheli hallerde ve semptomların mevcut olması durumunda doktora başvurun. Eğer bilinç kayıp fakat solunum devam ediyor haldeyse kurtarma pozisyonuna getirin ve tıbbi yardım alın. Kirli ve ıslanmış giysileri hemen çıkarın.

Solunması halinde

Etkilenen kişileri temiz havaya çıkarın, sıcak ve sakin kalmalarını sağlayın.

Ciltle teması halinde

Cilt ile temasında derhal bol su ve sabun ile iyice yıkayın.

Gözlerle teması halinde

Göz ile teması halinde gözü yeterince bol su ile temizleyin ve sonrasında acilen göz doktoruna görünün.

Yutulması halinde

Yutulması halinde, ağzı su ile yıkayın (sadece kişinin bilinci yerinde ise.) Bol miktarda suyu küçük porsiyonlarda içirin (dilüsyon etkisi). Hemen bir doktor çağırın. Kusturmayın.

4.2. Akut ve sonradan görülen en önemli belirtiler ve etkiler

Tüm şüpheli hallerde ve semptomların mevcut olması durumunda doktora başvurun.

4.3. Acil tıbbi müdahale ve özel tedavi gereği için işaretler

Bilgi bulunmamaktadır.

BÖLÜM 5: Yangınla mücadele önlemleri

5.1. Yangın söndürücüler

Uygun söndürme maddesi

alkole dayanıklı köpük, Söndürme tozu, Karbondioksit (CO_2).

Uygun olmayan söndürme maddesi

Yüksek güçlü su püskürtme jeti.

5.2. Madde veya karışımdan kaynaklanan özel zararlar

Zararlı bozunma ürünleri: Karbonmonoksit Karbondioksit (CO_2). Eksplozyon ve yangın gazlarını solumayın.

5.3. Yangın söndürme ekipleri için tavsiyeler

Yangın durumunda: Çevre havasından bağımsız solunum koruma cihazı kullanın.

Ek bilgi

Kontamine söndürücü suyu ayrı ayrı toplayın. Kanalizasyon veya sulara ulaşmasına izin vermeyin. Yeraltına/topraklara ulaşmasını engelleyiniz.

BÖLÜM 6: Kaza sonucu yayılma önlemleri

6.1. Kişisel önlemler, koruyucu ekipman ve acil müdahale planı

Genel bilgiler

Koruma tedbirleri ve davranış kuralları: bakınız bölüm 7 + 8.

6.2. Çevresel önlemler

Kanalizasyona veya sulara sızmasına izin vermeyin. Yeraltına/topraklara ulaşmasını engelleyiniz. Kirlenmiş nesneler ve zemin çevre talimatlarına uygun bir şekilde temizlenmelidir.

6.3. Kontrol altında tutma ve temizleme için yöntem ve malzemeler

Diğer bilgiler

Sıvı bağlayıcı materyal (kum, kiselgur, asit bağlayıcısı, üniversel bağlayıcı) ile absorbe edin. Toplanan materyale, atıkla ilgili bölüme uygun müdahale edilmelidir.

6.4. Diğer bölümlere atıflar

Koruma tedbirleri ve davranış kuralları: bakınız bölüm 7 + 8.

BÖLÜM 7: Elleçleme ve depolama

7.1. Güvenli elleçleme için önlemler

Güvenli elleçleme için öneri

Kişisel koruyucu ekipman kullanın. Bu ürünü kullanırken hiçbir şey yemeyin, içmeyiniz veya sigara içmeyin. Temiz hava sağlayın. Kap dikkatlice taşınmalı ve açılmalıdır. Kaçınılması gereken durumlar: aerosol üretimi/-oluşumu.

Yangın ve patlama korumasına karşı önlemler

Havada, tutuşabilen ve patlayıcı buhar konsantrasyonlarının oluşumunu ve işyeri sınır değerlerinin aşılmasını engelleyiniz. Materyali sadece açık ışıkların, ateşin ve diğer ateş kaynakların olmadığı bir yerde kullanın. Kapalı mekanların gaz bölmelerinde özellikle sıcağın etkisiyle tutuşabilen solventlerin buharları birikebilmektedir. Ateş veya yanıcı kaynaklar bu nedenle yaklaştırılmamalıdır. Kapların, cihazların, pompaların ve emme tertibatlarının topraklanmış olmalarını sağlayın. Sadece ateş almayan aletler kullanın. Tavsiye: Antistatik ayakkabı ve giysi kullanın.

Genel endüstri hijyenliği hakkında bilgiler

İş yerinde yemek yemeyin, içmeyin, sigara içmeyin, burnunuzu çekmeyin.

7.2. Birlikte bulunmaması gereken maddeleri de içeren güvenli depolama koşulları

Depo ve kaplar için gereklilikler

Sağıda yazılana karşı koruyun: Don. Sıcaktan koruyun. Direkt güneş ışınlarından koruyun. Kabı sıkı kapalı tutarak serin ve iyi havalanan bir yerde muhafaza ediniz.

7.3. Belirli son kullanımlar

Teknik veri formuna dikkat et.

BÖLÜM 8: Maruz kalma kontrolü/kişisel korunma

8.1. Kontrol parametreleri

Maruziyet limitleri

CAS No	Maddenin Adı	ppm	mg/m³	lif/cm³	Kategori
74-98-6	Propan	1000	1800		TWA

DNEL/DMEL değerleri

CAS No	Maddenin Adı			
DNEL tip		Maruziyet yolu	Etkiler	Değer
64742-53-6	damıtıklar (petrol), buhar ile muamele edilmiş ağır naftanikler			
Çalışanların DNEL, uzun süreli		cilt yolu	sistemik	0,97 mg/kg VA/gün
Çalışanların DNEL, uzun süreli		soluma	sistemik	2,73 mg/m³
Çalışanların DNEL, uzun süreli		soluma	yerel	5,58 mg/m³
Tüketici DNEL, uzun süreli		ağız yolu	sistemik	0,74 mg/kg VA/gün

PNEC değerleri

CAS No	Maddenin Adı	
Çevresel kısım		Değer
64742-53-6	damıtıklar (petrol), buhar ile muamele edilmiş ağır naftanikler	
Sekonder zehirlenme		9,33 mg/kg

8.2. Maruz kalma kontrolü

Uygun mühendislik kontrolleri

7 bölümüne bakınız. Daha ileri tedbirlere gerek yoktur.

Koruyucu ve hijyen önlemleri

Göz/Yüz korunması

Yan korumalı gözlük (EN ISO 16321).

Ellerin korunması

Uygun koruyucu eldiven takın. Tavsiye edilen eldiven markaları: EN ISO 374. Uygun materyal: NBR (Nitril kauçuk). Penetrasyon zamanı > 120 min (Eldiven materyalinin kalınlığı: 0.4 mm). Materyalin dayanma süresine ve kaynak özelliklerine dikkat edilmelidir. Yukarıda söz edilen koruyucu eldivenlerin kimyasallara karşı direncini belirlemek için eldiven imalatçısına danışmak tavsiye edilmektedir. Koruyucu kremler maruziyete açık bulunan deri bölgelerini korumaya yardımcı olabilirler. Temas sonrası asla kullanılmamalıdırlar.

Cildin korunması

Koruyucu giysi.

Solunum sisteminin korunması

Teknik olarak aspirasyon veya havalandırma tedbirleri mümkün olmadığında veya yetersiz kaldıklarında solunum koruyucusu taşınmalıdır. Uygun solunum koruma cihazı: Filtreleyici yarım maske (EN 149), örn. FFA P / Tam/yarım/çeyrek maske (EN 136/140) + Kombinasyon filtre cihazı , örn. A P.

Çevresel maruz kalma kontrolleri

Kanalizasyona veya sulara sızmasına izin vermeyin.

BÖLÜM 9: Fiziksel ve kimyasal özellikler

9.1. Temel fiziksel ve kimyasal özellikler hakkında bilgi

Fiziksel hali:	Aerosol	
Renk:	esmerce	
Koku:	karakteristik	
	Test yöntemi	
Erime noktası / donma noktası:	belirlenmemiş	
Kaynama noktası veya başlangıç kaynama noktası ve kaynama bölgesi:	belirlenmemiş	
Alevlenirlik:	Çok kolay alevlenir aerosol.	
Alt alevlenirlik veya patlayıcı limitleri:	kullanılabilir değil	
Üst alevlenirlik veya patlayıcı limitleri:	kullanılabilir değil	
Parlama noktası:	kullanılabilir değil	
Tutuşma sıcaklığı:	belirlenmemiş	
Bozunma sıcaklığı:	belirlenmemiş	
pH Değeri:	kullanılabilir değil	
Kinematik viskozite:	kullanılabilir değil	
Suda çözünürlüğü:	emülsiyon haline getirilebilir	
Dağılım katsayısı n-oktanol/su:	belirlenmemiş	
Buhar basıncı:	belirlenmemiş	
Yoğunluk (15 °Cda/de):	0,758 g/cm³	DIN EN ISO 12185
Rölatif buhar yoğunluğu:	belirlenmemiş	
Parçacık özellikleri:	kullanılabilir değil	

9.2. Diğer bilgiler

Fiziksel tehlike sınıflarına ilişkin bilgiler

Patlayıcı özellikler

Ürün dir: değil patlayıcı. Isıtmak basınç artışına ve çatlama tehlikesine neden olur. Kullanım sırasında alevlenen / patlayan buhar-hava karışımı oluşturabilir.

Diğer güvenlik özellikleri

Akma noktası:	kullanılabilir değil
Dinamik viskozite:	kullanılabilir değil
Akış süresi:	kullanılabilir değil

Diğer bilgiler

Daha fazla ilgili bilgi yok.

BÖLÜM 10: Kararlılık ve tepkime

10.1. Tepkime

Bilgi bulunmamaktadır.

10.2. Kimyasal kararlılık

Bilgi bulunmamaktadır.

10.3. Zararlı reaksiyon olasılığı

Kurallara uygun kullanım ve depolama sırasında tehlikeli reaksiyonlar oluşmaz.

10.4. Kaçınılması gereken durumlar

Hararet.

10.5. Uyumsuz malzemeler

Bilgi bulunmamaktadır.

10.6. Zararlı bozunma ürünleri

Bilgi bulunmamaktadır.

BÖLÜM 11: Toksikolojik bilgiler

11.1. Toksikolojik etkiler hakkında bilgi

Akut toksisite

Mevcut bilgilere dayanarak, sınıflandırma kriterleri yerine gelmemektedir.

ATEmix hesaplanmış

ATE (ağız) > 2000 mg/kg; ATE (cilt) > 2000 mg/kg; ATE (solunum buhar) > 20 mg/l; ATE (solunum toz/sis) > 5 mg/l

Cilt aşınması/tahrişi ve Ciddi göz hasarları/tahrişi

Cilt aşınması/tahrişi: Mevcut bilgilere dayanarak, sınıflandırma kriterleri yerine gelmemektedir.
Ciddi göz hasarı/göz tahrişi: Mevcut bilgilere dayanarak, sınıflandırma kriterleri yerine gelmemektedir.

Solunum yolları veya cilt hassaslaşması

Mevcut bilgilere dayanarak, sınıflandırma kriterleri yerine gelmemektedir.

Eşey hücre mutajenitesi/Kanserojenite/Üreme sistemi toksisitesi

Eşey hücre mutajenitesi: Mevcut bilgilere dayanarak, sınıflandırma kriterleri yerine gelmemektedir.
Kanserojenite: Mevcut bilgilere dayanarak, sınıflandırma kriterleri yerine gelmemektedir.
Üreme sistemi toksisitesi: Mevcut bilgilere dayanarak, sınıflandırma kriterleri yerine gelmemektedir.

Belirli hedef organ toksisitesi (tek maruz kalma)

Mevcut bilgilere dayanarak, sınıflandırma kriterleri yerine gelmemektedir.

Belirli hedef organ toksisitesi (tekrarlı maruz kalma)

Mevcut bilgilere dayanarak, sınıflandırma kriterleri yerine gelmemektedir.

Aspirasyon zararı

Mevcut bilgilere dayanarak, sınıflandırma kriterleri yerine gelmemektedir.

11.2. Diğer tehlikelere ilişkin bilgiler

Diğer bilgiler

Genel iş güvenliği ve sanayi hijyeni kurallarına uyulması durumunda, bu ürünle çalışma sırasında personelin sağlığına yönelik bir tehlike oluşmaz. Tekrarlanan veya devam ettirilen ekspozisyon, ürünün yağ azaltıcı etkisi yüzünden cildin tahrişine ve dermatite neden olabilir.

BÖLÜM 12: Ekolojik bilgiler

12.1. Toksisite

Mevcut bilgilere dayanarak, sınıflandırma kriterleri yerine gelmemektedir.
Karışım için veriler bulunmamaktadır.

CAS No	Kimyasal ismi						
	Sucul toksisite	Doz		[h] | [d]	Cinsi	Kaynak	Yöntem
68002-96-0	alkoller, C16-18, etoksile, propoksile						
	Akut balık toksisitesi	LC50 mg/l	> 100	96 h	Zebra danio (Danio rerio)	OECD 203	
	Akut alg toksisitesi	ErC50 mg/l	> 10	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 202	
	Akut crustacea (kabuklu) toksisitesi	EC50 mg/l	> 10	48 h	Daphnia magna (büyük su piresi)	OECD 202	

12.2. Kalıcılık ve bozunabilirlik

Karışım için veriler bulunmamaktadır.

12.3. Biyobirikim potansiyeli

Karışım için veriler bulunmamaktadır.

12.4. Toprakta hareketlilik

Kullanılabilir veriler yok

12.5. PBT ve vPvB değerlendirmesi sonuçları

Karışımdaki maddeler REACH, Ek XIII'teki PBT/vPvB kriterlerini karşılamaz.

12.6. Endokrin bozucu özellikler

Bu ürün, hiçbir bileşen kriterleri karşılamadığından dolayı hedeflenmeyen organizmalar açısından endokrin bozucu özelliklere sahip bir madde içermez.

12.7. Diğer olumsuz etkiler

Kullanılabilir veriler yok

BÖLÜM 13: Bertaraf etme bilgileri

13.1. Atık işleme yöntemleri

Bertaraf tavsiyeleri

Kanalizasyona veya sulara sızmasına izin vermeyin. Atıklarını ve kaplarını güvenli bir biçimde bertaraf edin. Atık ve tehlikeli atıkları kapsayan 2008/98/EC yönergesine göre atık imha etme.

Kirlenmiş ambalaj atık bertaraf numarası

150104 ATIK AMBALAJLAR İLEBAŞKA BİR ŞEKİLDE BELİRTİLMEMİŞ EMİCİLER, SİLME BEZLERİ, FİLTRE MALZEMELERİ VE KORUYUCU GİYSİLER; Ambalaj (Belediyenin Ayrı Toplanmış Ambalaj Atıkları Dahil); Metalik ambalaj

Kirlenmiş ambalaj

Kontamine olmayan ve tamamen boşaltılmış ambalajlar geri kazanım işlemine alınabilir. Atık giderilmesi için ilgili ve ruhsatlı atık gidericisine danışın.

BÖLÜM 14: Taşımacılık bilgisi

Karayolu nakliyatı (ADR/RID)

14.1. UN numarası veya kimlik numarası:	UN 1950
14.2. UN uygun taşımacılık ismi:	AEROSOLS
14.3. Taşımacılık zararları:	2
14.4. Ambalaj grubu:	-
Tehlike etiketi:	2.1

Sınıflandırma kodu:	5F
Özel Hükümler:	190 327 344 625
Kısıtlı miktar (LQ):	1 L
Muaf miktar:	E0
Nakliye kategorisi:	2
Tünel kısıtlama kodu:	D

Denizyolu nakliyatı (IMDG)

14.1. UN numarası veya kimlik numarası:	UN 1950
14.2. UN uygun taşımacılık ismi:	AEROSOLS
14.3. Taşımacılık zararları:	2.1
14.4. Ambalaj grubu:	-
Tehlike etiketi:	2.1

Özel Hükümler:	63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
Kısıtlı miktar (LQ):	1000 mL
Muaf miktar:	E0
EmS:	F-D, S-U

Havayolu nakliyatı (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. UN numarası veya kimlik numarası:	UN 1950
14.2. UN uygun taşımacılık ismi:	AEROSOLS, flammable
14.3. Taşımacılık zararları:	2.1
14.4. Ambalaj grubu:	-
Tehlike etiketi:	2.1

Özel Hükümler:	A145 A167 A802
Kısıtlı miktar (LQ) (yolcu uçakları):	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Muaf miktar:	E0
IATA-Paketleme açıklamaları (yolcu uçakları):	203
IATA-Maksimum miktar - (yolcu uçakları):	75 kg
IATA-Paketleme açıklamaları (kargo uçakları):	203
IATA-Maksimum miktar - (kargo uçakları):	150 kg

14.5. Çevresel zararlar

ÇEVREYE ZARARLI:	Hayır
Deniz kirletici:	NO

14.6. Kullanıcılar için özel önlemler

Kullanılabilir veriler yok

14.7. MARPOL 73/78 Ek II ve IBC Koduna göre Toplu Taşımacılık

Kullanılabilir veriler yok

BÖLÜM 15: Mevzuat bilgisi

15.1. Madde veya karışım için güvenlik, sağlık ve çevresel düzenlemeler/mevzuat

AB yönetmelik bilgisi

Kullanım kısıtlamaları (REACH, Ek XVII):
Numara 3, Numara 40, Numara 75

Endüstri emisyonları hakkında 2010/75/AB:	37,3 % (282,7 g/l)
2012/18/AB (SEVESO III):	P3a FLAMMABLE AEROSOLS

Ulusal yönetmelik bilgisi

Su tehlike sınıfı (D):	1 - zayıf su kirletici

15.2. Kimyasal güvenlik değerlendirmesi

Bu karışımdaki maddeler için madde güvenlik değerlendirmeleri yapılmamıştır.

BÖLÜM 16: Diğer bilgiler

Değişiklikler

Bu veri sayfası bir öncekine göre şu bölümlerde değişiklikler içermektedir: 2,6,7,8,9,12,13,14,15,16.

Kısaltmalar ve akronimler

Aerosol 1: Aerosol, zararlılık kategorisi 1
Asp. Tok. 1: Aspirasyon zararı, zararlılık kategorisi 1
Sucul Kronik 3: Sucul çevreye zararlı, zararlılık kategorisi: Kronik 3
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) - Tehlikeli Malların Karayolu ile Uluslararası Taşımacılığına İlişkin Anlaşması
RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail) - Tehlikeli Malların Demiryolu ile Uluslararası Taşımacılığına İlişkin Anlaşması
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods - Uluslararası Denizcilik Tehlikeli Mallar
IATA: International Air Transport Association - Uluslararası Hava Taşımacılığı Birliği
ICAO: International Civil Aviation Organization - Uluslararası Sivil Havacılık Örgütü
CAS: Chemical Abstracts Service (a division of the American Chemical Society) - Kimyasal Kuramlar Servisi
DNEL/DMEL: Derived No-Effect Level / Derived Minimal Effect Level - Türetilmiş etki gözlemlenmeyen seviye/Türetilmiş Minimal Etki Sviyesi
PNEC: Predicted No Effect Concentration - Öngörülen Etki Gözlemlenmeyen Konsantrasyon
WEL (UK): Workplace Exposure Limits - İşyeri Maruz Kalma Sınırı
TWA (EC): Time-Weighted Average - Zaman Ağırlıklı Ortalama
STEL (EC): Short Term Exposure Limit - Kısa Süreli Maruziyet
ATE: Acute Toxicity Estimate - Akut Toksisite Tahmini
LD50: Lethal Dose, 50% (median lethal dose) - Test hayvanları grubunda %50 (yarı) ölüme neden olan madde dozu
LC50: Lethal Concentration, 50% (median lethal concentration) - Test hayvanları grubunda %50 (yarı) ölüme neden olan madde konsantrasyonu
EC50: half maximal Effective Concentration - %50 azami yanıta neden olan maddenin Etkin Konsantrasyonu
ErC50: EC50 in terms of reduction of growth rate - Büyümenin azalması anlamında EC50
AwSV: Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen - Suyu kirleten maddelerin işlenmesine ilişkin tesisler yönetmeliği (Alman yönetmeliği)
SPM: synthetic polymer microparticles - sentetik polimer mikroparçacıkları

H- ve EUH-cümlelerin tam metni (numara ve tam tekst)

H222	Çok kolay alevlenir aerosol.
H229	Basınçlı kap. Isnma patlamaya yol açabilir.
H304	Solunum yoluna nüfuzu ve yutulması halinde öldürücü olabilir.
H412	Sucul ortamda uzun süre kalıcı, zararlı etki.

Diğer Bilgiler

Bu veri formunun bilgileri baskı sırasındaki bilgi düzeyimizi yansıtmaktadırlar. Bilgiler, bu emniyet veri formunda adı geçen ürünün emniyetli bir şekilde depolanması, işlemi, transportu ve atılımına yönelik yardımlar vermek içindir. Bu bilgiler başka ürünler için kullanılamaz. Ürün başka materyallerle karıştırıldığında veya işlendiğinde, bu emniyet veri formunun bilgileri yeni ürüne basitçe aktarylamazdyr.

(İçindeki tehlikeli maddelerin verileri her bir ön teslimatçının en son geçerli Güvenlik Bilgi Formundan alınmıştır.)

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

1.1. Идентификатор на продукта

REMS Spezial Spray

1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Употреба на веществото/сместа

Водосмесим охлаждащ смазочен материал

1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Фирма/Производител:	REMS GmbH & Co KG
Адрес:	Stuttgarter Strasse 83
Град:	D-71332 Waiblingen
телефон:	+49 (0) 7151 / 1707-0
Електронна поща:	support@rems.de
Internet:	www.rems.de
Отговорен Отдел:	Produktsicherheit / Product Safety

1.4. Телефонен номер при спешни случаи:

Клиника по токсикология; Многопрофилна болница за активно лечение и спешна медицина „Н.И. Пирогов“; Телефон за спешни случаи: +359 2 9154 233 (Телефонът е активен 24/7 и обаждането към него е безплатно.)

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

2.1. Класифициране на веществото или сместа

Регламент (ЕО) № 1272/2008

Aerosol 1; H222-H229

Точен текст на H изречения: вижте РАЗДЕЛ 16.

2.2. Елементи на етикета

Регламент (ЕО) № 1272/2008

Сигнална дума: Опасно

Пиктограми:

Предупреждения за опасност

H222	Изключително запалим аерозол.
H229	Съд под налягане: може да експлодира при нагряване.

Препоръки за безопасност

P102	Да се съхранява извън обсега на деца.
P210	Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък и други източници на запалване. Тютюнопушенето забранено.
P211	Да не се пръска към открит пламък или друг източник на запалване.
P251	Да не се пробива и изгаря дори след употреба.
P410+P412	Да се пази от пряка слънчева светлина. Да не се излага на температури, по-високи от 50 °C/122 °F.

2.3. Други опасности

Възможно е ако няма подходяща вентилация да се образуват взривоопасни смеси.

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

3.2. Смеси

Химическа характеристика

Продукт съдържащ газ под налягане.

Важни съставки

CAS №	Химическо име			Съдържанието
	ЕНО №	Индекс №	REACH №	
	Класификация (Регламент (ЕО) № 1272/2008)			
64742-53-6	Нефтени дестилати, обработени с водород, леки, нафтенсъдържащи			10 - < 20 %
	265-156-6	649-466-00-2	01-2119480375-34	
	Asp. Tox. 1; H304			
68002-96-0	алкохоли, C16-18, етоксилирани, пропоксилирани			2,5 - < 5 %
	614-209-5			
	Aquatic Chronic 3; H412			

Точен текст на H и EUH изречения: вижте раздел 16.

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

4.1. Описание на мерките за първа помощ

Обши указания

При всички случаи на колебание или ако има налични симптоми, потърсете съвет от лекар. Ако е в безсъзнание и дишането е добре, поставете в стабилно странично положение и потърсете медицинска помощ. Веднага съблечете замърсеното, напоено облекло.

След вдишване

Засегнатите лица да се изведат на чист въздух и да им се осигури топлина и спокойствие.

След контакт с кожата

След контакт с кожата, веднага да се измие обилно с Вода и сапун.

След контакт с очите

При контакт с очите веднага изплакнете обилно с вода при отворени клепачи и веднага потърсете очен лекар.

След поглъщане

При поглъщане устата да се изплакне с вода (но само ако пострадалият е в съзнание). Да се даде голямо количество вода на малки глътки (ефект на разреждане). Веднага извикайте лекар. НЕ предизвиквайте повръщане.

4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

При всички случаи на колебание или ако има налични симптоми, потърсете съвет от лекар.

4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Няма налична информация.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

5.1. Средства за гасене на пожар

Подходящи пожарогасителни средства

пяна, устойчива на алкохол, Пожарогасящ прах, Въглероден двуокис (CO_2).

Неподходящи пожарогасителни средства

Силна струя вода.

5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Опасни продукти на разпадане: Въглероден моноксид Въглероден двуокис (CO_2). В случай на пожар и/или експлозия да не се вдишва дима.

5.3. Съвети за пожарникарите

В случай на пожар: Да се носи противогаз с автономно подаване на кислород.

Допълнителни указания

Замърсената вода от гасене да се събира отделно.Да не се допуска изтичането ѝ в канализацията или откритите води. Да не се допуска проникване в почвата/под почвата.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Общи указания

Предпазни мерки: вижте раздел 7 + 8.

6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни. Да не се допуска проникване в почвата/под почвата. Замърсените предмети и подови настилки да се почистят в съответствие с наредбите за опазване на околната среда.

6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

Друга информация

Да се попие механично със свързващ материал (пясък, диатомит, свързващо вещество за киселини или универсално). Взетият материал да се третира съобразно раздела за отпадъци.

6.4. Позоваване на други раздели

Предпазни мерки: вижте раздел 7 + 8.

РАЗДЕЛ 7: Обработка и съхранение

7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

Упътвания за безопасна употреба

Използвайте лична защитна екипировка. Да не се яде, пие или пуши при употреба на продукта. Да се подсигури чист въздух. Съдът да се манипулира и отваря внимателно. Условия, които трябва да се избягват: отделяне/образуване на аерозоли.

Указания за защита от експлозия и пожар

Да се избягва образуването на възпламеними и експлозивни концентрации на парите във въздуха и надвишаването на пределно допустимите стойности на работното място. Материалът да се използва само на места, в които не се допуска открита светлина, огън и други запалителни източници. В газовото пространство на затворени варели, особено под въздействие на топлина, могат да се натрупат изпарения от възпламенимите разтворители. Затова да се държат далеч от огън и запалими източници. Да се предвиди заземяване на контейнери, апаратура, помпи и аспиратори. Използвайте инструменти, които не предизвикват искри. Препоръка: Носете антистатични обувки и работно облекло.

Съвети относно общата хигиена на труда

Да не се яде, пие, пуши и допуска хрема на работното място.

7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Изисквания за складове и резервоари

Да се пази от: Замръз. Да се съхранява далече от топлина. Да се пази от прегряване и пряка слънчева светлина. Контейнерът да се съхранява плътно затворен, на хладно и добре проветриво място.

7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Да се спазват техническите данни.

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

8.1. Параметри на контрол

Гранични стойности на химичните агенти във въздуха на работната среда

CAS №	Химичен агент	ppm	mg/m³	вл/cm3	Категория	Източник
106-97-8	n-Бутан	-	1900		8 часа	
74-98-6	Пропан	-	1800		8 часа	

DNEL/DMEL стойности

CAS №	Химичен агент			
DNEL тип		Маршрут на излагане	Ефект	Стойност
64742-53-6	Нефтени дестилати, обработени с водород, леки, нафтенсъдържащи			
Работник DNEL, дългосрочен		дермален	системен	0,97 mg/kg тт на ден
Работник DNEL, дългосрочен		инхалативен	системен	2,73 mg/m³
Работник DNEL, дългосрочен		инхалативен	местен	5,58 mg/m³
Потребител DNEL, дългосрочен		орален	системен	0,74 mg/kg тт на ден

PNEC стойности

CAS №	Химичен агент
Компоненти на околната среда	Стойност
64742-53-6	Нефтени дестилати, обработени с водород, леки, нафтенсъдържащи
Вторично натравяне	9,33 mg/kg

Допълнителни указания относно граничните стойности

a няма ограничение
b Край на експозицията, респ. край на работната смяна
c при по-дълго излагане: след няколко предходни смени
d преди следващата смяна

Y: Не би трябвало да се притеснявате за риск от увреждане на плода при спазване на максимално допустимите на работното място и на биологичната гранична стойност
Z: Съществува риск от увреждане на плода дори и при спазване на максимално допустимата на работното място гранична стойност и на биологичната гранична стойност
кръв (B)
Урина (U)

8.2. Контрол на експозицията

Подходящ инженерен контрол

Виж раздел 7. Не са необходими допълнителни мерки.

Индивидуални мерки за защита, като например лични предпазни средства

Защита на очите/лицето

Очила с рамка и странична защита (EN ISO 16321).

Защита на ръцете

Да се носят подходящи ръкавици. Препоръчителни видове защитни ръкавици: EN ISO 374. Подходящ материал: NBR (Нитрилов каучук). Време за проникване > 120 min (Дебелината на материала за ръкавици: 0.4 mm). Да се вземат под внимание периодът на пробив и свойствата на материала при източника. При случаи на специална употреба се препоръчва справка с производителя, дали горепосочените защитни ръкавици притежават необходимата устойчивост на химикали. Предпазните кремове могат да помогнат за защита на кожата, изложена на въздействие. След контакт кремовете да не се прилагат в никакъв случай.

Защита на кожата

Защитно облекло.

Защита на дихателните пътища

Ако не е възможна или не е достатъчна локалната аспирация или вентилация с технически средства, трябва да се носи предпазна маска. Подходящ защитен респиратор: Филтрираща полу-маска (EN 149), напр. FFA P / Цяла/половин/четвърт маска (EN 136/140) + Комбиниран респиратор с филтър , напр. A P.

Контрол на експозицията на околната среда

Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни.

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

Състояние на веществото:	Аерозол		
Цвят:	кафеникав		
Миризма:	характерен		
			Норма за контрол
Точка на топене/точка на замръзване:		неопределен	
Точка на кипене или начална точка на кипене и интервал на кипене:		неопределен	
Запалимост:		Изключително запалим аерозол.	
долна граница на взривяемост:		неприложим	
горна граница на взривяемост:		неприложим	
Точка на възпламеняване:		неприложим	
Температура на самозапалване:		неопределен	
Температура на разпадане:		неопределен	
Стойност на pH:		неприложим	
Кинематичен вискозитет:		неприложим	
Разтворимост във вода:		емулгиращ	
Коефициент на разпределение n-октанол/вода:		неопределен	
Парно налягане:		неопределен	
Плътност (при 15 °C):		0,758 g/cm³	DIN EN ISO 12185
Относителна плътност на парите:		неопределен	
Характеристики на частиците:		неприложим	

9.2. Друга информация

Информация във връзка с класовете на физична опасност

Взривоопасности

Продуктът е: не експлозивен. Нагорещяването води до покачване на налягането и има опасност от пръсване. При употреба може да се образува запалима/експлозивна паровъздушна смес.

Други характеристики за безопасност

Pourpoint:	неприложим
Динамичен вискозитет:	неприложим
Срок на годност:	неприложим

Други данни

Не е налична друга приложима информация.

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

10.1. Реакционна способност

Няма налична информация.

10.2. Химична стабилност

Няма налична информация.

10.3. Възможност за опасни реакции

При правилно боравене и съхранение в съответствие с разпоредбите не възникват опасни реакции.

10.4. Условия, които трябва да се избягват

Горещина.

10.5. Несъвместими материали

Няма налична информация.

10.6. Опасни продукти на разпадане

Няма налична информация.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

11.1. Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008

Силна токсичност

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

ATEmix пресметнат

ATE (орален) > 2000 mg/kg; ATE (дермален) > 2000 mg/kg; ATE (инхалативен пара) > 20 mg/l; ATE (инхалативен прах/дим) > 5 mg/l

Раздразване и корозивност

Корозия/дразнене на кожата: Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите: Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Сенсибилизиращо действие

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Канцерогенни, променящи генотипа и увреждащи размножаването въздействия

Мутагенност за зародишните клетки: Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Канцерогенност: Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Токсичност за репродукцията: Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Опасност при вдишване

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

11.2. Информация за други опасности

Друга информация

При спазване на общите правила по охрана на труда и индустриална хигиена не съществува заплаха за здравето на персонала при боравене с този продукт. ПовтОрната или продължителна експозиция може да предизвика дразнене на кожата и дерматити поради изсушавашите свойства на продукта.

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

12.1. Токсичност

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Няма на разположение данни за сместа.

CAS №	Химическо име						
	Водна токсичност	Доза		[h] | [d]	Биологичен вид	Източник	Метод
68002-96-0	алкохоли, C16-18, етоксилирани, пропоксилирани						
	Остра токсичност за риби	LC50 mg/l	> 100	96 h	Danio rerio (риба зебра)	ОИСР 203	
	Остра токсичност за водорасли	ErC50 mg/l	> 10	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	ОИСР 202	
	Остра токсичност за ракообразни	EC50 mg/l	> 10	48 h	Daphnia magna (голяма водна бълха)	ОИСР 202	

12.2. Устойчивост и разградимост

Няма на разположение данни за сместа.

12.3. Биоакумулираща способност

Няма на разположение данни за сместа.

12.4. Преносимост в почвата

Нама налични данни

12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

Веществата в сместа не отговарят на критериите за PBT/vPvB съгласно REACH, Приложение XIII.

12.6. Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

Този продукт не съдържа вещество, което притежава свойства, водещи до нарушаване на функциите на ендокринната система по отношение на нецелеви организми, тъй като няма компоненти, които да отговарят на критериите.

12.7. Други неблагоприятни ефекти

Нама налични данни

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

13.1. Методи за третиране на отпадъци

Изхвърляне на отпадъци

Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни. Този материал и неговата опаковка да се третират по безопасен начин. Отпадъците да се унищожават в съответствие с Директива 2008/98/ЕО, която обхваща отпадъци и опасни отпадъци.

Отпадъчен код на непочистения амбалаж

150104 ОТПАДЪЦИ ОТ ОПАКОВКИ; АБСОРБЕНТИ, КЪРПИ ЗА ИЗТРИВАНЕ, ФИЛТЪРНИ МАТЕРИАЛИ И ПРЕДПАЗНИ ОБЛЕКЛА, НЕУПОМЕНАТИ ДРУГАДЕ В СПИСЪКА; опаковки (включително разделно събирани отпадъчни опаковки от бита); метални опаковки

Изхвърляне на непочистени опаковки и препоръчани почистващи препарати

Изпразнените и почистени опаковки могат да бъдат рециклирани. Обърнете се към местната лицензирана фирма за сметоизвозване относно изхвърлянето на отпадъци.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

Сухопътен транспорт (ADR/RID)

14.1. Номер по списъка на ООН или идентификационен номер:	UN 1950
14.2. Точно наименование на пратката по списъка на ООН:	AEROSOLS
14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:	2
14.4. Опаковъчна група:	-
Етикети:	2.1

Класификационен код:	5F
Специални клаузи:	190 327 344 625
Ограничено количество (LQ):	1 L
Освободено количество:	E0
Категория транспорт:	2
Код за ограничения за преминаване през тунел:	D

Транспорт по море (IMDG)

14.1. Номер по списъка на ООН или идентификационен номер:	UN 1950
14.2. Точно наименование на пратката по списъка на ООН:	AEROSOLS
14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:	2.1
14.4. Опаковъчна група:	-
Етикети:	2.1

Специални клаузи:	63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
Ограничено количество (LQ):	1000 mL
Освободено количество:	E0
EmS:	F-D, S-U

Въздушен транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Номер по списъка на ООН или идентификационен номер:	UN 1950
14.2. Точно наименование на пратката по списъка на ООН:	AEROSOLS, flammable
14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:	2.1
14.4. Опаковъчна група:	-
Етикети:	2.1

Специални клаузи:	A145 A167 A802
Ограничено количество (LQ) пътнически самолет:	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Освободено количество:	E0
IATA-инструкции за опаковки - пътнически самолет:	203
IATA-максимално количество - пътнически самолет:	75 kg
IATA-инструкции за опаковки - карго самолет:	203
IATA-максимално количество - карго самолет:	150 kg

14.5. Опасности за околната среда

ОПАСНО ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА:	Не
Marine pollutant:	NO

14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

Нама налични данни

14.7. Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация

Нама налични данни

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

ЕС Регулаторна информация

Ограничения при употреба (REACH, приложение XVII):

Запис 3, Запис 28, Запис 40, Запис 75

Директива 2010/75/ЕС относно емисиите от промишлеността:	37,3 % (282,7 g/l)
Данни за Директива 2012/18/ЕС (SEVESO III):	P3a ЗАПАЛИМИ АЕРОЗОЛИ

Национални разпоредби

Замърсяване на водите клас (D):	1 - слабо замърсяващ водата

15.2. Оценка на безопасност на химичното вещество или смес

Не са правени твърдения относно безопасността на веществата в тази смес.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Промени

Този списък съдържа промени в сравнение с предишната версия в раздел(и): 2,6,7,8,9,12,13,14,15,16.

Съкращения и акроними

Aerosol 1: Аерозол, категория на опасност 1
Asp. Tox. 1: Опасност при вдишване, категория на опасност 1
Aquatic Chronic 3: Опасно за водната среда: хронична опасност, категория 3
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Rиglement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
CAS: Chemical Abstracts Service (a division of the American Chemical Society)
DNEL/DMEL: Derived No-Effect Level / Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
WEL (UK): Workplace Exposure Limits
TWA (EC): Time-Weighted Average
STEL (EC): Short Term Exposure Limit
ATE: Acute Toxicity Estimate
LD50: Lethal Dose, 50% (median lethal dose)
LC50: Lethal Concentration, 50% (median lethal concentration)
EC50: half maximal Effective Concentration
ErC50: EC50 in terms of reduction of growth rate
AwSV: Verordnung ьber Anlagen zum Umgang mit wassergefdhrdenden Stoffen
SPM: synthetic polymer microparticles - микрочастици от синтетични полимери

Точен текст на H и EUH изречения (Номер и пълен текст)

H222	Изключително запалим аерозол.
H229	Съд под налягане: може да експлодира при нагряване.
H304	Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
H412	Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

Допълнителни данни

Наредба за безопасност съгласно РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2020/878 НА КОМИСИЯТА от 18 юни 2020 година за изменение на приложение II към Регламент (ЕО) № 1907/2006

Данните в тази Наредба за безопасност съответстват на добросъвестното излагане на нашия опит към момента на отпечатване. Информацията трябва да Ви даде основни насоки за безопасна работа с този продукт, посочен в Наредбата за безопасност, относно неговото съхранение, преработка, транспорт и изхвърляне. Данните не могат да се пренесат върху други продукти. Ако продуктът се смеси или преработи с други материали, или ако се подложи на обработка, данните в тази Наредба за безопасност не могат да бъдат пренесени върху новия материал, освен ако изрично не се посочва друго.

(Данните за опасните вещества, влизащи в състава, са взети винаги от последната валидна таблицата с параметри за безопасност при работа, осигурена от поддоставчика.)

Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

1.1. Produkto identifikatorius

REMS Spezial Spray

1.2. Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

Medžiagos ar mišinio paskirtis

Su vandeniu maišomas tepimo ir aušinimo skystis

1.3. Saugos duomenų lapo teikėjo duomenys

Įmonė:	REMS GmbH & Co KG
Adresas:	Stuttgarter Strasse 83
Miestas:	D-71332 Waiblingen
Telefonas:	+49 (0) 7151 / 1707-0
El. paštas:	support@rems.de
Internet:	www.rems.de
Atsakingas skyrius:	Produktsicherheit / Product Safety

1.4. Pagalbos telefono numeris:

Apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biuras (visą parą): +370 5 236 20 52, mob. +370 687 53378, el.p. aib@essc.sam.lt, internetinis psl. http://www.apsinuodijau.lt

2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

2.1. Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008

Aerosol 1; H222-H229

H frazių formuluotė: žr. 16 SKYRIUJE.

2.2. Ženklinimo elementai

Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008

Signalinis žodis: Pavojinga

Piktogramos:

Pavojingumo frazės

H222	Ypač degus aerozolis.
H229	Slėginė talpykla. Kaitinama gali sprogti.

Atsargumo frazės

P102	Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.
P210	Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių, karštų paviršių, žiežirbų, atviros liepsnos ir kitų uždegimo šaltinių. Nerūkyti.
P211	Nepurkšti į atvirą liepsną arba kitus degimo šaltinius.
P251	Nepradurti ir nedeginti net panaudoto.
P410+P412	Saugoti nuo saulės šviesos. Nelaikyti aukštesnėje kaip 50 °C/122 °F temperatūroje.

2.3. Kiti pavojai

Nesant pakankamam vėdinimui galimas sprogiųjų mišinių susidarymas.

3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

3.2. Mišiniai

Cheminės charakteristikos

Mišinys su suspaustomis dujomis.

Svarbios sudedamosios medžiagos

CAS Nr.	Cheminės Pavojaus			Dalis
	EB Nr.	Indekso Nr.	REACH Nr.	
	Klasifikacija (Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008)			
64742-53-6	distiliatai (nafta), lengvieji naftenų, hidrinti			10 - < 20 %
	265-156-6	649-466-00-2	01-2119480375-34	
	Asp. Tox. 1; H304			
68002-96-0	alkoholiai, C16-18, etoksilinti, propoksilinti			2,5 - < 5 %
	614-209-5			
	Aquatic Chronic 3; H412			

H ir EUH frazių formuluotė: žr. 16 skirsnyje.

4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

4.1. Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Bendrieji nurodymai

Kilus abejonėms arba pasireiškus simptomams, kreiptis į gydytoją patarimo. Netekus sąmonės nieko neduokite per burną, stabiliai paguldykite ant šono ir iškvieskite gydytoją. Nedelsiant nusivilkti užterštus, įmirkusius drabužius.

Įkvėpus

Sužeistąjį išneškite į gryną orą ir laikykite šiltai bei ramiai.

Patekus ant odos

Patekus ant odos, nedelsiant gerai nuplauti vanduo ir muilas.

Patekus į akis

Patekus į akis, atmerktas akis ilgai skalauti vandeniu, tuomet nedelsiant kreiptis į gydytoją.

Prarijus

Prarijus, praskalauti burną vandeniu (jei nukentėjusysis turi sąmonę). Mažais gurkšniais duokite atsigerti pakankamai vandens (atskiedimo efektas). Iš karto iškviesti gydytoją. NESKATINTI vėmimo.

4.2. Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Kilus abejonėms arba pasireiškus simptomams, kreiptis į gydytoją patarimo.

4.3. Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Nėra informacijos.

5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

5.1. Gesinimo priemonės

Tinkamos gesinimo priemonės

alkoholiui atsparios putos, Gesinimo milteliai, Anglies dioksidas (CO_2).

Netinkamos gesinimo priemonės

Stipri vandens srovė.

5.2. Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Pavojingi skilimo produktai: Anglies monoksidas Anglies dioksidas (CO_2). Sprogimo arba gaisro atveju neįkvėpti dujų.

5.3. Patarimai gaisrininkams

Gaisro atveju: Naudokite nuo aplinkos oro nepriklausomą kvėpavimo aparatą.

Papildomi nurodymai

Užterštą gesinimui naudotą vandenį surinkite atskirai. Neleiskite patekti į kanalizaciją arba vandens telkinius. Neleiskite patekti į požeminius sluoksnius/gruntą.

6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

6.1. Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Bendra informacija

Saugos priemonės: žiūrėkite skirsnis 7 + 8.

6.2. Ekologinės atsargumo priemonės

Neleiskite patekti į kanalizaciją ar vandenis. Neleiskite patekti į požeminius sluoksnius/gruntą. Užterštus daiktus ir grindis kruopščiai išvalykite atsižvelgdami į aplinkos apsaugos nuostatas.

6.3. Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Kita informacija

Surinkite skystį sugeriančia priemone (smėliu, diatomitu, rūgšties rišikliu, universaliu rišikliu). Adsorbuotą medžiagą išmeskite pagal skyrių "Išmetimas".

6.4. Nuoroda į kitus skirsnius

Saugos priemonės: žiūrėkite skirsnis 7 + 8.

7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

7.1. Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Saugaus naudojimo rekomendacijos

Naudoti individualias apsaugos priemones. Naudojant šį produktą, nevalgyti, negerti ir nerūkyti. Įleiskite gryno oro. Pakuotę naudoti ir atidaryti atsargiai. Vengtinos sąlygos: aerozolių susidarymas.

Pastabos del priešgaisrinės saugos bei sprogimo pavojaus

Venkite degių ir sprogių dujų koncentracijų ore susidarymo ir poveikio ribinių verčių viršijimo . Medžiagą naudokite tik atokiau nuo šviesos, ugnies ir kitų degių šaltinių esančiose vietose. Uždarytose statinėse, ypač veikiant šilumai, gali kauptis degių tirpiklių garai. Dėl šios priežasties atokiau laikykite ugnį ir ugnies šaltinius. Talpas, aparatus, siurblius ir išsiurbimo įrangą įžeminkite. Naudoti kibirkščių nekeliančius įrankius. Rekomendacija: Avėti antistatine avalyne ir vilkėti antistatiniais darbiniais drabužiais.

Patarimai dėl bendros darbo higienos

Dirbant nevalgyti, negerti, nerūkyti, neuostyti.

7.2. Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Reikalavimai sandėliavimo plotams ir talpykloms

Saugoti nuo: Šaltis. Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių. Saugokite nuo karščio ir tiesioginių saulės spindulių. Talpas laikykite sandariai uždarytas, vėsioje, gerai vėdinamoje vietoje.

7.3. Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

Atkreipkite dėmesį į technines specifikacijas.

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

8.1. Kontrolės parametrai

DNEL/DMEL vertės

CAS Nr.	Pavadinimas			
DNEL modelis		Ekspozicijos kelias	Poveikos	Vertė
64742-53-6	distiliatai (nafta), lengvieji naftenų, hidrinti			
Darbuotojas DNEL, ilgalaikis		odos	sisteminis	0,97 mg/kg kūno masės per dieną
Darbuotojas DNEL, ilgalaikis		įkvėpiamas	sisteminis	2,73 mg/m³
Darbuotojas DNEL, ilgalaikis		įkvėpiamas	vietinis	5,58 mg/m³
Vartotojas DNEL, ilgalaikis		oralinis	sisteminis	0,74 mg/kg kūno masės per dieną

PNEC vertės

CAS Nr.	Pavadinimas	
Aplinkos skyrius		Vertė
64742-53-6	distiliatai (nafta), lengvieji naftenų, hidrinti	
Antrinis apsinuodijimas		9,33 mg/kg

Papildomos pastabos dėl leistinų ribų

a apribojimų nėra
b Ekspozicijos pabaiga arba pamainos pabaiga
c ilgalaikės ekspozicijos atveju: po keleto ankstesnių pamainų
d prieš kitą pamainą

Y: Dėl rizikos pakenkti vaisingumui baimintis nereikia, jei laikomasi ribinės darbo vietos vertės (AGW) ir ribinės biologinės vertės (BGW)
Z: Rizikos pakenkti vaisingumui atmesti negalima ir tuomet, kai laikomasi ribinių darbo vietos vertės (AGW) ir ribinės biologinės vertės (BGW)
kraujas (B)
Šlapimas (U)

8.2. Poveikio kontrolės priemonės

Atitinkamos techninio valdymo priemonės

Žr. 7 skirsnį. Nereikia imtis jokių papildomų priemonių.

Individualios apsaugos priemonės, pavyzdžiui, asmeninės apsaugos įranga

Akių ir (arba) veido apsaugą

Akiniai su šonine apsauga (EN ISO 16321).

Rankų apsauga

Mūvėti tinkamas pirštines. Rekomenduojami pirštinių gaminiai: EN ISO 374. Tinkama medžiaga: NBR (Nitrilinis kaučiukas). Prasiskverbimo laikas > 120 min (Pirštinių medžiagos storis: 0.4 mm). Atsižvelkite į medžiagos susidėvėjimo laiką ir pradines savybes. Rekomenduojama dėl aukščiau išvardytų specialiam naudojimui skirtų apsauginių pirštinių atsparumo chemikalams pasikonsultuoti su pirštinių gamintoju. Apsauginiai kremai gali padėti apsaugoti veikiamas odos vietas. Po kontakto jų jokiu būdu negalima naudoti.

Odos apsauga

Apsauginiai drabužiai.

Kvėpavimo sistemos apsauga

Jei negalima imtis techninių išsiurbimo ar vėdinimo priemonių arba jų nepakanka, dėvėkite kvėpavimo organų apsaugą. Tinkamas kvėpavimo organų apsaugos aparatas: Filtruojanti pusinė veido kaukė (EN 149), pvz. FFA P / Dujokaukė/puskaukė/ketvirtinė kaukė (EN 136/140) + Kombinuotas filtravimo prietaisas , pvz. A P.

Poveikio aplinkai kontrolė

Neleiskite patekti į kanalizaciją ar vandenis.

9 SKIRSNIS. Fizikinės ir cheminės savybės

9.1. Informacija apie pagrindines fizikines ir chemines savybes

Agregatinė būsena:	Aerozolis
Spalva:	rusva
Kvapas:	būdingas

		Bandymo metodų standartai
Lydymosi ir stingimo temperatūra:	neapibrėžtas	
Virimo temperatūra arba pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas:	neapibrėžtas	
Degumas:	Ypač degus aerozolis.	
Žemutinė sprogimo riba:	netaikoma	
Viršutinė sprogimo riba:	netaikoma	
Pliūpsnio temperatūra:	netaikoma	
Savaiminio užsidegimo temperatūra:	neapibrėžtas	
Skilimo temperatūra:	neapibrėžtas	
pH-rodiklis:	netaikoma	
Kinematinė klampumas:	netaikoma	
Tirpumas vandenyje:	emulsuojamas	

Pasiskirstymo koeficientas n-oktanolis / vanduo:	neapibrėžtas	
Garų slėgis:	neapibrėžtas	
Tankis (temperatūroje 15 °C):	0,758 g/cm³	DIN EN ISO 12185
Santykinis garų tankis:	neapibrėžtas	
Dalelių savybės:	netaikoma	

9.2. Kita informacija

Informacija apie fizinių pavojų klases

Sprogumo savybės

Produktas yra: ne sprogstamoji. Kaitinant kyla slėgis ir sprogimo pavojus. Naudojama gali sudaryti degius (sprogius) garų-oro mišinius.

Kitos saugos charakteristikos

Liedinimo taškas:	netaikoma
Dinaminė klampumas:	netaikoma
Ištekėjimo laikas:	netaikoma

Kiti duomenys

Daugiau su tuo susijusios informacijos nėra.

10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktyvumas

10.1. Reaktyvumas

Nėra informacijos.

10.2. Cheminis stabilumas

Nėra informacijos.

10.3. Pavojingų reakcijų galimybė

Nėra pavojingų reakcijų naudojant ir laikant pagal reikalavimus.

10.4. Vengtinos sąlygos

Karštis.

10.5. Nesuderinamos medžiagos

Nėra informacijos.

10.6. Pavojingi skilimo produktai

Nėra informacijos.

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

11.1. Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008

Ūmus toksiškumas

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

ATEmix apskaičiuota

ATE (prarijus) > 2000 mg/kg; ATE (odos) > 2000 mg/kg; ATE (įkvėpiamas garai) > 20 mg/l; ATE (įkvėpiamas dulkės/rūkas) > 5 mg/l

Dirginimą ir ėsdinimą

Odos ėsdinimas/dirginimas: Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Smarkus akių pažeidimas/dirginimas: Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Jautrinantis poveikis

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Kancerogeninis, paveldimąsias savybes pakeičiantis bei dauginimąsi trikdantis poveikis

Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms: Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Kancerogeniškumas: Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Toksinis poveikis reprodukcijai: Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

STOT (vienkartinis poveikis)

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

STOT (kartotinis poveikis)

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Aspiracijos pavojus

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

11.2. Informacija apie kitus pavojus

Kita informacija

Laikantis bendrųjų darbuotojų saugos taisyklių ir pramoninės higienos normų, dirbant su šiuo produktu jokios grėmės personalui nėra. Produktas turi nuriebinančių savybių, todėl ilgalaikis ar pakartotinis jo poveikis gali sudirginti odą ir sukelti dermatitą.

12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

12.1. Toksiškumas

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
Mišinio duomenų nėra.

CAS Nr.	Cheminės Pavojaus					
	Toksiškumas vandens aplinkai	Dozė	[h] | [d]	Rūšis	Šaltinis	Metodas
68002-96-0	alkoholiai, C16-18, etoksilinti, propoksilinti					
	Ūmus toksiškumas žuvims	LC50 > 100 mg/l	96 h	Dryžuotoji danija (Danio rerio)	EBPO 203	
	Ūmus toksiškumas dumbliams	ErC50 > 10 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	EBPO 202	
	Ūmus toksiškumas crustacea	EC50 > 10 mg/l	48 h	Daphnia magna (didžioji vandens blusa)	EBPO 202	

12.2. Patvarumas ir skaidumas

Mišinio duomenų nėra.

12.3. Bioakumuliacijos potencialas

Mišinio duomenų nėra.

12.4. Judumas dirvožemyje

Duomenų nėra

12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Medžiagos mišinyje neatitinka PBT/vPvB kriterijų pagal REACH direktyvos XIII priedą.

12.6. Endokrininės sistemos ardomosios savybės

Šiame gaminyje nėra medžiagos, pasižyminčios netikslinių organizmų endokrininę sistemą ardančiomis savybėmis, nes nė viena sudėtyje esanti medžiaga kriterijų neatitinka.

12.7. Kitas nepageidaujamas poveikis

Duomenų nėra

13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

13.1. Atliekų apdorojimo metodai

Šalinimo aplinkybės

Neleiskite patekti į kanalizaciją ar vandenis. Atliekos ir pakuotė turi būti saugiai pašalintos. Atliekų utilizavimas pagal direktyvą 2008/98/EB, reglamentuojančią įprastas ir pavojingas atliekas.

Atliekų šalinimo kodas (nevalyta tara)

150104 PAKUOČIŲ ATLIEKOS; KITAIP NEAPIBRĖŽTI ABSORBENTAI, PAŠLUOSTĖS, FILTRŲ MEDŽIAGOS IR APSAUGINIAI AUDINIAI; pakuotės (įskaitant atskirai surinktas komunalines pakuočių atliekas); metalinės pakuotės

Neišvalytos taros utilizacija ir rekomenduojami valikliai

Neužterštos ir visiškai tuščios pakuotės gali būti utilizuotos. Dėl atliekų šalinimo kreipkitės į įgaliotą atliekų šalinimo įmonę.

14 SKIRSNIS. Informacija apie vežimą

Transportavimas sausumos keliu (ADR/RID)

14.1. JT numeris ar ID numeris:	UN 1950
14.2. JT tinkamas krovinio pavadinimas:	AEROSOLS
14.3. Vežimo pavojingumo klasė (-s):	2
14.4. Pakuotės grupė:	-
Pavojingumo ženklinimas:	2.1

Klasifikacinis kodas:	5F
Specialiosios sąlygos:	190 327 344 625
Ribotas kiekis (LQ):	1 L
Medžiagos kiekis, kuriam netaikomos taisyklės:	E0
Transporto kategorija:	2
Tunelio apribojimo kodas:	D

Jūrų transportas (IMDG)

14.1. JT numeris ar ID numeris:	UN 1950
14.2. JT tinkamas krovinio pavadinimas:	AEROSOLS
14.3. Vežimo pavojingumo klasė (-s):	2.1
14.4. Pakuotės grupė:	-
Pavojingumo ženklinimas:	2.1

Specialiosios sąlygos:	63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
Ribotas kiekis (LQ):	1000 mL
Medžiagos kiekis, kuriam netaikomos taisyklės:	E0
EmS:	F-D, S-U

Oro transportas (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. JT numeris ar ID numeris:	UN 1950
14.2. JT tinkamas krovinio pavadinimas:	AEROSOLS, flammable
14.3. Vežimo pavojingumo klasė (-s):	2.1
14.4. Pakuotės grupė:	-
Pavojingumo ženklinimas:	2.1

Specialiosios sąlygos:	A145 A167 A802
Ribotas kiekis (LQ) Passenger:	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Medžiagos kiekis, kuriam netaikomos taisyklės:	E0
IATA-Pakavimo normatyvai - Passenger:	203
IATA-Maksimalus naudoti kiekis - Passenger:	75 kg
IATA-Pakavimo normatyvai - Cargo:	203
IATA-Maksimalus naudoti kiekis - Cargo:	150 kg

14.5. Pavojus aplinkai

PAVOJINGA APLINKAI:	Ne

Jūrų teršalas: NO

14.6. Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Duomenų nėra

14.7. Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones

Duomenų nėra

15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

15.1. Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

ES norminė informacija

Naudojimo apribojimai (REACH, XVII priedas):

Įrašas 3, Įrašas 40, Įrašas 75

Direktyva 2010/75/ES dėl pramoninių išmetamų teršalų:	37,3 % (282,7 g/l)
Duomenys apie Direktyvą 2012/18/ES (SEVESO III):	P3a DEGIEJI AEROZOLIAI

Nacionaliniai normatyvai

Vandens pavojingumo klasė (D):	1 - nelabai kenksmingas vandeniui

15.2. Cheminės saugos vertinimas

Neatlikti šame mišinyje esančių medžiagų saugos įvertinimai.

16 SKIRSNIS. Kita informacija

Pakeitimai

Šiame saugos duomenų duomenų lape yra ankstesnio lapo varianto šio (-ių) skyriaus (-ių) pakeitimų: 2,6,7,8,9,12,13,14,15,16.

Santrumpos ir akronimai

Aerosol 1: Aerozoliai, 1 pavojaus kategorija
Asp. Tox. 1: Plaučių pakenkimo prarijus pavojus, 1 pavojaus kategorija
Aquatic Chronic 3: Pavojinga vandens aplinkai: 3 lėtinio pavojaus kategorija
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Rčglement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
CAS: Chemical Abstracts Service (a division of the American Chemical Society)
DNEL/DMEL: Derived No-Effect Level / Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
WEL (UK): Workplace Exposure Limits
TWA (EC): Time-Weighted Average
STEL (EC): Short Term Exposure Limit
ATE: Acute Toxicity Estimate
LD50: Lethal Dose, 50% (median lethal dose)
LC50: Lethal Concentration, 50% (median lethal concentration)
EC50: half maximal Effective Concentration
ErC50: EC50 in terms of reduction of growth rate
AwSV: Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen
SPM: synthetic polymer microparticles - sintetinių polimerų mikrodalelės

H ir EUH frazių formuluotė (Numeris ir visas tekstas)

H222	Ypač degus aerozolis.
H229	Slėginė talpykla. Kaitinama gali sprogti.
H304	Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.
H412	Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

Kita informacija

Saugos duomenų lapas pagal KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) 2020/878 (2020 m. birželio 18 d.) kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH) II priedas

---

Duomenys šiose saugos specifikacijose pateikti remiantis turimomis žiniomis ir atitinka apdorojimo dieną turimą informaciją. Informacijoje turi būti pateikti pagrindiniai punktai, susiję su šiose specifikacijose minimo produkto saugiu naudojimu jį laikant, perdirbant, transportuojant ir šalinant. Duomenys negali būti taikomi kitiems produktams. Jei produktas skiedžiamas, maišomas ar perdirbamas su kitomis medžiagomis, arba perdirbamas, tai šiose saugumo specifikacijose pateiktų duomenų negalima perkelti taip pagamintai naujai medžiagai, jei jose aiškiai nenurodyta kitaip.

(Pavojingų sudedamųjų dalių duomenys pateikiami iš paskutinių galiojančių saugos duomenų atmintinių, nurodytų paskutinio tiekėjo)

Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

Labojums: 10.02.2026

REMS Spezial Spray

Produkta Nr.: 140105

1. IEDAĻA: Vielas/maisījuma un uzņēmējsabiedrības/uzņēmuma identificēšana

1.1. Produkta identifikators

REMS Spezial Spray

1.2. Vielas vai maisījuma būtiskie identificētie lietošanas veidi un neieteicamie lietošanas veidi

Vielas/maisījuma lietošanas veids

Ūdenī šķīstoša dzesēšanas smērviela

1.3. Informācija par drošības datu lapas piegādātāju

Firmas nosaukums:	REMS GmbH & Co KG
Iela:	Stuttgarter Strasse 83
Vieta:	D-71332 Waiblingen
Telefons:	+49 (0) 7151 / 1707-0
E-pasts:	support@rems.de
Internet:	www.rems.de
Izziņas sniedzošā nodaļa:	Produktsicherheit / Product Safety

1.4. Tālruņa numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās:

Valsts Toksikoloģijas centra Saindēšanās un zāļu informācijas centrs .: +371 67042473

2. IEDAĻA: Bīstamības apzināšana

2.1. Vielas vai maisījuma klasifikācija

Regula (EK) Nr. 1272/2008

Aerosol 1; H222-H229

H frāžu teksts: skatiet 16. IEDAĻA.

2.2. Marķējuma elementi

Regula (EK) Nr. 1272/2008

Signālvārds: Bīstami

Piktogrammas:

Brīdinājuma uzraksti

H222	Īpaši viegli uzliesmojošs aerosols.
H229	Tvertne zem spiediena: karstumā var eksplodēt.

Drošības prasību apzīmējumi

P102	Sargāt no bērniem.
P210	Turēt pietiekamā attālumā no karstuma avotiem, karstām virsmām, dzirkstelēm, atklātas liesmas un citiem aizdegšanās avotiem. Nesmēķēt.
P211	Neizsmidzināt uz atklātas uguns vai citiem aizdegšanās avotiem.
P251	Nedurt vai nededzināt, arī pēc izlietošanas.
P410+P412	Aizsargāt no saules gaismas. Nepakļaut temperatūrai, kas pārsniedz 50 °C/122 °F.

2.3. Citi apdraudējumi

Bez atbilstošas ventilācijas iespējama sprādzienbīstamu maisījumu veidošanās.

3. IEDAĻA: Sastāvs/informācija par sastāvdaļām

3.2. Maisījumi

Ķīmiskais raksturojums

Maisījums, kas satur saspiestu gāzi.

Būtiskas sastāvdaļas

CAS Nr.	Nosaukums			Daļa
	EK Nr.	Indeksa Nr.	REACH Nr.	
	Klasifikācija (Regula (EK) Nr. 1272/2008)			
64742-53-6	naftas destilāti, ar ūdeņradi apstrādāta vieglā naftēnu frakcija			10 - < 20 %
	265-156-6	649-466-00-2	01-2119480375-34	
	Asp. Tox. 1; H304			
68002-96-0	spirti, C16-18, etoksilēti, propoksilēti			2,5 - < 5 %
	614-209-5			
	Aquatic Chronic 3; H412			

H un EUH frāžu teksts: skatiet 16. iedaļā.

4. IEDAĻA: Pirmās palīdzības pasākumi

4.1. Pirmās palīdzības pasākumu apraksts

Vispārējie norādījumi

Šaubu gadījumos vai ja izpaužas simptomi vērsieties pie ārsta. Bezsamaņas gadījumā neievadiet neko caur muti, novietojiet personu stabila pozīcijā uz sāniem un pieaiciniet ārstu. Nekavējoties novelciet nosmērēto, piesūcināto apģērbu.

Ja ieelpots

Cietušo personu ir jānogādā svaigā gaisā un jānodrošina siltums un miers.

Ja nokļūst uz ādas

Ja nokļūst uz ādas, nekavējoties skalot ar lielu daudzumu Ūdens un ziepēm.

Ja nokļūst acīs

Saskares ar acīm gadījumā izskalojiet tās, ilgstoši ar atvērtiem plakstiņiem turot zem tekoša ūdens, pēc tam vērsieties pie ārsta.

Ja norīts

Ja norīts, izskalot muti ar ūdeni (ja cietušais ir pie samaņas). Dzert daudz ūdens maziem malkiem (atšķaidošs efekts). Nekavējoties izsauciet ārstu. NEIZRAISĪT vemšanu.

4.2. Svarīgākie simptomi un ietekme – akūti un aizkavēti

Šaubu gadījumos vai ja izpaužas simptomi vērsieties pie ārsta.

4.3. Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi

Informācija nav pieejama.

5. IEDAĻA: Ugunsdzēsības pasākumi

5.1. Ugunsdzēsības līdzekļi

Piemēroti ugunsdzēsības līdzekļi

pret alkoholu izturīgas putas, Uguns dzēšanas pulveris, Oglekļa dioksīds (CO2).

Nepiemēroti ugunsdzēsības līdzekļi

Spēcīga ūdens strūkla.

5.2. Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība

Bīstami sadalīšanās produkti: Oglekļa mono-oksīds Oglekļa dioksīds (CO2). Neieelpojiet gāzes, kas rodas sprādzienu un ugunsgrēku laikā.

5.3. Ieteikumi ugunsdzēsējiem

Ugunsgrēka gadījumā: Valkājiet autonomu elpošanas aizsargierīci.

Papildus norādījumi

Piesārņoto ugunsdzēšanas ūdeni savāciet atsevišķi. Neļaujiet nonākt kanalizācijā vai ūdeņos. Neļaujiet nonākt pazemē/zemē.

6. IEDAĻA: Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumos

6.1. Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām

Vispārīgā informācija

Drošības pasākumi: skatiet iedaļa 7 + 8.

6.2. Vides drošības pasākumi

Neļaujiet nonākt ūdeņos vai kanalizācijā. Neļaujiet nonākt pazemē/zemē. Ievērojot vides aizsardzības noteikumus - rūpīgi notīriet nosmērētos priekšmetus, grīdas.

6.3. Lokalizācijas (ierobežošanas) un savākšanas paņēmieni un materiāli

Cita informācija

Savāciet ar šķidrumu uzsūcošām saistvielām (smiltis, diatomītu, skābju vai universālas saistvielas). Savākto vielu utilizējiet saskaņā ar norādījumiem instrukcijas nodaļā.

6.4. Atsauce uz citām iedaļām

Drošības pasākumi: skatiet iedaļa 7 + 8.

7. IEDAĻA: Apiešanās un glabāšana

7.1. Droša apiešanās un tai vajadzīgie piesardzības pasākumi

Norādījumi drošai lietošanai

Izmantojiet personīgo aizsargaprīkojumu. Neēst, nedzert un nesmēķēt produkta izmantošanas laikā. Nodrošiniet svaigu gaisu. Ievērot īpašu piesardzību, darbojoties ar konteineru un atverot to. Nepieļaujami apstākļi: aerosola ģenerēšana/veidošanās.

Norādījumi ugunsgrēka un sprādziena novēršanai

Izvairieties no uzliesmojošu un sprādzienbīstamu tvaiku koncentrācijas gaisā un arodekspozīcijas robežvērtības pārsniegšanas. Izmantojiet materiālu tikai tādās vietās, kur iespējams izvairīties no atklātas gaismas, uguns un citiem degšanas avotiem. Slēgtu tvertņu gāzes telpā var uzkrāties degošu šķīdumu tvaiki, īpaši sasilšanas gadījumos. Tādēļ šeit nedrīkst būt atklāta uguns un uguns avoti. Nodrošiniet tvertņu, aparatūras, sūkņu un sūknēšanas iekārtu zemēšanu. Izmantot instrumentus, kas nerada dzirksteles. Ieteikums: Valkājiet antistatiskas kurpes un darba apģērbu.

Vispārējās darba higiēnas ieteikumus

Darba vietā ir aizliegts ēst, dzert, smēķēt vai smēķēt.

7.2. Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība

Prasības uzglabāšanas telpām un tvertnēm

Aizsardzība pret: Sals. Sargāt no sasilšanas. Sargiet no karstuma un tiešiem saules stariem. Uzglabājiet tvertni cieši aizslēgtu, vēsā, labi vēdināmā vietā.

7.3. Konkrēts(-i) galalietošanas veids(-i)

Ievērojiet tehnisko norādījumu sarakstu.

8. IEDAĻA: Ekspozīcijas kontrole/individuālā aizsardzība

8.1. Kontroles parametri

Aroda ekspozīcijas robežvērtības darba vides gaisā

CAS Nr.	Nosaukums	ml/m³	mg/m³	šķ./cm³	Maksimumaierobežošana	piez.
106-97-8	Butāns		300		AER (8 h)	
74-98-6	Propāns	1000	1800		AER (8 h)	

DNEL/DMEL vērtības

CAS Nr.	Nosaukums			
DNEL tips		Ekspozīcijas ceļš	Ietekme	Vērtība
64742-53-6	naftas destilāti, ar ūdeņradi apstrādāta vieglā naftēnu frakcija			
Darba ņēmējs DNEL, ilgtermiņa		dermāls	sistēmisks	0,97 mg/kg ķermeņa svara/dienā
Darba ņēmējs DNEL, ilgtermiņa		ieelpojams	sistēmisks	2,73 mg/m³
Darba ņēmējs DNEL, ilgtermiņa		ieelpojams	vietējs	5,58 mg/m³
Patērētājs DNEL, ilgtermiņa		orāls	sistēmisks	0,74 mg/kg ķermeņa svara/dienā

PNEC vērtības

CAS Nr.	Nosaukums	
Vides joma		Vērtība
64742-53-6	naftas destilāti, ar ūdeņradi apstrādāta vieglā naftēnu frakcija	
Sekundāra saindēšanās		9,33 mg/kg

Papildnorādījumi robežvērtībām

a bez ierobežojumiem
b Ekspozīcijas beigas, respektīvi, darba maiņas beigas
c ilgtermiņa ekspozīcijas gadījumā: pēc vairākām iepriekšējām darba maiņām
d pirms nākamās darba maiņas

Y: Nav sagaidāma ietekme uz reproduktīvo sistēmu, ja ir ievērota arodiedarbības robežvērtība (AGW) un bioloģiskā robežvērtība (BGW)
Z: Reproduktīvās sistēmas apdraudējums ir iespējams arī, ja ir ievērota arodiedarbības robežvērtība (AGW) un bioloģiskā robežvērtība (BGW)
asinis (B)
Urīns (U)

8.2. Ekspozīcijas kontrole

Atbilstoša tehniskā pārvaldība

Sk. iedaļā 7. Īpaši papildus pasākumi nav nepieciešami.

Individuālie aizsardzības pasākumi, piemēram, individuālie aizsardzības līdzekļi

Acu/sejas aizsardzība

Brilles ar sānu aizsardzību (EN ISO 16321).

Roku aizsardzība

Strādāt aizsargcimdos. Ieteicamie roku aizsarglīdzekļu ražojumi: EN ISO 374. Atbilstošs materiāls: NBR (Nitrila gumija). Iesūkšanās laiks > 120 min (Cimdu materiāla biezums: 0.4 mm). Jāņem vērā materiāla avota raksturojums un pārrāvumu laiki. Ieteicams noskaidrot pie ražotāja iepriekš minēto aizsargcimdu pretestību, lietojot īpašos apstākļos. Aizsargkrēmi ir paredzēti, lai aizsargātu atklātas ķermeņa daļas. Pēc produkta saskares ar ādu, tos vairs nekādā gadījumā nedrīkst izmantot.

Ādas aizsardzība

Aizsargtērps.

Elpošanas orgānu aizsardzība

Ja nav iespējams nodrošināt nosūkšanas vai ventilācijas iekārtas vai arī tās ir nepietiekamas, jālieto elpceļu aizsarglīzekļi. Atbilstošs elpošanas aizsargierīce: Filtrējoša pusmaska (EN 149), piem. FFA P / Pilna/pus/ceturtdaļmaska (EN 136/140) + Kombinēta filtrēšanas iekārta , piem. A P.

Vides apdraudējumu kontroles pasākumi

Neļaujiet nonākt ūdeņos vai kanalizācijā.

9. IEDAĻA: Fizikālās un ķīmiskās īpašības

9.1. Informācija par fizikālajām un ķīmiskajām pamatīpašībām

Agregātstāvoklis:	Aerosols	
Krāsa:	brūngani	
Smarža:	raksturīgi	
		Pārbaudes norma
Kušanas punkts/sasalšanas punkts:	nav noteikts	
Viršanas punkts vai sākotnējais viršanas punkts un viršanas temperatūras diapazons:	nav noteikts	
Uzliesmojamība:	Īpaši viegli uzliesmojošs aerosols.	
Apakšējā sprādziena robeža:	nav piemērojams	
Augšējā sprādziena robeža:	nav piemērojams	
Uzliesmošanas temperatūra:	nav piemērojams	
Pašuzliesmošanas temperatūra:	nav noteikts	
Noārdīšanās temperatūra:	nav noteikts	
pH:	nav piemērojams	
Kinemātiska viskozitāte:	nav piemērojams	
Šķīdība ūdenī:	emulgējams	
Sadalījuma koeficients (n-oktanols-ūdens):	nav noteikts	
Tvaika spiediens:	nav noteikts	
Blīvums (pie 15 °C):	0,758 g/cm³	DIN EN ISO 12185
Relatīvais tvaika blīvums:	nav noteikts	
Daļiņu raksturlielumi:	nav piemērojams	

9.2. Cita informācija

Informācija par fizikālās bīstamības klasēm

Sprādzienbīstamība

Produkts ir: ne sprādzienbīstams. Sakarsēšana var izraisīt spiediena paaugstināšanos un sprādzienbīstamību. Izmantojot var veidot uzliesmojošu vai sprādzienbīstamu tvaiku un gaisa maisījumu.

Citi drošības raksturlielumi

Plūstamības zuduma punkts:	nav piemērojams
Dinamiskā viskozitāte:	nav piemērojams
Izteces laiks:	nav piemērojams

Papildus norādījumi

Nav pieejama cita būstiska informācija.

10. IEDAĻA: Stabilitāte un reaģētspēja

10.1. Reaģētspēja

Informācija nav pieejama.

10.2. Ķīmiskā stabilitāte

Informācija nav pieejama.

10.3. Bīstamu reakciju iespējamība

Pareizi glabājot un rīkojoties, nerodas bīstamas reakcijas.

10.4. Nepieļaujami apstākļi

Karstums.

10.5. Nesaderīgi materiāli

Informācija nav pieejama.

10.6. Bīstami sadalīšanās produkti

Informācija nav pieejama.

11. IEDAĻA: Toksikoloģiskā informācija

11.1. Informācija par Regulā (EK) Nr. 1272/2008 definētajām bīstamības klasēm

Akūts toksiskums

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

ETAmél aprēķināts

ATE (caur muti) > 2000 mg/kg; ATE (ādu) > 2000 mg/kg; ATE (ieelpojot tvaiki) > 20 mg/l; ATE (ieelpojot putekļi/migla) > 5 mg/l

Kairināmība un kodīgums

Kodīgs/kairinošs ādai: Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.
Nopietni acu bojājumi/acu kairinājums: Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

Sensibilizējoša iedarbība

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

Vēzi izraisoša, iedzimtību mainoša, kā arī vairošanos apdraudoša iedarbība

Cilmes šūnu mutagenitāte: Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.
Kancerogenitāte: Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.
Toksisks reproduktīvai sistēmai: Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

Toksiska ietekme uz mērķorgānu, vienreizēja iedarbība

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

Toksiska ietekme uz mērķorgānu, atkārtota iedarbība

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

Bīstamība ieelpojot

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

11.2. Informācija par citiem apdraudējumiem

Cita informācija

Levērojot vispārīgos darba aizsardzības un rūpniecības higiēnas noteikumus, rīkošanās ar šo izstrādājumu neapdraud personālu. Atkārtota vai ieilgusi kaitīga ietekme var izraisīt ādas kairinājumus un dermatītu, jo produktam ir attaukojoša iedarbība.

12. IEDAĻA: Ekoloģiskā informācija

12.1. Toksicitāte

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.
Maisījuma dati nav pieejami.

CAS Nr.	Nosaukums					
	Ūdens toksicitāte	Deva	[h] | [d]	Sugas	Avots	Metode
68002-96-0	spirti, C16-18, etoksilēti, propoksilēti					
	Akūtā toksicitāte zivīm	LC50 > 100 mg/l	96 h	Zebra Danio (Danio rerio)	ESAO 203	
	Akūta aļģu toksicitāte	ErC50 > 10 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	ESAO 202	
	Akūta toksicitāte crustacea	EC50 > 10 mg/l	48 h	Daphnia magna (lielā ūdensblusa)	ESAO 202	

12.2. Noturība un noārdāmība

Maisījuma dati nav pieejami.

12.3. Bioakumulācijas potenciāls

Maisījuma dati nav pieejami.

12.4. Mobilitāte augsnē

Nav pieejami dati

12.5. PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti

Vielas maisījumā neatbilst PBT/vPvB kritērijiem saskaņā ar REACH XIII pielikumu.

12.6. Endokrīni disruptīvās īpašības

Šis izstrādājums nesatur vielu, kam piemīt spēja izraisīt endokrīnās sistēmas traucējumus nemērķa organismiem, jo neviens komponents neatbilst kritērijiem.

12.7. Citas nelabvēlīgas ietekmes

Nav pieejami dati

13. IEDAĻA: Apsaimniekošanas apsvērumi

13.1. Atkritumu apstrādes metodes

Norādījumi novākšanai (otrreizējai pārstrādei)

Neļaujiet nonākt ūdeņos vai kanalizācijā. Šo vielu vai produktu un iepakojumu likvidēt drošā veidā. Likvidācija saskaņā ar Direktīvu 2008/98/EK par atkritumiem un bīstamajiem atkritumiem.

Netīro iesaiņojsmu atkritumu

150104 IEPAKOJUMA ATKRITUMI; ABSORBENTI, SLAUCĪŠANAS MATERIĀLS, FILTRU MATERIĀLS UN AIZSARGAPĢĒRBS, KAS NAV MINĒTI CITUR; iepakojums (ietverot atsevišķi savāktus iepakojuma sadzīves atkritumus); metāla iepakojums

Sasmērētu iesaiņojumu novākšana un ieteicamie līdzekļi

Iepakojumi, kas ir iztukšoti un nav kontaminēti, var tikt izmantoti atkārtoti. Par atkritumu utilizāciju vienojieties ar atbildīgo autorizēto utilizācijas iestādi.

14. IEDAĻA: Informācija par transportēšanu

Sauszemes transports (ADR/RID)

14.1. ANO numurs vai ID numurs:	UN 1950
14.2. ANO oficiālais kravas nosaukums:	AEROSOLI
14.3. Transportēšanas bīstamības klase(-es):	2
14.4. Iepakojuma grupa:	-
Bīstamības marķējums:	2.1

Klasifikācijas kods:	5F
Īpašie nosacījumi:	190 327 344 625
Ierobežots daudzums (LQ):	1 L
Atļautais daudzums:	E0
Transporta kategorija:	2
Tuneļa ierobežojuma kods:	D

Jūras kuģniecības transports (IMDG)

14.1. ANO numurs vai ID numurs:	UN 1950
14.2. ANO oficiālais kravas nosaukums:	AEROSOLS
14.3. Transportēšanas bīstamības klase(-es):	2.1
14.4. Iepakojuma grupa:	-
Bīstamības marķējums:	2.1

Īpašie nosacījumi:	63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
Ierobežots daudzums (LQ):	1000 mL
Atļautais daudzums:	E0
EmS:	F-D, S-U

Gaisa transports (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. ANO numurs vai ID numurs:	UN 1950

14.2. ANO oficiālais kravas nosaukums:	AEROSOLS, flammable
14.3. Transportēšanas bīstamības klase(-es):	2.1
14.4. Iepakojuma grupa:	-
Bīstamības marķējums:	2.1

Īpašie nosacījumi:	A145 A167 A802
Ierobežots daudzums (LQ) pasažierim:	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Atļautais daudzums:	E0
IATA-iesaiņošanas instrukcija pasažierim:	203
IATA-maksimālais daudzums pasažierim:	75 kg
IATA-iesaiņošanas instrukcija kravai:	203
IATA-maksimālais daudzums kravai:	150 kg

14.5. Vides apdraudējumi

BĪSTAMS VIDEI:	Nē
Jūras piesārņotāju:	NO

14.6. Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem

Nav pieejami dati

14.7. Beztaras kravu jūras pārvadājumi saskaņā ar SJO instrumentiem

Nav pieejami dati

15. IEDAĻA: Informācija par regulējumu

15.1. Drošības, veselības un vides jomas noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielu un maisījumu

ES reglamentējoša informācija

Lietošanas ierobežojumi (REACH, XVII pielikumu):

Ieraksts 3, Ieraksts 28, Ieraksts 40, Ieraksts 75

Direktīva 2010/75/ES par rūpnieciskajām emisijām:	37,3 % (282,7 g/l)
Dati no Direktīvas 2012/18/ES (SEVESO III):	P3a UZLIESMOJOŠI AEROSOLI

Nacionālā normatīva rakstura informācija

Ūdens apdraudējuma kategorija (Vācija):	1 - nedaudz kaitīgs ūdenim

15.2. Ķīmiskās drošības novērtējums

Vielām, ko satur šis maisījums, nav veikts vielu ķīmiskās drošības novērtējums.

16. IEDAĻA: Cita informācija

Izmaiņas

Šajā drošības datu lapā, salīdzinot ar iepriekšējo versiju, izdarītas izmaiņas punktā(-os): 2,6,7,8,9,12,13,14,15,16.

Saīsinājumi un akronīmi

Aerosol 1: Aerosols, 1. bīstamības kategorija
Asp. Tox. 1: Bīstams ieelpojot, 1. bīstamības kategorija
Aquatic Chronic 3: Viela bīstama ūdens videi, 3. hroniskas ilgtermiņa bīstamības kategorija
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Rčglement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
CAS: Chemical Abstracts Service (a division of the American Chemical Society)
DNEL/DMEL: Derived No-Effect Level / Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
WEL (UK): Workplace Exposure Limits
TWA (EC): Time-Weighted Average
STEL (EC): Short Term Exposure Limit
ATE: Acute Toxicity Estimate
LD50: Lethal Dose, 50% (median lethal dose)
LC50: Lethal Concentration, 50% (median lethal concentration)
EC50: half maximal Effective Concentration
ErC50: EC50 in terms of reduction of growth rate
AwSV: Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen
SPM: synthetic polymer microparticles - sintētisko polimēru mikrodalīņas

H un EUH frāžu teksts (Numurs un viss teksts)

H222	Īpaši viegli uzliesmojošs aerosols.
H229	Tvertne zem spiediena: karstumā var eksplodēt.
H304	Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos.
H412	Kaitīgs ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.

Papildinformāciju

Drošības datu lapā saskaņā ar KOMISIJAS REGULA (ES) 2020/878 (2020. gada 18. jūnijs), ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1907/2006, kas attiecas uz ķimikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu (REACH), II pielikumu

---

Informācija drošības datu lapā atbilst mūsu labākajām zināšanām spiediena piemērošanas gadījumos. Informācijai ir jāsniedz padomus par drošu rīcību ar produktiem, kas noradīti drošības datu lapā, tos uzglabājot, apstrādājot, trasnportējot un utilizējot. Dati nav piemērojami citiem produktiem. Ja produkts tiek samaisīts, sajaukts vai apstrādāts ar citiem materiāliem, vai tiek pakļauti apstr'dei, drošības datu lapā ietvertie dati nevar tikt piemēroti jaunproducētajam materiālam, izņemot gadījumus, ja rezultāti atšķiras.

(Bistamo sastavdalu dati tika panemti no beidzamas speka esošas iepriekšeja piegadataja drošibas datu lapas.)

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

1. JAGU. Aine/segu ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

1.1. Tootetähis

REMS Spezial Spray

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalad ning kasutusalad, mida ei soovitata

Aine/segu kasutusala

Vees lahustuv jahutav määrdeaine

1.3. Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Firma nimi:	REMS GmbH & Co KG
Tänav:	Stuttgarter Strasse 83
Koht:	D-71332 Waiblingen
Telefon:	+49 (0) 7151 / 1707-0
E-post:	support@rems.de
Internet:	www.rems.de
Teavet annab:	Produktsicherheit / Product Safety

1.4. Hädaabitelefoni number:

Mürgistusinfo (Tallinn): 16662 (+372 626 93 90)

2. JAGU. Ohtude identifitseerimine

2.1. Aine või segu klassifitseerimine

Määrus (EÜ) nr 1272/2008

Aerosol 1; H222-H229

Vastavalt H-lausetele: vaata 16. JAGU.

2.2. Märgistuselemendid

Määrus (EÜ) nr 1272/2008

Piktogrammid: Ettevaatust

Tunnussõna:

Ohulaused

H222	Eriti tuleohtlik aerosool.
H229	Mahuti on rõhu all: kuumenemisel võib lõhkeda.

Hoiatuslaused

P102	Hoida lastele kättesaamatus kohas.
P210	Hoida eemal soojusallikast, kuumadest pindadest, sädemetest, leekidest ja muudest süüteallikatest. Mitte suitsetada.
P211	Mitte pihustada leekidesse või muusse süüteallikasse.
P251	Mitte purustada ega põletada isegi pärast kasutamist.
P410+P412	Hoida päikesevalguse eest. Mitte hoida temperatuuril üle 50 °C/122 °F.

2.3. Muud ohud

Ventileerimata ruumides võivad tekkida plahvatavad segud.

3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta

3.2. Segud

Kemikaali iseloomustus

Surugaasi sisaldav segu.

Asjakohased koostisosad

CASi nr	Nimetus			Osa
	EÜ nr	Indeksi nr	REACH nr	
	Klassifikatsioon (Määrus (EÜ) nr 1272/2008)			
64742-53-6	destillaadid (nafta), hüdrogeenitud kerged nafteensed			10 - < 20 %
	265-156-6	649-466-00-2	01-2119480375-34	
	Asp. Tox. 1; H304			
68002-96-0	alkoholid, C16-18, etoksüleeritud, propoksüülitud			2,5 - < 5 %
	614-209-5			
	Aquatic Chronic 3; H412			

Vastavalt H- ja EUH-lausetele: vaata 16. jagu.

4. JAGU. Esmaabimeetmed

4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus

Üldine teave

Kahtluse korral või sümptomite esinemisel pöörduda arsti poole. Kui isik on teadvusetu ja hingab korralikult, tuleb ta asetada stabiilsesse külili asendisse ja pöörduda arsti poole. Määrdunud, kemikaalist läbiimbunud riietus koheselt seljast võtta.

Sissehingamisel

Viia kannatanu värske õhu kätte, hoida teda soojas ja asetada pikali.

Kokkupuutel nahaga

Nahale sattumisel pesta koheselt rohke Vesi ja seep.

Silma sattumisel

Silma sattumisel loputada avatud laugudega silmi piisavalt kaua rohke veega, seejärel pöörduda koheselt silmaarsti poole.

Allaneelamisel

Allaneelamisel loputada suud veega (ainult juhul, kui isik on teadvusel). Anda väikeste lonksudena rohkelt vett juua (lahjendav efekt). Kutsuda viivitamatult arst. MITTE kutsuda esile oksendamist.

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Kahtluse korral või sümptomite esinemisel pöörduda arsti poole.

4.3. Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Teave puudub.

5. JAGU. Tulekustutusmeetmed

5.1. Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid

alkoholikindel vaht, Kustutuspulber, Süsinikdioksiid (CO_2).

Sobimatud kustutusvahendid

Tugev veejuga.

5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud

Ohtlikud lagusaadused: süsinikmonooksiid Süsinikdioksiid (CO_2). Plahvatus- ja põlemisgaase mitte sissehingata.

5.3. Nõuanded tuletõrjujatele

Tulekahju korral: Kasutada väliskeskkonnast isoleerivat hingamisaparaati.

Lisateave

Saastunud kustutusvesi koguda eraldi. Mitte juhtida kanalisatsiooni ega veekogudesse. Vältida aluspinnasesse/mullapinda sattumist.

6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Üldised märkused

Kaitsemeetmed: vaata jagu 7 + 8.

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist. Vältida aluspinnasesse/mullapinda sattumist. Saastunud esemed ja põrand tuleb keskkonnakaitse eeskirju järgides põhjalikult puhastada.

6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Muu teave

Absorbeerida vedelikku siduva materjaliga (liiv, diatomiit, happesidujad, universaalsed sidujad). Kogutud materjal käidelda vastavalt peatükile Jäätmekäitlus.

6.4. Viited muudele jagudele

Kaitsemeetmed: vaata jagu 7 + 8.

7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine

7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Teave kemikaali ohutu käitlemise kohta

Kasutada isikukaitsevahendeid. Toote käitlemise ajal mitte süüa, juua ega suitsetada. Tagada värske õhu juurdevool. Käidelda ja avada pakend ettevaatlikult. Tingimused, mida tuleb vältida: aerosoolide tekitamine/tekkimine.

Teave tule- ja plahvatusohu vältimise kohta

Vältida aurude süttimis- ja plahvatusohtliku kontsentratsiooni tekkimist õhus ja töökeskkonna piirnormide ületamist. Materjali kasutada ainult kohtades, mille läheduses ei ole katmata valgusteid, tuld ja teisi süttimisallikaid. Suletud mahutite aururuumides võivad, eriti soojuse toimel, koguneda tuleohtlike lahustite aurud. Seetõttu hoida eemal tuli ja süttimisallikad. Tagada mahutite, seadmete, pumpade ja ventilatsiooniseadmete maandus. Mitte kasutada seadmeid, mis võivad tekitada sädemeid. Soovitus: Kanda antistaatilisi jalatseid ja tööriietust.

Üldised tööhügieeninõuded

Käitlemise ajal söömine, joomine, suitsetamine, intensiivne sissehingamine keelatud.

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Nõuded hoiuruumidele ja mahutitele

Kaitse vastu: Miinuskraadid. Hoida eemal soojusallikast. Kaitsta kuumuse ja otsese päikesekiirguse eest. Hoida pakend tihedalt suletuna jahedas, hästi ventileeritavas kohas.

7.3. Erikasutus

Pidada silmas Tehnilist infolehte.

8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

8.1. Kontrolliparameetrid

Töökeskkonna keemiliste ohutegurite piirnormid

CASi nr	Aine	ppm	mg/m³	k/cm³	Kategooria	Allikas
106-97-8	n-Butaan	800	1500		8 h	
74-98-6	Propaan	1000	1800		8 h	

DNEL/DMEL väärtused

CASi nr	Aine		
DNEL tüüp		Kokkupuute viis	Mõjud	Väärtus
64742-53-6	destillaadid (nafta), hüdrogeenitud kerged nafteensed		
Töövõtja DNEL, pikaajaline		dermaalne	süsteemne	0,97 mg/kg kehamassi kohta päevas
Töövõtja DNEL, pikaajaline		inhalatsiooniline	süsteemne	2,73 mg/m³
Töövõtja DNEL, pikaajaline		inhalatsiooniline	kohalik	5,58 mg/m³
Tarbija DNEL, pikaajaline		oraalne	süsteemne	0,74 mg/kg kehamassi kohta päevas

PNEC väärtused

CASi nr	Aine	
Keskkonnaosa		Väärtus
64742-53-6	destillaadid (nafta), hüdrogeenitud kerged nafteensed	
Sekundaarne mürgitus		9,33 mg/kg

Lisateave piirnormide kohta

a ilma piiranguta
b Kokkupuute lõpp või vahetuse lõpp
c pikaajalisel kokkupuutel: pärast mitut eelnevat vahetust
d enne järgmist vahetust

Y: Ohtu reproduktiivorganitele ei ole vaja karta, kui töise kokkupuute piirväärtust (AGW) ja bioloogilist piirväärtus (BGW) ei ületata
Z: Ohtu reproduktsioonorganitele ei saa välistada isegi siis, kui kokkupuude jääb töise kokkupuute piiridesse (AGW) ja bioloogilistesse piiridesse (BGW)
veri (B)
Uriin (U)

8.2. Kokkupuute ohjamine

Asjakohane tehniline kontroll

Vt osa 7. Kaugemale ulatuvad abinõud ei ole vajalikud.

Isiklikud kaitsemeetmed, nagu isikukaitsevahendid

Silmade/näo kaitsmine

Külgkaitsega kaitseprillid (EN ISO 16321).

Käte kaitse

Kanda sobivaid kaitsekindaid. Soovitatavad kaitsekindad: EN ISO 374. Sobiv materjal: NBR (Nitriilkummi). Läbimisaeg > 120 min (Kindamaterjali paksus: 0.4 mm). Võtta arvesse materjali läbimisaega ja omadusi. Ülalnimetatud kaitsekinnaste spetsiaalseks otstarbeks kasutamise korral küsida kinnaste valmistajalt teavet nende kemikaalikindluse kohta. Kaitsekreemid aitavad kaitsta katmata kehaosi. Pärast kemikaali nahale sattumist ei tohi neid siiski mingil juhul kasutada.

Naha kaitse

Kaitseriietus.

Hingamisteede kaitse

Kui väljatõmbeventilatsiooni või üldventilatsiooni ei ole võimalik kasutada või on need abinõud ebapiisavad, tuleb kanda hingamisteede kaitsevahendit. Sobiv hingamiselundite kaitsevahend: Filtreeriv poolmask (EN 149), nt. FFA P / Täis-/pool-/veerandmask (EN 136/140) + Kombineeritud filtreeriv seade , nt. A P.

Kokkupuudete ohjamine keskkonnas

Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist.

9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused

9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Agregaatolek:	Aerosool
Värvus:	pruunikas
Lõhn:	iseloomulik

		Testimisnorm
Sulamis-/külmumispunkt:	määramata	
Keemispunkt, keemise algpunkt ja keemisvahemik:	määramata	
Süttivus:	Eriti tuleohtlik aerosool.	
Alumine plahvatuspiir:	ei ole rakendatav	
Ülemine plahvatuspiir:	ei ole rakendatav	
Leekpunkt:	ei ole rakendatav	
Isesüttimistemperatuur:	määramata	
Lagunemistemperatuur:	määramata	
pH-väärtus:	ei ole rakendatav	
Kinemaatiline viskoossus:	ei ole rakendatav	
Lahustuvus vees:	emulgeeruv	
N-oktanool/vesi jaotustegur:	määramata	
Aururõhk:	määramata	
Tihedus (15 °Cjuures):	0,758 g/cm³	DIN EN ISO 12185
Auru suhteline tihedus:	määramata	
Osakeste omadused:	ei ole rakendatav	

9.2. Muu teave

Teave füüsikaliste ohtude klasside kohta

Plahvatavus

Toode on: mitte plahvatusohtlik. Kuumutamine põhjustab rõhu suurenemise ja lõhkemisohu. Kasutamisel võib moodustuda tule-/plahvatusohtlik auru-õhu segu.

Muud ohutusnäitajad

Hangumistemperatuur:	ei ole rakendatav
Dünaamiline viskoossus:	ei ole rakendatav
Väljavooluaeg:	ei ole rakendatav

Lisateave

Asjakohast lisateavet ei ole saadaval.

10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime

10.1. Reaktsioonivõime

Teave puudub.

10.2. Keemiline stabiilsus

Teave puudub.

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Ohtlik reaktsioon puudub, kui käsitseda ja säilitada vastavalt sätetele.

10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Kuumus.

10.5. Kokkusobimatud materjalid

Teave puudub.

10.6. Ohtlikud lagusaadused

Teave puudub.

11. JAGU. Teave toksilisuse kohta

11.1. Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008

Akuutne toksilisus

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

ETAmix arvestatud

ATE (suukaudne) > 2000 mg/kg; ATE (nahakaudne) > 2000 mg/kg; ATE (sissehingamisel aur) > 20 mg/l; ATE (sissehingamisel tolm/udu) > 5 mg/l

Ärritavus ja söövitavus

Nahasöövitus/-ärritus: Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
Raske silmakahjustus/silmade ärritus: Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Sensibiliseeriv toime

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Kantserogeensed, mutageensed ja reproduktiivset funktsiooni kahjustavad toimed

Mutageensus sugurakkudele: Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
Kantserogeensus: Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
Reproduktiivtoksilisus: Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne kokkupuude

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Hingamiskahjustus

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

11.2. Teave muude ohtude kohta

Muu teave

Üldiste töökaitse alaste ja tööhügieeni reeglite järgimisel ei kaasne selle tootega ümberkäimisel inimestele ega keskkonnale mingit ohtu. Korduv või pikaajaline toime võib põhjustada naha ärritust ja dermatiiti, olenevalt toote omaduste kahanemisest.

12. JAGU. Ökoloogiline teave

12.1. Mürgisus

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
Segu kohta käivad andmed ei ole kättesaadavad.

CASi nr	Nimetus						
	Toksilisus veele	Doos		[h] | [d]	Liigid	Allikas	Meetod
68002-96-0	alkoholid, C16-18, etoksüleeritud, propoksüülitud						
	Äge mürgisus kaladel	LC50	> 100 mg/l	96 h	Danio rerio (sebrakala)	OECD 203	
	Äge mürgisus vetikatele	ErC50	> 10 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 202	
	Äge mürgisus crustacea	EC50	> 10 mg/l	48 h	Daphnia magna (vesikirp)	OECD 202	

12.2. Püsivus ja lagunduvus

Segu kohta käivad andmed ei ole kättesaadavad.

12.3. Bioakumulatsioon

Segu kohta käivad andmed ei ole kättesaadavad.

12.4. Liikuvus pinnases

Andmed pole kättesaadavad

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Segus olevad ained ei vasta PBT/vPvB-kriteeriumidele vastavalt REACH-määruse XIII-lisale.

12.6. Endokriinseid häireid põhjustavad omadused

See toode ei sisalda ainet, millel on mitte-sihtmärkorganismide sisesekretsioonisüsteemi häireid põhjustavad omadused, kuna mitte ükski koostisosa ei vasta sellele kriteeriumile.

12.7. Muu kahjulik mõju

Andmed pole kättesaadavad

13. JAGU. Jäätmekäitlus

13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

Jäätmete arvestus

Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist. Kemikaal ja pakend tuleb jäätmetena hävitada ohutult. Jäätmete käitlemine vastavalt direktiivile 2008/98/EL, mis katab jäätmed ja ohtlikud jäätmed.

Jäätmekood: reostatud pakend

150104 PAKENDIJÄÄTMED, NIMISTUS MUJAL NIMETAMATA ABSORBENDID, PUHASTUSKALTSUD, FILTERMATERJALID JA KAITSERIIETUS; Pakendid (sh lahus kogutud olmepakendijäätmed); Metallpakendid

Puhastamata pakendite käitlus ja soovitatavad puhastusvahendid

Mittesaastunud ja täielikult tühjendatud pakendeid saab taaskasutada. Jäätmekäitluse osas pidada nõu jäätmeluba omava jäätmete vastuvõtjaga.

14. JAGU. Veonõuded

Maismaaveod (ADR/RID)

14.1. ÜRO number või ID number:	UN 1950
14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:	AEROSOLS
14.3. Transpordi ohuklass(id):	2
14.4. Pakendigrupp:	-
Märgistus:	2.1

Klassifitseerimise kood:	5F
Erinõuded:	190 327 344 625
Piiratud kogus (LQ):	1 L
Lubatud kogus:	E0
Veokategooria:	2
Tunnelis liiklemise piirangud:	D

Mereveod (IMDG)

14.1. ÜRO number või ID number:	UN 1950
14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:	AEROSOLS
14.3. Transpordi ohuklass(id):	2.1
14.4. Pakendigrupp:	-
Märgistus:	2.1

Erinõuded:	63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
Piiratud kogus (LQ):	1000 mL
Lubatud kogus:	E0
EmS:	F-D, S-U

Õhuveo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. ÜRO number või ID number:	UN 1950
14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:	AEROSOLS, flammable
14.3. Transpordi ohuklass(id):	2.1
14.4. Pakendigrupp:	-
Märgistus:	2.1

Erinõuded:	A145 A167 A802
Piiratud kogus (LQ) reisilennuk:	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Lubatud kogus:	E0
IATA-Pakendi infoleht - reisilennuk:	203
IATA-Maksimaalne kogus - reisilennuk:	75 kg
IATA-Pakendi infoleht - kaubavedu:	203
IATA- Maksimaalne kogus - kaubavedu:	150 kg

14.5. Keskkonnaohud

KESKKONNAOHTLIK:	Ei
Meresaasteained:	NO

14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Andmed pole kättesaadavad

14.7. Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega

Andmed pole kättesaadavad

15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid

15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnaalased eeskirjad/õigusaktid

EL reguleerivad õigusaktid

Kasutamise piirangud (REACH, XVII lisa):

Sisend 3, Sisend 28, Sisend 40, Sisend 75

Direktiiv 2010/75/EL tööstusheidete kohta:	37,3 % (282,7 g/l)
Andmed, mis puudutavad direktiivi 2012/18/EL (SEVESO III):	P3a TULEOHTLIKUD AEROSOOLID

Riiklikud õigusaktid

Vee ohuklass (Saksamaa):	1 - vähesel määral ohtlik veekeskkonnale

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Selles segus sisalduvate ainete osas ei ole ainete ohutuse hindamist läbi viidud.

16. JAGU. Muu teave

Muudatused

Need andmed sisaldavad muudatusi võrreldes eelmiste versioonidega osas(osades): 2,6,7,8,9,12,13,14,15,16.

Lühendid ja akronüümid

Aerosol 1: Aerosool, 1. ohukategooria
Asp. Tox. 1: Hingamiskahjustus, 1. ohukategooria
Aquatic Chronic 3: Ohtlik veekeskkonnale, pikaajalise ohu kategooriad: kroonilise ohu 3. kategooria
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Rčglement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
CAS: Chemical Abstracts Service (a division of the American Chemical Society)
DNEL/DMEL: Derived No-Effect Level / Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
WEL (UK): Workplace Exposure Limits
TWA (EC): Time-Weighted Average
STEL (EC): Short Term Exposure Limit
ATE: Acute Toxicity Estimate
LD50: Lethal Dose, 50% (median lethal dose)
LC50: Lethal Concentration, 50% (median lethal concentration)
EC50: half maximal Effective Concentration
ErC50: EC50 in terms of reduction of growth rate
AwSV: Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen
SPM: synthetic polymer microparticles - sünteetilised polümeermikroosakesed

Vastavalt H- ja EUH-lausetele (Number ja täistekst)

H222	Eriti tuleohtlik aerosool.
H229	Mahuti on rõhu all: kuumenemisel võib lõhkeda.
H304	Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
H412	Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

Lisateave

Ohutuskaart vastavalt KOMISJONI MÄÄRUS (EL) 2020/878, 18. juuni 2020, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1907/2006 (mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist (REACH)) II lisa

---

Käesoleval ohutuskaardil äratoodud teave põhineb meie teadmistel ohutuskaardi trükkimineku ajal. Teave annab Teile pidepunktid käesoleval ohutuskaardil nimetatud tootega ohutuks ümberkäimiseks selle hoidmisel , käitlemisel, transpordil ja jäätmekäitluses. Andmeid ei saa üle kanda teistele toodetele. Kui ainet segatakse või töödeldakse teiste materjalidega, või neid töödeldakse, ei saa käesoleval ohutuskaardil äratoodud teavet, kui ei nähtu teisiti, sel viisil valmistatud uuele materjalile üle kanda.

(Andmed ohtlike koostisosade kohta on alati võetud eeltarnija viimati kehtinud ohutuskaardilt.)

化学品安全技术说明书

第1部分 化学品及企业标识

化学品标识

REMS Spezial Spray

化学品的推荐用途和限制用途

材料/混合物的使用

水混溶性冷却润滑剂

供应商的详细情况

企业名称:	REMS GmbH & Co KG
街道:	Stuttgarter Strasse 83
地区:	D-71332 Waiblingen
联系电话:	+49 (0) 7151 / 1707-0
电子邮箱:	support@rems.de
网址:	www.rems.de
联系人:	Produktsicherheit / Product Safety

第2部分 危险性概述

物质/混合物的GHS危险性类别

欧盟编号(EC) No 1272/2008

Aerosol 1; H222-H229

H句话的原文是: 见下节16 。

GHS 标签要素

欧盟编号(EC) No 1272/2008

信号词: 危险

象形图:

危险性说明

H222	极端易燃气溶胶
H229	压力容器：遇热可爆炸

防范说明

P102	儿童不得接触。
P210	远离热源/火花/明火/热表面。禁止吸烟。
P211	切勿喷洒在明火或其他点火源上。
P251	切勿穿孔或焚烧，即使不再使用。
P410+P412	防日晒。不可暴露在超过50℃/122℉的温度下。

其他危害

混合物在通风不足时有可能引起爆炸危险。

第3部分 成分 / 组成信息

混合物

化学特性

含压力气体混合物

相关成分

CAS号	化学品名称			数量
	EC号	索引编号	REACH（欧盟关于化学品注册,评估,许可和限制）编号	
	分类 (欧盟编号(EC) No 1272/2008)			
64742-53-6	馏分油（石油），加氢处理的轻环烷烃			10 - < 20 %
	265-156-6	649-466-00-2	01-2119480375-34	
	Asp. Tox. 1; H304			
68002-96-0	乙氧基化、丙氧基化C16-18醇			2.5 - < 5 %
	614-209-5			
	Aquatic Chronic 3; H412			

H和EUH句话的原文是: 见下节16 。

第4部分 急救措施

有关急救措施的描述

一般提示

如有疑问或症状仍然存在，寻求医疗咨询。 如果昏迷而呼吸正常, 保持利于恢复的姿势并就医。 立即脱下受污、浸染的衣物。

若吸入

将伤员移到空气新鲜处并注意保暖和休息。

若皮肤接触

接触到皮肤时，立刻用很多水 和 肥皂冲洗皮肤。

若眼睛接触

与眼部接触后，翻开眼睑长时间地用清水冲洗并立即就医。

若食入

吞入时用水清洗嘴巴（只有在受灾者意识还清醒时才这样做）。 使受灾者喝多次少量的水（稀释效果）。 立即就医。 不得诱导呕吐。

最重要的症状和健康影响

如有疑问或症状仍然存在，寻求医疗咨询。

对医生的特别提示

没有相关信息。

第5部分 消防措施

灭火介质

适合的灭火剂

抗酒精泡沫, 灭火粉末, 二氧化碳 (CO2).

不适合的灭火剂

强力喷水柱.

特别危险性

危险的分解产物: 一氧化碳 二氧化碳 (CO2). 不要吸入爆炸气体和燃烧气体。

消防人员的特殊保护设备和防范措施

火灾时: 使用不受周围空气影响的呼吸防护器。

其他资料

分开收集受污染的灭火水。切勿使其流入排水管道或地表水域。 勿使进入地下/泥土里。

第6部分 泄漏应急处理

作业人员防护措施、防护装备和应急处置程序

一般提示

安全措施: 见 段 7 + 8.

环境保护措施

勿使之进入地下水或水域。 勿使进入地下/泥土里。 按照环保规定彻底清洁受污染的物体和面积。

泄漏化学品的收容、清除方法及所使用的处置材料

其他资料或数据

用会吸收液体的材料（沙、硅藻土、酸粘合剂、通用粘合剂）吸取。 取出的材料根据清除那一章处理。

参照其他章节

安全措施: 见 段 7 + 8.

第7部分 操作处置与储存

操作注意事项

关于安全操作的提示

使用个人防护装备 使用本产品时不要进食、饮水或吸烟。 提供新鲜空气。 小心开启和使用容器。 应避免的条件: 产生/形成气溶胶.

关于防火、防爆的提示

避免朝空气中排放超标的易燃、易爆蒸汽。 只能在远离开放式的光、火和其他燃源的地方使用本材料。 安置于煤气室的密闭容器，尤其在受热时，可能会聚集可燃蒸气。所以要避开火源。 设置容器、仪器、泵和抽吸设备的接地。 使用不产生火花的工具。 推荐: 抗静电鞋和工作服

针对一般职业卫生保健的提示

在工作场所不饮食、不抽烟、不擤鼻涕。

安全储存的条件,包括任何不兼容性

对存放空间和容器的要求

防护: 霜. 保护不受炙热。 保护不受炙热和直接日晒。 容器密封好放置在阴凉、通风良好处。

特殊终端用途

请注意技术数据页的说明。

第8部分 接触控制和个体防护

控制参数

职业接触限值

CAS号	组分名称	ppm	mg/m³		类 型	标准来源
106-97-8	Butane: n-butane	1000	2370		STEL (15 min)	ACGIH-2025
74-98-6	Propane	-	-		Asphyxiant	ACGIH-2025

DNEL/DMEL值

CAS号	组分名称		
DNEL类型	曝光途径	其他作用	值
64742-53-6	馏分油（石油），加氢处理的轻环烷烃		
劳工 DNEL, 长时的	经皮	系统的	0,97 毫克/千克 体重/天
劳工 DNEL, 长时的	吸入	系统的	2,73 mg/m³
劳工 DNEL, 长时的	吸入	局部	5,58 mg/m³
消费者 DNEL, 长时的	经口	系统的	0,74 毫克/千克 体重/天

PNEC值

CAS号	组分名称
隔层	值
64742-53-6	馏分油（石油），加氢处理的轻环烷烃
次级中毒	9,33 mg/kg

工程控制方法

工程控制

见下节 7。除此之外不需要其他的措施。

保护和卫生措施

眼部/面部防护

带侧边防护的框式眼镜 (EN ISO 16321).

手部防护

戴适当的防护手套。 推荐的手套品牌: EN ISO 374. 适合的材料: NBR (聚腈橡胶). 击穿时间 > 120 min (手套材料的厚度: 0.4 mm). 必须顾虑材料的击穿时间和膨胀特性。 最好向手套制造厂家询问清楚以上所提特殊用途的手套之化学药品抵抗性。 涂抹防护霜可以保护皮肤不受伤害，涂抹后不要接触其他物件。

皮肤和身体防护

防护衣.

呼吸防护

如果技术性抽气措施或通风措施不可能做到或不足够，就必须戴呼吸防护器具。 适当的呼吸防护器具: 有过滤功能的半面罩（EN 149），例子 FFA P / 全型/半型/四分之一型防毒面具(EN 136/140) + 组合滤器，例子 A P.

环境曝光的限制和监督

勿使之进入地下水或水域。

第9部分 理化特性

基本物理和化学性质信息

聚合状态:	气溶胶、烟雾剂
颜色:	棕色的
气味:	特征性

	测试标准
熔点/凝固点:	没有界定
沸点或初始沸点和沸腾范围:	没有界定
易燃性:	极其易燃气雾剂。
爆炸下限:	不适用
爆炸上限:	不适用
闪点:	不适用
自燃温度:	没有界定

分解温度:	没有界定	
pH值:	不适用	
运动粘度:	不适用	
水溶性:	可乳化的	
正辛醇-水分配系数:	没有界定	
蒸汽压力:	没有界定	
相对密度 (在 15 °C):	0,758 g/cm³	DIN EN ISO 12185
相对蒸汽密度:	没有界定	
颗粒特性:	不适用	

其他资料或数据

物理危险类别相关信息

爆炸性特性

本产品: 不/勿 有爆炸的危险 。加热会造成压力升高和胀裂危险。 在使用过程中，可能会形成易燃/爆炸性蒸汽/空气混合物。

其他安全特性

倾点:	不适用
动力黏度:	不适用
惯性运动时间:	不适用

其他资料

没有更多的相关信息可用。

第10部分 稳定性和反应性

反应性

没有相关信息。

稳定性

没有相关信息。

危险反应

当按规定处理和存储时无有害反应。

避免接触的条件

炎热.

禁配物

没有相关信息。

危险的分解产物

没有相关信息。

第11部分 毒理学信息

急性毒性

急性毒性

现有数据不符合分类标准。

ATEmix 计算

急性毒性估计值 (口服) > 2000 mg/kg; 急性毒性估计值 (皮肤吸收) > 2000 mg/kg; 急性毒性估计值 (吸入 蒸汽) > 20 mg/l; 急性毒性估计值 (吸入 灰尘/雾气) > 5 mg/l

刺激和腐蚀

皮肤腐蚀/刺激: 现有数据不符合分类标准。

严重眼损伤/眼刺激: 现有数据不符合分类标准。

呼吸或皮肤过敏

现有数据不符合分类标准。

致癌性、生殖细胞突变性、生殖毒性

生殖细胞致突变性: 现有数据不符合分类标准。

致癌性: 现有数据不符合分类标准。

生殖毒性: 现有数据不符合分类标准。

特异性靶器官系统毒性 一次接触

现有数据不符合分类标准。

特异性靶器官系统毒性 反复接触

现有数据不符合分类标准。

肺内吸入异物的危险

现有数据不符合分类标准。

关于其他危险的信息

其他资料或数据

产品符合职业保护法规及工业卫生要求，对接触该产品的工作人员没有安全危害。 反复或连续接触可能引起皮肤刺激症和皮炎，这是由于该产品有脱脂特性。

第12部分 生态学信息

生态毒性

现有数据不符合分类标准。

混合物本身无可用数据。

CAS号	化学品名称					
	溶液毒性	剂量	[h] | [d]	种类	来源	方法
68002-96-0	乙氧基化、丙氧基化C16-18醇					
	鱼类急性（短期）毒性	半致死浓度（LC50） > 100 mg/l	96 h	斑纹鱼 (Danio rerio)	OECD 203	
	对水生藻类和蓝藻具有急性（短期）毒性	ErC50 > 10 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 202	
	对甲壳类动物有慢性（长期）毒性	EC50 > 10 mg/l	48 h	Daphnia magna （大型溞）	OECD 202	

持久性和降解性

混合物本身无可用数据。

生物富集或生物积累性

混合物本身无可用数据。

土壤中的迁移性

没有数据可使用

PBT 和 vPvB 评估结果

根据附录十三的 REACH 法规，混合物中的物质不符合 PBT/vPvB 标准。

内分泌干扰性质

由于成分均不符合标准，本产品不含对非靶标生物内分泌有干扰作用的物质。

其他有害作用

没有数据可使用

第13部分 废弃处置

废弃物处置方法

建议

勿使之进入地下水或水域。 废物和容器必须以安全的方式清除。 根据指令2008/98/EC进行废物处置，包括废物和危险废物。

污染包装废弃处理号

150104 WASTE PACKAGING; ABSORBENTS, WIPING CLOTHS, FILTER MATERIALS AND PROTECTIVE CLOTHING NOT OTHERWISE SPECIFIED; packaging (including separately collected municipal packaging waste); metallic packaging

受污染的容器和包装的处置方法

没有受污染的、已清除残渣的包装可回收再利用。 请请教负责的有执照的废物处理公司关于废物清除的事。

第14部分 运输信息

ADR/RID

UN编號或ID編號:	UN 1950
联合国运输名称:	气雾剂
联合国危险性分类:	2
包装类别:	-
危险标签:	2.1

分级代码:	5F
特殊规章:	190 327 344 625
有限量 (LQ):	1 L
例外数量:	E0
运输类别:	2
隧道限制编码:	D

海运 (IMDG)

UN編號或ID編號:	UN 1950
联合国运输名称:	AEROSOLS
联合国危险性分类:	2.1
包装类别:	-
危险标签:	2.1

特殊规章:	63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
有限量 (LQ):	1000 mL
例外数量:	E0
EmS 运输事故发生时的紧急处理方案:	F-D, S-U

空运 (ICAO-TI/IATA-DGR)

UN編號或ID編號:	UN 1950
联合国运输名称:	AEROSOLS, flammable
联合国危险性分类:	2.1
包装类别:	-
危险标签:	2.1

特殊规章:	A145 A167 A802	
限量（LQ）客运:	30 kg G	
Passenger LQ:	Y203	
例外数量:	E0	
IATA - 包装要求 - 客运:		203
IATA - 最大量 - 客运:		75 kg
IATA - 包装要求 - 货运:		203
IATA - 最大量 - 货运:		150 kg

对环境的危害

对环境有害的物质:	无
海洋污染物:	NO

使用者特殊预防措施

没有数据可使用

大宗货物运输根据 MARPOL-公约 73/78 附录 II 和 IBC-Code

没有数据可使用

第15部分 法规信息

化学品的安全、健康和环境条例

中国法规信息

使用限制 (REACH、附录 XVII):
Entry 3, Entry 28, Entry 40, Entry 75

2010/75/EU（VOC指令）说明:	37,3 % (282,7 g/l)
2012/18/EU (SEVESO III):	P3a FLAMMABLE AEROSOLS

国家的规章

水污染等级（德国）:	1 - 轻微的水污染

化学品安全评估

此混合物里的物质没有进行过物质安全性评估。

第16部分 其他信息

变更

此技术说明书与之前的版本有所变更，变更部分位于： 2,6,7,8,9,12,13,14,15,16.

缩略语和首字母缩写

Aerosol 1: 气溶胶 类别 1

Asp. Tox. 1: 吸入危害 类别 1

Aquatic Chronic 3: 慢性水生毒性 类别 3

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

ICAO: International Civil Aviation Organization

CAS: Chemical Abstracts Service (a division of the American Chemical Society)

DNEL/DMEL: Derived No-Effect Level / Derived Minimal Effect Level

PNEC: Predicted No Effect Concentration

WEL (UK): Workplace Exposure Limits

TWA (EC): Time-Weighted Average

STEL (EC): Short Term Exposure Limit

ATE: Acute Toxicity Estimate

50%致死量: Lethal Dose, 50% (median lethal dose)

50%致死浓度: Lethal Concentration, 50% (median lethal concentration)

半数有效浓度(EC50): half maximal Effective Concentration

ErC50: EC50 in terms of reduction of growth rate

AwSV: Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen

SPM: synthetic polymer microparticles - 合成聚合物微粒

H句话的原文是(号码和全文)

H222	极端易燃气溶胶
H229	压力容器：遇热可爆炸
H304	吞咽并进入呼吸道可能致命
H412	对水生生物有害并具有长期持续影响

其他资料

本安全数据页的资料符合印刷时的最佳知识现况。 本信息提供您安全的面对技术数据资料提及的产品，例如在储存、加工、运输和废物清除时的依据。 数据不能转用于别的产品。 本产品一旦跟其它材料掺杂、混合或加工，或者在进行一项加工时，如果没有其他明言提示，本安全数据页里的资料不能直接转用到现成新材料。

(险成分的数据分别见最新修订的转包商安全数据表。)

安全データシート

EC規定No 1907/2006に拠る

1 化学品及び会社情報

1.1 製品識別名

REMS Spezial Spray

1.2. 物質または混合物の従来から確認された用途、および使用を差し控えるようにアドバイスする用途

用途

水混和性冷却潤滑剤。

1.3. 安全データシート作成者の詳細

会社名称:	REMS GmbH & Co KG
街路名:	Stuttgarter Strasse 83
住所:	D-71332 Waiblingen
電話番号:	+49 (0) 7151 / 1707-0
電子メール:	support@rems.de
インターネット:	www.rems.de
担当部門:	Produktsicherheit / Product Safety

2 危険有害性の要約

2.1. 物質または混合物の分類

EC 規制 No 1272/2008

危険有害性区分:

エアゾール: エアゾール 1

危険有害性情報:

極めて可燃性又は引火性の高いエアゾール。

高圧容器：熱すると破裂のおそれ。

2.2. ラベル要素

EC 規制 No 1272/2008

注意喚起語: 危険

危険有害絵文字:

危険有害性情報

H222	極めて可燃性又は引火性の高いエアゾール。
H229	高圧容器：熱すると破裂のおそれ。

危険の予防

P102	子供の手の届かないところに置くこと。
P210	熱・高温のもの・火花・裸火及び他の着火源から遠けること。禁煙。
P211	裸火又は他の着火源に噴霧しないこと。
P251	容器は、圧力下にある。 使用後を含め・穴を開けたり燃やしたりしないこと。
P410+P412	日光から遮断し・50 °C以上の温度にばく露しないこと。

2.3. 他の危険有害性

十分な換気を行わないと、爆発性混合物が生成される可能性があります。

3 組成及び成分情報

3.2. 混合物

化学特性

高圧ガス含有混合物。

関連成分

CAS番号	化学名	数量
	分類 (EC 規制 No 1272/2008)	
64742-53-6	留出物 (石油) 、水素化処理軽質ナフテン酸	10 - < 20 %
	Asp. Tox. 1; H304	
68002-96-0	アルコール、C16-18、エトキシル化、プロポキシル化	2.5 - < 5 %
	Aquatic Chronic 3; H412	

HおよびEUH条項の表記: 16章を参照すること 。

4 応急措置

4.1. 応急処置の説明

一般情報

疑わしい場合は必ず、または、症状が現れている場合は、医師に相談すること。 意識不明だが呼吸している場合には、回復体位を取らせると共に医学的助言を仰ぐこと。 汚れが付着し、濡れた衣服は、直ちに脱衣すること。

吸入した場合

被災者を空気の新鮮な場所に移し、暖めて安静にさせること。

皮膚に付着した場合

皮膚に触れた場合、直ちに多量の水 かつ せっけんで洗い流すこと.

目に入った場合

眼に触れたときは、瞼を開けた状態で、長時間、眼を水で洗浄し、直ちに眼科医の診察を受けること。

飲み込んだ場合

飲み込んだ場合：口をすすぐこと (被災者に意識のある場合に限る) 。 多量の水を少しずつ飲ませる (希釈の効果) . 直ちに医師の診察を受けること。 無理に吐かせないこと。

4.2. 急性および遅発性の最も重要な症状および影響

疑わしい場合は必ず、または、症状が現れている場合は、医師に相談すること。

4.3. 必要な緊急の医療処置および特別な治療の指示

情報は何もない。

5 火災時の措置

5.1. 消火剤

適切な消火剤

アルコール耐性の泡, 消火用散剤, 二酸化炭素 (CO2).

使ってはならない消火剤

棒状注水.

5.2. 物質または混合物特有の危険有害性

危険有害な分解生成物: 一酸化炭素 二酸化炭素 (CO2). 爆発性のガスおよび燃焼生成ガスは、吸入しないこと。

5.3. 消防士のための事前注意事項

火災の場合: 自給式呼吸器具を着用すること。

追加の指摘

汚染された消火用水は、分別して回収すること。 排水管や自然水系に流入させないこと。 地下/土壌に至らせてはならない。

6 漏出時の措置

6.1. 人体に対する予防措置、保護具および緊急時措置

全般的な注意事項

保護措置: 参照箇所 節 7 + 8.

6.2. 環境に対する予防措置

下水道、あるいは自然水系に流入させないこと。 地下/土壌に至らせてはならない。 汚染された物や場所は、環境規定に従って、念入りに浄化すること。

6.3. 封じ込めおよび浄化方法と機材

その他参考となる事項

液体を凝固させる材質 (砂、珪藻土、酸結合剤、万能接着剤) を用いて、取り除くこと。 その受け入れた物質は、廃棄物処理の章に従って、取り扱うこと。

6.4. 他のセクションを参照

保護措置: 参照箇所 節 7 + 8.

7 取扱い及び保管上の注意

7.1. 安全な取扱のための予防措置

安全取り扱い注意事項

個人用の保護具を使用すること。 この製品を使用するときに、飲食又は喫煙をしないこと。 新鮮な空気を入れること。 容器は、注意深く開いて取り扱うこと。 避けるべき条件: エアゾールの発生/形成.

火災および爆発防護に関するアドバイス

空気中の可燃性および爆発性の水蒸気濃縮物の形成および暴露限界値の超過を避けてください。 その材料は、むき出しの光源、炎、およびその他の発火源から離れた場所に限って用いること。 密封した樽のガス空間では、とりわけ熱の影響により、可燃性溶剤の蒸気が溜まり得る。 したがって、火気や発火源は遠ざけておかなければならない。 容器、器具、ポンプや給排気装置のアースを取り付けること。 火花を発生させない工具を使用すること。 推奨: 靴および作業着は、帯電防止加工のものを着用すること。

一般的な産業衛生に関する注意事項

職場では、飲食、喫煙、鼻をかむことはしないこと。

7.2. 配合禁忌等、安全な保管条件

倉庫と容器の需要

(次のもの) から保護すること: 霜. 熱から守ること. 熱と直射日光から守ること。 容器を密閉して換気の良い冷所で保管すること。

8 ばく露防止及び保護措置

8.1. 管理パラメーター

物質の許容濃度 (日本産業衛生学会)

CAS番号	物質名	ppm	mg/m³	繊維/ml	範疇
106-97-8	ブタン (全異性体) ; Butane (all isomers)	500	1200		許容濃度

8.2. 曝露防止

適切な工学的制御

項目 “7” を参照。更なる対策は、必要でない。

保護・衛生対策

眼/顔面用の保護具

サイドガード付き保護眼鏡 (EN ISO 16321).

手の保護具

適切な保護手袋を着用すること. 推奨される手袋製品: EN ISO 374. 適した材料: NBR (ニトリルゴム). 破過時間 > 120 min (手袋の材質の厚さ: 0.4 mm). 発疹時間とその物質の原因となる性質を、考慮しなければならない。 前述した保護手袋を特別な用途に使用する場合、手袋の製造者に、化学物質耐性について確認することが望ましい。 バリアクリームは、皮膚の露出した部分を保護します。いかなる場合でも接触後に使用はできません。

皮膚の保護

保護衣服.

呼吸器の保護

技術的な吸引または換気対策が、不可能もしくは不十分ならば、呼吸保護具を着用しなければならない。 適切な呼吸保護具: 濾過式ハーフマスク (ドイツ欧州規格 149準拠) , 例: FFA P / 全面-/半面体-/4分の1面体マス

ク (欧州規格EN 136/140) + 組み合わされたフィルター器具 , 例: A P.

環境における露出管理

下水道、あるいは自然水系に流入させないこと。

9 物理的及び化学的性質

9.1. 基礎物理および化学特性の情報

物質の状態:	エアゾール	
色:	あさぐろい	
臭い:	特異臭	
		試験方法
融点/融解範囲:	確定されていない	
沸点また初留沸点及び沸騰範囲:	確定されていない	
引火性:	極めて可燃性の高いエアゾール。	
爆発下限:	非該当	
爆発上限:	非該当	
引火点:	非該当	
発火点:	確定されていない	
分解温度:	確定されていない	
pH値:	非該当	
動粘度:	非該当	
水溶性:	乳化する	
n-オクタノール/水分配係数:	確定されていない	
蒸気圧:	確定されていない	
密度 (で 15 °C):	0,758 g/cm³	DIN EN ISO 12185
相対蒸気密度:	確定されていない	
粒子特性:	非該当	

9.2. その他の情報

物理化学的危険性クラスに関する情報

爆発特性

その製品は: しない 爆発の危険がある。加熱すると、圧力上昇し破裂する危険がある。 使用の際、爆発性/可燃性/引火性の蒸気/空気混合物が形成される恐れがある。

その他の安全性特性

流動点:	非該当
絶対粘度:	非該当
流出時間:	非該当

詳しい情報

利用できる詳細な関連情報はない。

10 安定性及び反応性

10.1. 反応性

情報は何もない。

10.2. 化学的安定性

情報は何もない。

10.3. 危険有害反応性の可能性

規定に従って取扱い及び貯蔵される場合、有害反応はない。

10.4. 避けるべき条件

熱.

10.5. 不適合物質

情報は何もない。

10.6. 危険有害性のある分解生成物

情報は何もない。

11 有害性情報

11.1. 毒性情報

急性毒性

入手可能なデータによると、分類基準に該当しない。

ATEmix 算出した

急性毒性の推定 (経口の) > 2000 mg/kg; 急性毒性の推定 (皮膚の) > 2000 mg/kg; 急性毒性の推定 (吸い込んで蒸気) > 20 mg/l; 急性毒性の推定 (吸い込んで 塵/ミスト) > 5 mg/l

刺激性及び腐食性

皮膚腐食性/刺激性: 入手可能なデータによると、分類基準に該当しない。

眼に対する重篤な損傷性/眼刺激性: 入手可能なデータによると、分類基準に該当しない。

感作性影響

入手可能なデータによると、分類基準に該当しない。

生殖における発ガン性/変異原性/有毒性の影響

生殖細胞変異原性: 入手可能なデータによると、分類基準に該当しない。

発がん性: 入手可能なデータによると、分類基準に該当しない。

生殖毒性: 入手可能なデータによると、分類基準に該当しない。

特定標的臓器毒性 (単回暴露)

入手可能なデータによると、分類基準に該当しない。

特定標的臓器毒性 (反復暴露)

入手可能なデータによると、分類基準に該当しない。

吸引性呼吸器有害性

入手可能なデータによると、分類基準に該当しない。

11.2. その他の危険有害性に関する情報

その他参考となる事項

飛沫または微細ミストの形成に際し、目的に合った適切な呼吸用保護具を着用して頂く必要があります。 皮膚との接触が反復するか、長期にわたると、製品には脱脂する特性があるため、皮膚を刺激したり、皮膚炎を起こすおそれがある。

12 環境影響情報

12.1. 毒性

入手可能なデータによると、分類基準に該当しない。

この混合物のデータはない。

CAS番号	化学名					
	水生有毒	投与量	[h] | [d]	種	源泉、出典	方法
68002-96-0	アルコール、C16-18、エトキシル化、プロポキシル化					
	急性魚毒性	LC50(50%致死濃度) > 100 mg/l	96 h	ゼブラフィッシュ (Danio rerio)	O E C D 203	
	藻類毒性	ErC50 > 10 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	O E C D 202	
	ミジンコ毒性	EC50 > 10 mg/l	48 h	大ミジンコ	O E C D 202	

12.2. 残留性と分解性

この混合物のデータはない。

12.3. 生物蓄積性

この混合物のデータはない。

12.4. 土壌中の移動度

データなし

12.6. 内分泌かく乱特性

基準を満たす成分はないので、この物質は非標的生物に対して内分泌かく乱特性を有する物質を含んでいない。

12.7. その他の有害な影響

データなし

13 廃棄上の注意

13.1. 廃棄物処理方法

廃棄の勧告

下水道、あるいは自然水系に流入させないこと。 廃棄物と容器は、安全な方法で処分されなければならない. 廃棄物および有害廃棄物を対象とする指令2008/98/ECに準拠した廃棄物処理

汚染した包装

汚れておらず、中身の残っていない包装容器は、再生利用に引き渡すことができる。 廃棄物処理については、認可を受けた担当の処理業者に相談すること。

14 輸送上の注意

海上輸送 (IMDG)

14.1. UN番号またはID番号:	UN 1950
14.2. 正式の国連輸送名:	AEROSOLS
14.3. 輸送における危険有害性クラス:	2.1
14.4. 包装等級（ＰＧ）:	-
危険物ラベル:	2.1

特別な設備:	63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
量制限:	1000 mL
微量:	E0
EmS:	F-D, S-U

空輸 (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. UN番号またはID番号:	UN 1950
14.2. 正式の国連輸送名:	AEROSOLS, flammable
14.3. 輸送における危険有害性クラス:	2.1
14.4. 包装等級（ＰＧ）:	-
危険物ラベル:	2.1

特別な設備:	A145 A167 A802
量制限-乗客:	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
微量:	E0
IATA梱包方指示-乗客:	203
IATA最大数量-乗客:	75 kg
IATA梱包指示（貨物機）:	203
IATA最大数量（貨物機）:	150 kg

14.5. 環境危険有害性

環境に有害である:	いいえ
海洋汚染物質:	NO

14.6. 使用者のための特別な予防措置

データなし

14.7. MARPOL 73/78 の付属文書 II および IBC Code に準拠するバルク輸送

データなし

15 適用法令

15.1. 物質または混合物に固有の安全、健康および環境に関する規則/法律

国内規定情報

水に与える有害性等級 (ドイツ) : 1 - 水の汚染力は弱い

16 その他の情報

変更

このデータシートは次の項目の以前のバージョンからの変更を含んでいる： 2,6,7,8,9,12,13,14,15,16.

略称と頭字語の説明

Aerosol 1: エアゾール 1
Asp. Tox. 1: 誤えん有害性 1
Aquatic Chronic 3: 水生環境有害性 長期 3 (慢性)
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
CAS: Chemical Abstracts Service (a division of the American Chemical Society)
DNEL/DMEL: Derived No-Effect Level / Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
WEL (UK): Workplace Exposure Limits
TWA (EC): Time-Weighted Average
STEL (EC): Short Term Exposure Limit
ATE: Acute Toxicity Estimate
LD50: Lethal Dose, 50% (median lethal dose)
５０%致死濃度: Lethal Concentration, 50% (median lethal concentration)
半数影響濃度 (ＥＣ５０) : half maximal Effective Concentration
ErC50: EC50 in terms of reduction of growth rate
AwSV: Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen
SPM: synthetic polymer microparticles - 合成高分子微粒子

HおよびEUH条項の表記(番号および全文)

H222	極めて可燃性又は引火性の高いエアゾール。
H229	高圧容器：熱すると破裂のおそれ。
H304	飲み込んで気道に侵入すると生命に危険のおそれ。
H412	長期継続的影響によって水生生物に有害。

詳しい情報

この安全データシートの記述は、印刷時点における最良の知見に基づいている. その情報は、この安全データシートに記載されている製品の貯蔵、加工、運搬および処理の際、安全にとりあつかうための手がかりとなるはずです. その記述は、他の製品に適用することはできない. その製品が他の材料と混ざり合う、または加工されるかぎりでは、又は工程の場合、本製品安全データシートに記載された情報は新しく作られたどんな物質に対して必ずしも有効ではない。

(危険成分に関するデータは、事前供給者からの最新の安全データシートから取得されました)。